



ALBATROS
JULIETT

INDIA



**Manuál
uživatele**

Vítáme Vás ve Vašem novém domově. Abychom Vám pomohli rychleji se zabydlet, připravili jsme pro Vás Manuál uživatele – návod, jak pečovat o Vaši bytovou či nebytovou jednotku a jak správně provádět údržbu jejího vybavení a zařízení.



Doporučení, jak pečovat o své bydlení v novostavbě

Je skvělé nastěhovat se do nového bytu, jehož historii začnete psát Vy, noví majitelé. K novému bytu je ale třeba přistupovat tak, abyste se vyhnuli potížím, které by Vám mohly nové bydlení hned na začátku znepríjemnit. Co tedy dělat, abyste se nepříjemnostem vyhnuli?



Jednotka bez rekuperace

1. Větrat, větrat, a ještě jednou větrat

Zdi novostaveb několik měsíců vysychají, a proto je v nových domech více vlhka než ve starších stavbách, nicméně izolace je velmi kvalitní a nová okna skvěle těsní... Co dělat, abyste předešli zvýšené vlhkosti, která kvůli dobrým izolačním vlastnostem novostaveb nemá kam odcházet?

Je potřeba ve zvýšené míře větrat – v prvních měsících výrazně více, než jste byli zvyklí ve svých předchozích bytech.

Co může způsobit nedostatečné větrání?

- Orosená okna, plíseň na zdech, stropěch a podlahách,
- prasklý vnitřní parapet (stékající kondenzovaná voda z oken se vsákne do parapetů, které nabobtnají a prasknou),
- plošně vystouplé krátké spoje na dřevěné nebo laminátové podlaze,
- vytlačené (odlepené) soklové lišty.

2. Přemýšlet nad rozmístěním nábytku

Laminátová nebo dřevěná podlaha pracuje a vlivem vlhkosti a tepla se mírně pohybuje. Když podlahu zatížíte v protilehlých stranách místnosti, může se vyboulit a začít vrzat.

3. Respektovat, že stěny novostaveb pracují

Může to vypadat divně, ale u novostaveb je relativně velká pravděpodobnost, že drobně popraskají omítky. Je to kvůli sedání objektu nebo také například změnami teplot. Tyto praskliny Vám před koncem záruční doby opravíme a dotčené stěny Vám vymalujeme. Jedinou podmínkou je, že prostor k opravě vyklidíte.

4. Nepodceňovat běžné servisní úkony

Může se například stát, že Vám přestanou svítit nouzová svítidla ve společných prostorech chodby. Je to tím, že jejich baterie je potřeba vždy jednou za čtvrt roku vybit, aby se udržela jejich maximální kapacita. Toto by měl zabezpečit správce objektu.

5. Správně využívat zařízení v bytě

Je možné, že v bytě cítíte zápach z digestoře. Příčin může být několik. Například má někdo v jiném patře na stejné stoupačce vzduchotechniky silnější digestoř, než určuje Manuál uživatele bytu. Řešením je, když si nainstalujete elektricky ovládanou těsnou zpětnou klapku.

Při zapnutí digestoří také může docházet k profukování vzduchu ze zásuvek, vypínačů, z instalační šachty, případně se neudrží balkonové dveře zavřené na balkonovou pojistku. Příčinou je podtlak způsobený digestoří.

Otevřete okno na ventilaci a je po problému.

Jednotka s rekuperací

1. Rozumně větrat s ohledem na instalovanou rekuperační jednotku

Zdi novostaveb několik měsíců vysychají, a proto je v nových domech více vlhka než ve starších stavbách, nicméně izolace je velmi kvalitní a nová okna skvěle těsní. Ve Vašem novém bytě je instalovaná rekuperační jednotka. Ta zajišťuje výměnu vnitřního vlhkého a vydýchaného (tzv. odpadního) vzduchu za venkovní, čistý a čerstvý. Její hlavní funkcí je předávání tepla z odpadního vzduchu, který z bytu odchází, čerstvému vzduchu, který do bytu přichází. V případě, že budete potřebovat vyvětrat více, z důvodu například zvýšené vlhkosti spojené s praním, vařením či větším počtem osob v bytě, použijte tlačítko Rázové větrání na rekuperační jednotce. Výměna vzduchu se dočasně zvýší. Pokud se rozhodnete vyvětrat „klasicky“, tedy otevřením okna, větrejte intenzivně a krátce. Tedy nejlépe vytvořením průvanu po krátkou dobu. Tím zajistíte, že se vymění odpadní vzduch, ale nedojde k prochlazení konstrukcí, což by mělo za následek vyšší náklady na vytápění.

Zároveň je nutné upozornit, že u bytových jednotek s rekuperací je při návrhu topení počítáno právě s předáváním tepla v rámci výměny vzduchu přes rekuperační jednotkou. Klasickým vyvětráním vypustíte teplo z bytu ven skrz okna bez předání tepelné energie čerstvému vzduchu z venku. Z tohoto důvodu klasické větrání nedoporučujeme. Zejména pak při nízkých venkovních teplotách.

Co může způsobit nedostatečné větrání?

- Orosená okna, plíseň na zdech, stropěch a podlahách,
- prasklý vnitřní parapet (stékající kondenzovaná voda z oken se vsákne do parapetů, které nabobtnají a prasknou),
- plošně vystouplé krátké spoje na dřevěné nebo laminátové podlaze,
- vytlačené (odlepené) soklové lišty.

2. Přemýšlet nad rozmístěním nábytku

Laminátová nebo dřevěná podlaha pracuje a vlivem vlhkosti a tepla se mírně pohybuje. Když podlahu zatížíte v protilehlých stranách místnosti, může se vyboulit a začít vrzat.

3. Respektovat, že stěny novostaveb pracují

Může to vypadat divně, ale u novostaveb je relativně velká pravděpodobnost, že drobně popraskají omítky. Je to kvůli sedání objektu nebo také například změnami teplot. Tyto praskliny Vám před koncem záruční doby opravíme a dotčené stěny Vám vymalujeme. Jedinou podmínkou je, že prostor k opravě vyklidíte.

4. Nepodceňovat běžné servisní úkony

Může se například stát, že Vám přestanou svítit nouzová svítidla ve společných prostorech chodby. Je to tím, že jejich baterie je potřeba vždy jednou za čtvrt roku vybit, aby se udržela jejich maximální kapacita. Toto by měl zabezpečit správce objektu.



Přípravě Vašeho nového bydlení jsme věnovali maximální péči. Abychom zajistili také jeho dlouhodobou funkčnost, doporučujeme Vám, abyste se podrobně seznámili s obsahem tohoto Manuálu ještě dříve, než začnete byt používat. Upozorňujeme zde na časté problémy a varujeme před zásahy, které by mohly vést k budoucímu zamítnutí reklamace. Pro případné řešení budoucích reklamací i Váš vlastní komfort při využívání bytu je důležité, abyste se seznámili a následně dodržovali zde uvedené instrukce a doporučení.

Přestože jsme se snažili pokrýt maximum oblastí, kdy jsme vycházeli z nejčastějších dotazů či nesprávných způsobů užívání, může se stát, že zde odpověď na Vaši otázku nenaleznete. Pro takové případy využijte prosím dále uvedené kontakty.

Důležité kontakty:

Správce – objektový technik:

Petr Úlehla

Tel: +420 725 343 895

e-mail: technici8@avema.cz

Specialista záručních závazků Skanska Residential:

Tomáš Melichar

Tel: +420 737 256 375

e-mail: tomas.melichar@skanska.cz

Obsah

1. Bytové jednotky/nebytové jednotky (provozovny)

- 1.a. Není povoleno
- 1.b. Je nutné
- 1.c. Doporučuje se
- 1.d. Nejčastější dotazy
- 1.e. Co zejména není předmětem záruky (co zejména nelze považovat za vadu)

2. Nebytové jednotky (garáže)

- 2.a. Není povoleno
- 2.b. Je nutné
- 2.c. Doporučuje se
- 2.d. Nejčastější dotazy
- 2.e. Co zejména není předmětem záruky (co zejména nelze považovat za vadu)

3. Nebytové jednotky (sklepy)

- 3.a. Není povoleno
- 3.b. Je nutné
- 3.c. Doporučuje se
- 3.d. Nejčastější dotazy
- 3.e. Co zejména není předmětem záruky (co zejména nelze považovat za vadu)

4. Společné části domu

- 4.a. Není povoleno
- 4.b. Je nutné
- 4.c. Doporučuje se
- 4.d. Nejčastější dotazy
- 4.e. Co zejména není předmětem záruky (co zejména nelze považovat za vadu)

5. Reklamacce

- 5.a. Záruční doba
- 5.b. Reklamační řád
- 5.c. Jak řádně uplatnit reklamaci
- 5.d. Pravidla oprav
- 5.e. Povinnosti reklamujícího
- 5.f. Doporučení

6. Ostatní

- 6.a. Specifikace projektu a další
- 6.b. Dokumentace skutečného provedení
- 6.c. Přístup do domu a garáží
- 6.d. Kontaktní informace záchranných služeb

7. Přílohy



1. Bytové jednotky/nebytové jednotky (provozovny), případně společné části domu určené k výhradnímu užívání vlastníka

1.a. Není povoleno:

- provádět otvory a prostory skrz obvodové stěny a ve fasádě
- provádět otvory ve zdech koupelny či kuchyně v pásu o šířce 50 cm mezi 20 a 70 cm výšky od podlahy
- provádět otvory v šířce 1 m od osy bytového rozvaděče (rozvod elektro), v šířce 20 cm pod a nad vypínači světel a pod elektrickými zásuvkami, vodovodními přípojkami a kanalizačními odpady
- provádět otvory či jakékoli jiné zásahy do obezdívek instalačních šachet. Jedná se o požárně dělící konstrukci.
- provádět změny či úpravy ovlivňující exteriér domu
- provádět demontáž/zaslepení/ucpání okenních štěrbin nebo fasádních průvětrníků*
- zasahovat do nosných či mezibytových konstrukcí (neplatí pro zavěšení kuchyňské linky)
- zasahovat do vrstev podlah včetně balkonů/lodžii/teras (kromě svrchních/nášlapných)
- cokoliv kotvit do/na konstrukce balkonů/lodžii/teras (včetně zábradlí), na ploty předzahrádek a pergoly
- čistit odpady jinak než mechanicky (nikdy prosím nepoužívejte tzv. krtka – tj. prostředky obsahující hydroxid sodný)
- našlapovat na vnitřní parapety oken či balkonových dveří (ani při jejich údržbě); neplatí pouze pro rozšířené parapety v místě výstupu na terasy
- instalovat odsavače kuchyňských par (digestoře) s výkonem vyšším než 450 m³/h při externím tlaku 150 Pa*
- ponechat jednotku bez funkčního požárního hlásiče
- zasahovat do zeminy na zelených střechách (nevztahuje se na travní porost)
- používat zahradní grily a podobná zařízení pracující s otevřeným ohněm
- stoupat na venkovní parapety
- vjíždět motorovými vozidly na zámkovou dlažbu komunikací v bezprostředním okolí domu

* neplatí pro jednotky s rekuperací

1.b. Je nutné:

- udržovat vnitřní prostředí jednotky, zejména teplotu 20–23 °C, relativní vzdušnou vlhkost 45–55 %
- neumísťovat nábytek tak, aby byla znemožněna cirkulace vzduchu podél obvodových stěn – min. 10 cm od stěny (plísně)
- udržovat zelené plochy v souladu s manuálem údržby (viz příloha č. 20 tohoto manuálu)
- zajistit kontrolu a případné seřízení protipožárních dveří (vstupní dveře do bytu) odbornou firmou 1 x za rok.
- průběžně kontrolovat pevnost uchycení sifonu ve vanách a sprchových vaničkách. Kontrolovat těsnost vlastního sifonu revizním otvorem 1 x za rok.
- neprodleně odstraňovat sněhovou pokrývku z povrchů balkonů/lodžii/teras
- pečovat a obnovovat všechny silikonové tmely (zejména u zařizovacích předmětů)
- v případě zvukového upozornění („pípání“) vyměnit napájecí zdroj (např. baterie 9 V) v požárním hlásiči
- jedenkrát ročně zkontrolovat funkčnost požárního hlásiče stisknutím tlačítka „test“
- při montáži vlastní termostatické vodovodní baterie umístit na přívodu teplé a studené vody zpětnou klapku (podrobné informace uvádějí výrobci)
- při montáži odsavače kuchyňských par (digestoř) osadit do odsávacího potrubí těsnou zpětnou klapku*
- provést zkoušku bytových uzávěrů vody a topení, a to nejméně 2x ročně z důvodu zachování jejich dlouhodobé funkčnosti (usazování vodního kamene)

1.c. Doporučuje se:

- pravidelné čištění filtrů odsavačů kuchyňských par (digestoří)
- vyčkat s případnou barevnou výmalbou na uplynutí záruční lhůty (opravy případných prasklin jsou prováděny barvou aplikovanou v době předání bytu)
- uplatňovat veškerá pravidla stanovená tímto manuálem i na Vaše případné dodavatele (zejména stěhovací a montážní firmy)
- pravidelná údržba oken (promazání kování a pantů)
- nepoužívat diodové světelné zdroje ve stropních svítidlech
- Potrubí pro zalévání pitnou vodou na předzahrádkách je vybaveno nezámrzným ventilem se samovypouštěcí funkcí. Slepá větev je oddělena zpětnou klapkou. Samovypouštěcí funkce ventilu zabraňuje zamrzání vody ve ventilu (za předpokladu, že na potrubí nebude nacvaknuta hadice. S hadicí je samovypouštěcí funkce ventilu deaktivována). Pokud nebude potrubí dlouho používáno (pokud neproudí – není často používána), může dojít k tvorbě bakterií (legionela), není bezpečné vodu na zahrádce ihned používat jako pitnou a bude třeba ji odtočit. Zpětná klapka zabrání proniknutí případných bakterií do zbytku bytových rozvodů.

* neplatí pro jednotky s rekuperací

1.d. Nejčastější dotazy (co dělat když):

Co je havárie a jak při ní postupovat?

- neteče teplá voda?
 - Provéřit, zdali teplá voda neteče na jiné výtokové armatury v bytové jednotce. Následně zjistit, zdali se stejné problémy s teplou vodou nevyskytují také na celém patře u sousedů, potažmo v celém domě. Pokud teplá voda neteče pouze v mém bytě, prověřit uzavírací ventily u vodoměrů v šachtách (koupelny, WC). Pokud teplá voda neteče i v sousedních bytech, informujte správce objektu (aktuální kontakt naleznete na nástěnce nebo vyplňte webový formulář <https://realityreklamace.skanska.cz>) a požádejte jej, aby prověřil funkčnost výměňkové stanice nebo kotelny u provozovatele
- neteče studená voda?
 - Provéřit, zdali voda neteče na jiné výtokové armatury v bytové jednotce. Následně zjistit, zdali se stejné problémy s vodou nevyskytují také na celém patře u sousedů, potažmo v celém domě. Pokud voda neteče pouze v mém bytě, prověřit uzavírací ventily u vodoměrů v šachtách (koupelny, WC). Pokud voda neteče i v sousedních bytech, prověřit aktuální odstávky a havárie u provozovatele vodovodní sítě. Pokud problém přetrvává, informujte správce objektu (aktuální kontakt naleznete na nástěnce nebo vyplňte webový formulář <https://realityreklamace.skanska.cz>)
- nefunguje elektrický proud?
 - Provéřit, jsou-li jističe v mé bytové jednotce v poloze zapnuto (nahoru). Následně vypněte a zapněte hlavní jistič u elektroměru. Pokud problém přetrvává, informujte správce objektu (aktuální kontakt naleznete na nástěnce nebo vyplňte webový formulář <https://realityreklamace.skanska.cz>)
- netopí topení?
 - Ověřit u správce objektu (aktuální kontakt najdete na nástěnce) zdali je topná sezóna a topení může topit
 - Zkontrolujte ventily u kalorimetrů, jsou-li v poloze „otevřeno“
 - Otočte termostatickou hlavici na nejvyšší stupeň
 - Hmatem ověřte teplotu přírodního potrubí do topení ze zdi (z podlahy)
 - Provéřte teplotu ostatních topných těles v bytové jednotce
 - V případě, že je topné těleso nebo jeho část výrazně chladná, může se jednat o částečnou neprůchodnost vlivem zavzdušnění. V takovém případě je nutné provést odvzdušnění topného tělesa. Po zahájení topné sezóny doporučujeme provést preventivní odvzdušnění všech těles
 - Se zjištěnými informacemi kontaktujte reklamační oddělení (vyplněním webového formuláře <https://realityreklamace.skanska.cz>)

Kde najdu hlavní uzávěry medií pro jednotku?

- Informace o umístění jednotlivých uzávěrů jste obdrželi při předání bytové jednotky do užívání. Obecně lze konstatovat, že:
 - Uzavírací ventily pro teplou a studenou vodu se většinou nacházejí v instalační šachtě umístěné na společné chodbě, nebo v místě kuchyňské linky a jsou přístupné přes revizní dvířka.
 - Uzavírací ventily pro topení se nacházejí v instalačních šachtách většinou umístěných na společné chodbě
 - Hlavní vypínač přívodu elektrické energie do bytové jednotky se nachází v instalačních šachtách (označených bleskem) většinou umístěných na společné chodbě

Mohu provádět dodatečné stavební úpravy po dobu záruční lhůty?

- můžete, vystavujete se tím však riziku ztráty záruky úpravou dotčených konstrukcí

Chci instalovat venkovní žaluzie?

- je povoleno pouze v případě, kde je provedena stavební příprava od prodávajícího a je nutné dodržet doporučený barevný odstín pro zachování jednotného vzhledu domu

Chci instalovat vnitřní žaluzie/rolety?

- vodící lanka musí být kotvena do zasklívacích lišt, nikoliv do okenních křídel (riziko ztráty záruky)

Jak udržovat povrchy stěn, podlah a dveří?

- používejte pouze prostředky přímo určené pro ošetřování daného povrchu a vždy dbejte pokynů výrobce uvedených na obalech

Jak udržovat okna (zasklení i rámy)?

- používejte pouze prostředky přímo určené pro ošetřování oken – vždy bez abrazivních částic (více viz příloha č. 9.2 tohoto manuálu)

Proč dodržovat max. povolený výkon odsavače kuchyňských par (digestoře)? *

- sníží se riziko přenosu pachů, hluku a vibrací do ostatních jednotek

Mohu zatížit balkon/terasu/lodžii/střešní předzahrádku?

- pouze při dodržení maximálního povoleného zatížení (více viz příloha č. 7)

Jak na pojištění?

- společné části domu jsou pojištěné prostřednictvím správce
- doporučujeme uzavřít přiměřené pojištění Vaší jednotky i domácnosti

Co když nedostanu automatické potvrzení o přijetí reklamace?

- kontaktujte oddělení záručních závazků Skanska Residential na <https://realityreklamace.skanska.cz>

1.e. Co zejména není předmětem záruky (co zejména nelze považovat za vadu):

- veškeré vady zjevné (vč. mechanických poškození) neuvedené v předávacím protokolu jednotky
- veškeré vady způsobené nesprávným užíváním či nesprávnou údržbou jednotky/výrobku/materiálu
- veškeré vady způsobené dodatečnými zásahy majitele jednotky či třetích osob (včetně vad v budoucnu vzniklých v důsledku takovýchto úprav)
- veškeré vady způsobené zásahem vyšší moci (živelné pohromy, extrémní klimatické podmínky atd.)

* neplatí pro jednotky s rekuperací



2. Nebytové jednotky – garáže

2.a. Není povoleno:

- užívat garážová stání k jinému účelu než parkování osobního vozidla/motocyklu
- skladovat v prostoru garáží jakékoliv hořlavé/nebezpečné látky
- skladovat v prostoru garáží pneumatiky
- vjíždět do prostoru garáží s vozidly znečištěnými sněhem nebo ledem
- vjíždět do prostoru garáží s vozidly, u kterých kvůli jejich technickému stavu hrozí únik provozních kapalin
- vjíždět do prostoru garáží s vozidly s neplatnou emisní zkouškou (STK)
- provádět servisní ani jinou údržbovou činnost na vozidlech
- ohraničovat stání jakoukoliv konstrukcí (příčky, TROAX apod.)
- vodu ze žlabů spádovaných garáží svádět či vylévat do kanalizační sítě
- parkovat na jiných než zakoupených stáních

2.b. Je nutné:

- čistit žlaby a jímky spádovaných garáží včetně vypláchnutí čistou vodou (dle potřeby, minimálně však 1× ročně)
- v případě výpadku elektrického proudu (nefunkční vjezdová vrata) postupovat při jejich nouzovém otevírání v souladu s postupem uvedeným v příloze č. 23 tohoto manuálu
- řídit se dopravním značením (zejména omezení LPG/CNG a výška vozidla)

2.c. Doporučuje se:

- při vjezdu a výjezdu vyčkat úplného a řádného zavření vjezdových vrat (eliminace rizika vniknutí neoprávněných osob do budovy)
- dbát zvýšené opatrnosti při pohybu osob

2.d. Nejčastější dotazy (co dělat když):

Nefunguje ovládání garážových vrat?

- Kontaktujte správce objektu (aktuální kontakt naleznete na nástěnce nebo vyplňte webový formulář <https://realityreklamace.skanska.cz>)

Často dochází ke spuštění zařízení detekujícího nebezpečné plyny a páry?

- Kontaktujte správce objektu, aby prověřil, zdali se v garážích nepohybuje vozidlo s neplatnou emisní zkouškou

2.e. Co zejména není předmětem záruky (co zejména nelze považovat za vadu):

- veškeré vady zjevné (vč. mechanických poškození) neuvedené v předávacím protokolu jednotky
- veškeré vady způsobené nesprávným užíváním či nesprávnou údržbou jednotky/výrobku/materiálu
- veškeré vady způsobené dodatečnými zásahy majitele jednotky či třetích osob (včetně vad v budoucnu vzniklých v důsledku takovýchto úprav)
- veškeré vady způsobené zásahem vyšší moci (živelné pohromy, extrémní klimatické podmínky atd.)

3. Nebytové jednotky – sklepy

3.a. Není povoleno:

- skladovat v prostoru sklepu jakékoliv hořlavé/toxické či jinak nebezpečné látky
- skladovat předměty, které mohou být zdrojem nevyhovujících hygienických podmínek (hlodavci, hmyz apod.)
- skladovat předměty, jež mohou být poškozeny v důsledku vyšší vzdušné vlhkosti (sklepy jsou nevytápěná část domu)
- skladovat v prostoru sklepa předměty které mohou být poškozeny vodou v bezprostředním kontaktu s podlahou. U takových předmětů a věcí je nutné jejich umístění na vyvýšené místo minimálně 10 cm nad podlahu, např. na regál nebo paletu.
- zasahovat, upravovat či přemisťovat rozvody technického vybavení domu
- provádět dodatečné otvory do požárně dělících úseků

3.b. Je nutné:

- zachovat volný přístup k požárním ucpávkám (průchody potrubí skrze zdi či stropy)
- neopírat o plechové sklepní příčky předměty vyšší hmotnosti

3.c. Doporučuje se:

- umisťovat předměty tak, aby při jejich pádu nemohlo dojít k zablokování dveří z vnitřní strany
- umisťovat předměty tak, aby nemohlo dojít k jejich samovolnému pádu (nebezpečí úrazu)
- neskladovat předměty nepřiměřeně vysoké hodnoty

3.d. Nejčastější dotazy (co dělat když):

Zpozorují zvyšující se vlhkost?

- Kontaktujte správce objektu (aktuální kontakt naleznete na nástěnce nebo vyplňte webový formulář <https://realityreklamace.skanska.cz>), aby prověřil a případně změnil nastavení systému nuceného větrání.

3.e. Co zejména není předmětem záruky (co zejména nelze považovat za vadu):

- veškeré vady zjevné (vč. mechanických poškození) neuvedené v předávacím protokolu jednotky
- veškeré vady způsobené nesprávným užíváním či nesprávnou údržbou jednotky/výrobku/materiálu
- veškeré vady způsobené dodatečnými zásahy majitele jednotky či třetích osob (včetně vad v budoucnu vzniklých v důsledku takovýchto úprav)
- veškeré vady způsobené zásahem vyšší moci (živelné pohromy, extrémní klimatické podmínky atd.)

4. Společné části domu

4.a. Není povoleno:

- cokoliv skladovat ve společných prostorách domu mimo místnosti k tomu určené (např. kolárna, kočárkárna apod.). Toto omezení se nevztahuje na prostory určené k výhradnímu užívání vlastníka příslušné jednotky.
- jakkoliv upravovat veškeré společné části domu (např. umístování satelitů, klimatizačních jednotek apod.) s výjimkou takových, které jsou ve výhradním užívání vlastníka jednotky (tyto pouze v rozsahu stanoveném tímto manuálem)
- zasahovat do skladby či povrchu střešních včetně střešních zelených (např. satelity, antény, zahradní domky apod.)
- pohybovat se s motorovými/elektrickými vozidly mimo určené silnice (zejména vjíždět na chodníky, zelené plochy apod.)
- jakkoli manipulovat s regulačními ventily topného systému umístěnými ve společných částech objektu
- jakkoli manipulovat s regulátorem tlaku vody na přívodním potrubí do objektu
- jakkoliv zasahovat do společných domovních rozvodů (zejména studená voda, teplá voda, topení, veškeré elektroinstalace)
- využívat konstrukce zábradlí k montáži jiných komponentů

4.b. Je nutné:

- informovat stěhovací a montážní firmy o omezeních stanovených tímto manuálem
- provádět pravidelné revize stanovené legislativou (zejména viz příloha č. 6 tohoto manuálu)
- provádět pravidelné údržbové práce (zejména viz příloha č. 1 tohoto manuálu)

4.c. Doporučuje se:

- při vstupu do objektu vyčkat úplného a řádného zavření vstupních dveří (eliminace rizika vniknutí neoprávněných osob do budovy)
- dbát zvýšené opatrnosti při pohybu neznámých osob

4.d. Nejčastější dotazy (co dělat když):

Kam ukládat odpad ze stěhování?

- veškeré obalové materiály (plast, polystyren, karton apod) neumísťovat do kontejnerů pro směsný odpad. Polohu kontejnerů pro tříděný odpad a nejbližší sběrný dvůr naleznete v příloze č. 8 tohoto manuálu uživatele

4.e. Co zejména není předmětem záruky (co zejména nelze považovat za vadu):

- veškeré vady zjevné (vč. mechanických poškození) neuvedené v předávacím protokolu jednotky
- veškeré vady způsobené nesprávným užíváním či nesprávnou údržbou jednotky/výrobku/materiálu
- veškeré vady způsobené dodatečnými zásahy majitele jednotky či třetích osob (včetně vad v budoucnu vzniklých v důsledku takovýchto úprav)
- veškeré vady způsobené zásahem vyšší moci (živelné pohromy, extrémní klimatické podmínky atd.)

5. Reklamacce

5.a. Záruční doba

- na stavební a montážní práce ve Vaší jednotce je stanovena v kupní smlouvě a je udávána v měsících. Počíná běžet dnem předání jednotky.
- pro společné části domu a pozemky je stanovena v kupní smlouvě kalendářním datem, které vyjadřuje příslušný počet měsíců od předání první jednotky v domě osobě odlišné od prodávajícího
- pro skladbu střešního souvrství je stanovena v kupní smlouvě kalendářním datem, které vyjadřuje příslušný počet měsíců od předání první jednotky v domě osobě odlišné od prodávajícího

5.b. Reklamační řád

- je součástí Vaší kupní smlouvy
- mimo jiné uvádí podrobně délky záručních lhůt na jednotlivé výrobky a materiály, jejichž délka je odlišná od záruční doby na stavební a montážní práce

5.c. Jak řádně uplatnit reklamaci

- vždy prostřednictvím webového formuláře <https://realityreklamace.skanska.cz>,
- pro reklamaci bytové jednotky je nutné uvést všechny povinné údaje – jméno, příjmení, e-mail, telefon, projekt, adresu, číslo jednotky – viz náhled v příloze č. 4.1
- pro reklamaci či jiný požadavek týkající se společných prostor (zejména chodby, garáže, schodiště a okolí budovy) je nutné na webovém formuláři zaškrtnout kolonku informace o společných prostorách a uvést všechny povinné údaje – jméno, příjmení, e-mail, telefon, projekt, adresu – viz náhled v příloze č. 4.2
- reklamaci může uplatnit **pouze majitel** dané jednotky, který ji zakoupil od Skanska Residential, a. s. (případně jejich právních předchůdců/nástupců)
- reklamaci uplatňujte vždy bez zbytečného odkladu
- ke konkrétní reklamaci je vhodné vždy přiložit fotografii reklamované vady (pokud je to z povahy vady možné)

5.d. Pravidla oprav

- Opravy se zpravidla provádí pouze v pracovní dny v období od 8:00 do 16:00, pokud se strany nedomluví jinak. Případná změna provádění prací musí být v souladu s domovním řádem (rušení nočního klidu apod.)

5.e. Povinnosti reklamujícího

- Poskytnout součinnost potřebnou pro řešení reklamacce a to zejména:
 - umožnit přístup do bytové/nebytové jednotky za účelem prověření reklamacce a případně odstranění vady
 - podepsat předložený protokol o opravě; pokud má reklamující ke způsobu provedení opravy výhrady, musí je uvést do protokolu o opravě (vzor protokolu o opravě v příloze č. 5 tohoto manuálu)
 - informovat v dostatečném předstihu reklamační oddělení v případě, kdy nemohu zpřístupnit jednotku v již dohodnutém termínu
 - dodat veškerou dokumentaci nutnou k vyřešení reklamacce (kontakty na dodavatele odlišných od Skanska, faktury, daňové doklady)

5.f. Doporučení

- Reklamacce společných prostor uplatňovat vždy prostřednictvím správce objektu, který nejprve vyhodnotí, zdali se jedná o reklamaci či údržbu, a především zajistí přístup do společných prostor za účelem prověření reklamacce a případně odstranění vady.

6. Ostatní

6.a. Specifikace projektu a další

O projektu

Projekt Albatros Kbely vyrůstá v pěti etapách, ve kterých postupně vznikne 11 bytových domů s 652 byty, bohatým veřejným prostranstvím a občanskou vybaveností. Název získal podle legendárního cvičného letounu Aero L-39 Albatros, který je vystaven v nedalekém hangáru Leteckého muzea Kbely. Identita nové rezidenční čtvrti je tak pevně spojená s aviatikou, na kterou odkazuje řada prvků v interiéru a exteriéru v celém areálu včetně názvů jednotlivých bytových domů.

V dosahu města i přírody je Albatros dobrou příležitostí pro páry a mladé rodiny, pro které je důležitá kvalita, promyšlené dispozice a zdravý prostor k životu. V bytových domech Juliett a India se nachází 96 nových bytů s převahou dispozic 2+kk a 3+kk a v nejvyšších patrech jsou i velké byty 4+kk s terasou.

V podzemním podlaží se vedle garážových stání v každém objektu nachází také kolárna/kočárkárna se sprchou pro mytí kol, kočárků či zablácených psů. V bezprostředním okolí budov nechybí mateřská školka a první dokončené dětské hřiště, na kterém se objevuje i jedinečný hrací prvek Gigant od předního dánského výrobce herních prvků, společnosti Kompan. Veřejný prostor však postupně ožíví celkem tři nová dětská hřiště, ale také cyklostezka s workoutovou zónou, velký zelený park pro odpočinek, veřejná griloviště či supermarket.

BREEAM

BREEAM (Buildings Research Establishment's Environmental Assessment Method) je mezinárodně uznávaná certifikace šetrných budov. Certifikace probíhá v různých fázích životního cyklu projektu a provádí se na základě stanovených měřítek kvality. Hodnotí se způsob řízení stavby, úspory energie, hospodaření s vodou, požadavky na kvalitu vnitřního prostředí (zdraví a tepelné pohody), znečištění okolí vlivem provozu budovy, doprava uživatelů do budovy, použití stavebních materiálů, nakládání s odpady a mnoho dalších kritérií.

Při výběru materiálů dbá Skanska na znalost jejich původu a udržitelnost. Přednostně jsou proto vybírány materiály s certifikací EPD, veškeré dřevěné materiály musí mít certifikaci PEFC nebo FSC.

Projekt Albatros Kbely dosahuje na certifikát BREEAM s tříhvězdičkovým hodnocením Very Good.

Technologie šetrné k životnímu prostředí

Energie v budově

Bytové domy Juliett a India splňují přísné požadavky environmentální certifikace BREEAM a dosahují velmi nízké energetické náročnosti PENB – B (velmi úsporná budova).

Jak svoji bytovou jednotku zařídit z hlediska energetické náročnosti co nejšetrněji najdete v příloze č. 30 „Energie v domě – Rady a tipy“.

Fotovoltaická elektrárna

Na každém z objektů (H a I) je nainstalováno 46 fotovoltaických panelů o celkovém výkonu 25,3 kWp. Aby z fotovoltaické elektrárny profitovali všichni klienti, je zapojená tak, že primárně se vyrobená elektřina spotřebuje na společné spotřebě objektu (chodby, výtah) a nespotřebovaný přetok se dál dělí mezi jednotlivé byty. Rozdělení do bytových jednotek je určeno alokačním klíčem dle vztažné podlažní plochy jednotlivých bytů.

Výtahy

V každém bytovém domě je jeden osobní výtah umístěný mezi schodišťovými rameny. Jedná se o výtahy OTIS genesis 8D, trakční pohon bez strojovny s dvoucestným frekvenčním měničem, rekuperací elektrické energie, plynulý rozběh a dojezd výtahu, účinnost motoru až 90 %, bezpřevodový synchronní motor, rychlost 0,1 m/s, nosnost 630 kg (8 osob), s LED osvětlením (3ks). Výtahy jsou schopné přejít do STANDBY režimu, který výtah vypne (např. svítidla, ovládací panely jsou po určité době nečinnosti vypnuta) po předem dané době nepoužívání.

Osvětlení

Veškeré osvětlení v projektu Albatros Kbely JI je s LED zdroji. Spotřeba energie LED žárovek je přibližně o 90 % menší a její životnost je dokonce 20 000 hodin, tedy dvacetinásobek oproti klasické žárovce. Svítidla na terasách a předzahradách jsou vybavena soumrakovým čidlem, které zabraňuje zbytečnému svícení ve dne.

Živočichové a biodiverzita

Na podporu výskytu živočichů a biodiverzity je součástí projektu několik podpůrných opatření v okolí budovy a budoucím přilehlém parku – osazení objektů pro hmyz (hmyzí hotely), které podpoří zimování hmyzu v lokalitě a zvýší biodiverzitu, samostatná zídka jako terénní tvar ze skládaného kamene, která slouží jako víceúčelový objekt k zimování plazů a i hmyzu, a může být doplněn násypem z listů a kůry u paty zídky. Toto opatření rovněž zvýší biodiverzitu drobných obratlovců, kterým umožní úkryt a zimování. Dále je v prohlubních terénu vytvořen prostor pro postupné vsakování srážkových vod. Opatření výrazně zvýší jarní biodiverzitu a podpoří rozšíření obojživelníků i ptactva. Biodiverzita ptactva bude posílena také instalací budek pro rojýse (již realizováno na objektech K a L) a ptačích budek v parku.

Podpora alternativních způsobů dopravy

Pro projekt byla zpracována studie dopravní situace lokality s cílem vytvořit strategii pro zvýhodnění užívání alternativních způsobů dopravy, které by vedly ke snížení užívání individuální automobilové dopravy.

Závěry z vypracované studie a specifické cíle projektu:

- Vytvoření podmínek pro snadný přístup k veřejné hromadné dopravě
- Podpora cyklistiky (myčka na kola, úschova kol, sklípky na individuální úschovu, servisní stojan pro údržbu, vybudování cyklostezky)
- Vytvoření veřejných parkovacích stání, která lze využít také pro parkování sdílených vozů – carsharing
 - Car4Way – <https://www.car4way.cz/>
 - HoppyGo – <https://hoppygo.com/cs>
 - AnyTime – <https://anytimecar.cz/>
- Umožnění dobíjení elektromobilů v garážích budov i mimo ně
- Propagace chůze a cyklistiky jako součásti trendu zdravého životního stylu

V docházkové vzdálenosti hned u projektu Albatros Kbely naleznete autobusovou stanici Valcha, kterým se dostanete na stanici metra trasy C "Letňany" pro cestování do centra. Veškeré jízdní řády MHD jsou dostupné na stránkách www.dpp.cz, kde jsou tato data pravidelně aktualizována.

Cyklistika je dle zahraničních zkušeností perspektivním druhem dopravy, který neškodí životnímu prostředí a má minimální plošné požadavky. Pro pohodlné užívání kol v Praze slouží informační a asistenční portál Prahounakole.cz. Na jeho internetových stránkách lze najít nejpodrobnější pražskou cyklomapu i s vyhledávačem tras.

Voda v budově

V projektu se počítá také s šetrným hospodařením s vodou a ve všech bytech tak jsou instalovány úsporné armatury. Zároveň je projekt a jeho veřejná prostranství navrženo tak, aby dešťová voda zůstala v lokalitě a výrazně se redukoval její odtok. Shromažďovat se bude v akumulacích nádržích o celkovém objemu 20 tisíc litrů a sloužit bude k zalévání veřejných i soukromých zelených ploch. Přebytek dešťové vody bude sváděn do vsakovacích průlehů, kde pomůže zlepšovat lokální mikroklima, případně se přejele do vsakovacího příkopu, který vede napříč celým územím.

Lokální potraviny

Pokud se zajímáte o trendy v gastronomii, určitě jste již také slyšeli o benefitech kupování lokálních potravin. Ty jsou čerstvé a nezatížené zbytečným transportem, jejich koupí podporujete místní ekonomiku i budoucí tvář naší krajiny. Většinou se obejdou bez konzervantů, umělých barviv a dochucovadel, a proto jsou chutné, výživné, voňavé a především kvalitní. Málokdo v Praze doposud nenavštívil farmářské trhy a pravděpodobně v dnešní době nenajdete člověka, který by v souvislosti s potravinami neznal pojmy „bio“, „eko“ či „organic“. Regionální produkty, služby, akce a zážitky najdete na stránkách www.regionalni-znacky.cz. Nejvyšší zemědělské a potravinářské výrobky také oceňuje ministerstvo zemědělství, jejich seznam je uveden na www.regionalnipotravina.cz. Databázi potravin a informace o „éčkách“ objevíte například na stránkách www.ferpotravina.cz.

Nakupování místních potravin může být zážitkem pro celou rodinu. Pokud máte rádi například chutné, čerstvé a sladké jahody, můžete si v období sklizně udělat levný a zábavný výlet a zajet si na farmu jahody sami natrhat. Zaplatíte méně, a ještě se dozvíte něco o tom, odkud a jak se potraviny dostávají na Váš stůl.

K odpovědnému nakupování patří i nákup vody. Studie prokázaly, že kvalita naší vody z kohoutku patří mezi nejlepší na světě. Za vodu z obchodu zaplatíte až 200× více než za pitnou vodu z vodovodu, a přesto mnohdy není lepší než ta, kterou si natočíte doma. Plastové lahve, ve kterých se balená voda distribuuje, navíc neúměrně zatěžují planetu.

Další nápovědou při odpovědném pořízování výrobků je také Environmentální prohlášení o produktu (EPD). Jedná se o soubor měřitelných informací o vlivu produktu, výrobku nebo služby na životní prostředí v průběhu celého jeho životního cyklu (týká se např. spotřeby energií a vody, produkce odpadů, vlivu na změnu klimatu, eutrofizace, rozrušování ozonové vrstvy apod.). Prohlášení je vypracováno podle jednotné mezinárodní metodiky a certifikáty jsou díky tomu uznávány celosvětově (www.cenia.cz).

Při nákupu dřevěných výrobků se snažte vybírat výrobky s certifikací PEFC či FSC. Jedná se o certifikace dokládající zodpovědné nakládání s lesními plochami a jejich pravidelnou obnovu. Oba certifikáty jsou mezinárodně uznávané a platné na území České republiky (www.czechfsc.cz, www.pefc.cz).

6.b. Dokumentace skutečného provedení

- dokumentace skutečného provedení stavby je v rozsahu definovaném vyhláškou 499/2006 sb. (příloha č.14) k dispozici u správce Vaší budovy v elektronické i tištěné podobě

6.c. Přístup do domu a garáží

Přístup do domu a garáží je zajištěn pomocí čipu nebo klíče. Otevírání garážových vrat je ovládáno prostřednictvím GSM brány nebo čipu (výjezd) a GSM brány nebo světelné závory (výjezd). V případě, že budete potřebovat přidat telefonní číslo pro otevírání garážových vrat, kontaktujte správce domu.

V případě ztráty čipu nebo klíče neprodleně informujte o této skutečnosti správce domu.

6.d. Kontaktní informace záchranných služeb

Městská nemocnice následné péče

K Moravině 343/6, 190 00 Praha 9 - Vysočany, více informací na <https://www.mnnp.cz/>

Městská policie

Tauferova 1041, 197 00 Kbely, více informací na <https://www.mppraha.cz/>

Hasiči Praha Kbely

Vrchlabská 1042, 197 00 Kbely, více informací na <http://kbely.hasicipraha.eu/>

7. Přílohy

- č. 1: Udržování výrobků a vnitřního prostředí Vaší jednotky
- č. 2: Nejčastější poruchy
- č. 3: Reklamační řád
- č. 4.1: Návod na vyplnění reklamačního formuláře pro bytovou/ nebytovou jednotku (provozovnu)
- č. 4.2: Návod na vyplnění reklamačního formuláře pro společné prostory
- č. 5: Vzor opravenky
- č. 6: Doporučená četnost revizí
- č. 7: Maximální stálé zatížení střech, teras, balkonů, chodeb a bytů
- č. 8: Místa kam odkládat odpad
- č. 9.10: Údržba parapetů
- č. 9.2: Návod na údržbu a seřízení oken a balkónových dveří PKS
- č. 9.14: Návod na obsluhu a údržbu větracího zařízení Lunos ALD R 160
- č. 10.1: Pokyny pro užívání a údržbu výrobků SAPELI
- č. 10.2: Návod k údržbě kování
- č. 11.1: Pokyny pro údržbu a servis protipožárních dveří SAPELI
- č. 11.2: Pokyny pro údržbu a servis bezpečnostních dveří NEXT
- č. 12.2.4: Návod na údržbu a užívání laminátových podlah dodaných společností Barkotex
- č. 12.2.5: Návod na údržbu a užívání dřevěných podlah dodaných společností Barkotex
- č. 12.2.6: Návod na údržbu a užívání vinylových a PVC podlah dodaných společností Barkotex
- č. 12.2.7: Návod na údržbu a užívání podlahových lišt
- č. 13: Návod na obsluhu termostatické hlavice
- č. 13.5: Týdenní termostat TT1
- č. 14: Návod na údržbu a použití kouřového hlásiče
- č. 16.3: Návod na obsluhu a údržbu ABB-Welcome Midi
- č. 17: Manuál k údržbě zařizovacích předmětů a koupelnových doplňků
- č. 17.5: Návod na čištění sprchových vaniček a zástěn
- č. 18: Návod na údržbu dlažeb a obkladů
- č. 19: Zahradní ventil Kemper Frosti
- č. 20: Manuál na ošetřování a údržbu zeleně
- č. 20.3: Údržba extenzivní vegetační střechy
- č. 21.2: Návod na použití měřiče tepla Sensonic 3
- č. 22: Návod k použití elektronického inteligentního termostatu DEVlreg
- č. 23.4: Návod k obsluze garážových vrat s el. hřídelovým pohonem
- č. 24: Návod na používání a údržbu dělicích příček TROAX pro sklepní kóje
- č. 26.1.6: Návod na obsluhu a údržbu svislé fasádní clony Minirol
- č. 26.1.7: Návod na obsluhu a údržbu kloubových (kazetových) markýz
- č. 27.1: Návod na údržbu ocelových konstrukcí a zámečnických výrobků
- č. 28: Kotvení a zavěšování břemen do sádkartonových konstrukcí Rigips
- č. 28.1: Těsná zpětná protipachová klapka pro kuchyňské odsavače par (digestoře)
- č. 29: Průkaz energetické náročnosti budovy
- č. 30: Energie v domě – rady a tipy

Příloha č. 1 k Manuálu uživatele

Udržování výrobků a vnitřního prostředí Vaší jednotky

Za činnosti a udržování výrobků uvedených níže zodpovídáte Vy jako vlastník jednotky. Jejich údržba nespadá do sjednaných záručních služeb společnosti Skanska Residential a.s. Proto dbejte na jejich dodržování v rámci daných klimatických možností.

- Vnitřní teplota musí být v průběhu celého roku udržována nad hodnotou +18°C. Vlhkost vzduchu uvnitř bytu se musí pohybovat v rozmezí od 45 % do 60 %, ideálně okolo 50 %. Zvláště v první topné sezóně je velmi důležité dodržovat tato ustanovení. Při poklesu vnitřní teploty a špatnému větrání se výrazně zvýší vnitřní relativní vzdušná vlhkost a tento jev se projeví kondenzací vodních par na oknech, dveřích a stěnách. Uvedená skutečnost se týká samozřejmě i těch majitelů, kteří bytovou jednotku neužívají pravidelně nebo vůbec. Pokud nebude dodržena právě uvedená zásada, může dojít vlivem vysokého množství vzdušné vlhkosti ke vzniku plísní a deformacím zabudovaných dřevěných komponentů. Částečné zavlhnutí vedoucí až ke vzniku plísní může vzniknout rovněž u nábytku umístěného těsně u zdi nebo instalovaného na zdi. Proto je důležité zajistit u takto instalovaného nábytku dostatečnou cirkulaci vzduchu.
V těchto místech doporučujeme průběžnou kontrolu těchto míst a případně jejich ošetření (tj. oškrabání a přetření pomocí běžných desinfekčních přípravků, např. Savo). Pro kontrolu zabezpečení tohoto ustanovení je vhodné instalovat do bytové jednotky vlhkoměr.
- Pravidelně musí být prováděno čištění kuchyňského odsávače par nad sporákem a jeho filtru (perioda čištění – dle pokynů výrobce digestoře).
- Pravidelně musí být prováděno čištění ventilátorů.
- Kontrola a v případě potřeby výměna elektrických pojistek či jističů.
- Výměna žárovek a zářivek.
- Nastavování zátek (špuntů) ve vaně a v umyvadle.
- Oprava nebo výměna prahů a těsnění dveří.
- Oprava nebo výměna skla dveří a oken nebo oprava smaltu na zařizovacích předmětech.
- Údržba případně výměna těsnění potrubí, dřezů, umyvadel, van a sprchových koutů, záchodů.
- Péče a obnova lazury dřevěných prvků. Péče a obnova nátěrů zámečnických prvků vně i uvnitř objektu. Barevnost a povrchová úprava u prvků vystavených slunečnímu záření a vlivu klimatických podmínek se během let mění (jsou tmavší a matnější, šednou).
- Péče a obnova silikonových tmelů. Spoj mezi obkladem či dlažbou a zařizovacím předmětem (vany, sprchové kouty, umyvadla, záchodové mísy, bidety apod.).
- Nové utěsnění trhlin interiéru i exteriéru způsobené vlastníkem (uživatelé).
- Pokud se rozhodnete pro barevné řešení vnitřních maleb, vyčkejte s jejich aplikací až po pominutí výše popsaných jevů (vysychání technologické vody, sedání si konstrukce stavby). Garanční opravy omítek a maleb se vztahují pouze na obnovení původního bílého nátěru. Pokud se pro barevné malby přesto rozhodnete, je bezpodmínečně nutné uschovat dostatečné množství původní barvy včetně specifikace typu a výrobce. Případné opravy prasklin mohou být provedeny touto barvou pouze za předpokladu, že majitel dodá potřebné množství barevné malby v odpovídající kvalitě (barevné malby jsou náchylné k plesnivění, při vhodném skladování vydrží v požadované kvalitě max. 12 měsíců). Upozorňujeme, že v případě oprav barevných maleb, které nebyly dodávkou společnosti Skanska Residential a.s. nenese společnost Skanska Residential a.s. zodpovědnost za rozdílný barevný odstín způsobený změnou původního nátěru vlivem časové degradace.
- Čištění odtokových sifonů (vany, umyvadla, dřezky...) provádějte mechanicky nebo s přípravky, které neobsahují hydroxid sodný (tzv. krtka).

* neplatí pro jednotky s rekuperací

Příloha č. 2 k Manuálu uživatele

Nejčastější poruchy (jevy) vznikající nevhodným užíváním, servisní úkony:

Na níže uvedené poruchy (jevy) se nevztahuje záruka:

Porucha	Příčina
Plošně vystoupanuté krátké spoje na dřevěné nebo laminátové podlaze (vystříškovaná podlaha)	Jedná se o vysokou relativní vlhkost, případně teplotu v bytě. Pro dřevěné a laminátové podlahy je výrobcem doporučována rel. vlhkost 45 až 60 % a teplota 18 až 23 °C.
Plošně vzniklé spáry na krátkých spojích dřevěné nebo laminátové podlahy	Jedná se o nízkou relativní vlhkost, případně teplotu v bytě. Pro dřevěné a laminátové podlahy je výrobcem doporučována rel. vlhkost 45 až 60 % a teplota 18 až 23 °C.
Vyboulená, případně vrzající laminátová nebo dřevěná podlaha	Laminátová nebo dřevěná podlaha musí mít umožněn dilatační pohyb v obou směrech. V případě přetížení podlahy na protilehlých stranách (kuchyňská linka, nábytek apod.) může dojít vlivem teploty a vlhkosti k rozpínání podlahy a jejímu zvednutí, případně vrzání.
Spáry případně naopak vytlačené (odlepené) soklové lišty dřevěných a laminátových podlah	Jedná se o vysokou relativní vlhkost, případně teplotu v bytě. Pro dřevěné a laminátové podlahy je výrobcem doporučována rel. vlhkost 45 až 60 % a teplota 18 až 23 °C.
Orosená okna, plíseň na zdech, stropěch, podlahách apod.	Jedná se o vysokou relativní vlhkost. Z hlediska rosení oken a růstu plísní na vnitřních površích je normou ČSN 730540–2 požadována vlhkost vnitřního vzduchu max. 50 % a teplota 20,6 °C. Pro rosení a růst plísní je důležitá zejména vnitřní rel. vlhkost zmíněných 50 % v místě výplní otvorů, tj. na parapetu okna, balk. dveří (teplota může být i nižší).
Orosení nádržky na vodu u klozetu (WC)	Jedná se o vysokou relativní vlhkost vzduchu. Požadována je hodnota max. 50 % při 20,6 °C.
Prasklý vnitřní parapet	Příčinou je stékající kondenzát z oken (balk. dveří). Stékající kondenzát (voda) následně nasákne do parapetů, které nabobtnají a prasknou.
Zápach z digestoře*	Pravděpodobně je užívána na stejné stoupačce vzduchotechniky výkonnější digestoř, než je určeno Manuálem uživatele. Případně je třeba prověřit, zda není vadná zpětná klapka instalovaná na odbočce ze stoupačičího potrubí k digestoři a zda se nezasekla v otevřené poloze.
Profukování vzduchu ze zásuvek, vypínačů, instalačních šachty při puštěné digestoři a při současně uzavřených oknech*	Příčinou je velké množství odsávaného vzduchu a minimální přísun. Odtah digestoře 250 m ³ /h činí 70 l/s (tj. 7 kbelíků vzduchu za sekundu). Při vzniklém podtlaku je vzduch přisáván kdekoli je to možné. Řešením je otevření okna na ventilaci, pokud je puštěna digestoř.
Balkonové dveře se neudrží zavřené na větrovou pojistku při puštěné digestoři*	Příčinou je opět podtlak vzduchu způsobený digestoří.
Nerovnost dveří	Dle ČSN EN 1530, třída tolerance 3 předepisuje 4 mm/2 m
Prasklé žárovky, pojistky, doutnavky vypínačů	Jedná se o spotřební zboží, a tedy servisní úkon – nezajišťuje společnost Skanska Residential a. s.
Nefunkční nouzová svítidla	Baterie nouzových svítidel je nutno jednou za čtvrt roku vybit, aby se udržela jejich maximální kapacita. Pokud nebudou prováděny tyto servisní úkony nelze garantovat správnou funkčnost baterií.
Běžné praskliny způsobené sedáním objektu, objemovými a tepelnými změnami	Jedná se o běžný jev a nelze mu zabránit. Společnost Skanska tyto praskliny na své náklady na konci záruční doby opraví vč. opravy malby. Podmínkou opravy je uplatněná reklamacie na opravu prasklin v souladu s reklamačním řádem před vypršením záruční doby a dále před zahájením oprav vyklizení prostoru oprav a zakrytí přilehlých konstrukcí proti pronikání prachu klientem. Oprava bude provedena v pracovní dobu, viz níže.
Vlhké skvrny či plísně za nábytkem	Příčinou je neumožnění přístupu teplého vzduchu na povrch stěny. Tím se povrchová teplota na vnitřní straně zdi dostane pod úroveň teploty rosného bodu a na stěně se vytvoří vlhké skvrny a následně i plísně. Příčinou je tedy nevhodně umístěný nábytek. V takovém případě je nutné zajistit přístup a cirkulaci vzduchu mezi nábytkem a zdí. Toho lze lehce dosáhnout odsazením nábytku od stěny v šířce min. 10 cm. Případně plísně (černé skvrny) je nutné ošetřit protiplísňovým přípravkem, například Savem.

* neplatí pro jednotky s rekuperací

Příloha č. 3 k Manuálu uživatele

Reklamační řád

I. Obecná ustanovení

Reklamační řád stanovuje v souladu s příslušnými zákonnými předpisy podmínky a rozsah odpovědnosti společnosti Skanska Residential a.s. (dále jen společnost) za vady prodané věci.

Dále stanovuje způsob a místo uplatnění reklamace včetně nároků zákazníků, vyplývajících z odpovědnosti společnosti za vady.

Reklamační řád se vztahuje na případy uplatnění práv z odpovědnosti za vady věci – bytových a nebytových jednotek, společných prostor či objektů přímo vlastníkem nebo správcem (dále jen zákazník).

II. Rozsah odpovědnosti společnosti.

Zákazník má právo uplatnit vůči dodavateli odpovědnost za vady a reklamaci:

- a) v záruční lhůtě sjednané v příslušné smlouvě o převodu vlastnictví jednotky,
- b) ve lhůtě stanovené zákonem pro uplatnění práv z odpovědnosti za vady, je-li tato lhůta delší,
- c) právní vady věci ve lhůtě bez zbytečného odkladu poté, co třetí osoba vznesl nárok na předmětnou věc.

III. Forma uplatnění reklamace

1. Zákazník uplatní reklamaci výhradně přes odkaz na www.skanska.cz/residential, či přímo přes webovou adresu: <https://realityreklamace.skanska.cz>
2. Reklamace musí obsahovat:
 - a) jméno a příjmení zákazníka, telefonické a e-mailové spojení,
 - b) název projektu, adresu nemovitosti, specifikace příslušné jednotky či společné části nemovitosti, kde se reklamovaná vada nachází,
 - c) popis reklamované závady s přesnou specifikací místa.
 - d) fotografii vady, pokud to charakter vady umožňuje

IV. Způsob a lhůty pro vyřízení reklamace

Reklamaci se společnost zavazuje vyřídit nejpozději ve lhůtě do 30 dnů ode dne jejího uplatnění, pokud se společnost se zákazníkem nedohodne jinak. Vyřízením reklamace se rozumí rozhodnutí společnosti o tom, zda reklamaci uznává, případně jakým způsobem bude reklamace vyřízena.

V. Nároky vyplývající z odpovědnosti za vady

Uznaná reklamace bude ve spolupráci se zákazníkem vyřízena tak, že reklamované vady společnost na svůj náklad odstraní. Odstranění vad bude provedeno na základě příslušné dohody uzavřené se zákazníkem.

VI. Vyloučení odpovědnosti společnosti za vady věci

Společnost neodpovídá za zjevné vady uplatněné v záruční lhůtě, které nebyly v době převzetí věci zaznamenány v předávacím protokolu bytové (nebytové) jednotky či objektu. Neodpovídá rovněž ani za vady věci, které bylo možné zjistit z katastru nemovitostí.

Společnost neodpovídá za vady, které byly způsobeny užíváním v rozporu s kupní smlouvou, obecně platnými právními předpisy a podmínkami uvedenými v „Manuálu uživatele“.

VII. Seznam materiálů a záručních lhůt odlišných od sjednané 36-měsíční záruky

Název materiálu	Záruční lhůta v měsících
A: materiály se záruční lhůtou delší:	
střešní plášť	60
B: materiály se záruční lhůtou kratší, zejména:	
B: materiály a součásti nemovitosti se záruční lhůtou kratší:	
veškeré kování (panty, kliky, kličky)	24
zámky dveří a oken, samozavírače	24
domácí telefony, zvonky a videotelefony s výjimkou rozvodů	24
zásuvky, vypínače, svítidla (BJ i společné prostory)	24
rekuperační jednotky	24
vodovodní armatury – baterie, uzávěry a kohouty	24
měřicí a regulační technika UT, SV a TUV příp. klimatizace či VZT (rekuperační jednotky)	24
mechanické části garážových vrat – zejména např. torzní tyče, vodící lišty, pružiny, motor. pohony atp.	24
nátěry a nástřiky konstrukcí hmot, malby	24
sanitární keramika, vany, sprchové kouty, sprchové zástěny	24
technické vybavení kotelen (příp. solární či fotovoltaické panely)	24
zeleň (tráva, stromy, keře, záhony)	24

Poznámka: Tento výčet je příkladný. Rozhodující pro stanovení délky záruční lhůty na výrobek je datum předání nemovitosti zákazníkovi do užívání, u staveb pak datum vydání kolaudačního souhlasu.

U vybavení dodávaného jako nadstandard jednotek na základě klientských změn sjednaných a provedených před předáním jednotky do užívání (např. kuch. linky, sporáky, myčky, pračky, digestoře apod.), dodá jejich dodavatel samostatně příslušné návody a záruční listy, pokud se nejedná o běžné výrobky. Pozor, délka záručních lhůt může u těchto dodávaných nadstandardních vybavení být různá a většinou počíná běžet dnem montáže!

Stejná výše uvedená pravidla platí i u zařízení dodávaných do společných prostor domů.

Výše uvedené záruční lhůty se nevztahují na běžný spotřební materiál, jako jsou žárovky a zářivkové trubice, pojistky apod. a také na mechanické opotřebení či poškození např. u těsnění, vložek zámků apod.

VIII. Závěrečná ustanovení

Tento reklamační řád nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu smlouvy o převodu vlastnictví bytové/nebytové jednotky (kupní smlouvy), jejíž je nedílnou součástí.

Příloha č. 4.1 k Manuálu uživatele

Návod na vyplnění reklamačního formuláře pro bytovou/nebytovou jednotku (provozovnu)



Reklamacie domovní jednotky



Reklamacie domovní jednotky Požadavky na společné prostory Hromadná podání Váš názor

Reklamující *

- Vyberte reklamujícího -

Kontaktní údaje

Jméno *

Příjmení *

E-mail *

Telefon *

+420

Zapamatovat mé údaje

Váš popis a fotodokumentace 📌 prosíme zadávejte požadavky jednotlivě

1. Krátký předmět (max 50 znaků)	50 / 50	Zvolit soubory Soubor nevybrán
Detailní popis (max 600 znaků)	600 / 600	
2. Krátký předmět (max 50 znaků)	50 / 50	Zvolit soubory Soubor nevybrán
Detailní popis (max 600 znaků)	600 / 600	

Prohlášení o ochraně osobních údajů

Odesláním tohoto formuláře poskytnete své osobní údaje společnosti Skanska Residential a.s., Křížkova 682/34a, Karlín, 186 00 Praha 8:

- pro potřeby komunikace s vámi při řešení reklamacie;
- na základě našeho oprávněného zájmu za účelem řešení reklamacie;
- vaše osobní údaje mohou být zpřístupněny společností skupiny Skanska, dodavatelům IT služeb a firmám podílejícím se na řešení reklamacie;
- budeme je zpracovávat po dobu záruční lhůty na vaší nemovitosti a poté ještě 3 roky;
- máte právo kdykoliv požadovat přístup ke zpracovávaným osobním údajům, právo na jejich opravu nebo výmaz, omezení zpracování, právo vznést námitku proti zpracování a právo na přenositelnost údajů;
- máte kdykoliv právo podat stížnost k příslušnému dozorovému úřadu.

Podrobnější informace naleznete [zde](#).

Odeslat

V případě, že nenaleznete váš projekt, kontaktujte oddělení Záruční závazky obvyklou cestou.

Potvrzení o přijetí reklamacie Vám bude zasláno automaticky na Vámi uvedený email. V případě, že neobdržíte potvrzení, je nutné zadat reklamaci znova. Důvodem nedoručení může být například: špatně zadaná mailová adresa, plná mailová schránka či výpadek mailového serveru.

Pokud není možné fotografií přiložit, budete ji moci zaslat e-mailem později při komunikaci s technikem.

S pozdravem, Tým záručních závazků Skanska Residential, a.s.

Příloha č. 4.2 k Manuálu uživatele

Návod na vyplnění reklamačního formuláře pro společné prostory



Požadavky na společné prostory



Reklamacie domovní jednotky Požadavky na společné prostory Hromadná podání [Váš názor](#)

Reklamující *

- Vyberte reklamujícího -

Kontaktní údaje

Jméno *

Příjmení *

E-mail *

Telefon *

+420

Zapamatovat mé údaje

Váš popis a fotodokumentace [📎 prosíme zadávejte požadavky jednotlivě](#)

1.	Krátký předmět (max 50 znaků)	50 / 50	Zvolit soubory Soubor nevybrán
	Detailní popis (max 600 znaků)	600 / 600	
2.	Krátký předmět (max 50 znaků)	50 / 50	Zvolit soubory Soubor nevybrán
	Detailní popis (max 600 znaků)	600 / 600	

Prohlášení o ochraně osobních údajů

Odesláním tohoto formuláře poskytnete své osobní údaje společnosti Skanska Residential a.s., Křížkova 682/34a, Karlín, 186 00 Praha 8:

- pro potřeby komunikace s vámi při řešení reklamacie;
- na základě našeho oprávněného zájmu za účelem řešení reklamacie;
- vaše osobní údaje mohou být zpřístupněny společností skupiny Skanska, dodavatelům IT služeb a firmám podílejícím se na řešení reklamacie;
- budeme je zpracovávat po dobu záruční lhůty na vaší nemovitosti a poté ještě 3 roky;
- máte právo kdykoliv požadovat přístup ke zpracovávaným osobním údajům, právo na jejich opravu nebo výmaz, omezení zpracování, právo vznést námitku proti zpracování a právo na přenositelnost údajů;
- máte kdykoliv právo podat stížnost k příslušnému dozorovému úřadu.

Podrobnější informace naleznete [zde](#).

[Odeslat](#)

V případě, že nenaleznete váš projekt, kontaktujte oddělení Záruční závazky obvyklou cestou.


Potvrzení o přijetí reklamacie Vám bude zasláno automaticky na Vámi uvedený email. V případě, že neobdržíte potvrzení, je nutné zadat reklamaci znovu. Důvodem nedoručení může být například: špatně zadaná mailová adresa, plná mailová schránka či výpadek mailového serveru.

Pokud není možné fotografií přiložit, budete ji moci zaslat e-mailem později při komunikaci s technikem.

S pozdravem, Tým záručních závazků Skanska Residential, a.s.

Příloha č. 5 k Manuálu uživatele

Vzor opravenky

	ZÁPIS O PROVEDENÉ OPRAVĚ		Číslo ZRV
	SKANSKA REALITY, a.s. oddělení záručních závazk Křižíkova 632/34a 186 00 Praha 8 - Karlín	Název projektu: Albatros Kbely	Evidenční číslo závady dle OTRS: 2022090105000540
	Označení jednotky (dle KS / stavební) BA01101	Datum a čas přijetí do evidence OTRS 1. 11. 2023	

Informace o reklamujícím	Informace o opravujícím - POVINNÉ
Jméno: Petr	Název firmy:
Příjmení: Novák	Pracovníci:
Adresa: Sedlářova	
Telefon: +420 777 777 777	Telefon:
E-mail: p.petrov@seznam.cz	

Domluvený termín pro zahájení oprav:	Skutečný termín zahájení oprav:

Popis vady dle klienta: Prasklina u okna v obývacím pokoji
--

Příčina vady a popis opravy:

Vyjádření klienta k provedené opravě	Poznámka pracovníka provádějícího opravu

Vada odstraněna včetně případných následných škod?	ANO / NE
Datum dokončení	

Podpis zákazníka
Jméno zákazníka - čitelně (hůlkovým písmem)

Podpisem stvrzuje zákazník řádné provedení oprav a datem dokončení oprav bude předmětná vada vyňata z evidence doručených vad a k těmtož datu se považuje za opravenou.

Příloha č. 6 k Manuálu uživatele

Doporučená četnost revizí

V jednotkách

Ve všech jednotkách jsou před kolaudací, resp. předáním prováděny příslušné odborné revizní zprávy na instalované rozvody inženýrských sítí. Jedná se zpravidla o rozvody a doporučené periodické lhůty jsou:

Obvyklé

- Elektro silnoproud (230 příp. 400 V) od hl. jističe u měřidla 1× za 5 let
- Kontrola dotažení kabelů v ukončovacích prvcích (vypínače, zásuvky) a jističích v rozvaděči nejpozději do 6 měsíců od zahájení užívání
- Elektro slaboproud (telefony, STA apod.) 1× za 8 let
- Rozvody kanalizace – pouze kontrola těsnosti 1× za 10 let
- Rozvody vodovodního potrubí – pouze kontrola těsnosti 1× za 10 let
- Kontrola těsnosti požárního prostupu – seřízení vchodových dveří do bytové jednotky (nutno provádět odbornou firmou, viz příloha č. 11.1 a 11.2) 1× za rok

Nové revize nebo odborné prohlídky po uplynutí předepsaných lhůt si zajišťuje vlastník jednotky na vlastní náklady. Uvedené lhůty mohou být v průběhu doby příslušnými prováděcími předpisy změněny. Revizní zprávy byly předány Vašemu správci.

Ve společných prostorech

Ve společných prostorech až k napojení na jednotlivé jednotky jsou před kolaudací prováděny příslušné odborné revizní zprávy a prohlídky na instalované rozvody inženýrských sítí. Jedná se zpravidla o rozvody a doporučené periodické lhůty jsou:

Obvyklé

- Elektro silnoproud (230 příp. 400 V) k hl. jističi jednotky 1× za 5 let
- Elektro slaboproud (telefony, STA aj.) k odbočce do jednotky 1× za 5 let
- Hromosvod 1× za 2–5 let dle typu zař.
- Výtah každé 3 měsíce
- Plyn k hl. uzávěru jednotky 1× za 3 roky
- Kotelny – ve vlastnictví Veolia Energie ČR 1× za rok
- Komíny 1–4× za rok
- VZT 1× za rok
- PO (např. pož. ucpávky) a BOZP 1× za rok
- Střešní plášť 1× za 8 let
- Rozvody kanalizace – pouze kontrola těsnosti 1× za 10 let
- Rozvody dešťové kanalizace – kontrola zanesení a případně nutnosti vyčištění (mechanické nebo tlakovou vodou) 2× za rok (jaro, podzim)
- Rozvody vodovodního potrubí – pouze kontrola těsnosti 1× za 10 let
- Záchytný systém na střeše 1× za rok

Nové revize nebo odborné prohlídky po uplynutí předepsaných lhůt zajišťuje SVJ prostřednictvím správce domu na náklady vlastníků. Množství tzv. pravidelných revizí se může lišit podle vybavení nemovitosti. Uvedené lhůty mohou být v průběhu doby příslušnými prováděcími předpisy změněny. Revizní zprávy byly předány Vašemu správci.

Neprovádění revizí dle příslušných prováděcích předpisů může vést ke ztrátě záruky na dané zařízení. Revize zařízení spadá pod běžnou údržbu a není možno ji požadovat po středisku záručních závazků v rámci záruční lhůty.

Příloha č. 7 k Manuálu uživatele

Maximální stálé zatížení střech, teras, balkónů, chodeb a bytů

Uvažované hodnoty užitečného zatížení

kategorie A, tj. obytné plochy a plochy pro domácí činnosti místností obytných budov a domů

	q_k [kg/ m ²]	Q_k [kN]
Byty	150 kg/m ²	2,00
Schodiště, podesty, schodišťová chodba, chodba před byty	300 kg/m ²	2,00
Balkóny, terasy	300 kg/m ²	2,00

kategorie F, tj. dopravní a parkovací plochy pro lehká vozidla (celková tíha vozidla ≤ 30 kN a s nejvýše 8 sedadly kromě řidiče), garáže; parkovací plochy a parkovací garáže

	q_k [kg/ m ²]	Q_k [kN]
kategorie F	250 kg/m ²	20,00

kategorie H, tj. střechy nepřístupné s výjimkou běžné údržby a oprav

	q_k [kg/ m ²]	Q_k [kN]
Hlavní střecha nad 6NP	150 kg/m ²	2,00
Střecha s trapézovým plechem nad 1PP	75 kg/m ²	1,00
Sklípky 1PP	300	2,00

Příloha č. 8 k Manuálu uživatele

Místa kam odkládat odpad

Směsný odpad odkládejte do kontejnerů vedle domu (v přístřešku pro odpad).

Tříděný odpad (papír, plast, sklo, hliník, nápojové kartony, bioodpad atd.) odkládejte vždy do kontejnerů k tomu určených. Sběrné nádoby jsou vedle domu v přístřešku na odpad, dále se v okolí projektu nacházejí v ulici Plzákova. Komplexní mapu Prahy se stanovišti tříděného odpadu naleznete na <http://ksnko.praha.eu/map-separated/>.

V případě nedostatečných kapacit kontejnerů pro směsný či tříděný odpad je nutné využít služeb **sběrného dvora** na adrese:

K cihelně 420, Praha-Satalice 190 15. Občané s trvalým bydlištěm na území hl. m. Prahy zde mohou zdarma odkládat vybrané druhy odpadů včetně vyřazeného elektrozařízení.

Kontakty:

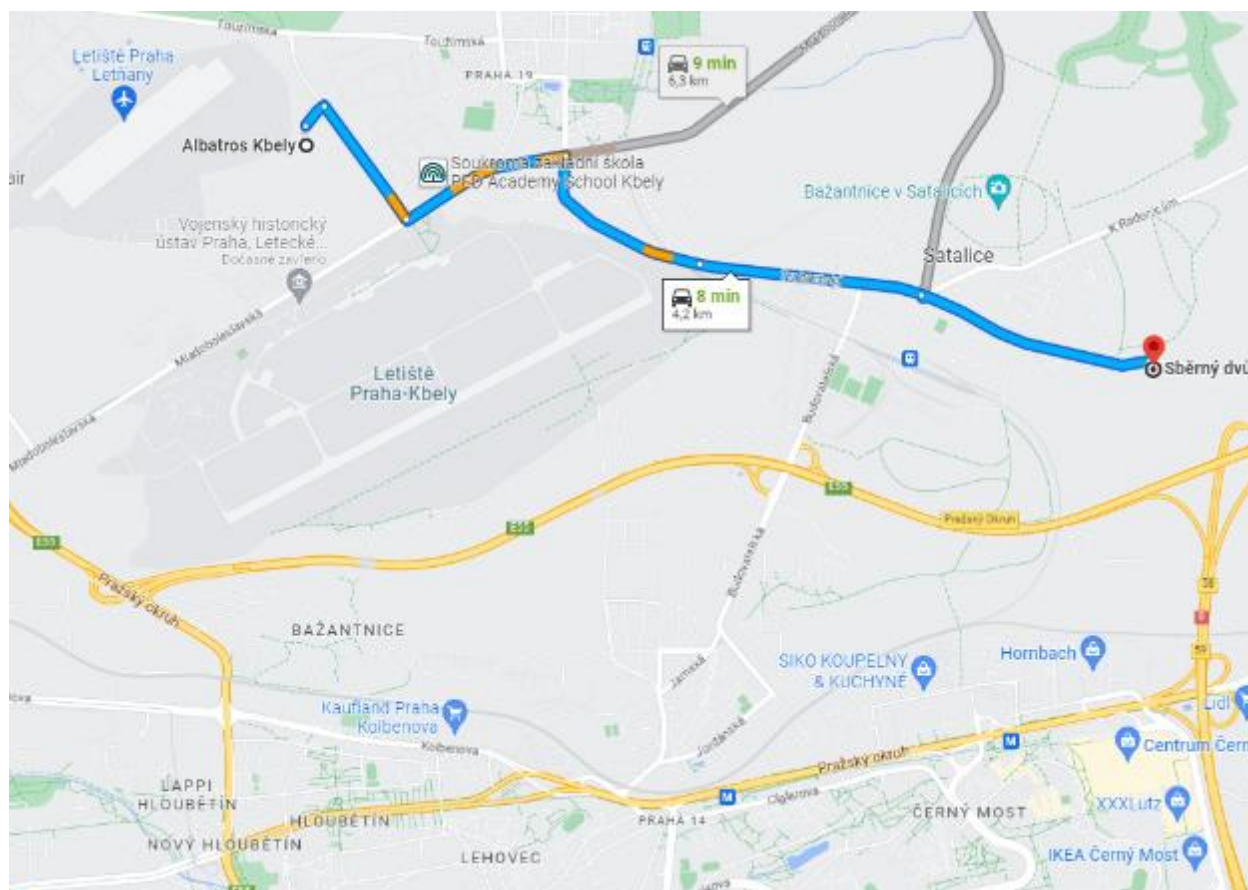
Telefon: +420 736 661 560, <https://www.asekol.cz/sberna-mista/?place=96813>

Provozní doba:

Pondělí – Pátek 8:30-17:00 hod.

Sobota 8:30-15:00 hod.

Obr. Trasa z Albatros Kbely do sběrného dvora K cihelně 420, Praha-Satalice 190 15. (zdroj: Google.cz/maps)



Ve sběrném místě můžete separovat z komunálního odpadu následující komodity: velkoobjemový odpad z domácností (např. nábytek, koberce či sanitární keramiku), nebezpečné odpady a vyřazená elektrozařízení jako mikrovlnné trouby, fény, PC, pračky nebo chladničky, dále papír a lepenku, plast, sklo, kovy, nápojové kartony (tetrapak) a navíc i biologicky rozložitelný odpad (bioodpad).

Bioodpad patří do hnědé sběrné nádoby a jeho svoz je objednávan prostřednictvím zákaznického centra svozové společnosti (Ipeco – čisté město a.s.). Více informací o třídění bioodpadu se můžete dočíst například na <http://www.samosebou.cz/2018/09/14/biodpad-jak-ceho-tridit/> nebo na <https://kokoza.cz/trideni-a-kompostovani/kompostovaci-prirucka/>.

Co patří do bioodpadu?

- Rostlinné zbytky;
- čajové pytlíčky a kávový lógr;

- pečivo;
- lepenka (roličky od toaletního papíru či kuchyňských utěrek), papírové kapesníčky i pečicí papír;
- skořápky od vajec;
- peří, chlupy (pokud češete kočku nebo psa, tak odpad ze zvířecího hřebenu);
- piliny (chováte-li doma křečka nebo morče, tak šup tam s nimi);
- popel z dřevěného uhlí.

Co naopak nepatří do bioodpadu?

- Maso a živočišný odpad (kosti, masové odřezky, šlachy, uzeniny atd.);
- rostliny napadané chorobami;
- cigarety a nedopalky;
- exkrementy zvířat, která krmíme masem;
- odpad, který patří do jiných třídících nádob.

Příloha č. 9.10 k Manuálu uživatele

Údržba parapetů

Údržba vnitřních parapetů je jednoduchá a snadná. Dekorační folie u všech typů vnitřních parapetů (plastových i dřevotřískových) má hladký povrch bez pórů a jejich povrch se nemění ani strukturou ani barevností (jsou odolné proti UV záření). Jejich údržba spočívá v občasném omytí prachu běžným hadříkem a saponátem.

V případě, že používáte parapety pro umístění květin, dbejte na to, abyste vodu, která případně ukápne při zalévání otfeli. Povrchy parapetů jsou sice voděodolné, ale předejte tím vzniku minerálních skvrn ze zaschlé vody.

Hliníkové venkovní parapety podléhají, stejně jako fasáda, různě silnému stupni znečištění. Závisí to i na místních podmínkách.

Proto by se měly, dle stupně znečištění, pravidelně čistit.

Stačí je omýt vlažnou vodou s běžným čistícím prostředkem, pomocí houby nebo hadříku. Na čištění větších vrstev nedoporučujeme používat ostré předměty, drátěnky či smirkové papíry, protože může dojít k poškození parapetů.

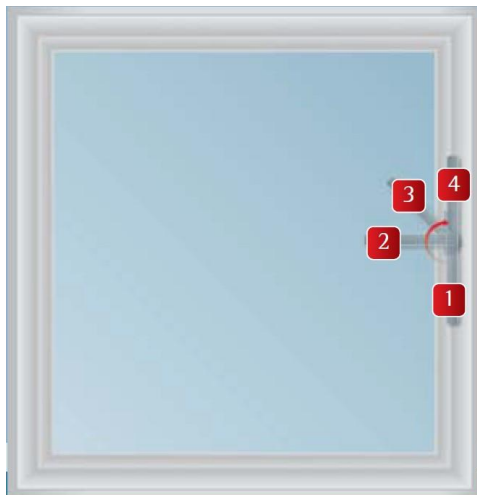
Obecné zásady, kterých byste se měli držet:

- při čištění nepoužívejte ostré předměty ani drátěnky, hrozí nebezpečí nevratného poškození (poškrábání, rýhy)
- při čištění nepoužívejte čistící prostředky s abrazivní složkou (písky), ani chemikálie (organická rozpouštědla, kyseliny, ethyleny ...)
- nevystavujte parapety vysokým teplotám (otevřený plamen, svařování, pájení apod.)

Příloha č. 9.2 k Manuálu uživatele

Návod na údržbu a seřízení oken a balkónových dveří PKS

Obsluha oken PKS



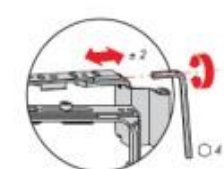
OS – otvíravě sklopné kování s

- mikroventilací Poloha kliky svisle dolů (1) – uzavřené křídlo Poloha kliky vodorovně (2) – otevřené křídlo Poloha kliky šikmo nahoru (3) – mikroventilace Polohy kliky svisle nahoru (4) – křídlo sklopeno

Seřízení oken

Seřízení oken je vždy prováděno po montáži. Vlivem dilatačních změn stavby a dlouholetým používáním zejména velkých oken však může dojít k opětovné potřebě seřízení – například když dochází k citelnému drnutí mezi rámem a křídlem, nebokdyž mezi rámem a křídlem profukuje

Klikou otáčejte vždy s křídlem dovřeným k rámu.



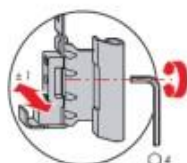
Stranové seřízení - křídlo



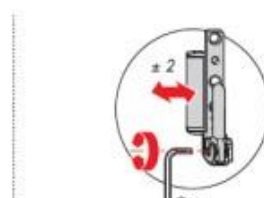
Seřízení přitlaku - křídlo



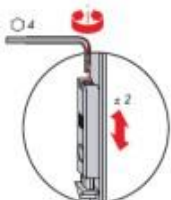
Seřízení výšky - křídlo



Seřízení přitlaku - křídlo

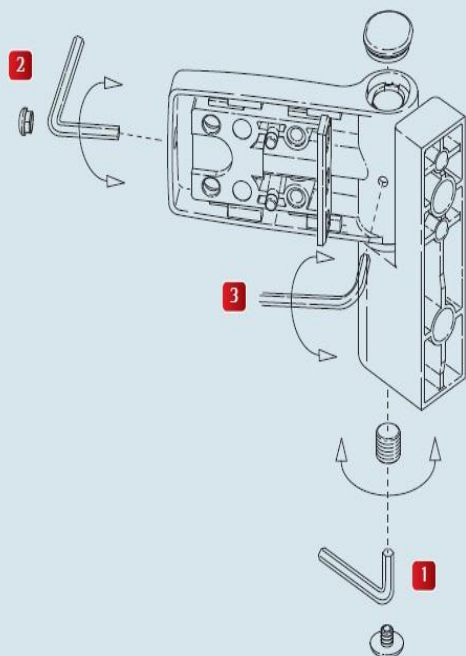


Seřízení spodního ložiska - rám



Seřízení výšky - balkonová úchytka

Schéma dveřních závěsů



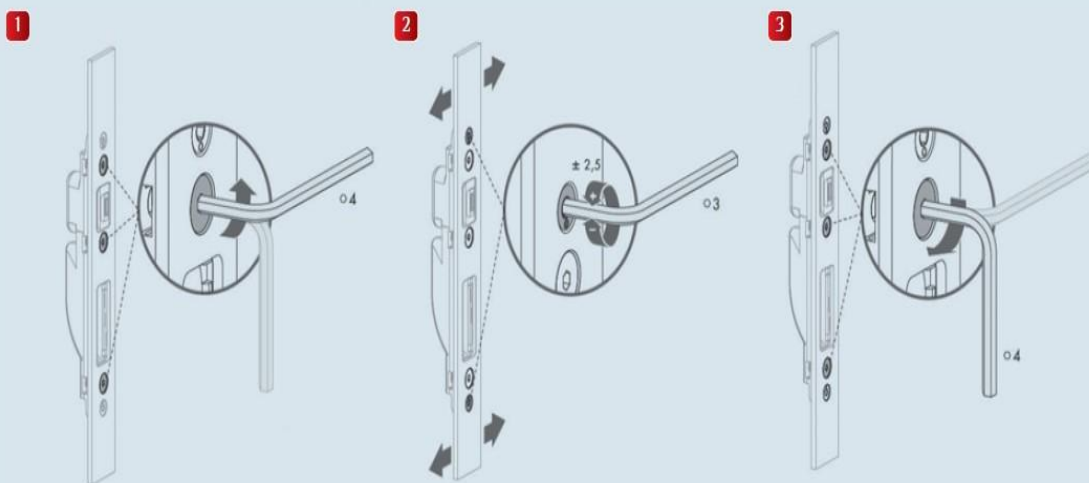
1. Výškové seřízení křídla +4/-1,5 mm
2. Boční seřízení křídla +4/-4 mm
3. Seřízení přitlaku +1,75/-1,75 mm

K seřízení křídla použijete imbusový klíč č. 5 a č. 2,5.

POZOR:

Provádět přiměřeně na všech závěsech vzhledem k potřebě posunutí křídla, např. při svěšení rohu pod klikou se horní závěs přitáhne o 3 mm, střední závěs o 2 mm a spodní závěs o 1 mm.

Seřízení uzávěracích protiplechů



1. Povolení aretace

2. Nastavení pozice uzávěrací kapsy
(nastavení přitlaku)

3. Utažení aretace

Údržba oken a dveří PKS

Pro zachování funkčnosti a dlouhé životnosti oken a dveří, provádějte alespoň 2× ročně pravidelné kontroly, a to:

- Kontrolu funkčnosti otevírání oken a dveří
 - Všechny pohyblivé části kování promažte například olejem na šicí stroje či ve spreji
- Kontrolu těsnění a dílu kování
 - Promažte celé těsnění, poškozené těsnění nebo díly kování je nutné objednat a nechat vyměnit u výrobce
- Kontrolu upevnění jednotlivých vrutů
 - Uvolněné vruty dotáhněte
- Kontrola odtokových drážek (drenážních otvorů)
 - Případné nečistoty odstraňte

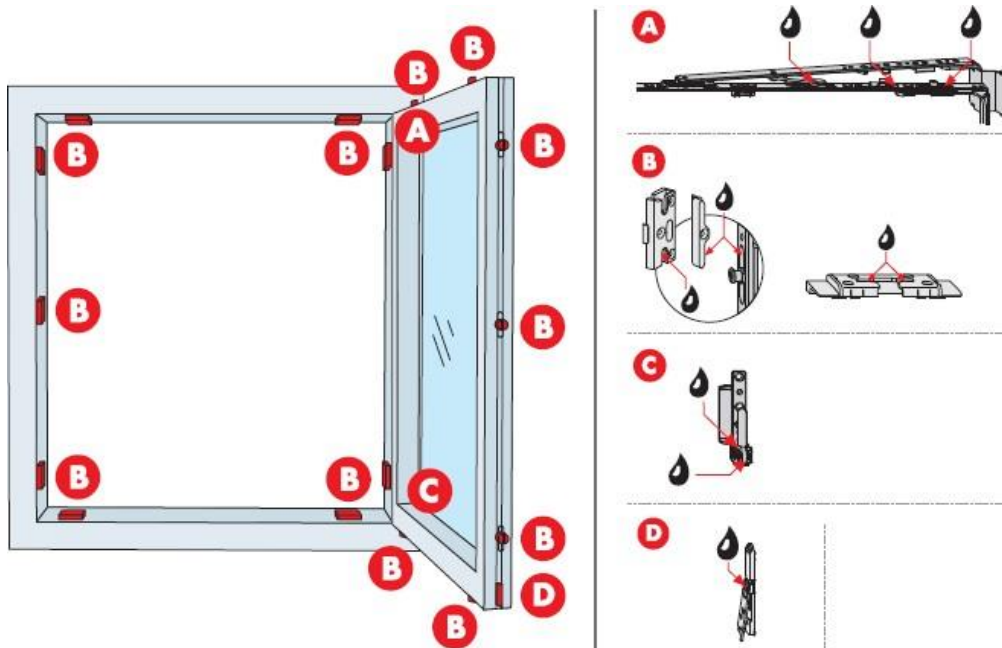


Schéma pro mazání kování

Údržba oken a dveří

Obecně se doporučuje mýt okna a dveře vlažnou vodou s trochou saponátového přípravku. Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky ani ostré předměty (špachtle, škrabky, nože atd.).

Případný jev rosení skel z vnější strany

Má-li povrch skla nižší teplotu, než je rosný bod okolního vzduchu, sklo se rosí. Když se povrch skla ohřeje nad rosný bod, orosení zmizí. U okna je to známka kvalitní izolace, protože izolace, která je nekvalitní, zapříčiňuje teplou vnější stranu okna.

Příloha č. 9.14 k Manuálu uživatele

Návod na obsluhu a údržbu větracího zařízení Lunos ALD R 160

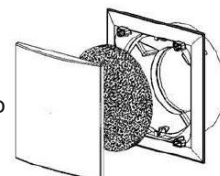
Zařízení pro přívod vzduchu

Všeobecně

K zajištění hygienicky nutného množství výměny vzduchu jsou pro potřebu větrání osazeny pasivní prvky pro přívod čerstvého venkovního vzduchu koncipované tak, aby zajišťovaly přívod vzduchu na základě podtlaku vzduchu ve vnitřním prostoru vzhledem k tlaku venkovního vzduchu.

Údržba

Výrobek nevyžaduje žádnou údržbu. Čelní kryt (9/IBE) je hladký a lze ho čistit jednoduše měkkým hadříkem. Jedinou činností uživatele je pouze pravidelné vyčištění či výměna protiprachového či pylového filtru, která by měla být prováděna cca po 3 měsících či zjištění, že filtr je silně znečištěn.

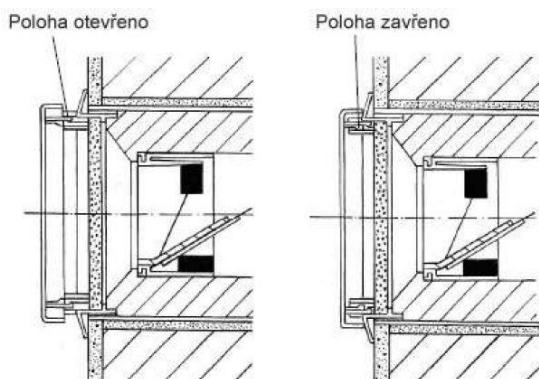


Výměna filtru

Sejmeme čelní kryt, vyjmeme filtr a vyčistíme jej, popř. vyměníme. Poté osadíme zpět čelní víko (v poloze "otevřeno"!)
Neprovozujte zařízení bez filtru LUNOS!

Čištění tubusu

Uživatel má také možnost vyčištění tubusu (doporučeno provádět dle potřeby či 1 x za 1-2 roky).



Po sejmutí čelního krytu lze vyjmout i akustické prstence i s povětrnostní klapkou, které očistíme např. vysavačem. Po vytření vnitřku tubusu vrátíme komponenty zpět v obráceném pořadí.

V poloze "otevřeno" jsou zaklapávací trny zaklapnuté a zajišťovací kolíky sedí na patkách krycího rámu. V poloze "zavřeno" je pohledová krytka pootočená o 180° a zajišťovací kolíky jsou zapuštěné do patek krycího rámu. Dodržujte popisky na zadní straně pohledové krytky.

Náhradní protiprachový filtr:

- 9/FIB-2R – filtr třídy G2; pratelný s prodlouženou životností
- 9/FIB-P – filtr pylový

Důležité upozornění:

Vyvarujte se prosím jakýmkoliv zásahům do větracího zařízení Lunos mimo předepsanou údržbu. Při úplném zavření vnitřního krytu nebo při omezení průtoku vzduchu např. přidáním cizího předmětu či úpravě vnitřní klapky proti větru, dojde díky trvale běžícímu ventilátoru v koupelně nebo na WC k dlouhodobému podtlaku v bytové jednotce. To se může projevit např. profukujícími okny, profukujícími vchodovými dveřmi nebo vytahováním vzduchu z instalačních bytových šachet. Tento jev může být doprovázen nepříjemným zvukem nebo i zápachem. Dále pak v zimním období může dojít ke kondenzaci vody na vnitřní straně plastového krytu s následnou tvorbou plísní v zařízení a poškození malby úkapem zkondenzované vody. Na tyto škody se záruka nevztahuje.

Příloha č. 10.1 k Manuálu uživatele

Pokyny pro užívání a údržbu výrobků Sapeli

Podmínkou dlouholetého užívání je přiměřené a šetrné zacházení a vhodná údržba. Výrobky se dodávají dle přání zákazníka v různých povrchových úpravách.

Je nutné se vyvarovat styku povrchu dveří s ostrými předměty, které by mohly způsobit poškození povrchové úpravy. Nedovoďte, aby došlo k nárazům do dveří, úderům různými předměty nebo násilnému zavírání průvanem. Ve všech těchto situacích hrozí mechanické poškození, případně rozbití skleněné výplně. Vyvarujte se snaze násilně otevřít dveře, pokud jsou zamčené. Při otvírání a zavírání dveří používejte kliku, jinak může dojít k poškození nebo vytržení protiplechu nebo zámku.

Neprovádějte zásahy do konstrukce dveří a zárubní.

Údržba povrchu křídla dveří, obložky a skleněné výplně

Pro odstranění nečistot z povrchu dveří stačí jemný suchý hadr nebo jen lehce navlhčený. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky (práškové, na bázi chloru atd.) nebo agresivní čištění (drátěnky, kartáče atd.). Dále se vyvarujte používání vody jinak než jen pouze pro navlhčení hadru, který důkladně vyždímejte. Obdobně i prosklené plochy je potřeba ošetřovat pouze tak, aby nedošlo ke styku ozdobného rámečku s nepřiměřeným množstvím volné vody. Doporučujeme skla umývat celoplošně, přestože sklo není špinavé celé. Leptané sklo (pavé, satináto) nechte vyschnout přirozenou cestou. Pískované sklo zlehka vytřete do sucha suchým hadrem.

Při styku zárubně s podlahou, kde se provádí mokrá způsob její údržby, je nezbytně nutné provádět podtmelení zárubní vhodným silikonem. Ze spodní strany vlhkost snadněji proniká do konstrukce. Z tohoto důvodu stírejte podlahu vyždímaným hadrem, nelijte vodu přímo na zem, jinak hrozí nebezpečí zkroucení dveří nebo barevné změny dýhy či odlepení dokončovacího materiálu, jako důsledku necitlivého zacházení s vodou. Výrobky nejsou určeny k přímému styku s vodou.

Údržba a seřízení kování

Dveře ani zárubeň nevyžadují zvláštní údržbu. Dveře mají bezúdržbové závěsy. Doporučujeme jednou za rok nebo v případě potřeby seřízení závěsů a dotažení držáků závěsů. Některé závěsy se seřizují zašroubováním nebo naopak vyšroubováním případně podle montážního návodu. Jednou do roka doporučujeme promazání zámku.

Upozornění

- Při zavírání nebo otvírání dveří může dojít k poranění prstů, toto platí hlavně u malých dětí.
- U výrobků se sklem (prosklené dveře, prosklené stěny) může dojít vlivem nepřiměřeného namáhání k rozbití skla s následným rizikem poranění se o střepey.
- Zamezte prudkému otvírání nebo zavírání, které může způsobit poškození výrobku nebo poranění osob.

Příloha č. 10.2 k Manuálu uživatele

Návod k údržbě kování

Dveřní kování je certifikováno dle ČSN EN 1906 a je určeno na standardní interiérové dveře do celkové hmotnosti 40 kg bez zavírače.

Údržba

Pro čištění od prachu nebo jiných nečistot použijte suchý nebo ve vodě navlhčený jemný hadřík. Nepoužívejte brusné a chemické přípravky. Jejich použitím můžete kování poškodit. Nerezové kování splňuje nejvyšší nároky odolnosti proti mechanickému poškození a při jeho údržbě lze použít i vhodné čisticí přípravky. Jeho instalaci doporučujeme v provozech, které musí splňovat hygienické podmínky.

Doporučené závazné pokyny:

- Zásadně je třeba vyvarovat se neodborné manipulace nevhodnými nástroji (kleště apod.)
- Na kliky nesmí dlouhodobě působit síly přesahující běžnou sílu ruky (např. věšení se za kliky apod.)
- V žádném případě nevystavujte kování kontaktu s ostrými a tvrdými předměty, které mají za následek poškození a poškrábání povrchu (např. šroubovák, připevňovací vruty apod.)
- U všech připevňovacích a pohyblivých prvků je nutné, minimálně jednou za 6 měsíců, provést důkladnou údržbu, která spočívá v dotažení šroubů (zajišťovací červík, připevňovací šrouby)

Příloha č. 11.1 k Manuálu uživatele

Pokyny pro údržbu a servis protipožárních dveří Sapeli

Protipožární dveře dle platných právních předpisů patří mezi tzv. požárně bezpečnostní zařízení (dále jen PBZ). **Provozovatel je povinen** udržovat PBZ v provozuschopném stavu, zajistit k nim přístup a možnost jejich včasného použití. Provozuschopný stav se ověřuje tzv. **Kontrolou provozuschopnosti**. Nedodržení těchto povinností je porušením platných právních předpisů a může být pokutováno.

Kontrola provozuschopnosti PBZ se provádí na protipožárních dveřích, kouřotěsných dveřích, únikových dveřích nebo na jejich vzájemné kombinaci (protipožární, kouřotěsné, bezpečnostní, únikové dveře atd.). Při kontrole provozuschopnosti PBZ musí být splněny podmínky stanovené právními předpisy, normativními požadavky a průvodní dokumentací výrobce.

Kontrola provozuschopnosti musí být provedena **nejméně jednou za rok**, jestliže výrobce, ověřená projektová dokumentace nebo prováděcí dokumentace stavby anebo posouzení požárního nebezpečí nestanoví **lhůty kratší**. Větší četnost kontrol provozuschopnosti může stanovit i provozovatel nebo majitel objektu.

Osoba, která kontrolu provedla, je zodpovědná za kvalitu provedené činnosti a splnění všech potřebných podmínek a je povinna písemně potvrdit provedení kontroly do Servisní knihy PBZ, jiného dokladu o kontrole provozuschopnosti PBZ nebo Požární knihy objektu apod.

Vlastní fyzickou kontrolou PBZ musí být ověřeno:

1. rozměr (světlost průchodu), označení výrobku výrobním číslem a požární odolností
2. kompletnost rámu dveřního křídla, jeho neporušenost, zda nedošlo k jeho svislému zkřížení proti zárubni a vzniklá mezera nezpůsobuje průhled mezi křídlem a zárubní
3. kompletnost a neporušenost, u požárního skla jeho označení a změřením jeho tloušťky, zda odpovídá požadované požární odolnosti
4. kompletnost a neporušenost zárubně, kompletnost těsnění proti průvzdušnosti nebo kompletnost kouřotěsného těsnění, funkčnost a neporušenost „padací lišty“ (pokud je osazena)
5. skutečnost, zda nedošlo k porušení celistvosti dodatečnou montáží dalších prvků (přídavné zámky apod.)
6. kompletnost zpěňovací pásky zafrézované po celém obvodu dveřního křídla
7. kompletnost a funkčnost závěsů dveřních křídel
8. kompletnost a funkčnost zámků, stěelky, zadlabacích zástrčí
9. kompletnost, funkčnost a pevnost upevnění dveřního zavírače (pokud je osazen), případně koordinátoru zavírání, panikového kování ve vazbě na funkci stěelky zámků nebo povrchového panikového kování
10. stabilita upevnění a utěsnění zárubně k podpůrné konstrukci (stěně)
11. odzkoušení celkového chodu dveří a jejich zavření z jakékoliv pozice, odzkoušení funkčnosti panikového kování, panikové kliky apod.

Doporučené servisní úkony provedené při kontrole provozuschopnosti:

1. promazání stěelky zámků nebo panikového kování, pokud její konstrukce není bezúdržbová
2. promazání závěsů, pokud jejich konstrukce není bezúdržbová
3. seřízení křídla pro ideální dosednutí na podlahu při zavření dveří
4. seřízení dveřního zavírače, koordinátoru
5. dotažení dveřního kování, kukátka, madla apod., v případě jejich uvolnění

Doporučujeme provozovatelům PBZ, aby z důvodu kvality prováděli kontrolu provozuschopnosti a zejména odstranění případných závad osoby, které jsou proškolené na montáž a servis výrobků a které vlastní od výrobce PBZ platné

„Pověření na montáž a servis“, případně technik požární ochrany nebo jiná odborně způsobilá osoba dle platných právních předpisů.

Příloha č. 11.2 k Manuálu uživatele

Pokyny pro údržbu a servis bezpečnostních dveří NEXT

Vstupní dveře spadají do kategorie požárních uzávěrů. U této kategorie je nutná pravidelná revize. Tuto revizi zajišťuje vlastník jednotky, a to **minimálně 1x ročně** u odborné firmy. Tato odborná firma provede zápis o revizi do servisní knihy, kterou jste obdrželi při převzetí bytové jednotky. Tento servis lze objednat přímo u výrobce dveří NEXT. Provedení revize těchto požárních uzávěrů je možné zkoordinovat pro celý objekt v rámci pravidelné revize PO objektu, kterou musí zajišťovat správce.

Servis u odborné firmy je nutné zajistit, když nastane nebo dojde k:

1. Těžký chod mechanismu při uzamykání a odemykání.
2. Těžké otevírání dveří po odemčení (zatažení stříelky) pouze klíčem a jednou rukou nebo po lehkém přitažení dveří za madlo (kliku, kouli) druhou rukou.
3. Nespolehlivé zaklapnutí dveří přitahem samozavírače (je-li instalován). Seřizování zavírače se provádí dle originálního návodu příslušného výrobce.
4. Porušení bezvadného stavu zpěňovatelných pásek nalepených po obvodu protipožárních dveří i ostatních instalovaných těsnících prvků (např. zvukové nebo protiprachové těsnění).
5. Porušení celistvosti dveřního křídla.
6. Poškození dveřních závěsů.

Údržba

Pro odstranění nečistot z povrchu dveří stačí jemný suchý hadr nebo jen lehce navlhčený. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky (práškové, na bázi chloru atd.) nebo agresivní čištění (drátěnky, kartáče atd.). Dále se vyvarujte používání vody jinak než jen pouze pro navlhčení hadru, který důkladně vyždímejte. Je zakázáno manipulovat se zamykacím systémem při otevřených dveřích – může tím dojít také při zavření dveří k neopravitelnému poškození zamykacího mechanismu.

Údržba a seřízení kování

Zámkovou vložku a pohyblivé části bezpečnostního kování je potřeba udržovat v čistotě, suchu a jednou za 6 měsíců ji promazat mazadlem WD-40 z obou stran.

Doporučení

Doporučujeme instalaci dveřní zarážky k zabránění kontaktu dveří s okolními konstrukcemi.

Příloha č. 12.2.4 k Manuálu uživatele

Návod na údržbu a užívání laminátových podlah dodaných společností Barkotex

U laminátových podlah je nutné průběžně během roku zajistit vhodné prostředí při jejich užívání, tj. relativní vlhkost vzduchu 45-60 % při teplotě 18-25 stupňů a cirkulaci vzduchu.

Užívání a údržba

- laminátovou podlahu je nutné chránit před přímým slunečním svitem pomocí protislunečních folií, žaluzií nebo pomocí markýz
- pro zachycení hrubých nečistot u vstupů na laminátové podlahy, pokud možno umístit rohožky nebo čistící zóny
- pravidelné vysávání hrubých nečistot a prachu, nebo vytírání suchým mopem
- při vlhkém čištění se snažit, aby na podlahu bylo nanášeno co nejmenší množství vody (pouze zavlhlý hadr nebo mop). Platí jednoduché pravidlo: tolik vody, aby max. po jedné minutě podlaha vyschla.
- podlahu stírat ve směru lamel
- používat čistící prostředky Ph neutrální (nepoužívat agresivní saponáty)
- nábytek zejména židle opatřit plstěnými podložkami
- u kolečkových židlí používat pod židle podložky nebo měkčená a široká kolečka
- poškozený povrch (např. proražení povrchové vrstvy) co nejdříve zavoskovat (např. tmel Color Fill) a tím zamezit průnik vlhkosti do nosné části poškozené lamely

Doporučené čistící a ošetřující prostředky

výrobky CC Dr.Schutz k dostání na adrese:

Barkotex Praha s r.o., Poděbradská 777/9 Praha 9 tel. 241 443 350

Příloha č. 12.2.5 k Manuálu uživatele

Návod na údržbu a užívání dřevěných podlah dodaných společností Barkotex

- U dřevěných podlah je nutné průběžně během roku zajistit vhodné prostředí při jejich užívání, tj. relativní vlhkost vzduchu 45-60 % při teplotě 18-25 stupňů a cirkulaci vzduchu.
- Dřevěné podlahy jsou jako každý přírodní materiál barevně nestabilní. Zvláště bezprostředně po instalaci, ale i v průběhu svojí životnosti můžou vzhledem k působení světla měnit svůj odstín, a to nejen v celé ploše, ale i vzhledem k lokálnímu zakrytí (např. kusovým kobercem).
- Mechanická odolnost dřevěných podlah je dána výběrem dřeviny a povrchovou úpravou. I nejtvrďší dřevina neodolá mechanickému poškození vlivem jejího užívání.
- Extrémní plošné zatížení u plovoucích dřevěných podlah (např. těžká kuchyňská linka, knihovna atd.) může narušit její funkci (dilataci).

Užívání a údržba

- dřevěnou podlahu je nutné chránit před přímým slunečním svitem pomocí protislunečních folií, žaluzií nebo pomocí markýz
- pro zachycení hrubých nečistot u vstupů na dřevěné podlahy, pokud možno umístit rohožky nebo čistící zóny
- pravidelné denní vysávání hrubých nečistot a prachu, nebo vytíráním suchým mopem
- při vlhkém čištění se snažit, aby na podlahu bylo nanášeno co nejmenší množství vody (pouze zavlhlý hadr nebo mop). Platí jednoduché pravidlo: tolik vody, aby max. po jedné minutě podlaha vyschla.
- podlahu stírat ve směru lamel
- používat čistící prostředky Ph neutrální (nepoužívat agresivní saponáty)
- u dřevěných podlah s olejovanou povrchovou úpravou vždy volit ten nejsušší způsob čištění (vysávání, suchý mop). V případě nezbytnosti vytírat navlhčeným mopem s použitím neutrálního tekutého mýdla s vysokým obsahem tuku. Obnovu povrchové úpravy-olejování, tj. cca 1 x ročně zadejte u odborné firmy.
- nábytek zejména židle opatřit plstěnými podložkami
- u kolečkových židlí používat pod židle podložky, nebo měkčená, široká kolečka

Doporučené čistící ošetřující prostředky

Výrobky CC Dr. Schutz k dostání na adrese: Barkotex Praha s r.o., Poděbradská 777/9 Praha 9 tel. 241 443 350

Příloha č. 12.2.6 k Manuálu uživatele

Návod na údržbu a užívání vinylových a PVC podlah dodaných společností Barkotex

- u vinylových podlah a podlah z PVC je nutné průběžně během roku zajistit vhodné prostředí při jejich užívání, tj. relativní vlhkost vzduchu 45-60 % při teplotě 18-25 stupňů a cirkulaci vzduchu.

Užívání a údržba

- vinylovou podlahu a podlahu z PVC je nutné chránit před přímým slunečním svitem pomocí protislunečních folií, žaluzií nebo pomocí markýz
- pro zachycení hrubých nečistot je dobré u vstupů na tyto podlahy umístit rohožky nebo čisticí zóny
- pravidelné denní vysávání hrubých nečistot a prachu, nebo vytíráním suchým mopem
- při vlhkém čištění se snažit, aby na podlahu bylo nanášeno co nejmenší množství vody (pouze zavlhlý hadr nebo mop)
- používat čisticí prostředky Ph neutrální (nepoužívat agresivní saponáty)
- nábytek zejména židle opatřit plstěnými podložkami
- u kolečkových židlí používat pod židle podložky, nebo měkčená, široká kolečka

Doporučené čisticí ošetřující prostředky

Výrobky CC Dr. Schutz k dostání na adrese: Barkotex Praha s r.o., Poděbradská 777/9 Praha 9 tel. 241 443 350

Příloha č. 12.2.7 k Manuálu uživatele

Návod na údržbu a užívání podlahových lišt

Udržování a případné odstranění případných nečistot lze odstranit mírným předvlhčením a poté jemným setřením z povrchu foliované soklové lišty, a to vždy čistou vodou (zákaz používání saponátů a rozpouštědel). Při malování a jiných úpravách je nutné použít fólii na překrytí lišt, případně použít vhodnou ochrannou pásku s označením Tesa páska maskovací 4837 žlutá. Doba použitelnosti ochranné pásky bez následného poškození lišty je maximálně 10 dní.

Příloha č. 13 k Manuálu uživatele

Návod na obsluhu termostatické hlavice

Termostatická hlavice udržuje přivíráním radiátorového ventilu nastavenou teplotu v místnosti s přesností \pm cca 1 °C. Přivíráním ventilu se zmenšuje průtok radiátorem a snižuje množství tepla předaného do místnosti a naopak. Tímto způsobem jsou v bytech zohledněny tzv. „vnitřní a vnější tepelné zisky“.

Typickým vnitřním ziskem je např. ztrátové teplo domácích spotřebičů (svícení, vaření, chlazení, počítače atd.) a také lidé (člověk pohybující se v místnosti vyzařuje 50 až 300 W). Vnější ziskem je např. sluneční energie předaná zahříváním oken nebo zdí, a to i u zateplených objektů. Jednoduše řečeno: je-li dostatek tepla z vaření, svícení a slunce, pak není třeba tolik topit, hlavice automaticky přivře ventil, sníží průtok topné vody radiátorem a tím šetří náklady za teplo.

Hlavice fungují naprosto automaticky bez obsluhy – to je jejich úkolem. Obecně při tom rozhodně nelze doporučit manuální zásahy do nastavení hlavice z jedné krajní polohy (zcela zavřeno) do druhé krajní polohy (nejvyšší teplota, zpravidla požadavek kolem 25–26 °C podle typu hlavice). Naopak lze doporučit manuální zásahy jen v omezené míře, typicky od nastavení 2,5 do 3,5, což odpovídá požadované teplotě cca od 18 °C do 23 °C. Jakékoliv jednorázové uzavření nebo otevření Vám nepřinese žádnou úsporu navíc – za určitých okolností se projeví spíše zhoršením tepelného komfortu, „rozhoupáním“ systému regulace a ve výsledku spíše vyšší spotřebou, než když provedete jen drobný citlivý zásah do nastavení hlavice manuálně.

Příloha č. 13.5 k Manuálu uživatele

Týdenní termostat TT1



- vysoká estetická úroveň získaná použitím jednotného designu snímačů a elektroinstalace
- snadná montáž do standardní elektroinstalační krabice
- funkce prostorového, podlahového nebo kombinovaného termostatu
- možnost nastavení regulace teploty v rozsahu 5 ± 40 °C
- Provozní režimy: týdenní, individuální, denní, dovolená, dočasný, temperování
- volba módu topení nebo chlazení, volba externího teplotního snímače, vnější ovládání kontaktem, funkce předvídání, omezení nastavitelných teplot, protimrazová ochrana, ochrana ventilů, inverze funkce výstupu, automatický přechod zimní/letní čas, volba jazyka (CZ, EN), databáze svátků (CZ, týdenní režim)
- zálohování standardní baterií typu CR2032

Popis:

Přístroj je určen pro regulaci teploty v interiérech se zvýšenými estetickými nároky. Je použitelný pro různé druhy tepelných zdrojů, chladicích zařízení a ovládacích ventilů. Výstupem je spínací kontakt relé, který je bezpečně galvanicky oddělený jak od napájení (svorky 1, 2) a vstupních svorek (svorky 5, 6), tak od vnitřních obvodů připojené ovládací jednotky. Lze tedy využívat bezpotenciálové spínání nebo spínání napětí různých hodnot, vč. 230 V AC odlišné fáze, než má napájecí napětí. Elektronika termostatu je tvořena dvěma částmi. Část displejová s grafickým LCD a ovládacími tlačítky je umístěna na plošném spoji uvnitř krytu a výkonová část se svorkovnicemi je umístěna v krabici, která se vkládá do hluboké instalační krabice. Obě části jsou spojeny plochým vodičem, na kterém je navlečena izolační destička, která zajišťuje bezpečné oddělení výkonové části od zbytku přístroje. V kovovém pouzdru na čelním panelu je vestavěný interní snímač teploty a navíc přístroj umožňuje připojení jednoho externího teplotního snímače nebo externího bezpotenciálového ovládacího kontaktu.

POZOR!!! kovové pouzdro se snímačem teploty není tlačítko, **NEMAČKAT, NETLAČIT !!!**

Podle volby typu snímače, případně volbou kombinace snímačů může přístroj pracovat jako:

- **Prostorový termostat**, kdy pro měření teploty je použit interní snímač a přístroj reguluje teplotu interiéru.
- **Podlahový termostat**, kdy pro měření teploty je použit externí snímač zabudovaný v podlaze a přístroj reguluje teplotu podlahy.
- **Kombinovaný termostat**, kdy jsou použity interní i externí snímač, přičemž přístroj reguluje teplotu interiéru a externí snímač je využit pro hlídání minimální a maximální teploty podlahy.

Termostat lze jednoduše přepnout do jednoho z šesti režimů:

1. **Týdenní**, kdy přístroj reguluje podle časového profilu navoleného pro pracovní dny (Po - Pá), víkend (So - Ne), případně svátky (česká lokalizace). Pro pracovní dny a víkend lze zvlášť navolit až 10 časových značek.
2. **Individuální**, kdy přístroj reguluje podle časového profilu navoleného pro jednotlivé dny (Po - Ne). Pro každý den lze zvlášť navolit až 10 časových značek.
3. **Denní**, kdy přístroj reguluje podle časového profilu, který je stejný pro každý den v týdnu. Lze navolit až 10 časových značek.
4. **Dovolená**, kdy přístroj reguluje na pevnou přednastavenou teplotu až do času návratu, který se nastaví při volbě režimu. Poté se vrátí do původně nastaveného režimu.
5. **Dočasný**, kdy přístroj reguluje na pevnou přednastavenou teplotu až do zvoleného času. Poté se vrátí do původně nastaveného režimu. Tento režim se volí v případě, že se jedná o dočasnou dobu kratší než 24h.
6. **Temperování**, kdy přístroj reguluje na pevnou přednastavenou teplotu bez předem navolené doby ukončení. Tento režim se volí v případě, že se jedná o neurčitou dobu návratu s požadavkem temperování na konstantní teplotu.

Pro 1. a 2. režim lze navolit až 10 časových značek v min. časových úsecích 10 min v max. teplotním rozsahu 5 ± 40 °C (záleží na nastavených teplotních limitech pro zvolený snímač).

Provozním podmínkám vyhovuje běžné chemicky neagresivní prostředí, kde přístroj nevyžaduje obsluhu ani údržbu.

Přehled typů:

Typ	Typ externího teplotního snímače *
TT1 - PA - xx	Pt 1000 / 3850 ppm
TT1 - KTY - xx	KTY81-210

xx = požadovaný design a barva

* Externí snímač není součástí dodávky, objednává se zvlášť, doporučený typ pro TT1 - PA : SK2PA - 2SS - y (y = délka kabelu v metrech).

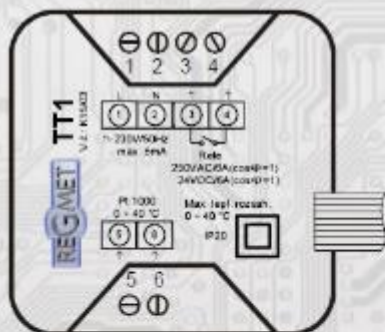
Základní technické parametry:

Napájecí napětí / jmenovitý proud	230 V / 50 Hz ±10% / max. 5 mA
Rozsah teploty měření / nastavení ($T_{min} + T_{max}$)	0 + 40 °C / 5 + 40 °C
Rozlišení teploty zobrazení / nastavení	0,1 °C / 0,5 °C
Max. chyba měření teploty	± 1 °C
Doba ustálení	min. 3 h **
Snímací perioda měření teploty	15 s
Typ regulace	PI
Akční perioda regulace	10 min
Proporční výstup PWM	0 – 100% s krokem 10%
Perioda výstupu PWM	10 min
Max. spínací napětí / proud výstupního relé	250 VAC / 6 A ($\cos \varphi = 1$) 24 VDC / 6 A ($\cos \varphi = 1$)
Max. spínací výkon relé	1500 VA / 150 W
Mín. životnost (počet cyklů)	10 x 10 ⁶
Galvanické oddělení reléových výstupů od všech částí přístroje	ano <250V
Max. předřazené jističení	16 A
Počet režimů	6
Max. počet časových značek na den	10 (min. interval 10 minut)
Záloha chodu hodin	CR2032 / cca 30 dnů
Rozsah pracovní teploty / rel. vlhkosti	0 + 40 °C / 0 + 95 %RH bez kondenzace
Rozsah skladovací teploty / rel. vlhkosti	-20 + 50 °C / 0 + 95 %RH bez kondenzace
Stupeň krytí	IP20 (dle ČSN EN 60529)
Typ svorkovnic	CZM (vodiče max. 1,5 mm ²)
konstrukce řídicího zařízení	Samostatné řídicí zařízení
Typ působení	1
Stupeň znečištění	2
Jmenovité impulsní napětí	2,5 kV
Kategorie přepětí	I
Třída software	Řídicí funkce třídy A

Pozn.: Maximální doba, během níž může být teplota okolí po zapůsobení řídicího zařízení vyšší než T_{max} nelze jednoznačně určit, neboť závisí na konstrukci a vlastnostech celé otopné soustavy a všech prvků a materiálů v ní obsažené.

** : Čti **Popis nastavení a funkce** , **Interní čidlo** → **Offset** !!!

Rozmístění připojovacích svorek a propojek (obr. 1):

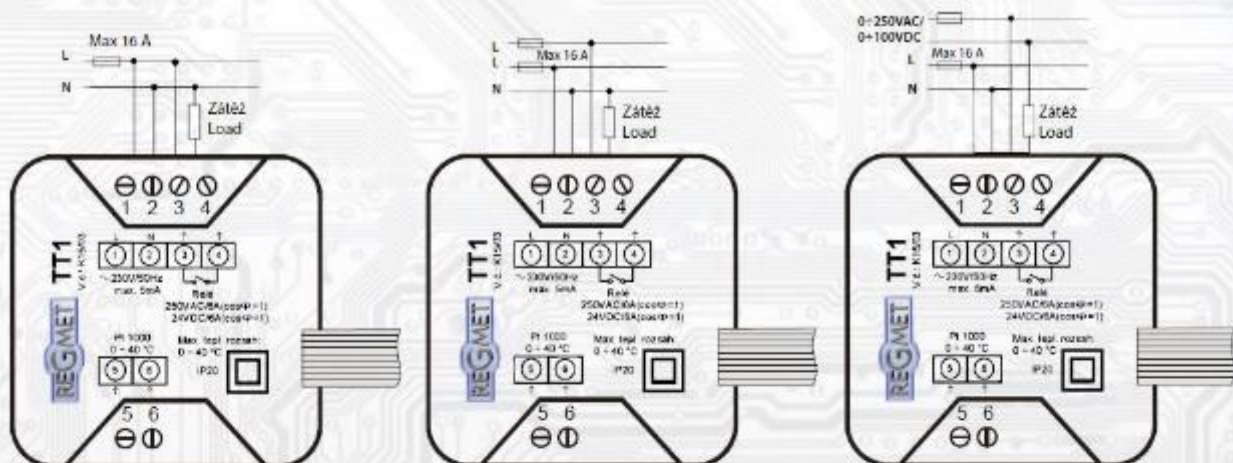


Svorky 1 a 2..... napájení přístroje 230 V / 50 Hz
Svorky 3 a 4..... bezpotenciálové spínací kontakty relé (Na svorky se nesmí zapojit fáze a nulák současně)
Svorky 5 a 6..... vstup externího teplotního snímače nebo bezpotenciálového ovládacího kontaktu
Svorky napájení, kontakty relé a vstupu ext. snímače / ovládacího kontaktu jsou navzájem galvanicky odděleny.

Možnosti zapojení vstupního signálu (obr.2):



Možnosti zapojení výstupu - spínacích kontaktů relé (obr.3):



Popis nastavení a funkce:

Po připojení napájecího napětí se na displeji zobrazí volba jazyka, šipkami se označí požadovaný jazyk a tlačítkem **↵** se volba potvrdí.

Poté se zobrazí nastavení aktuálního času a datumu. Části označené **▲** lze zmáčknutím tlačítka **↵** editovat. Tlačítkem **+** hodnotu zvyšovat, tlačítkem **-** hodnotu snižovat a tlačítkem **↵** se volba potvrdí. Tlačítky **←** a **→** se posouvá na další část k editaci. Po nastavení aktuálního času a datumu se tlačítkem **↵** volba potvrdí a uloží. Úprava datumu nebo času je kdykoliv možná v menu *Nastavení* → *Datum/čas*.

Po tomto úvodním nastavení se displej přepne do základního zobrazení.



Ve výchozím stavu je termostat nastaven jako prostorový v režimu *Temperování* na 20°C. To znamená, že měří pouze interiérovou teplotu a reguluje ji na 20°C bez časových profilů.

Na horním řádku vlevo se zobrazuje aktuální čas a vedle něj den v týdnu (Po - Ne), případně Sv, pokud na daný den připadá svátek. Největšími číslicemi je zobrazena hlavní hodnota, v tomto případě teplota interiéru. Pod ní je zobrazena vedlejší hodnota, v tomto případě žádaná teplota interiéru.

Na spodním řádku se zobrazuje aktuální režim, v tomto případě režim *Temperování*.

Vlevo od hlavní a vedlejší hodnoty je symbolicky zobrazen aktuální stav výstupu. Symbolem **☺** je indikován zvolený mód funkce vyhřívání, symbolem **☹** je indikován zvolený mód funkce chlazení. Číslici pod symbolem je znázorněn aktuální stupeň regulace. Nejkratší interval mezi sepnutím a vypnutím výstupu je 10 minut, aby nedocházelo k častému cvakání relé. To znamená, že když je zobrazena 0, je relé po dobu nejméně 40 minut vypnuto. Když je zobrazena 1, je relé 10 minut sepnuto a dalších 30 minut vypnuto. Když je zobrazena 2, je relé 20 minut sepnuto a dalších 20 minut vypnuto. Když je zobrazena 4, je relé po dobu nejméně 40 minut sepnuto.

Tlačítkem **↵** se provádí rychlá volba jednoho z šesti režimů, symbolem ***** je označen naposledy zvolený režim, tlačítky **↑** a **↓** lze označit symbolem **▶** nový režim a tlačítkem **↵** se volba potvrdí s návratem zpět do základního zobrazení.

Tlačítkem **☹** lze rychle změnit teplotu, na kterou se právě reguluje. Pro režimy, které mají nastavitelné časové značky (týdenní, individuální, denní), tato změna trvá jen po dobu do nové značky. Pro režimy, které nemají nastavitelné časové značky (dovolená, dočasný, temperování), změna trvá po celou dobu tohoto režimu, ruší se až zvolením režimu jiného.

Tlačítkem **OK** se nová hodnota potvrdí a přístroj se navrací zpět do základního zobrazení.

Tlačítkem **☰** se vstupuje do menu.

Všechny položky menu se volí označením **▶** a potvrzením tlačítkem **↵**, položky označené ***** jsou aktivní a uloženy v paměti. První nabídkou je možnost zobrazení aktuálního data zvolením **▶ Datum**, dále pak editace režimů zvolením **▶ Režim** nebo nastavení parametrů termostatu zvolením **▶ Nastavení**.

Zvolením **▶ Zpět** se přístroj navrací vždy o jeden krok zpět, postupně až do základního zobrazení.

Po nečinnosti tlačítek delší jak 30s se přístroj vrátí do základního zobrazení.

Schéma menu pro Nastavení.

Nastavení	Datum/čas	Volba čas + datum			
	Jazyk	Čeština English			
Pokročilé	Interní čidlo	Tepl. limity	Minimální	Volba teploty	
			Maximální	Volba teploty	
		Offset	Volba teploty		
Externí vstup	Zapojení	Ne			
		Teplotní senzor			
		Digitální vstup			
Tepl. Limity		Minimum	Volba teploty		
		Maximum	Volba teploty		
		Offset	Volba teploty		
Digitální vstup		Auto/temperování			
		Auto/denní			
		Topení/chlazení			
		Zpět			
		Zpět			
Regulace	Stav	Zapnuto			
		Vypnuto			
Zdroj		Interní čidlo			
		Externí čidlo			
		int. + Ext čidlo			
Zobraz. teplot		Interní + externí			
		Interní + žádaná			
		Externí + žádaná			
		Zpět			
Mód funkce		Vytápění			
		Chlazení			
Svátky		Ano			
		Ne			
Ochr. ventilů		Zapnuto			
		Vypnuto			
Invert. výstup		Ano			
		Ne			
		Zpět			
	Zpět				
Zpět					

Datum/čas:

Editace datumu nebo času. Přechod na letní/zimní čas a přestupné roky si přístroj upravuje sám.

Jazyk:

Volba jazyka, ve kterém se budou na displeji zobrazovat texty. V případě volby English nebude termostat akceptovat svátky.

Nastavení—Pokročilé:

Do této části menu by uživatel neměl zasahovat, většinou se všechny parametry nastaví při instalaci přístroje odbornou firmou.
Nekvalifikovaný zásah může způsobit špatnou funkci regulace termostatu!

Interní čidlo—Tepl. limity:

Zde se volí teplotní limity pro uživatelské nastavení teploty interiéru v maximálním rozsahu Minimum = 5°C, Maximum = 40°C. Pokud např. je požadavek, aby uživatel mohl nastavovat teplotu interiéru v rozsahu 10°C (např. při temperování) až 25°C, nastaví se Interní čidlo—Tepl. limity—Minimum na 10°C (uloží stisknutím **OK**) a Interní čidlo—Tepl. limity—Maximum na 25°C (opět se uloží stisknutím **OK**).

Interní čidlo—Offset:

Jelikož má přístroj nějakou vlastní spotřebu energie a teplotní snímač je součástí termostatu, dochází k ovlivnění měřené teploty energií vyzařenou z přístroje. Po instalaci termostatu a vytemperování po dobu min. 3h se rozdíl měřené a skutečné teploty ustálí na konstantní hodnotě a je možné tento rozdíl kompenzovat nastavením posuvu měřené teploty v max. rozsahu ± 10°C. Z výroby je přednastaven offset -5,0°C, ale záleží na konkrétním designu, materiálu stěny, umístění...

Například pokud se po vytemperování přístroje (min. 3h) zdá, že přístroj přeměřuje o 0,5°C, nastaví se offset -5,5°C (z výroby už je přednastaven offset -5,0°C) a přístroj bude zobrazovat a regulovat skutečnou prostorovou teplotu.

Datum/čas:

Editace datumu nebo času. Přechod na letní/zimní čas a přestupné roky si přístroj upravuje sám.

Jazyk:

Volba jazyka, ve kterém se budou na displeji zobrazovat texty. V případě volby *English* nebude termostat akceptovat s

Nastavení—Pokročilé:

Do této části menu by uživatel neměl zasahovat, většinou se všechny parametry nastaví při instalaci přístroje odborníkem. **Nekvalifikovaný zásah může způsobit špatnou funkci regulace termostatu!**

Interní čidlo → Tepl. limity:

Zde se volí teplotní limity pro uživatelské nastavení teploty interiéru v maximálním rozsahu Minimum = 5°C, Maximum = 40°C. Pokud např. je požadavek, aby uživatel mohl nastavovat teplotu interiéru v rozsahu 10°C (např. při temperování), nastaví se *Interní čidlo → Tepl. limity → Minimum* na 10°C (uloží stisknutím **OK**) a *Interní čidlo → Tepl. limity → Maximum* (opět se uloží stisknutím **OK**).

Interní čidlo—Offset:

Jelikož má přístroj nějakou vlastní spotřebu energie a teplotní snímač je součástí termostatu, dochází k ovlivnění měření energi vyzařenou z přístroje. Po instalaci termostatu a vytemperování po dobu min. 3h se rozdíl měření a skutečnosti ustálí na konstantní hodnotě a je možné tento rozdíl kompenzovat nastavením posuvu měřené teploty v max. rozsahu výroby je přednastaven offset -5,0°C, ale záleží na konkrétním designu, materiálu stěny, umístění... Například pokud se po vytemperování přístroje (min. 3h) zdá, že přístroj přeměřuje o 0,5°C, nastaví se offset -5,5°C už je přednastaven offset -5,0°C) a přístroj bude zobrazovat a regulovat skutečnou prostorovou teplotu.

Externí vstup → Zapojení:

Ne = na externí vstup není zapojen teplotní snímač ani ovládací kontakt, přístroj pracuje pouze jako interiérový termostat.

Tepl. senzor = na externí vstup je připojen externí teplotní snímač (většinou teploty podlahy). Podle dalšího nastavení může přístroj pracovat jako kombinovaný termostat nebo jako podlahový termostat.

Digitální vstup = na externí vstup je připojen bezpotenciálový kontakt (spínač), pomocí kterého lze podle dalšího nastavení dále volit režim Temperování (např. protimrazová ochrana při použití okenního kontaktu), režim Denní nebo přepínat mezi módem funkce Topení a Chlazení.

Externí vstup → Tepl. limity:

Položka je přístupná pouze v případě, že je zvoleno *Externí vstup → Zapojení → Tepl. senzor*.

Zde se volí limity teploty externího podlahového teplotního snímače v maximálním rozsahu Minimum = 5°C, Maximum = 40°C.

Pokud je např. přístroj navolen jako podlahový termostat (reguluje pouze teplotu podlahy), a je požadavek, aby uživatel mohl nastavovat teplotu podlahy v rozsahu 10°C (např. při temperování) až 35°C, nastaví se *Externí vstup → Tepl. limity → Minimum* na 10°C (uloží stisknutím **OK**) a

Externí vstup → Tepl. limity → Maximum na 35°C (opět se uloží stisknutím **OK**).

Pokud je přístroj navolen jako kombinovaný termostat, potom tyto teplotní limity slouží k omezení podlahové teploty, aby nedocházelo k přehřívání nebo naopak k podchlazení podlahy. Tyto limity jsou nadřazeny nastavené požadované teplotě. Např. pokud je nastaven

Externí vstup → Tepl. limity → Maximum na 35°C, požadovaná teplota interiéru je 23°C, aktuální měřená teplota je 21°C, ale teplota podlahy už přesáhla 35°C, výstupní relé vypne a sepne až teplota podlahy klesne pod 35°C.

Externí vstup → Offset:

Položka je přístupná pouze v případě, že je zvoleno *Externí vstup → Zapojení → Tepl. senzor*.

Zde se může zadat offset měřené teploty podlahy v max. rozsahu ± 5°C.

Externí vstup → Digitální vstup:

Položka je přístupná pouze v případě, že je zvoleno *Externí vstup → Zapojení → Digitální vstup*.

V tomto případě lze zvolit, jak se má termostat chovat při sepnutí externího spínače připojeného na svorky 5,6.

Topení/chlazení = sepnutím externího spínače se termostat přepne do módu chlazení pro ovládání klimatizační jednotky.

Auto/Temp. = sepnutím externího spínače se termostat přepne do režimu temperování, po uvolnění spínače se přepne zpět do původního režimu.

Auto/Denní = sepnutím externího spínače se termostat přepne do denního režimu, po uvolnění spínače se přepne zpět do původního režimu.

Regulace—Stav:

Zde se zapíná nebo vypíná regulace. Pokud je zvoleno *Zapnuto*, přístroj pracuje jako termostat, pokud je zvoleno *Vypnuto*, přístroj pouze zobrazuje teplotu, ale nereguluje.

Regulace—Zdroj:

Zde se volí zdroj vstupních hodnot pro regulaci, tedy jestli bude přístroj pracovat jako prostorový termostat, podlahový termostat, nebo kombinovaný termostat.

Interní čidlo = pro měření teploty je použit interní snímač a přístroj reguluje teplotu interiéru.

Externí čidlo = pro měření teploty je použit externí snímač zabudovaný v podlaze a přístroj reguluje teplotu podlahy. Položka je přístupná pouze v případě, že je zvoleno *Externí vstup → Zapojení → Tepl. senzor*.

Int+Ext čidlo = jsou použity interní i externí snímač, přičemž přístroj reguluje teplotu interiéru a externí snímač je využit pro hlídání minimální a maximální teploty podlahy. Položka je přístupná pouze v případě, že je zvoleno *Externí vstup → Zapojení → Tepl. senzor*.

Regulace → Zobraz. teplot:

Zde se volí, které hodnoty budou zobrazeny na místě hlavní hodnoty a které na místě vedlejší hodnoty.
Int+Žádaná = jako hlavní hodnota je zobrazena teplota interiéru, jako vedlejší hodnota je žádaná teplota, na kterou se reguluje.

Ext+Žádaná = jako hlavní hodnota je zobrazena teplota externího snímače (podlahy), jako vedlejší hodnota je žádaná teplota, na kterou se reguluje.

Položka je přístupná pouze v případě, že je zvoleno

Externí vstup → Zapojení → Tepl. senzor.

Int+Ext = jako hlavní hodnota je zobrazena teplota interiéru, jako vedlejší hodnota je zobrazena teplota externího snímače (podlahy). Položka je přístupná pouze v případě, že je zvoleno

Externí vstup → Zapojení → Tepl. senzor.

Mód funkce:

Zde se volí, jestli termostat reguluje topení nebo chlazení.

Vytápění = standardní funkce termostatu k regulaci topení.

Chlazení = v letních dnech, kdy termostat může sloužit k regulaci chladicích zařízení.

Svátky:

Zde se volí, jestli bude termostat akceptovat svátky.

Ano = pokud je zvolen český jazyk, pak se při zvoleném Týdenním nebo Denním režimu budou akceptovat svátky platné v ČR (1.1., 1.5., 8.5., 5.7., 6.7., 28.9., 28.10., 17.11., 25.12., 26.12.).

Ne = termostat nebude akceptovat svátky.

Ochr. ventilu:

Zapnuto = pokud za posledních 168 hodin nedošlo k sepnutí výstupu, sepne se relé na 3 minuty, aby se předešlo zatuhnutí ventilů při dlouhodobém nepoužívání.

Vypnuto = ochrana ventilů je vypnuta.

Invert. výstup:

Ne = normální stav výstupu, pokud je na displeji zobrazeno, že je výstup aktivní, pak je výstupní relé sepnuto.

Ano = výstupní relé spína obráceně. Pokud je na displeji zobrazeno, že je výstup aktivní, pak je výstupní relé vypnuto. Tohle nastavení výstupu je možné použít např. pro ovládání ventilů, které jsou bez napětí otevřené.

Schéma menu pro Režim:

Režim	Týdenní	Pracovní dny	Editor značek
		Vikendové dny	Editor značek
		Aktivovat	Potvrzení volby
		Zpět	
	Individuální	Pondělí	Editor značek
		Úterý	Editor značek
		Středa	Editor značek
		Čtvrtek	Editor značek
		Pátek	Editor značek
		Sobota	Editor značek
		Neděle	Editor značek
		Svátek	Editor značek
		Aktivovat	Potvrzení volby
	Zpět		
	Denní	Profil	Editor značek
Aktivovat		Potvrzení volby	
Zpět			
Dovolená	Žádaná teplota	Volba teploty	
	Aktivovat	Potvrzení volby	
	Zpět		
Dočasný	Žádaná teplota	Volba teploty	
	Aktivovat	Potvrzení volby	
	Zpět		
Temperování	Žádaná teplota	Volba teploty	
	Aktivovat	Potvrzení volby	
	Zpět		
Zpět			

Všechny profily se nastavují pro mód funkce Vytápění a mód funkce Chlazení zvlášť. To znamená, že pokud je na základní obrazovce znázorněn symbol ☞, budou profily nastaveny pro mód funkce Vytápění. Pokud je požadavek používat termostat i pro chlazení, musí se v menu **Nastavení → Pokročilé → Mód funkce** zvolit a potvrdit **Chlazení** (na základní obrazovce bude znázorněn symbol ☞) a poté nastavit profily i pro tento mód funkce.

Týdenní režim:

přístroj reguluje podle časového profilu navoleného pro pracovní dny (Po - Pá), víkend (So - Ne) a případně svátky platné v ČR, pokud je zvolen český jazyk a je tato funkce povolena v

☰ → *Nastavení* → *Pokročilé* → *Svátky*. Potom ve dnech svátků termostat reguluje podle víkendového profilu. Pro pracovní dny a víkend lze zvlášť navolit až 10 časových značek.

Nastavení profilu pro pracovní den:

☰ → *Režim* → *Týdenní* → *Prac. dny*

Lze nastavit až 10 časových značek s požadovanou teplotou.

Např.:

07:00 22,0°C (přístroj začne z určitým předstihem regulovat teplotu tak, aby v 7:00hod byla teplota 22°C)

08:00 19,0°C (přístroj přestane v 8:00hod regulovat teplotu na 22°C a začne regulovat na 19°C až při poklesu na tuto teplotu)

15:00 22,0°C (přístroj začne z určitým předstihem regulovat teplotu tak, aby v 15:00hod byla teplota 22°C)

21:30 18,0°C (přístroj přestane ve 21:30hod regulovat teplotu na 22°C a začne regulovat na 18°C až při poklesu na tuto teplotu)

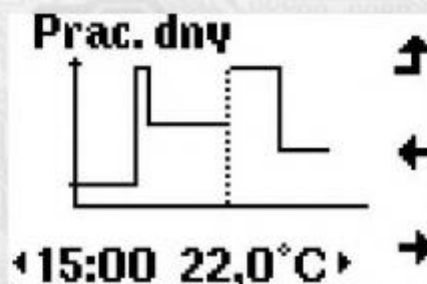
Označením časové značky symbolem ▶ a zmáčknutím tlač. ⏏ je možné časovou značku editovat. Teplotu v krocích po 0,5°C v rozsahu nastaveném v ☰ → *Nastavení* → *Pokročilé* → *Interní čidlo* → *Teplotní limity*, maximálně však v rozsahu 5 + 40°C. Čas lze editovat v krocích po 10min a tlačítkem **OK** se nové hodnoty uloží.

Pokud je třeba nějakou značku smazat, označí se ▶ *Mazání* a tlačítkem ⏏ se dostaneme do menu *Mazání značek*.

Označením časové značky symbolem ▶ a zmáčknutím tlač. ☒ se označená značka vymaže.

Pokud je třeba nějakou značku přidat, označí se ▶ *Přidat*, tlačítkem ⏏ se dostaneme do menu *Editace nové značky* a poté se tlačítkem **OK** nové hodnoty uloží.

Označením ▶ *Graf* a zmáčknutím tlač. ⏏ se zobrazí graficky znázorněný profil pro pracovní den.



Tlačítka ◀ a ▶ se dá posouvat mezi jednotlivými značkami, kdy se na spodním řádku zobrazuje čas a teplota značky. Tlačítkem ⏏ se navrací zpět.

Stejným způsobem se nastavuje profil pro víkendové dny, případně svátky.

Označením ▶ *Aktivovat* a zmáčknutím tlač. ⏏ se může tento profil aktivovat.

Označením ▶ *Zpět* a zmáčknutím tlač. ⏏ se vrátíme v menu o krok zpět (to platí pro celé menu, vždy volbou ▶ *Zpět* se navrací v menu o jeden krok zpět).

Individuální režim:

přístroj reguluje podle časového profilu navoleného pro každý den zvlášť (Po - Ne) + svátky platné v ČR, pokud je zvolen český jazyk a je tato funkce povolena v ☰ → *Nastavení* → *Pokročilé* → *Svátky*.

Pro každý den lze zvlášť navolit až 10 časových značek. Nastavení profilů je stejné, jako v příkladu pro pracovní den u týdenního režimu.

Pokud pro některé dny je požadován stejný profil, dá se při editaci profilu jednoho dne tento profil kopírovat do dalších dnů.

Např. pokud je požadován stejný profil pro Po, St, Pá, pak po nastavení časových značek pro pondělí se označením ▶ *Kopírovat do* a potvrzením ⏏ může tento profil kopírovat do St označením ▶ *Středa* a potvrzením ⏏ a poté kopírovat do Pá označením ▶ *Pátek* a potvrzením ⏏.

Denní režim:

přístroj reguluje podle časového profilu, který je pro každý den stejný.

Lze navolit až 10 časových značek. Nastavení profilu je stejné, jako v příkladu pro pracovní den u týdenního režimu.

Režim Dovolená:

přístroj reguluje na přednastavenou teplotu až do času návratu, který se nastaví při aktivaci režimu. Po dosažení nastaveného datumu a hodiny se přístroj vrací do původně nastaveného režimu.

Označením ▶ *Žádaná* a zmáčknutím tlač. ⏏ se může nastavit požadovaná teplota pro celou dobu nepřítomnosti, tlačítkem **OK** se nová hodnota uloží.

Dočasný režim:

přístroj reguluje na přednastavenou teplotu až do zvoleného času. Tento režim se volí v případě, že se jedná o dočasnou dobu kratší než 24h. Po dosažení zvoleného času se vrací do původně nastaveného režimu.

Označením ▶ *Žádaná* a zmáčknutím tlač. ⏏ se může nastavit požadovaná teplota, tlačítkem **OK** se nová hodnota uloží.

Režim Temperování:

přístroj reguluje na přednastavenou teplotu bez předem navolené doby ukončení. Tento režim se volí v případě, že se jedná o neurčitou dobu návratu s požadavkem temperování na konstantní teplotu.

Označením **↳ Žádaná** a zmáčknutím tlač. **↵** se může nastavit požadovaná teplota, tlačítkem **OK** se nová hodnota uloží.

Popis chybových stavů, jejich indikace a chování přístroje:

Po náhodném resetu přístroje se na displeji objeví obrazovka nastavení data a času a přístroj reguluje na režim Temperování. Po nastavení aktuálního data a času se zvolí požadovaný režim.



V případě nastavení *Regulace*→*Zdroj*→*Int+Ext čidlo*, značí překročení maximální nebo minimální teploty na externím teplotním snímači (nastavené:

Externí vstup→*Tepl. limity*→*Minimum* a *Externí vstup*→*Tepl. limity*→*Maximum*).

Přístroj přestane topit nebo chladit do doby, než se teplota na externím snímači vrátí do povolených hodnot.



Značí, že regulace je vypnuta (*Regulace*→*Stav*→*Vypnuto*).

SENS Na hlavní hodnotě značí výrazné překročení měřicího rozsahu nebo vadný interní teplotní snímač v případě nastavení *Regulace*→*Zobraz. teplot*→*Int+Žádaná* nebo *Regulace*→*Zobraz. teplot*→*Int+Ext* a přístroj přestane topit nebo chladit, dokud se měřená teplota nepřiblíží měřicímu rozsahu, nebo než dojde k opravě (výměně interního teplotního snímače u výrobce).

Také může značit výrazné překročení měřicího rozsahu, či přerušení nebo zkrat na externím teplotním snímači v případě nastavení *Regulace*→*Zobraz. teplot*→*Ext+Žádaná* a přístroj přestane topit nebo chladit, dokud se měřená teplota nepřiblíží měřicímu rozsahu, nebo než dojde k opravě (výměně externího teplotního snímače). Do té doby lze zajistit provizorní funkčnost nastavením *Regulace*→*Zdroj*→*Interní čidlo*, kdy přístroj bude regulovat pouze na interní teplotní snímač.

SENS Na vedlejší hodnotě značí výrazné překročení měřicího rozsahu, či přerušení nebo zkrat na externím teplotním snímači v případě nastavení *Regulace*→*Zdroj*→*Int+Ext čidlo*. Přístroj přestane topit nebo chladit, dokud se měřená teplota nepřiblíží měřicímu rozsahu, nebo než dojde k opravě (výměně externího teplotního snímače). Do té doby lze zajistit provizorní funkčnost nastavením *Regulace*→*Zdroj*→*Interní čidlo*, kdy přístroj bude regulovat pouze na interní teplotní snímač.



Vybitá zálohovací baterie. Vyměnit baterii typu CR2032.

Montáž a připojení:

Připojení přístroje k elektrické síti smí provádět pouze osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací.

Před zahájením instalace odpojte síťové napájecí napětí!

Přístroj je určen pro nepřetržitý provoz a pro připojení na pevnou instalaci, která musí odpovídat příslušným normám a předpisům.

Elektrický okruh, na který je přístroj připojen, musí být jistěn prvkem s vypínacím proudem max. 16 A.

Je-li použit podlahový snímač teploty, měl by být uložen v ochranné trubce, jednak z důvodu zajištění mechanické ochrany, jednak kvůli možnosti výměny snímače. Snímač by neměl být umístěn přímo nad topným kabelem nebo teplovodní trubkou, aby měření teploty nebylo zkreslené.

Přístroj se musí nacházet v místě s dobrou cirkulací vzduchu, nejlépe na vnitřní stěně místnosti, ve výšce asi 1,5 m nad podlahou. V blízkosti přístroje by se neměly vyskytovat žádné zdroje tepla a neměl by být umístěn poblíž oken nebo venkovních dveří. V téže místnosti nesmějí být radiátory vybaveny termostatickými hlaviciemi.

Přístroj je určen pro montáž do hluboké instalační krabice (min. hloubka 45mm), kam se vkládá výkonová část.

Elektrické připojení vodičů se provede dle obr. 1 až 3 vodiči o průřezu max. 1,5 mm².

Poté se výkonová část přikryje izolační destičkou, která je navlečena na plochém vodiči.

Rámeček designu a čelní kryt s displejem a ovládacím se namontuje dle montážního návodu konkrétního výrobce designu.

Před nasazením krytu se nesmí zapomenout vložit zálohovací baterii, která je součástí balení a propojit výkonovou část s displejovou zasunutím konektoru plochého vodiče dle obr.4.

Při demontáži se postupuje v opačném pořadí.

Příloha č. 14 k Manuálu uživatele

Návod na údržbu a použití kouřového hlásiče

Kouřový hlásič rozpozná prostřednictvím speciálního optického senzoru kouř, respektive částice sazí, jakmile proniknou do vnitřku přístroje. Po rozpoznání kouře nebo částic sazí vydá zařízení zvukový výstražný signál. Tím budou varovány především spící nebo nepozorné osoby, které tak mohou přivolat požárníky, respektive budou mít čas zachránit samy sebe.

Použití

Systém požární signalizace se uvede v činnost, jakmile vložíte baterii. Pokud zařízení zaregistruje v ovzduší místnosti zplodiny hoření, zazní hlasitý poplachový signál. Tento akustický signál se automaticky vypne v okamžiku, kdy se již v ovzduší místnosti produkty hoření nevyskytují. Akustický signál není možné vypnout ručně. Pouze vyndání baterie z hlásiče vypne alarm.

Červená světelná dioda blikající v intervalu cca 30 sekund signalizuje provozní stav kouřového hlásiče.

Test

Stiskněte testovací tlačítko na dobu nejméně 4 sekund, dokud nezazní poplachový signál. Tím se aktivuje program autotestu. Alarm zazní, jestliže elektronika (houkačka a baterie) správně funguje.

Z bezpečnostních důvodů provádějte prosím automatický test jednou týdně, aby se zajistilo správné fungování. Pokud nezazní žádný zvuk alarmu, je ve většině případů příčinou vybitá baterie. V takovém případě vyměňte prosím baterii (viz kapitola „Výměna baterie“).

Údržba

Váš systém požární signalizace je velmi nenáročný, co se týče údržby a ošetření. Vyčistěte hlásič jednou měsíčně. Pro čištění použijte vysavač. Na čištění nikdy nepoužívejte vodu ani chemické přípravky. Po vyčištění hlásiče proveďte jeho test.

Výměna baterie

Napájení hlásiče zajišťuje 9 V baterie. Za normálních podmínek je taková baterie schopna provozu nejméně po dobu jednoho roku. Systém má indikátor nabití baterie. Jakmile dojde k zeslabení výkonu baterie, ozve se dobře slyšitelné „pípání“. Tento signál bude v intervalu 30–40 sekund zaznívat nejméně po dobu 7 dnů. Jakmile tento signál uslyšíte, proveďte výměnu baterie.

Abyste vyměnili vybitou baterii, odšroubujte kouřový alarm od spodní části krytu v protisměru hodinových ručiček. Odstraňte 9 V baterii a připojte ke svorce baterii novou. Nyní namontujte přístroj na spodní kryt (věnujte prosím pozornost tomu, abyste umístili svorky spodní části krytu do otvorů, které jsou k tomuto účelu určeny) a znovu utáhněte spodní část krytu ve směru hodinových ručiček. Po přimontování alarmu, stiskněte prosím tlačítko na spodní části a zkontrolujte funkčnost baterie.

Falešný poplach

Systém požární signalizace snižuje možnost falešného poplachu na minimum. Cigaretový kouř nevyvolá poplach, pokud nebude kouř foukán přímo do hlásiče. Je-li přístroj instalován v blízkosti kuchyňského zařízení, mohou částičky spalin vznikající při vaření spustit alarm. Při vaření zpravidla vzniká velmi velké množství kouře a částic spalin. Pokud systém ohlásí poplach, zkontrolujte, zda ohnisko požáru skutečně existuje. Pokud ano, zavolejte požárníky. Pokud ne, proveďte, zda poplach nemohly vyvolat zmíněné důvody. Skanska Residential nezodpovídá za náklady vzniklé falešným poplachem (policie, hasiči, zámečníci). Falešným poplachům předejdete správnou a pravidelnou údržbou hlásiče.

Okamžitá opatření v případě poplachu:

- Okamžitě opusťte dům nebo byt podle vámi stanoveného únikového plánu. Každá vteřina se počítá, neztrácejte proto čas sbíráním oblečení nebo hledáním cenností.
- Při opouštění místnosti neotevírejte dveře, pokud jste se předtím nedotkli jejich povrchu. Pokud jsou horké nebo pokud vidíte kouř valící se pode dveřmi, dveře neotevírejte! Namísto toho použijte druhou únikovou cestu. Pokud je povrch dveří chladný, zatlačte ramenem proti dveřím a nepatrně je otevřete; buďte připraveni je okamžitě zavřít, pokud by žár a kouř pronikly dovnitř.

Příloha č. 16.3 k Manuálu uživatele

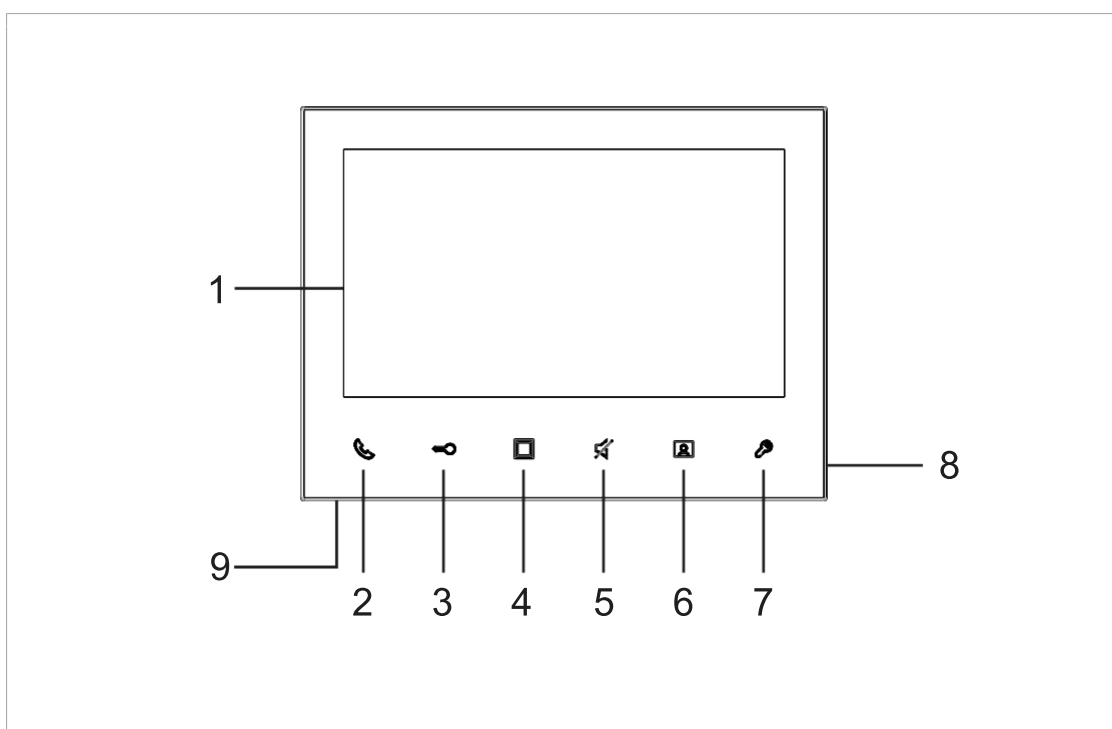
Návod na obsluhu a údržbu ABB-Welcome Midi



Videotelefon s hands-free ovládáním 7"

Popis výrobku

Ovládací prvky

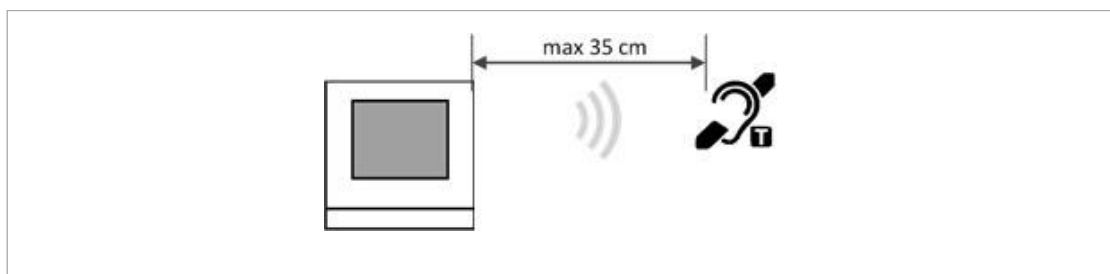


Č.	Funkce
1	Barevný displej 7"
2	Tlačítko volání <ul style="list-style-type: none"> • Stisknutím tohoto tlačítka v pohotovostním režimu vyvoláte obrazovku „Interkom“. • Stisknutím tohoto tlačítka při příchozím hovoru tento hovor přijmete. • Stisknutím tohoto tlačítka během komunikace hovor ukončíte. • Stisknutím tohoto tlačítka během sledování aktivujete mikrofon a můžete komunikovat.
3	Tlačítko odemknutí dveří <ul style="list-style-type: none"> • Stisknutím tohoto tlačítka lze kdykoli otevřít dveře (u výchozí venkovní stanice). • Automatické odemknutí: dveře se po příchozím hovoru automaticky odemknou (přidrže toto tlačítko na více než 3 sekundy, dokud se dioda nerozsvítí. Stejným postupem se funkce vypne a dioda zhasne). • Když se dioda rozsvítí, signalizuje zapnutí funkce automatického odemknutí. • Když dioda rychle bliká, signalizuje, že dveře jsou otevřeny déle, než je nastaveno v časovém limitu (nejprve je nutné připojit senzor otevření dveří). • Stisknutím tohoto tlačítka při příchozím hovoru nebo komunikaci uvolníte zámek venkovní stanice, ze které se právě volá.
	<ul style="list-style-type: none"> • Stisknutím tohoto tlačítka během sledování uvolníte výchozí zámek sledované venkovní stanice.
4	Univerzální programovatelné tlačítko <ul style="list-style-type: none"> • Stisknutím tohoto tlačítka v pohotovostním režimu uvolníte 2. zámek výchozí venkovní stanice. Je-li programovému tlačítku přiřazeno více funkcí, přejdete stisknutím tohoto tlačítka na obrazovku „Programovatelné tlačítko“ a vyberete si požadovanou funkci.
5	Tlačítko ztlumení <ul style="list-style-type: none"> • Stisknutím tohoto tlačítka v pohotovostním režimu můžete aktivovat/ztlumit vyzváněcí tón. • V pohotovostním režimu můžete stisknutím a podržením tohoto tlačítka ztlumit vyzváněcí tón všech vnitřních stanic v daném bytě. • Stisknutím tohoto tlačítka při příchozím hovoru aktivujete/ztlumíte vyzváněcí tón a po 5 s bude volání ukončeno. • Stisknutím tohoto tlačítka během komunikace aktivujete/ztlumíte mikrofon.
6	Tlačítko sledování <ul style="list-style-type: none"> • Stisknutím tohoto tlačítka v pohotovostním režimu umožníte sledování výchozí venkovní stanice. • Stisknutím tohoto tlačítka během komunikace pořídíte snímek. • Stisknutím tohoto tlačítka během komunikace přepnete na další videoobraz (pokud je připojena externí kamera) nebo ukončíte sledování.
7	Tlačítko nastavení <ul style="list-style-type: none"> • Stisknutím tohoto tlačítka v pohotovostním režimu vstoupíte do nabídky nastavení systému. • Stisknutím tlačítka při příchozím hovoru a během komunikace nebo sledování nastavíte hlasitost, barvu, kontrast a jas.
8	Mikrofon
9	Reproduktor

Indukční smyčka (pouze u typu M22413-W)

Indukční smyčka se používá pro osoby s poruchou sluchu. Pomocí naslouchátka uslyší hlas zvenkovní stanice nebo vnitřní stanice.

Vnitřní stanice podporuje naslouchátka s funkcí „T“ a maximální vzdálenost mezi nimi je asi 35cm.











Uvedení do provozu

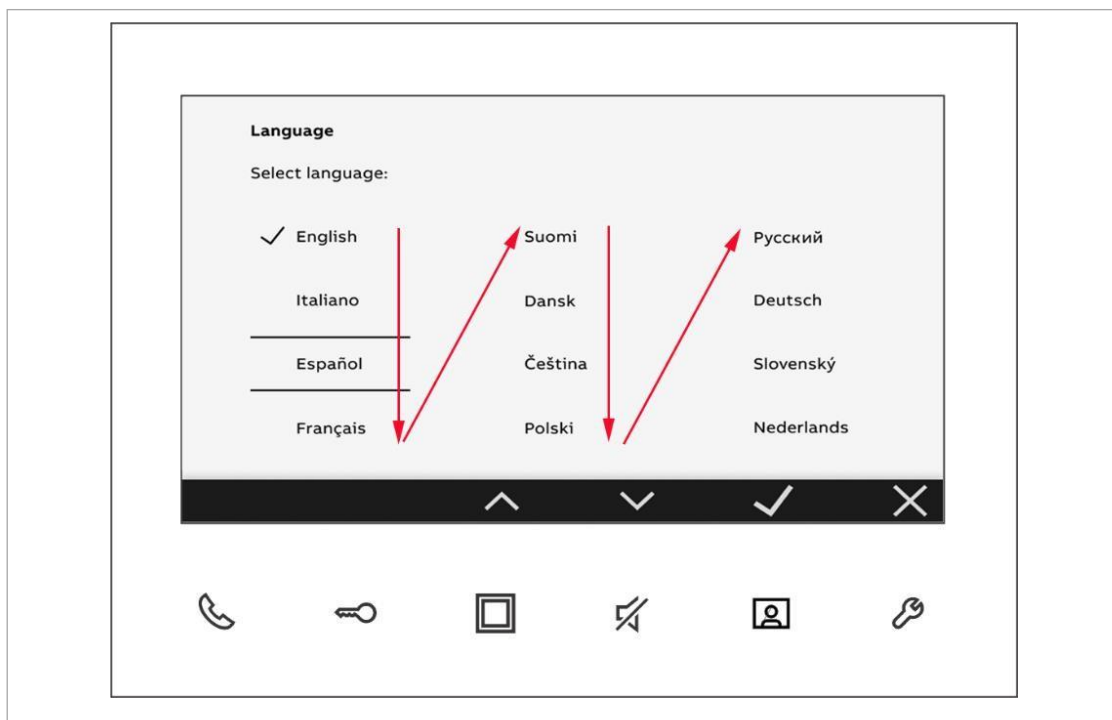
Seznámení s výběrem funkcí a pohybem v menu

Videotelefon je po nastavení adresy propojkami a připojením sběrnice kabelu připraven k použití. Projděte úvodní nastavení s výběrem jazyka a dalších nastavení, následně je již možné přístroj používat. Výchozí venkovní stanice je nastavena na adresu 1.

Stisknutím tlačítka s ikonou klíčku se ovládá odemknutí 1. Zámku (LOCK 1, GND-LOCK), stisknutím programovatelného tlačítka se ovládá odemknutí 2. zámku (LOCK 2, COM-NC-NO).

Před používáním si přečtěte níže uvedená pravidla:

- Chcete-li zvolit danou operaci, stiskněte k tomu odpovídající tlačítko např. stisknutím tlačítka „“ provedete „“ – viz obrázek níže.
- Výběr přepnete stisknutím tlačítka „“ nebo „“; pořadí výběru je shora dolů a zleva doprava.
- Číslo rychle změníte podržením „“ nebo „“.
- Stisknutím „“ provedete operaci, jako například:
 - Potvrzení volby
 - Potvrzení hodnoty aktualizace
 - Přepnutí na další obrazovku
- Stisknutím „“ provedete operaci, jako například:
 - Ukončení nastavení
 - Zrušení hodnoty aktualizace
 - Přepnutí na předchozí obrazovku



První nastavení

Úvodní nastavení musíte nakonfigurovat při prvním zapnutí vnitřní stanice nebo obnovení výchozího nastavení vnitřní stanice.

Postupujte následovně:

[1] Volba jazyka

Lze vybírat z maximálně 17 jazyků.



[2] Zobrazení licenčního ujednání

Licence Agreement

Show Licence Agreement

Agree Licence Agreement

^ v ✓ ✕

Licence Agreement for Software

Following Licenses are used in the products
M2241-W Video Indeo Indoor Station 7

Component:FreeBSD10.1
License: BSD 2-clause "Simplified"

Copyright (c) 2013 Ed Schouten <ed@FreeBSD.org>
All rights reserved.
Copyright (c) 1998 Doug Rabson
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

ABB End User License Agreement ("EULA")

IMPORTANT: PLEASE READ THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS LICENSE AGREEMENT CAREFULLY BEFORE CONTINUING WITH THIS PROGRAM
INSTALL

^ v ✓ ✕

[3] Souhlas s licenčním ujednáním

Licence Agreement

Show Licence Agreement

Agree Licence Agreement

[4] Nastavení data a času

Toto nastavení můžete provést nyní nebo nastavení přeskočit stisknutím tlačítka „Další“ a nastavit později.

Date and time

Date 2020 10 30

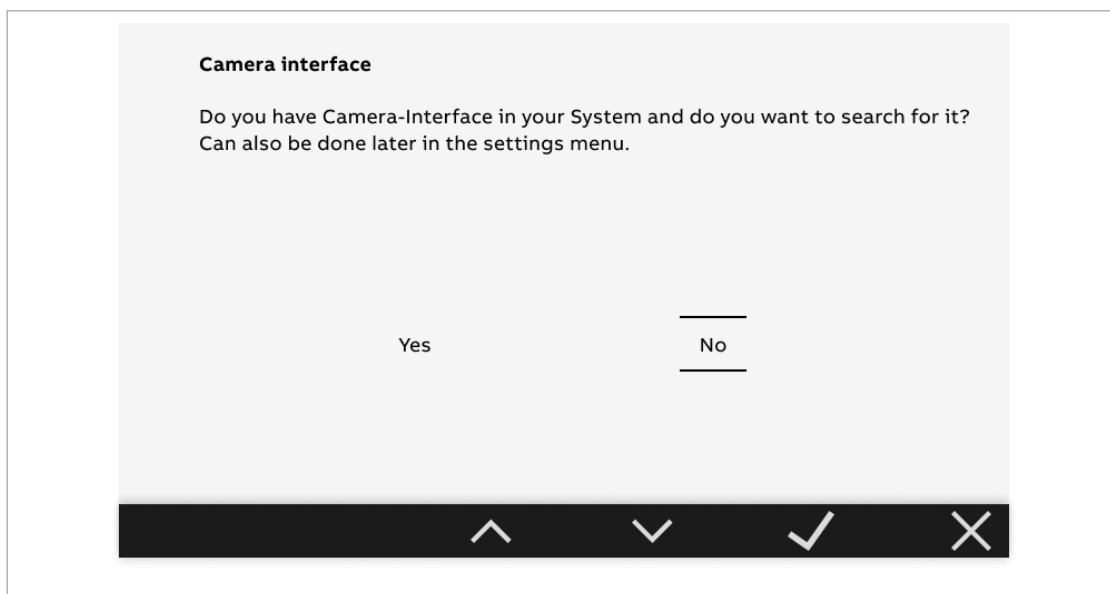
Time 08 15

Summer time Yes 24h Yes

Next

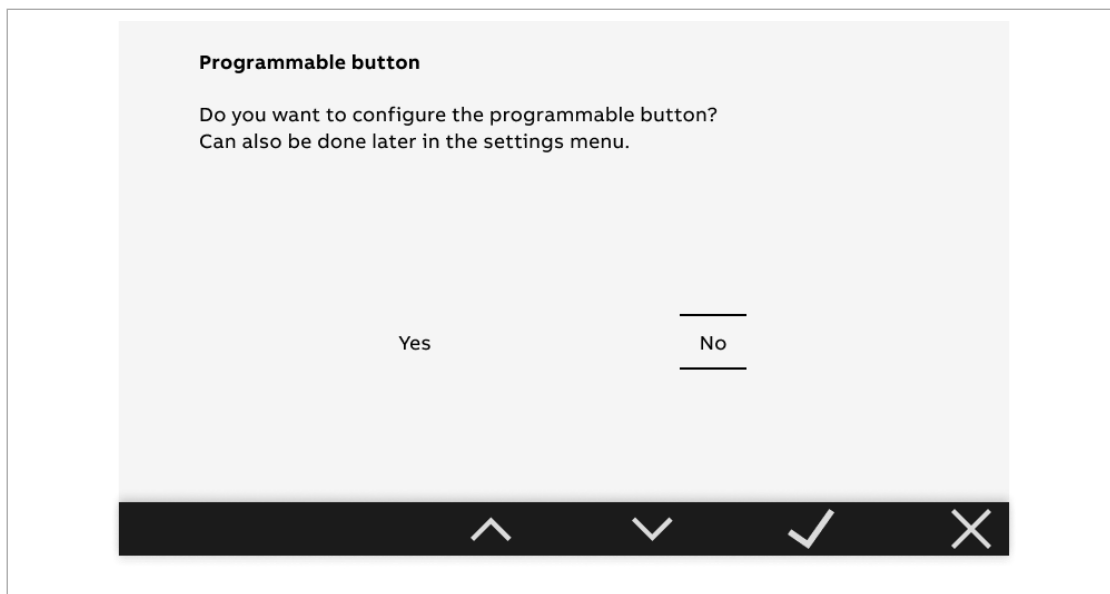
[5] Nastavení seznamu kamer

Toto nastavení můžete provést nyní nebo nastavení přeskočit stisknutím tlačítka „NE“ a nastavit později.



[6] Nastavení programovatelného tlačítka

Toto nastavení můžete provést nyní nebo nastavení přeskočit stisknutím tlačítka „Ne“ a nastavit později.

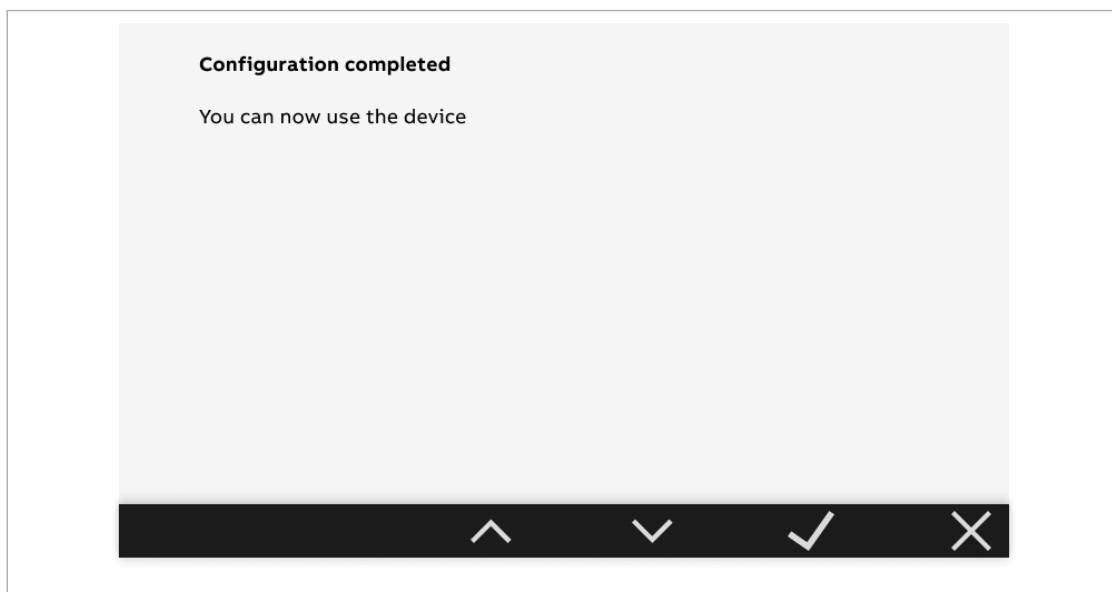


[7] Nastavení seznamu interkomů

Toto nastavení můžete zadat nyní nebo nastavení přeskočit stisknutím tlačítka „Ne“ a zadat později.



[8] Dokončení úvodního nastavení



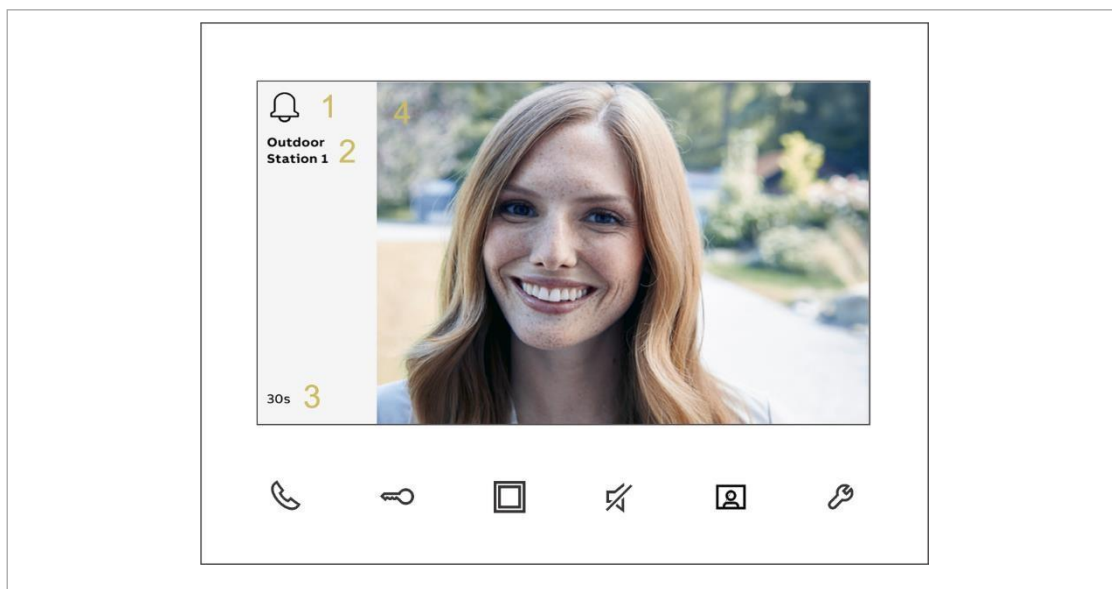
Provoz

Příchozí volání

Příchozí volání z venkovní stanice

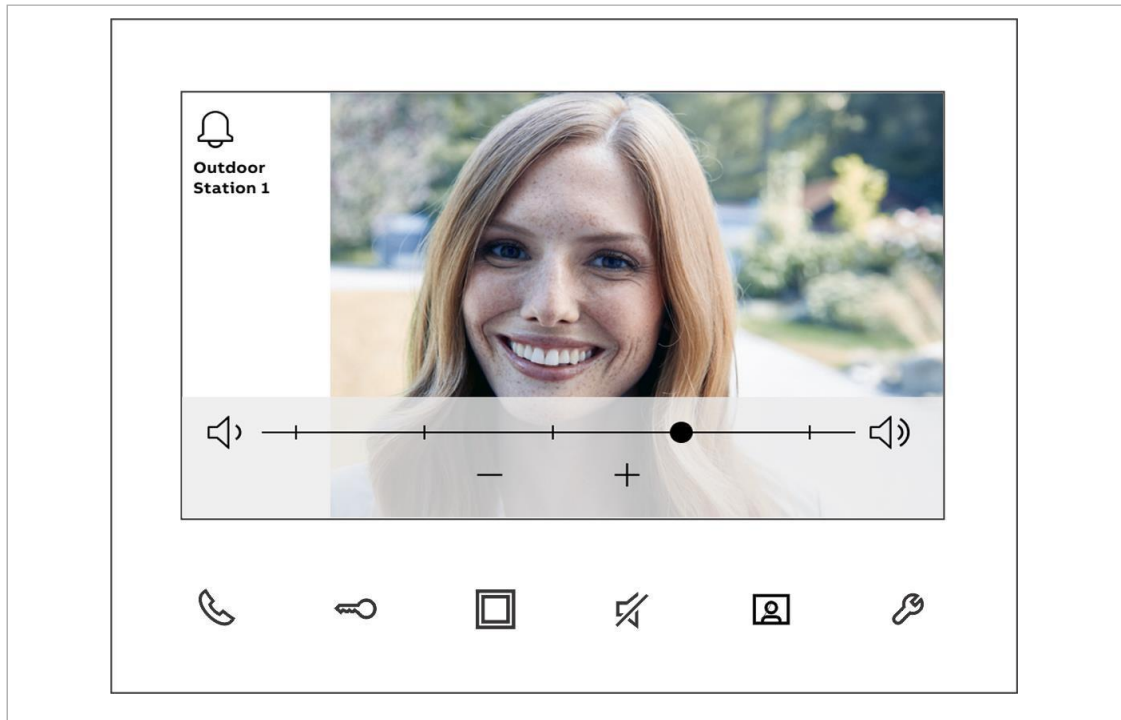
1. Příchozí volání

- Stisknutím tlačítka „☎“ při příchozím volání hovor přijmete.
- Při příchozím volání budou (během první sekundy a páté) sekundy pořízeny 2 snímky.



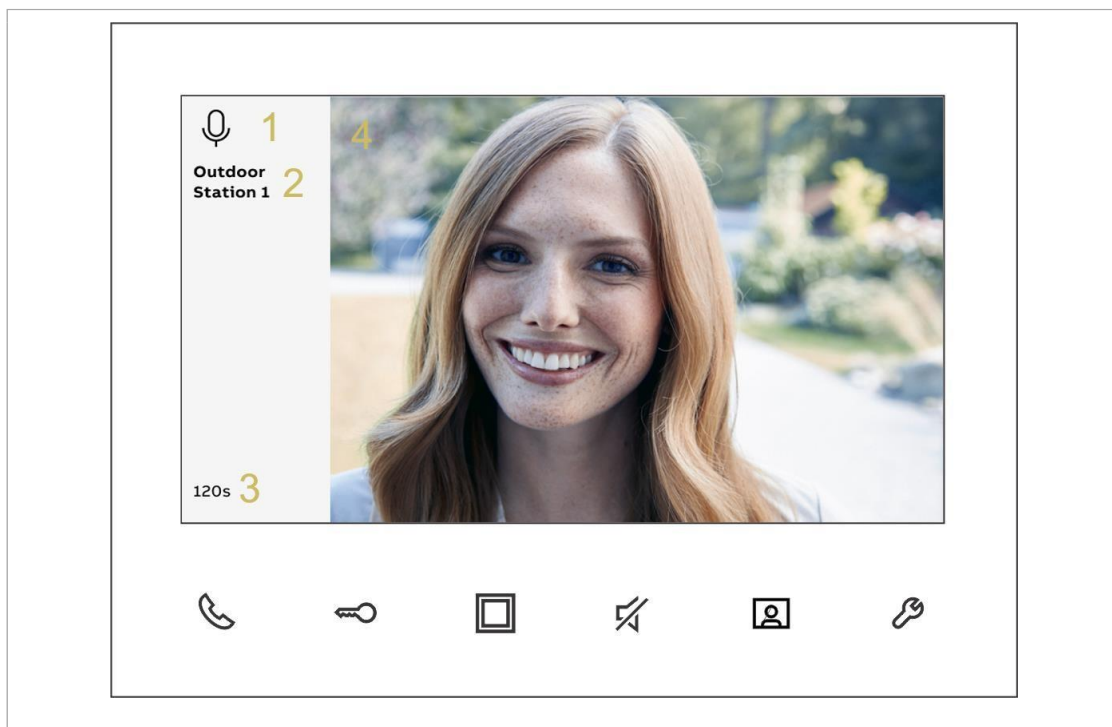
Č.	Funkce
1	„☎“ označuje stav vyzvánění.
2	ID volání
3	Zobrazí zbývající čas (1 až 30 sekund) Příchozí hovor se ukončí, pokud během 30 sekund neprovedete žádnou operaci.
4	Zobrazí obraz z venkovní stanice.

Stisknutím tlačítka „🔑“ při příchozím volání nastavíte hlasitost, barvu, kontrast a jas.



2. Probíhající volání


- Stisknutím tlačítka „📞“ během probíhajícího volání tento hovor ukončíte.
- Stisknutím tlačítka „👤“ během probíhajícího volání pořídíte snímek. Snímek bude vymazán po 1 roce.

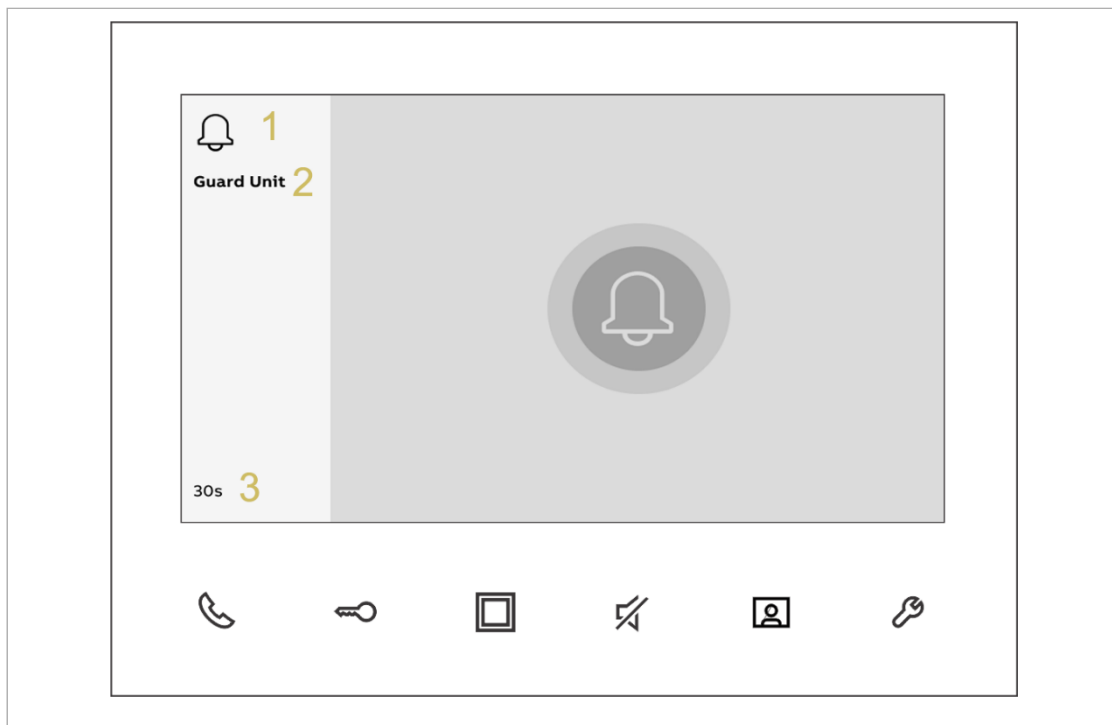



Č.	Funkce
1	„📞“ označuje stav probíhajícího hovoru.
2	ID volání
3	Zbývající čas (120 sekund).
4	Zobrazí obraz z venkovní stanice.

Příchozí hovor z vnitřní stanice/systemového telefonu

1 Příchozí volání

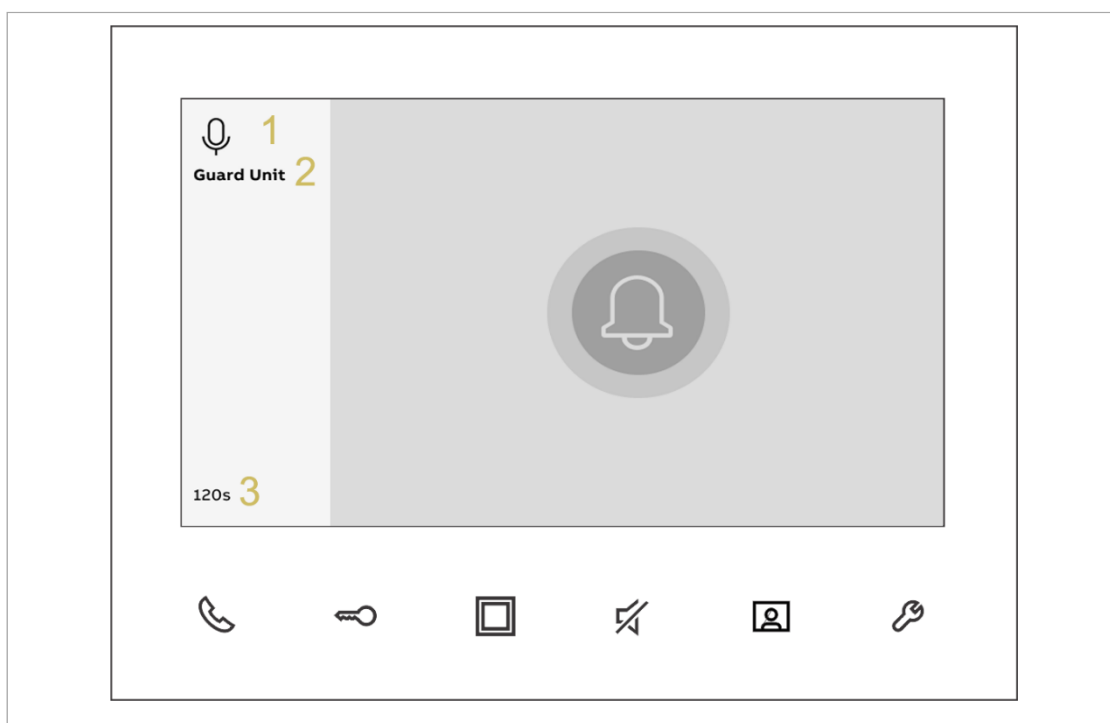
- a. Stisknutím tlačítka „“ při příchozím volání hovor přijmete.



Č.	Funkce
1	 " označuje stav vyzvánění.
2	ID volání
3	Zobrazí zbývající čas (1 až 30 sekund). Příchozí hovor se ukončí, pokud během 30 sekund neprovedete žádnou operaci.

2 Probíhající volání


- a. Stisknutím tlačítka „📞“ během probíhajícího volání tento hovor ukončíte.






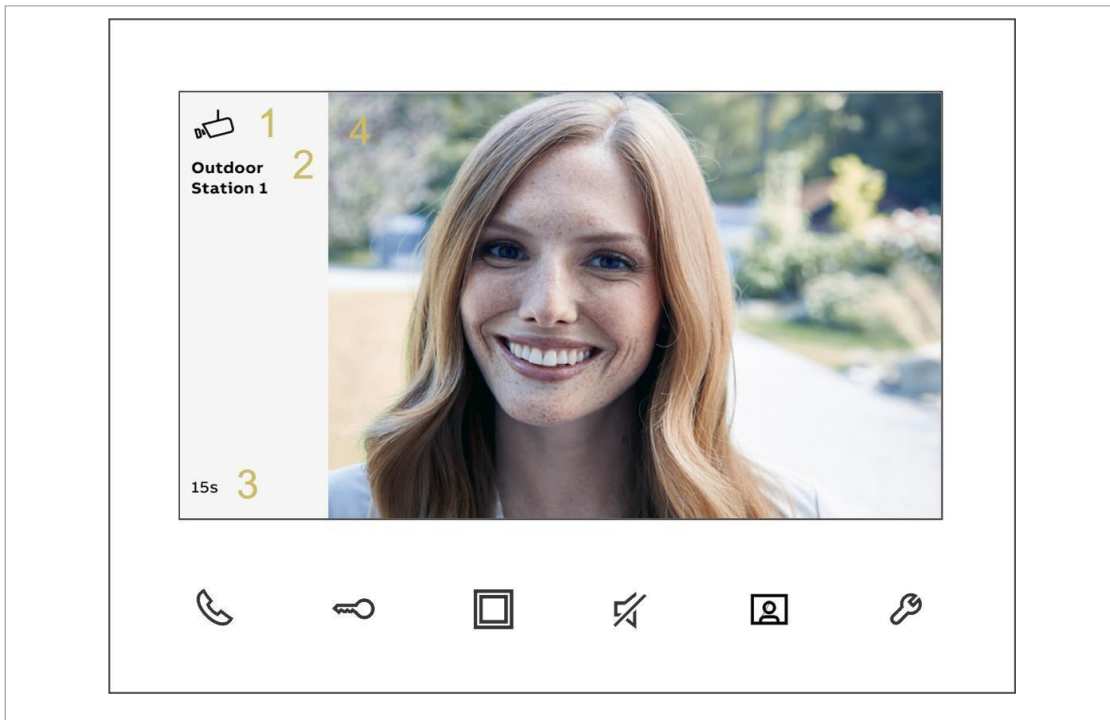
Č.	Funkce
1	„📞“ označuje stav probíhajícího hovoru.
2	ID volání
3	Zbývající čas (120 sekund).


Stisknutím tlačítka „🔑“ při příchozím volání nastavíte hlasitost, barvu, kontrast a jas.

Monitoring

Stisknutím tlačítka „“ v pohotovostním režimu umožníte sledování výchozí venkovní stanice.

- Stisknutím tlačítka „“ během sledování aktivujete volání k venkovní stanici.
- Stisknutím tlačítka „“ během sledování uvolníte výchozí zámek sledované venkovní stanice.
- Stisknutím tlačítka „“ během komunikace přepnete na obraz z další venkovní stanice nebo ukončíte sledování.



Č.	Funkce
1	„  “ označuje stav sledování.
2	ID zařízení, ze které právě sledujete obraz.
3	Zbývající čas (1 až 15 sekund).


Volání Interkomem

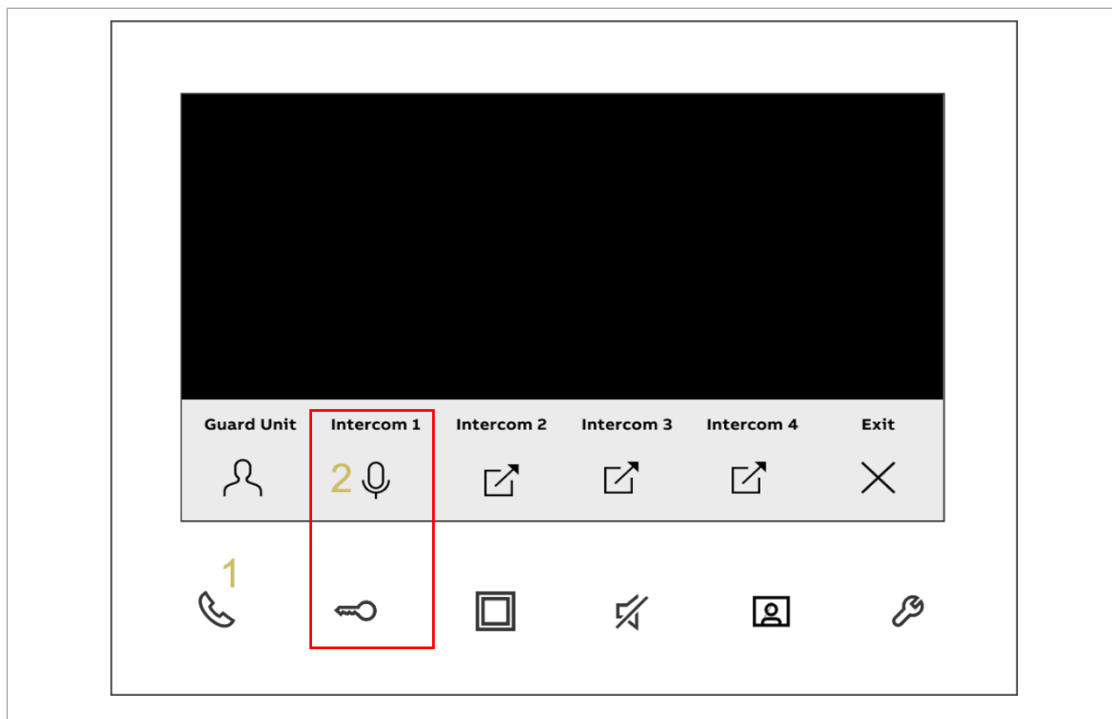
Předpoklad:

Před používáním je potřeba přidat seznam interkomů (seznam adres vnitřních stanic). Víceinformací najdete v části 10.4 Nastavení interkomu na straně 45.

Ovládání interkomu

Postupujte následovně:

- [1] Stisknutím tlačítka „“ v pohotovostním režimu vyvoláte nabídku „Interkom“.
- [2] Stisknutím tlačítka pod ikonou příslušného názvu interkomu spustíte volání na vybraný interkom.




Programovatelné tlačítko

Předpoklad:

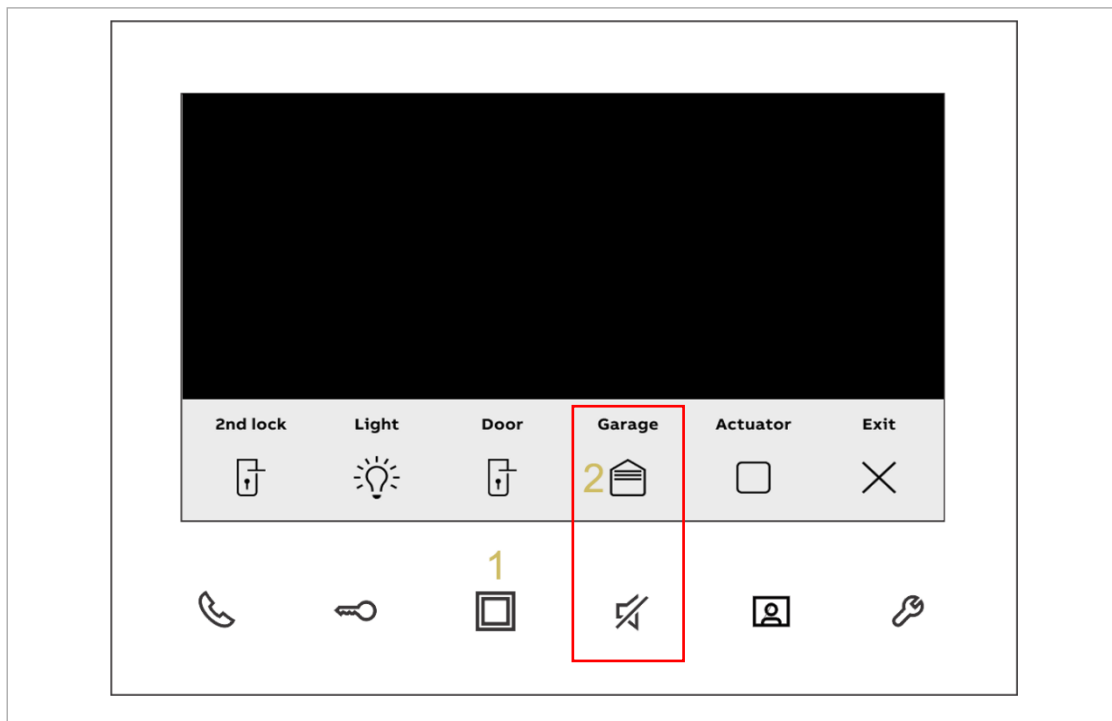
Před používáním je potřeba přiřadit funkci programovatelnému tlačítku – z továrního nastavení se ovládá 2. zámek výchozí venkovní stanice (tedy např. Kontakt COM-NC-NO na hlasovém modulu).
Více informací najdete v části 10.3 Nastavení programovatelného tlačítka na straně 39

Ovládání interkomu

Postupujte následovně:

[1] Stisknutím tlačítka „“ v pohotovostním režimu vyvoláte nabídku „programovatelné tlačítko“.

[2] Stisknutím tlačítka pod ikonou příslušného názvu funkce, funkci spustíte.






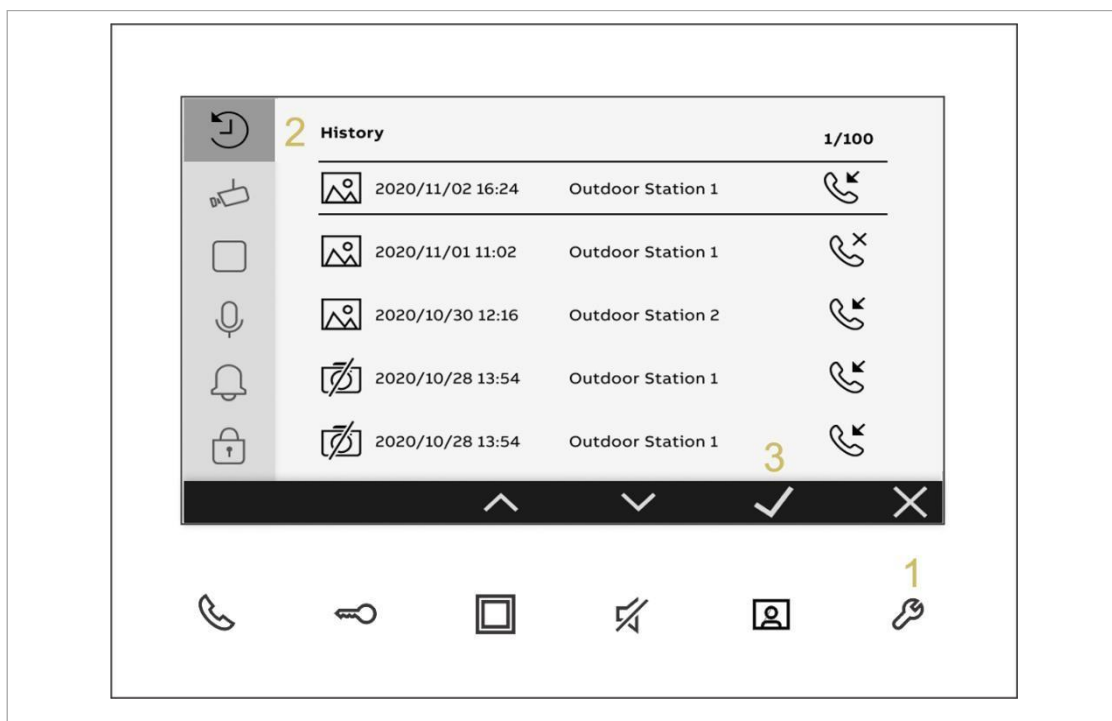
Menu nastavení

Historie volání

Zobrazení seznamu historie volání

Postupujte následovně:


- [1] Stiskněte v pohotovostním režimu tlačítko „“.
- [2] V boční nabídce vyberte „“.
- [3] Stisknutím tlačítka „“ potvrďte výběr.





Zobrazení detailů vybraného volání


Postupujte následovně:


[1] Na obrazovce „Historie“ vyberte příslušný záznam.


„“ označuje záznam se snímky.

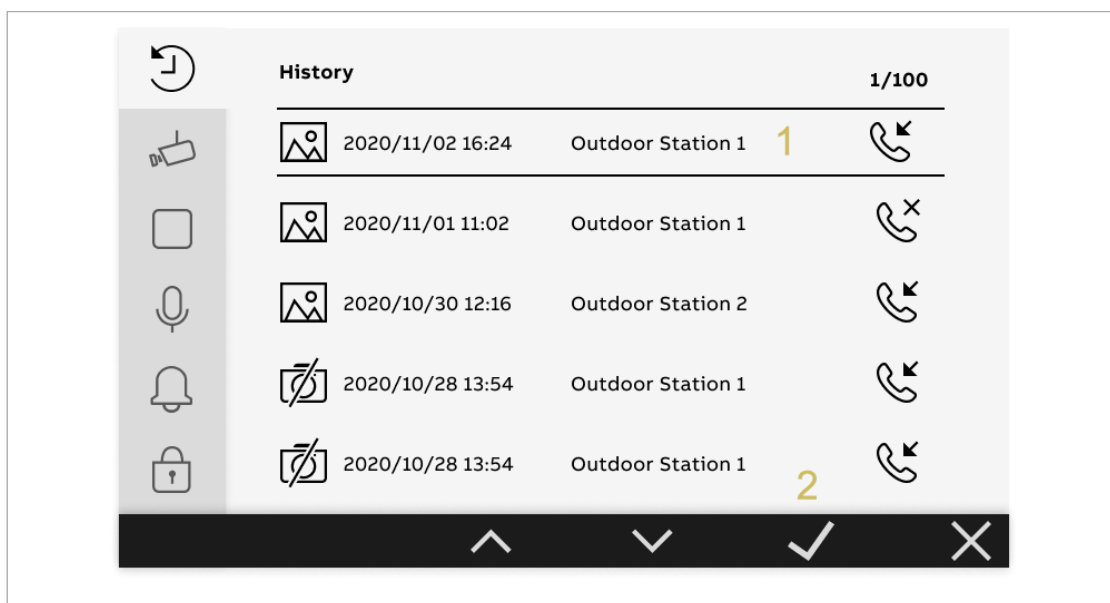
„“ označuje záznam bez snímků.

„“ označuje příchozí hovor z venkovní stanice nebo hovor interkomu z jiných vnitřních stanic nebo systémového telefonu.

„“ označuje odchozí volání (např. sledování nebo hovor interkomu na jiné vnitřní stanice nebo bezpečnostní jednotku).

„“ označuje nepřijatý hovor.

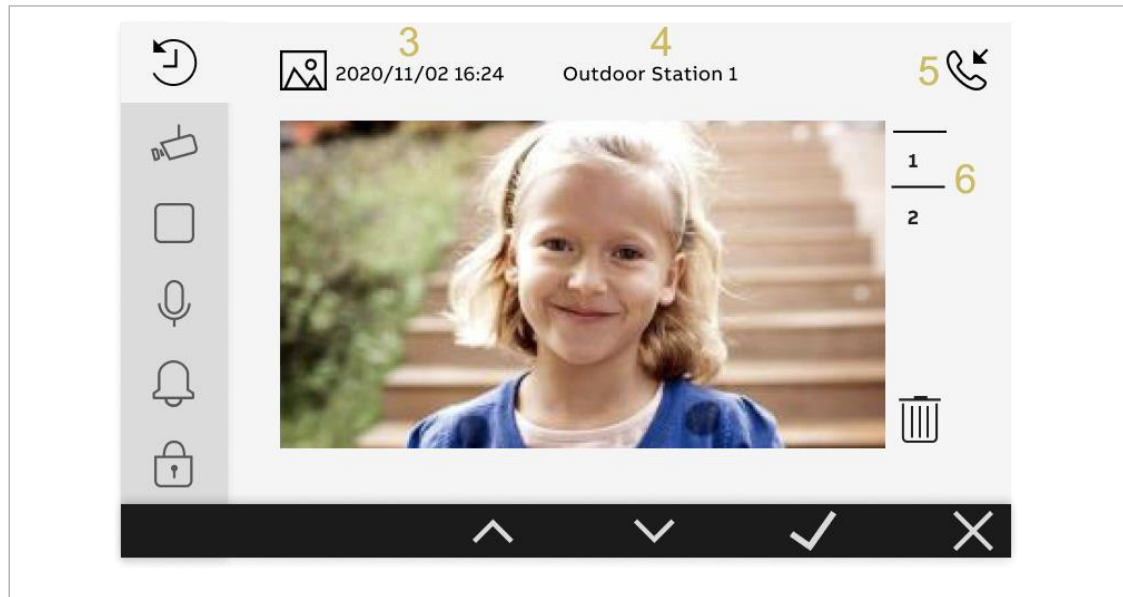
[2] Stiskněte „“.



Poznámka

Lze uložit maximálně 100 záznamů. Každý záznam zahrnuje 2 snímky a je podporováno maximálně 50 snímků.

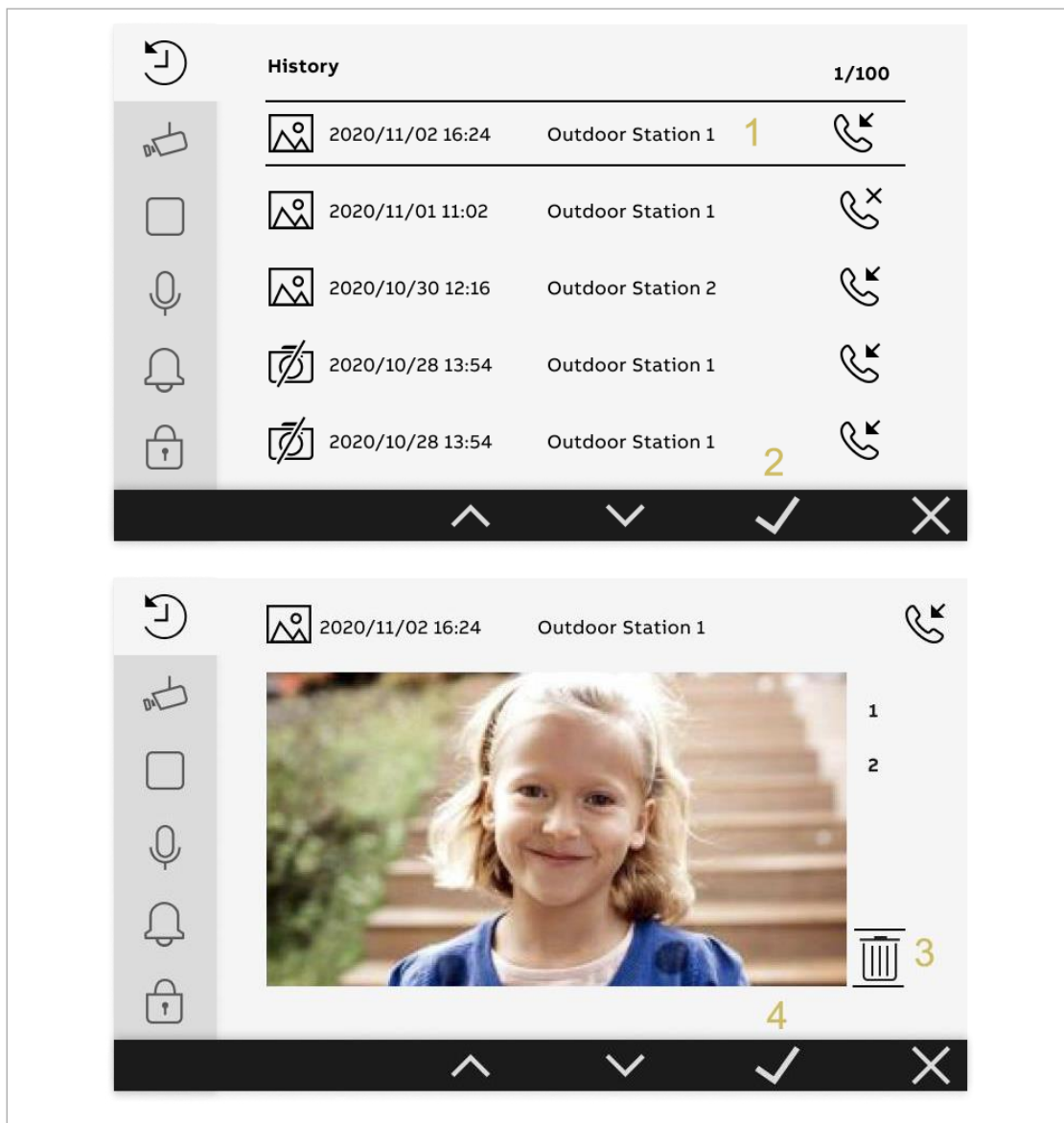
- [3] Zobrazuje datum a čas záznamu.
- [4] Zobrazuje ID zařízení.
- [5] Zobrazuje typ volání.
- [6] Stisknutím „ ^ “ nebo „ ∨ “ vyberete obrázek.



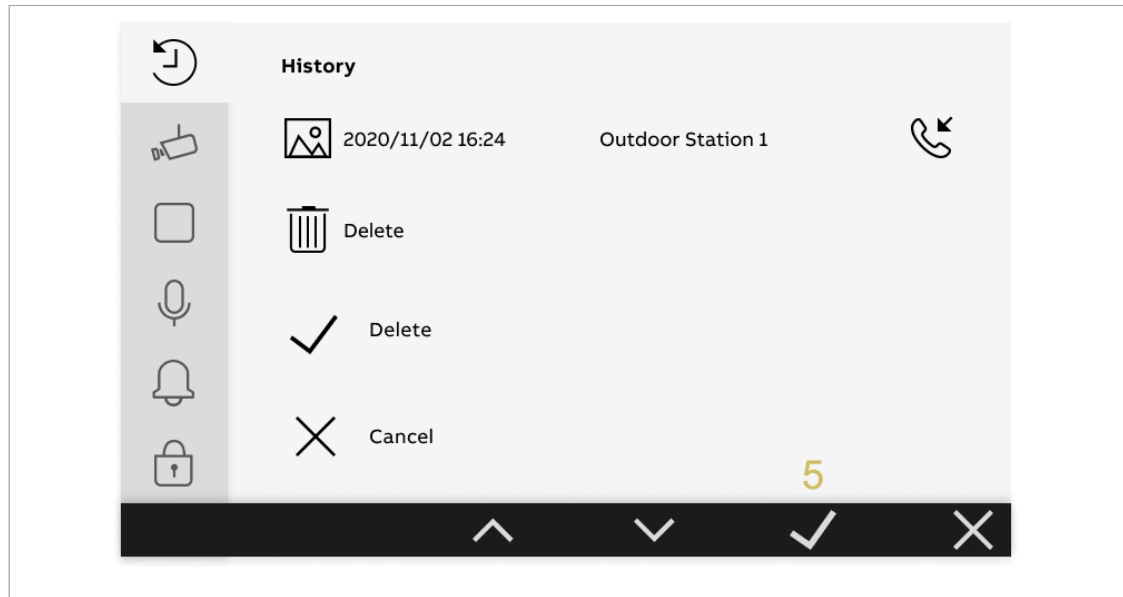
Odebrání záznamu ze seznamu historie volání

Postupujte následovně:

- [1] Na obrazovce „Historie“ vyberte příslušný záznam.
- [2] Stiskněte „ ✓ “.
- [3] Vyberte „ 🗑️ “.
- [4] Stiskněte „ ✓ “.






[5] Stiskněte „ ✓ “.

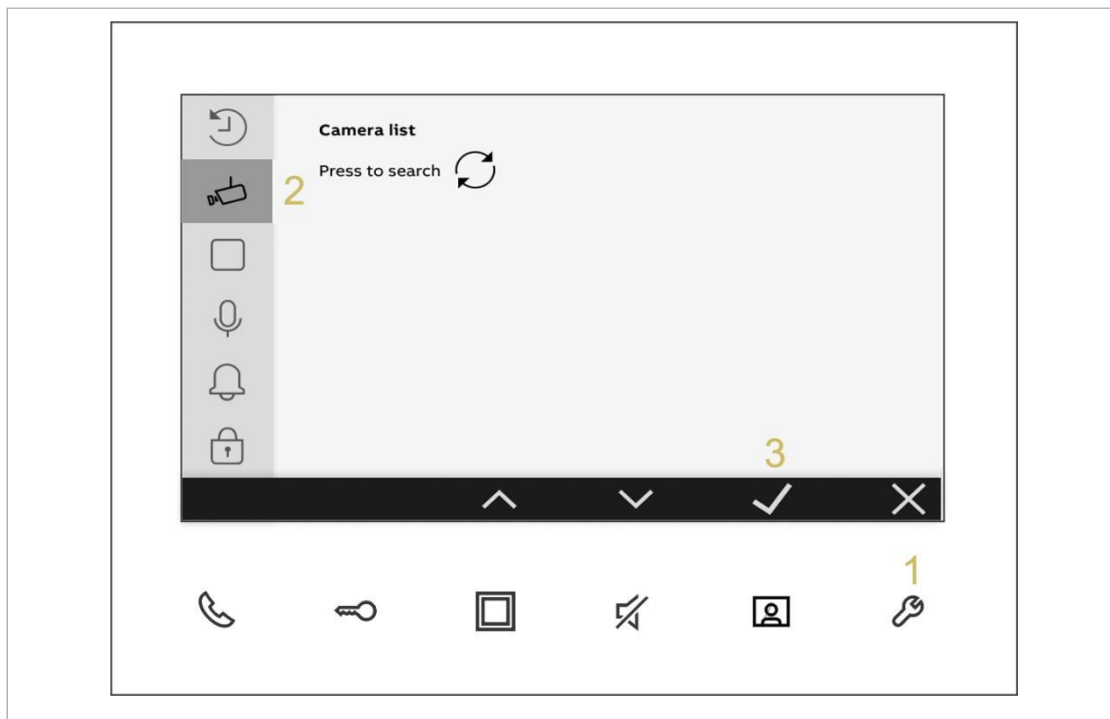


Seznam kamer

Zobrazení seznamu kamer


Postupujte následovně:

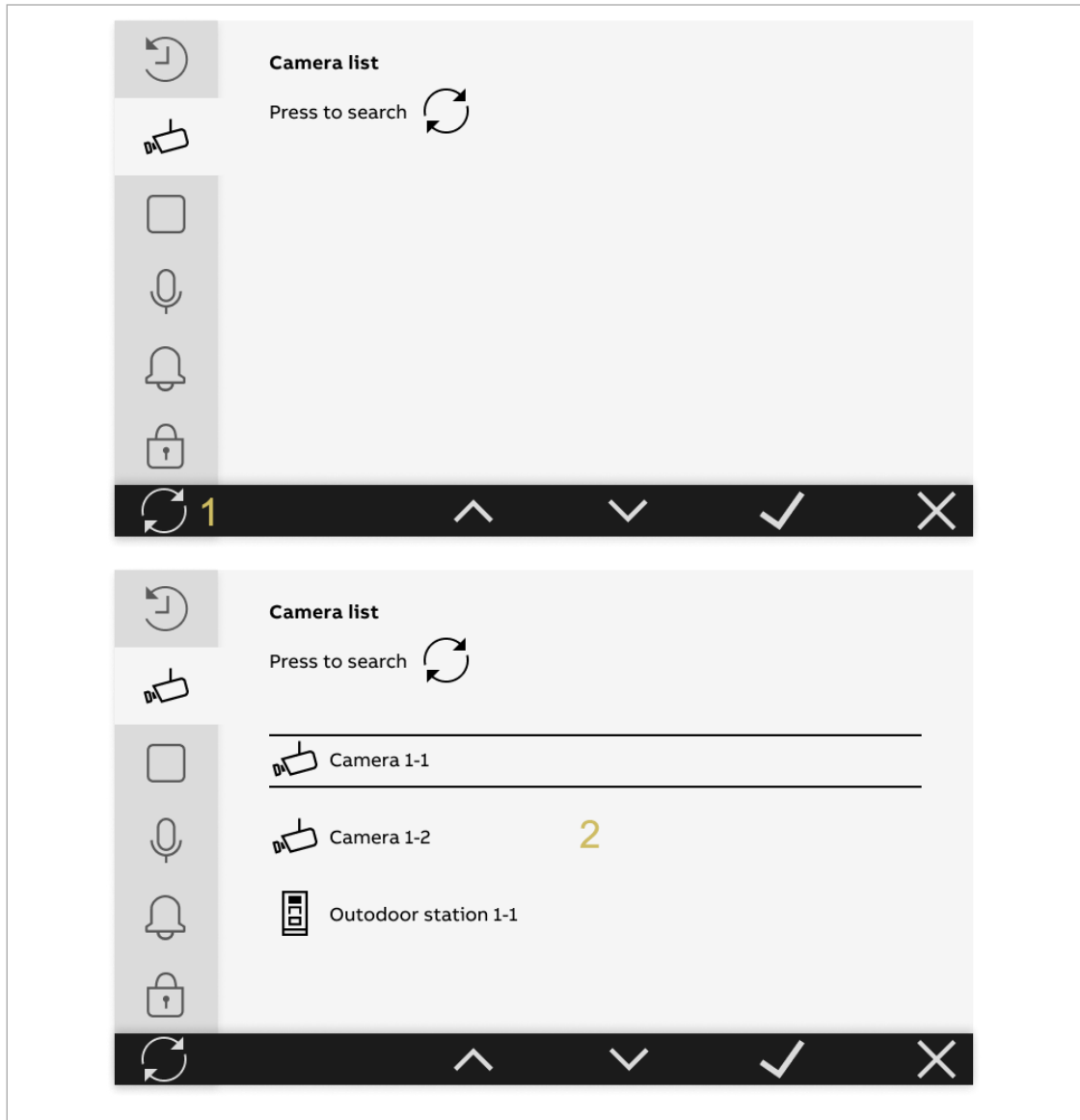
- [1] Stiskněte v pohotovostním režimu tlačítko „“.
- [2] V boční nabídce vyberte „“.
- [3] Stisknutím tlačítka „“ potvrďte vybranou volbu.



Vytvoření seznamu kamer

Postupujte následovně:

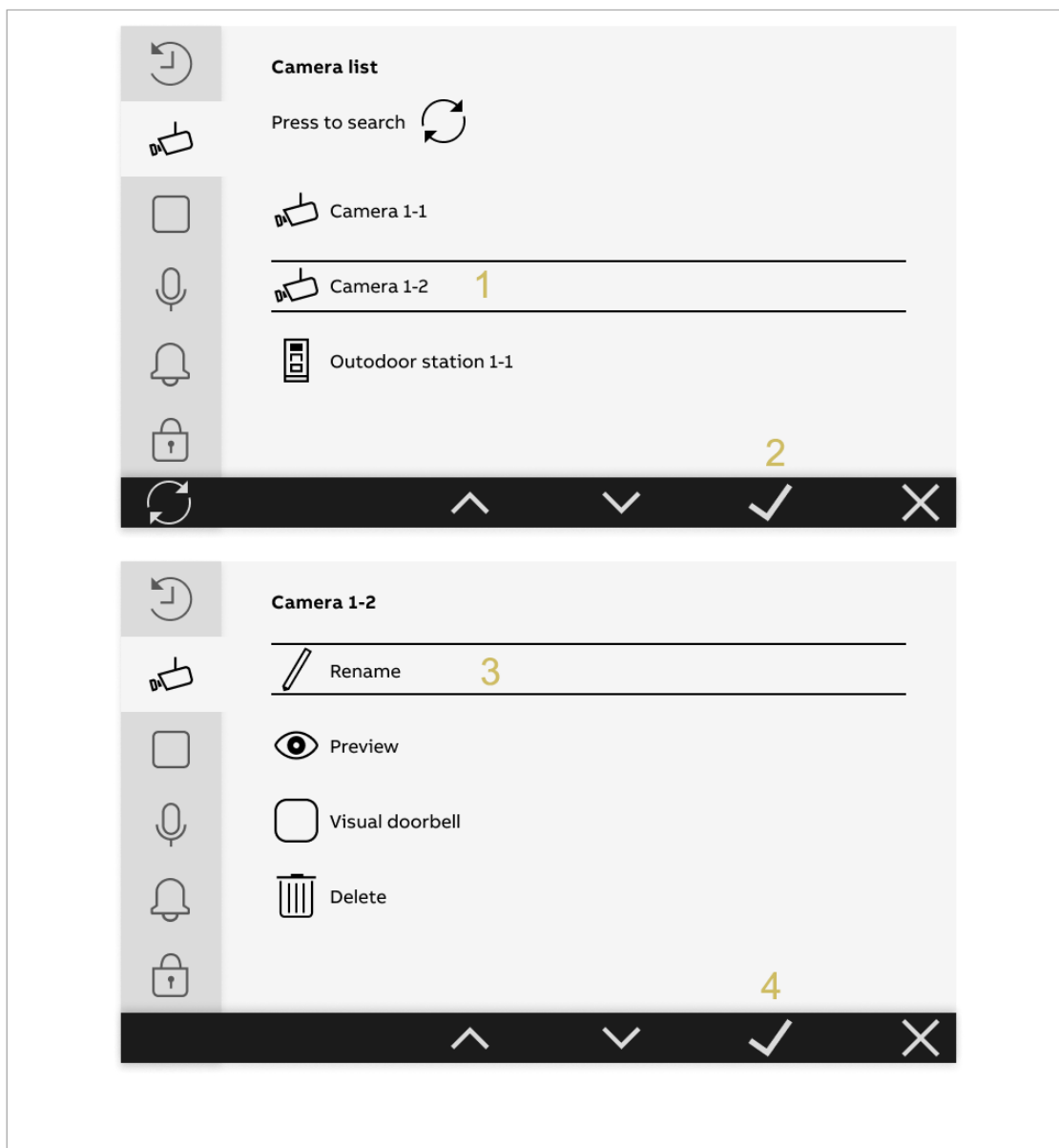
- [1] Stisknutím tlačítka „“ v nabídce „Seznam kamer“ vyhledáte venkovní stanice s kamerovým modulem, případně kamery zapojené do kamerového rozhraní.
- [2] Po chvíli dojde k úspěšnému vytvoření seznamu kamer.



Přejmenování kamery

Postupujte následovně:

- [1] Na obrazovce „Seznam kamer“ vyberte příslušnou kameru.
- [2] Stiskněte „ ✓ “.
- [3] Vyberte „ ✎ “.
- [4] Stiskněte „ ✓ “.



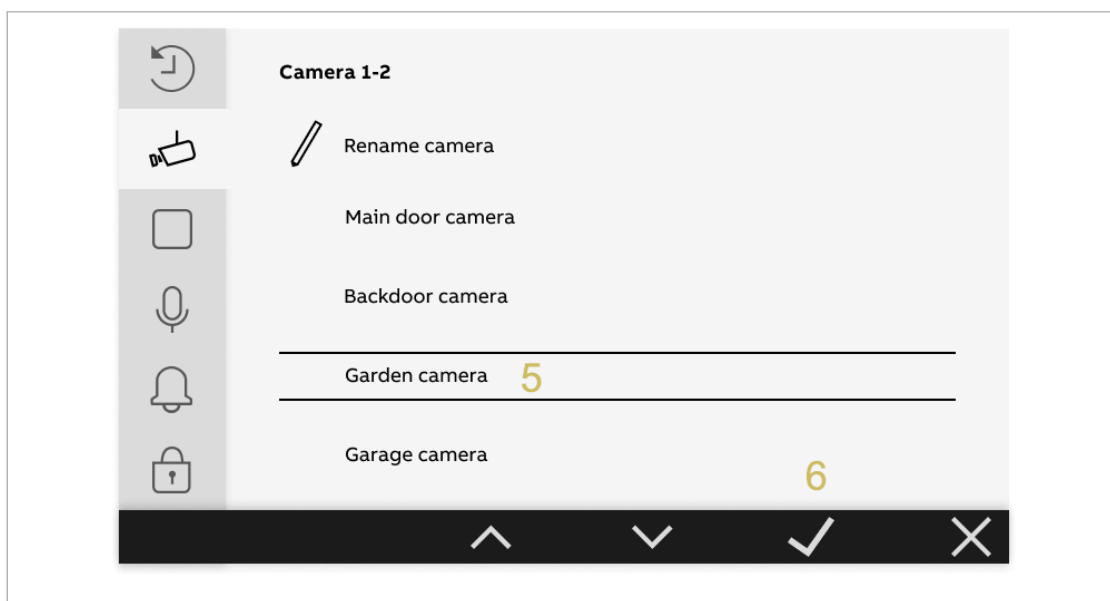
[5] Vyberte název kamery.

[6] Stiskněte „ ✓ “.




Poznámka

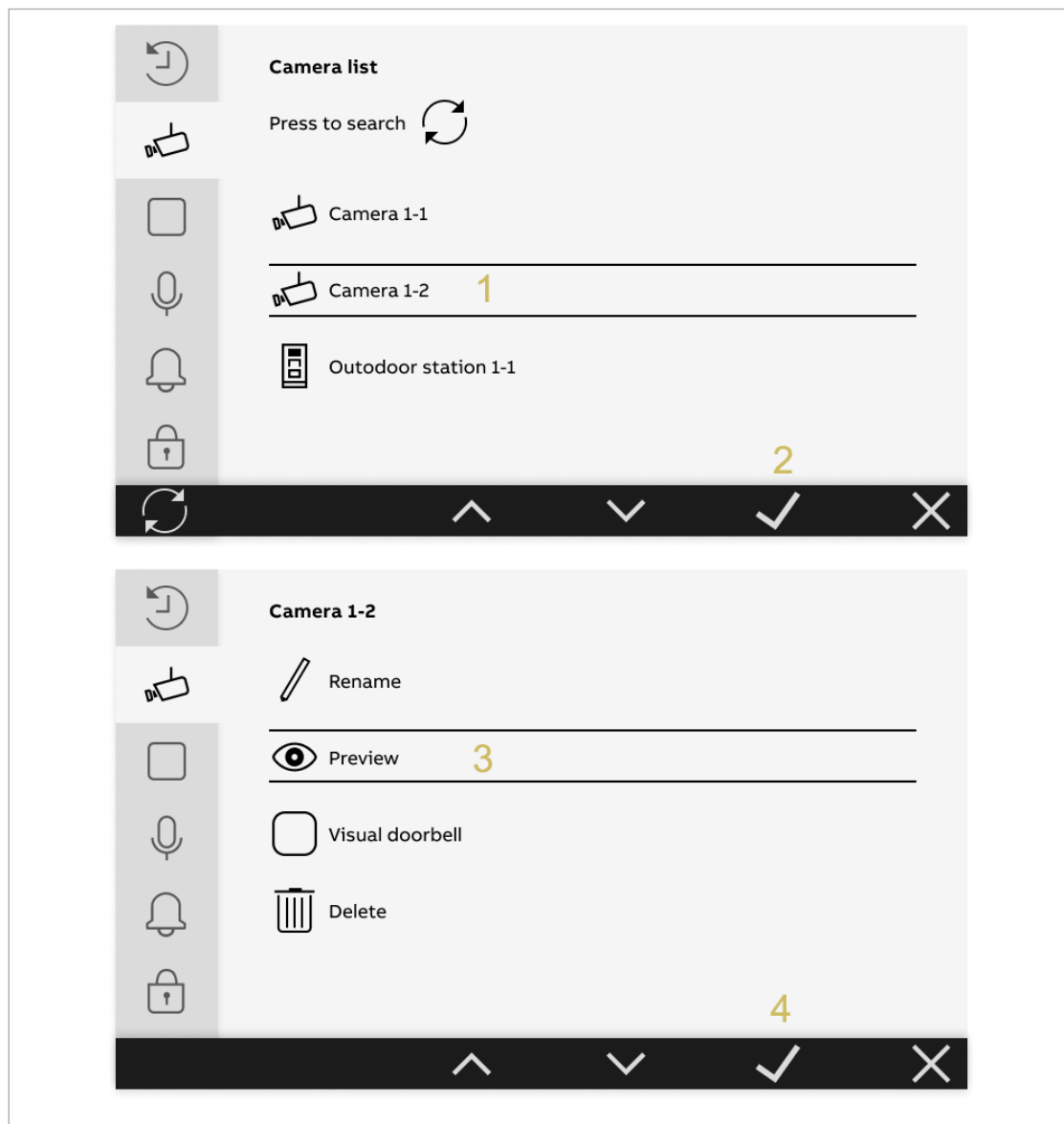
Pokud kamery používají stejný název, bude název zahrnovat číselný přírůstek (např. „Kamera zadních dveří 1“, „Kamera zadních dveří 2“ atd.)



Zobrazení náhledu kamery

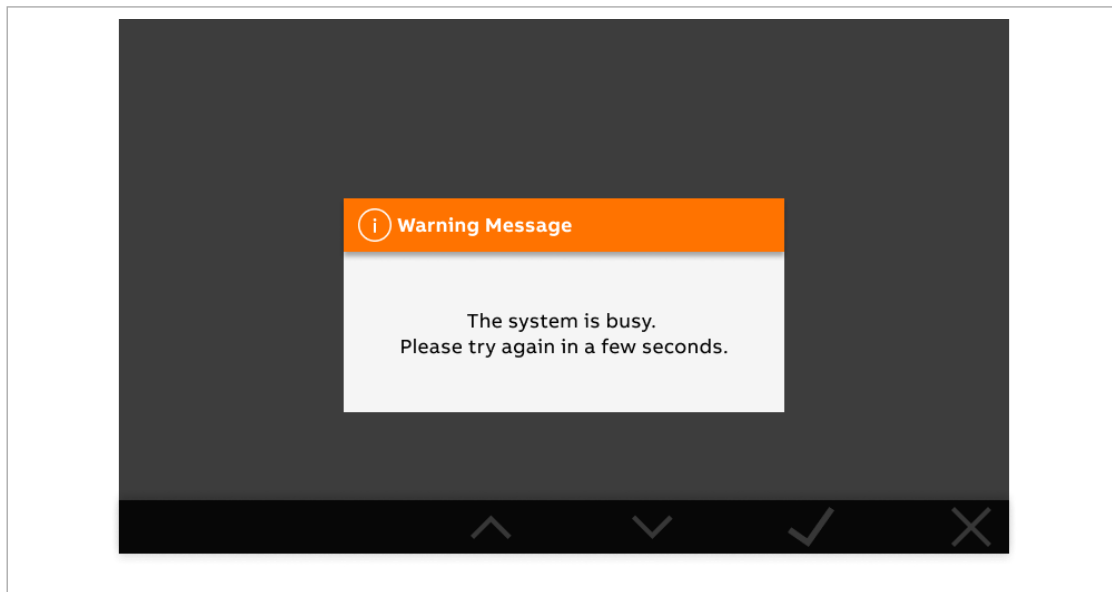
Postupujte následovně:

- [1] Na obrazovce „Seznam kamer“ vyberte příslušnou kameru.
- [2] Stiskněte „ ✓ “.
- [3] Vyberte možnost „Náhled “.
- [4] Stiskněte „ ✓ “.



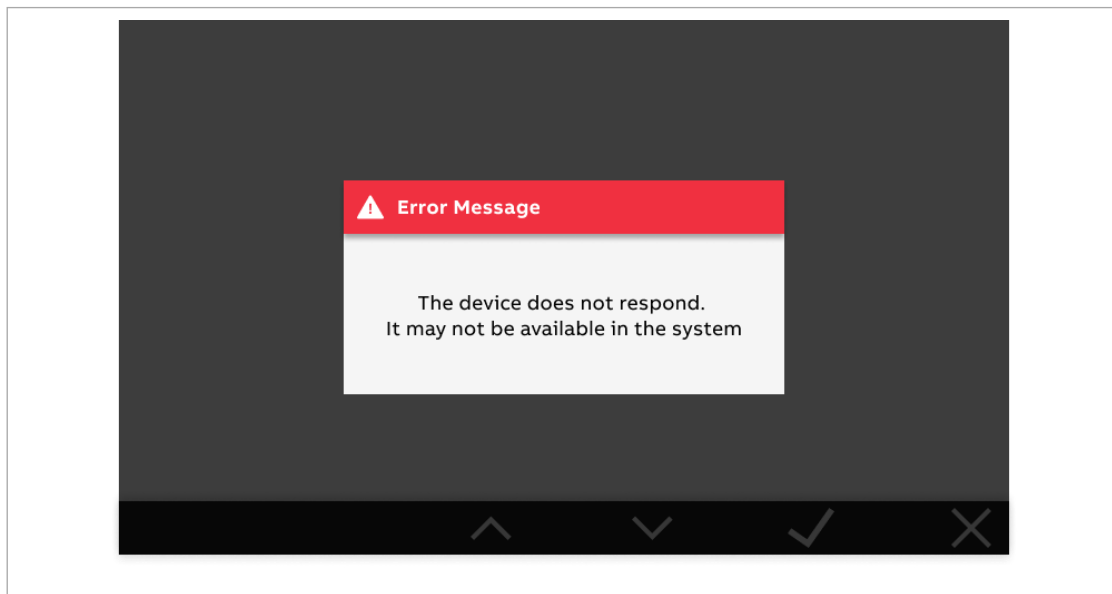
Zpráva s upozorněním

Pokud je příslušná venkovní stanice zaneprázdněná, na obrazovce se zobrazí zpráva s upozorněním.



Chybová zpráva

Pokud systém nezjistí přítomnost příslušné venkovní stanice, na obrazovce se zobrazí zpráva s upozorněním.



Nastavení zobrazení kamery patrového tlačítka

Pro dostupnost této funkce kontaktujte technickou podporu ABB v dané zemi.

Vymazání kamery

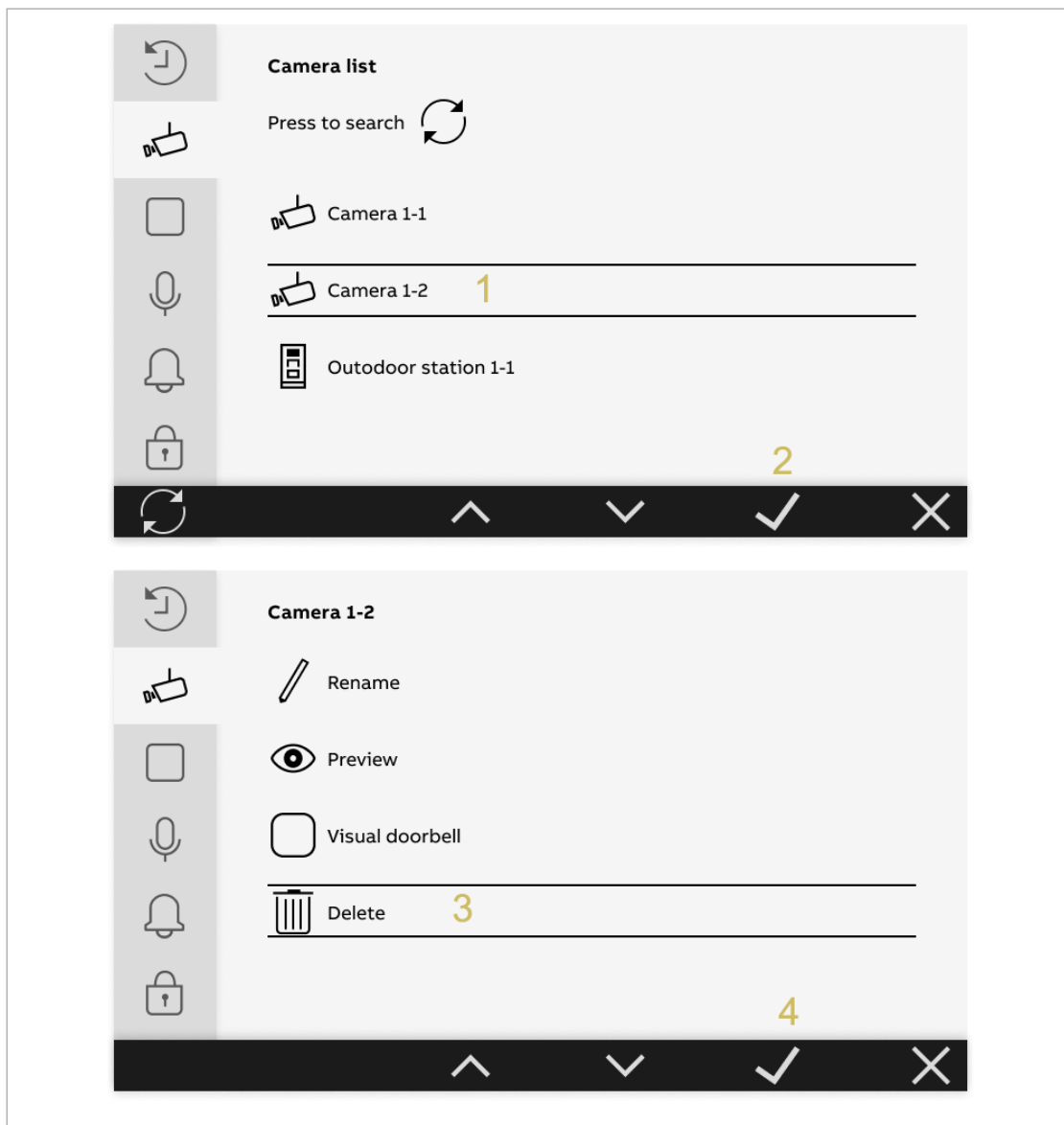
Postupujte následovně:

[1] Na obrazovce „Seznam kamer“ vyberte příslušnou kameru.

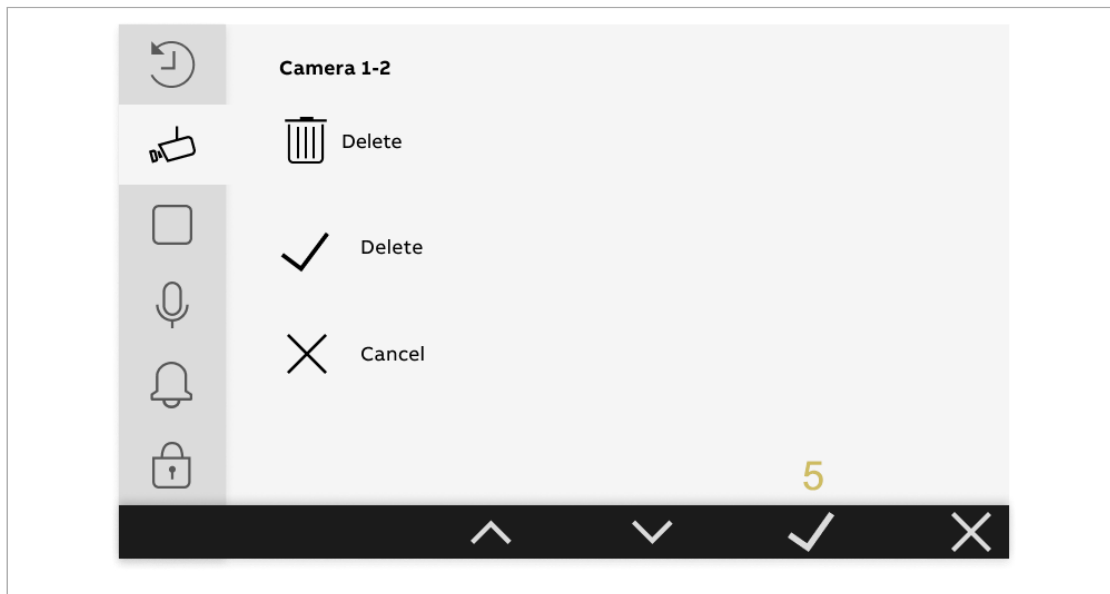
[2] Stiskněte „ ✓ “.

[3] Vyberte „  “.

[4] Stiskněte „ ✓ “.



[5] Stiskněte „ ✓ “.

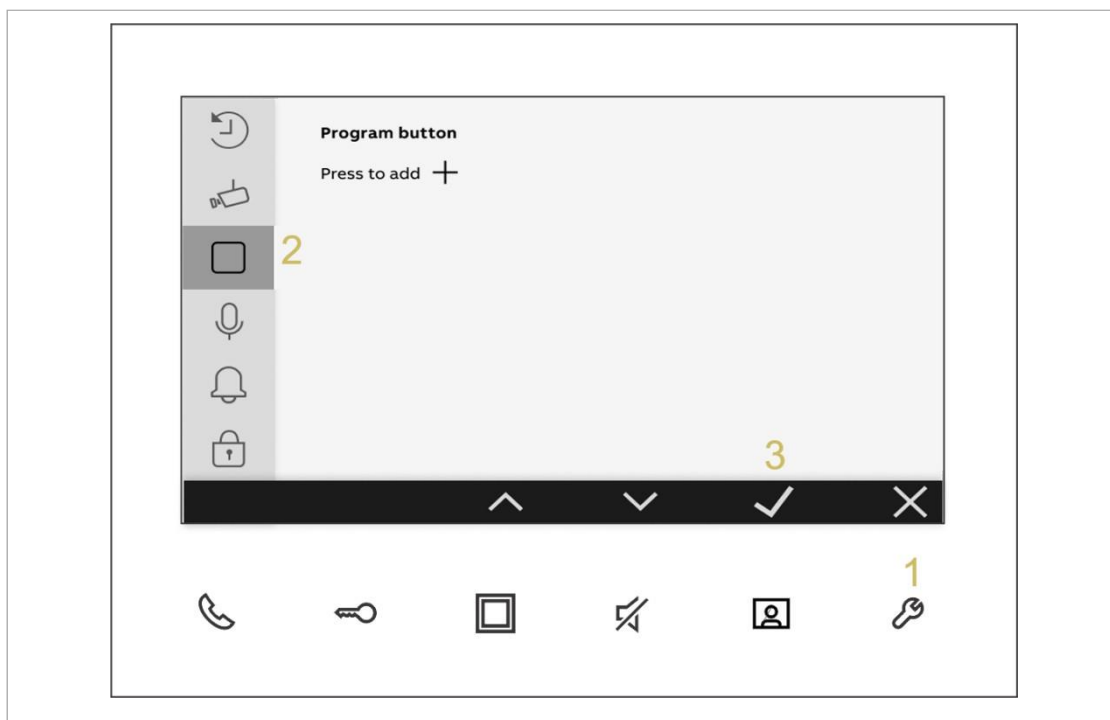


Nastavení programovatelného tlačítka

Zobrazení nabídky „Programovatelná tlačítka“

Postupujte následovně:

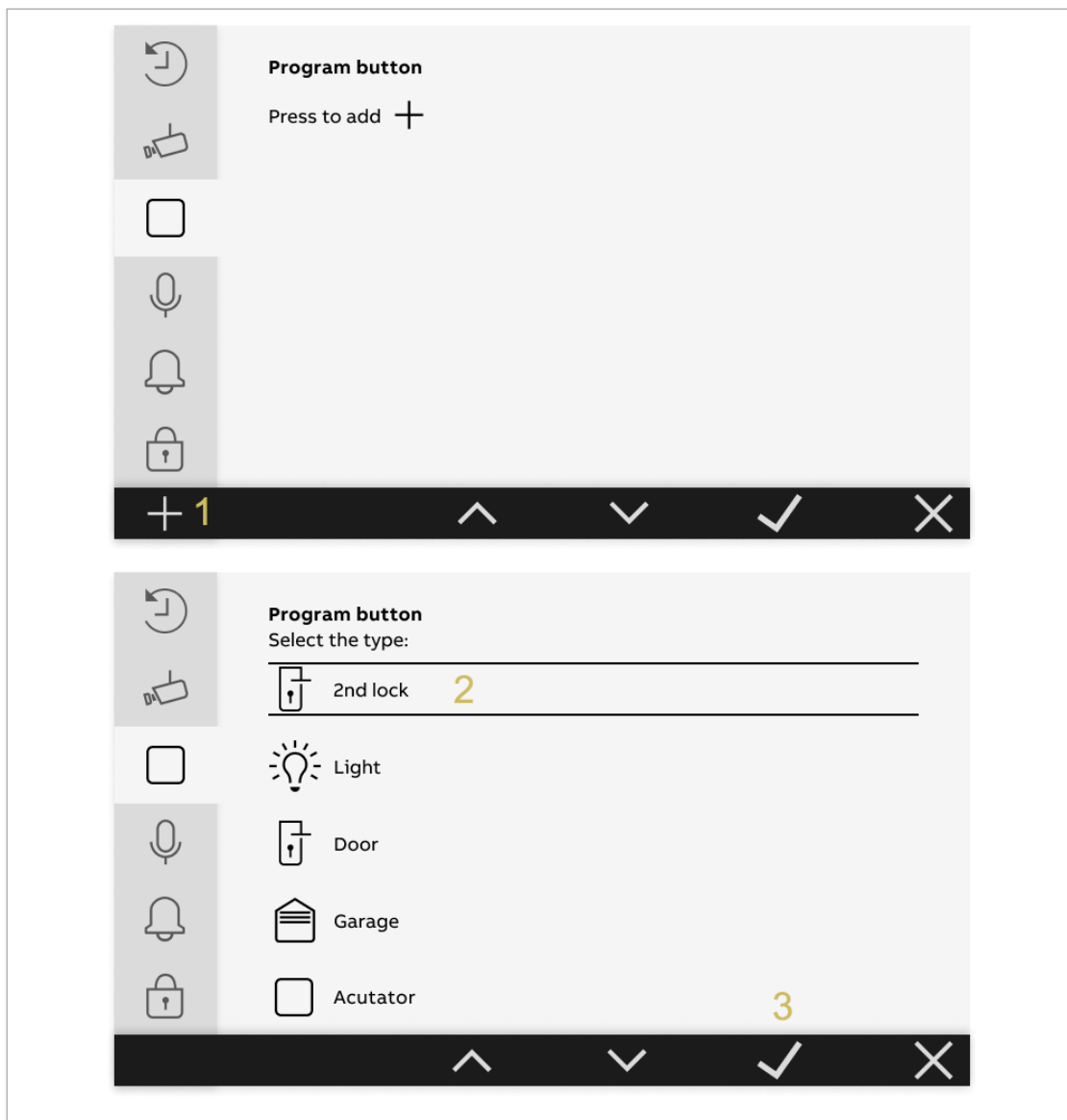
- [1] Stiskněte v pohotovostním režimu tlačítko „ 🔑 “.
- [2] V boční nabídce vyberte „ □ “.
- [3] Stisknutím tlačítka „ ✓ “ otevřete příslušnou obrazovku.



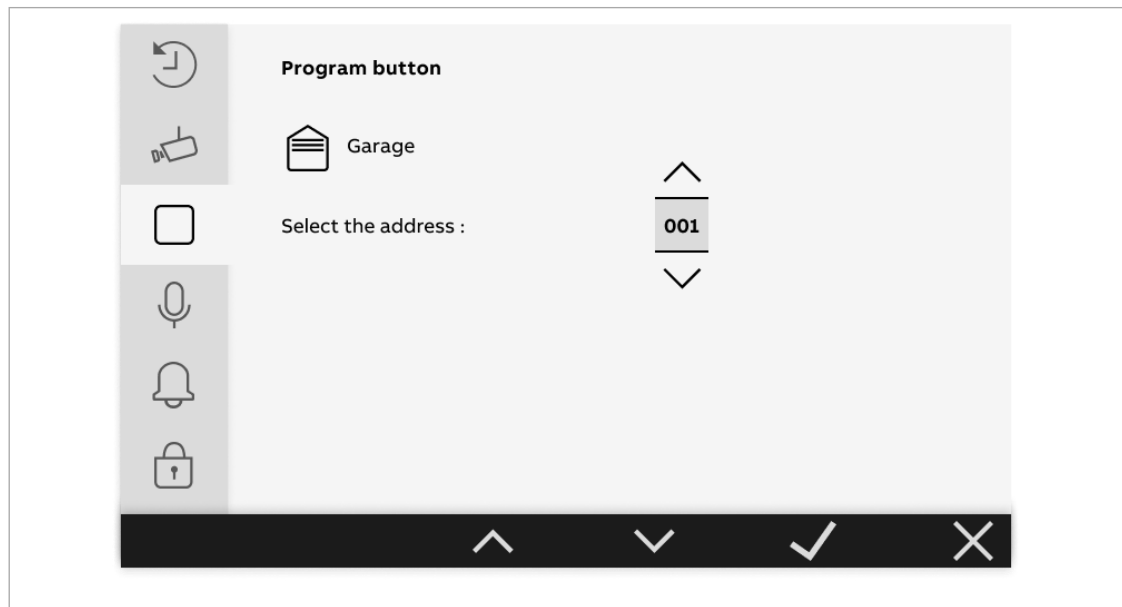
Přidání funkce programovatelným tlačítkům

Postupujte následovně:

- [1] V nabídce „Programovatelná tlačítka“ stiskněte „+“.
- [2] Vyberte funkci; tu lze nastavit jako „2. zámek“, „Světlo“, „Dveře“, „Garáž“ nebo „Ovladač“.
- [3] Stiskněte „✓“.



Pokud je funkce nastavená jako „Světlo“, „Dveře“, „Garáž“ nebo „Ovladač“. musíte vybrat adresu.



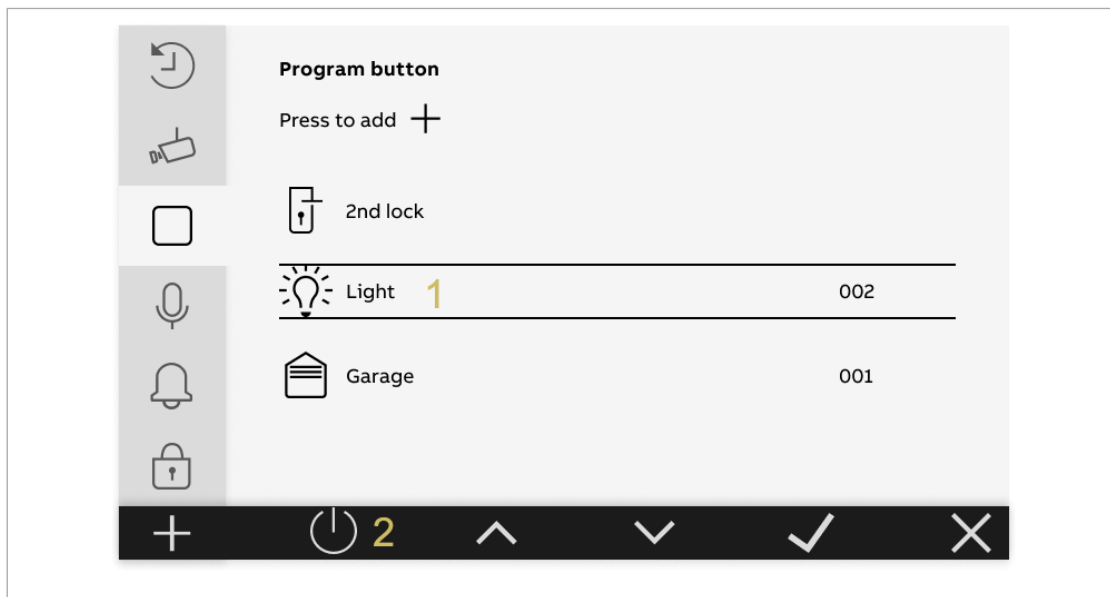
Poznámka

Lze nastavit maximálně 5 programovatelných tlačítek.

Testování nastavené funkce programovatelného tlačítka

Postupujte následovně:

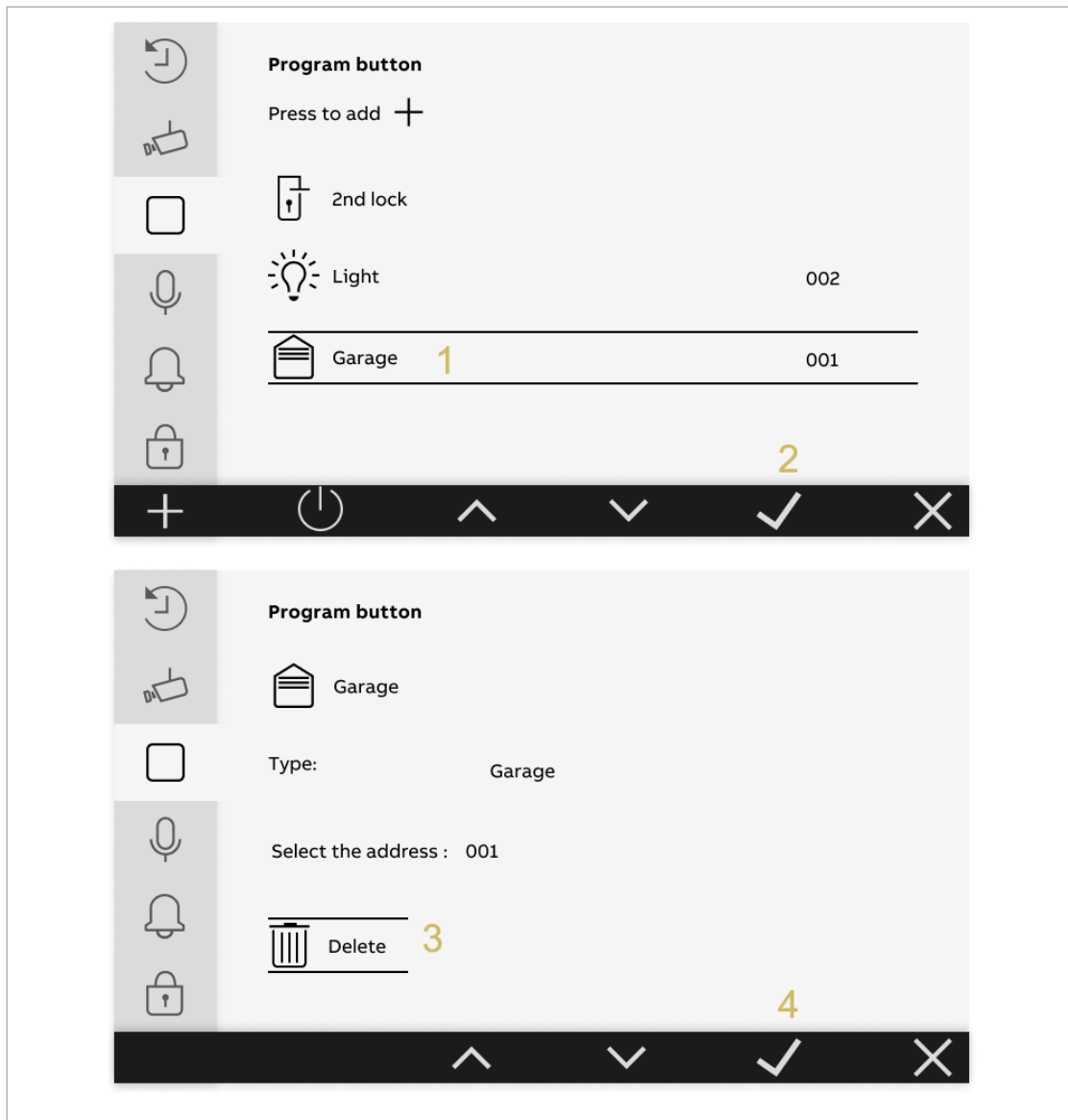
- [1] V nabídce „PROGRAMOVATELNÁ TLAČÍTKA“ vyberte řádek s příslušným tlačítkem.
- [2] Stisknutím tlačítka „⏻“ funkci otestujete.



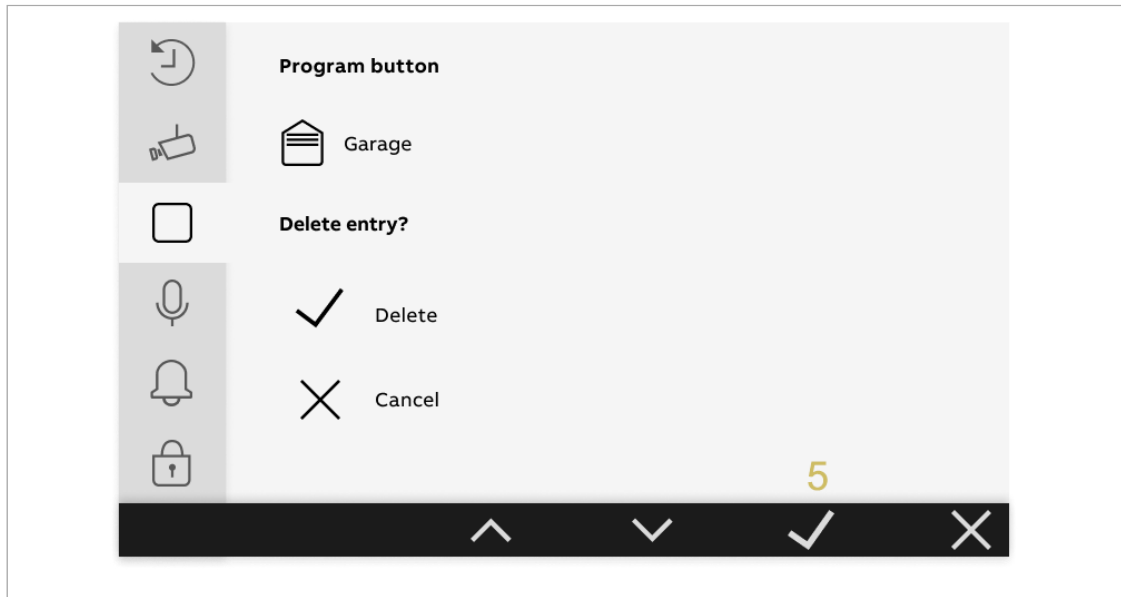
Odebrání funkce vybraného programovatelného tlačítka

Postupujte následovně:

- [1] V nabídce „PROGRAMOVATELNÁ TLAČÍTKA“ vyberte řádek s příslušným tlačítkem.
- [2] Stiskněte „ ✓ “.
- [3] Vyberte „ 🗑️ “.
- [4] Stiskněte „ ✓ “.



[5] Stiskněte „ ✓ “. .

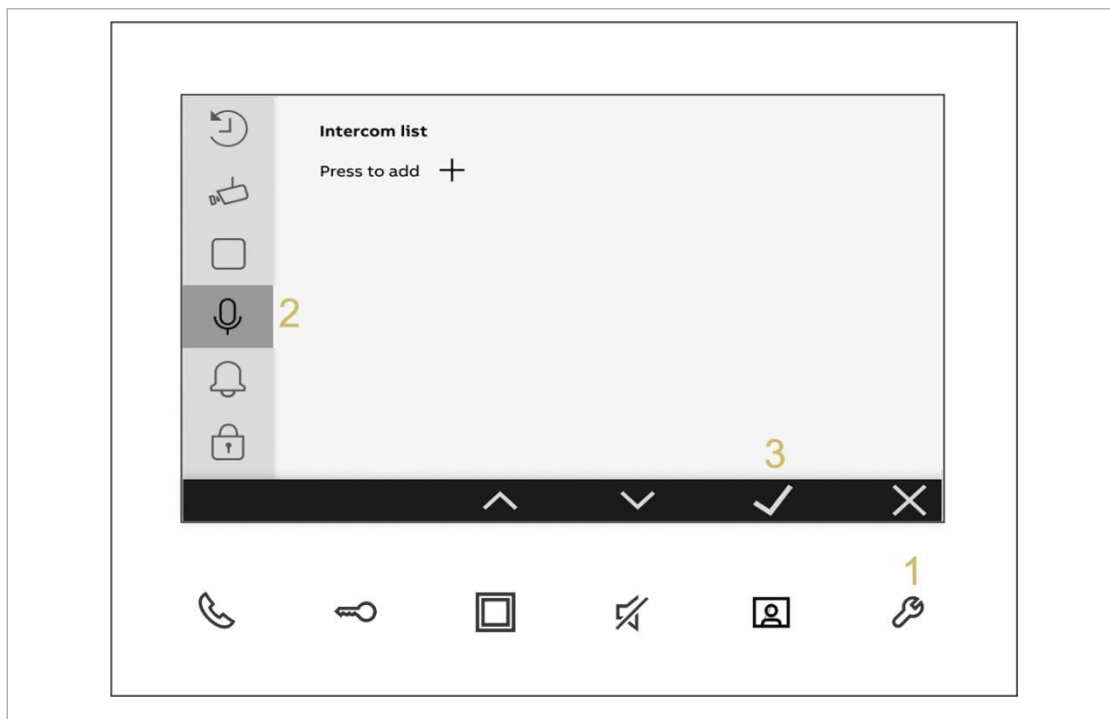


Nastavení interkomu

Zobrazení nabídky „Seznam interkomů“

Postupujte následovně:

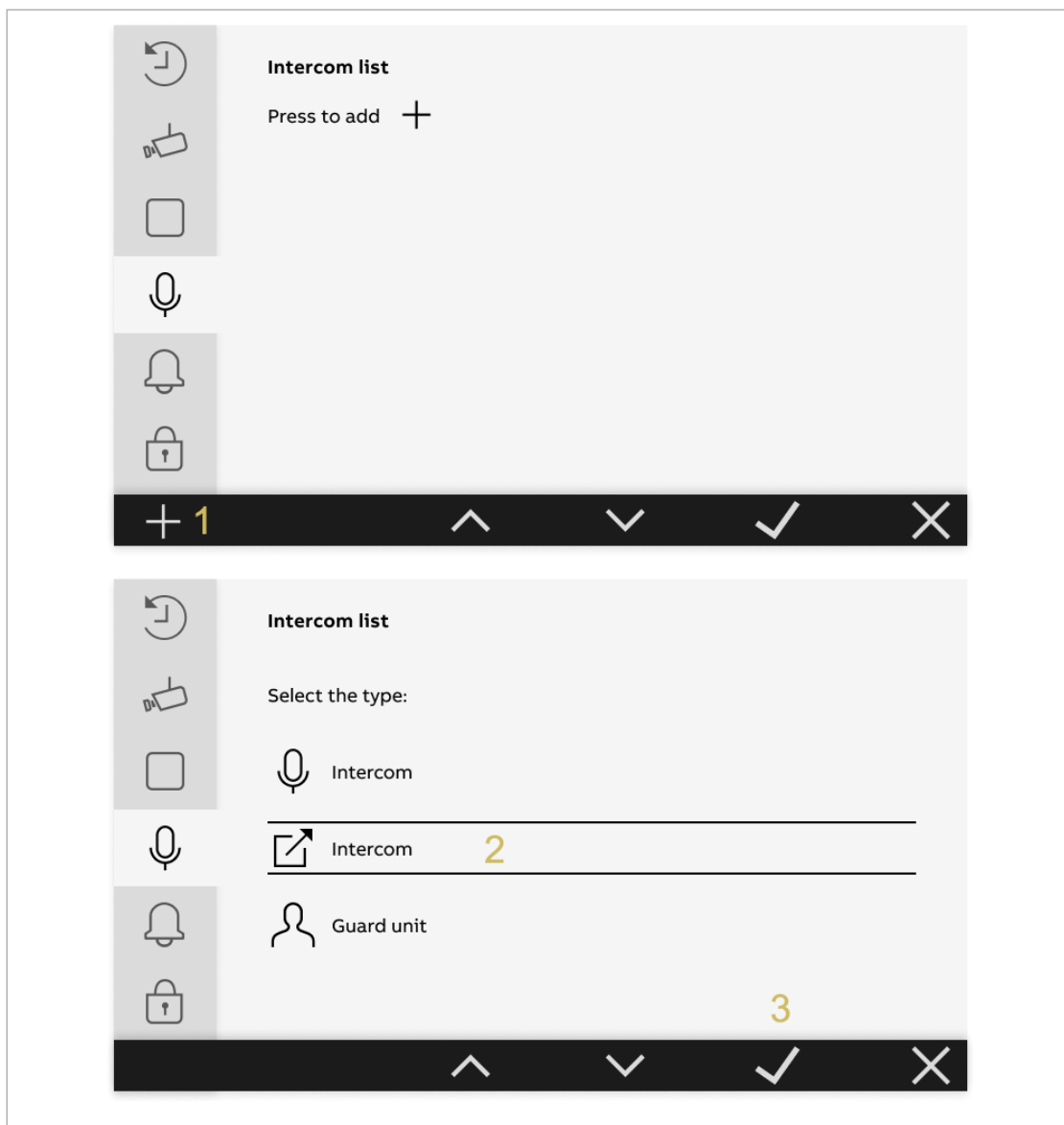
- [1] Stiskněte v pohotovostním režimu tlačítko „🔑“.
- [2] V boční nabídce vyberte „📞“.
- [3] Stisknutím tlačítka „✓“ potvrdíte vybranou volbu



Přidání interkomu

Postupujte následovně:

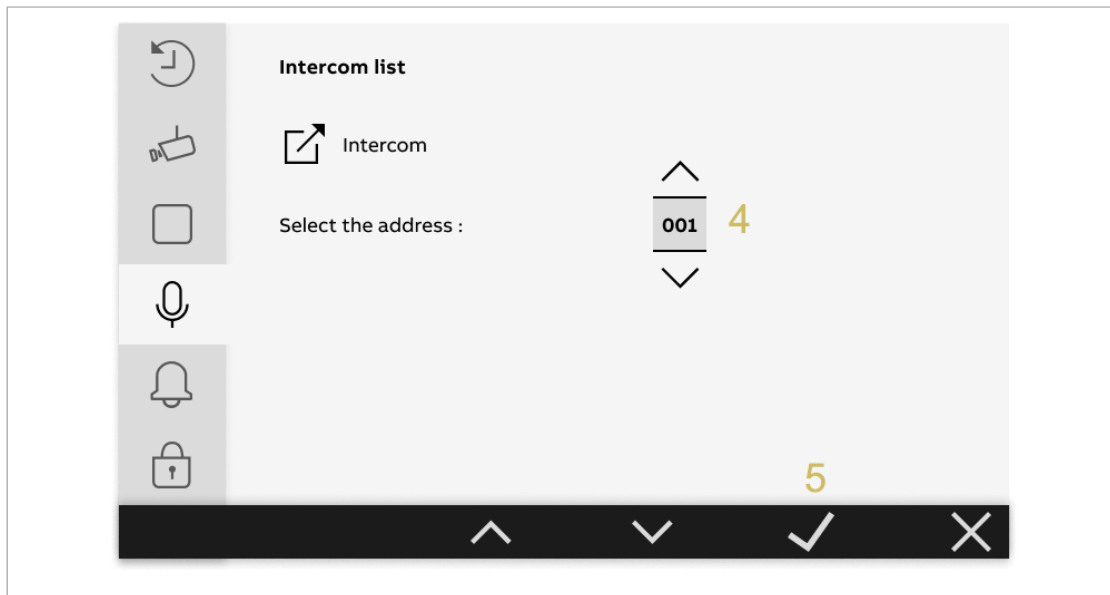
- [1] Na obrazovce „Seznam interkomů“ stiskněte „ + “.
- [2] Vyberte typ interkomu. Lze jej nastavit jako „Interní interkom“, „Externí interkom“ nebo „Bezpečnostní jednotka“.
- [3] Stiskněte „ ✓ “.



[4] Vyberte adresu.

[5] Stiskněte „ ✓ “.

Pokud je typ interkomu nastavený jako „Interní interkom“, můžete kroky 4–5 přeskočit.




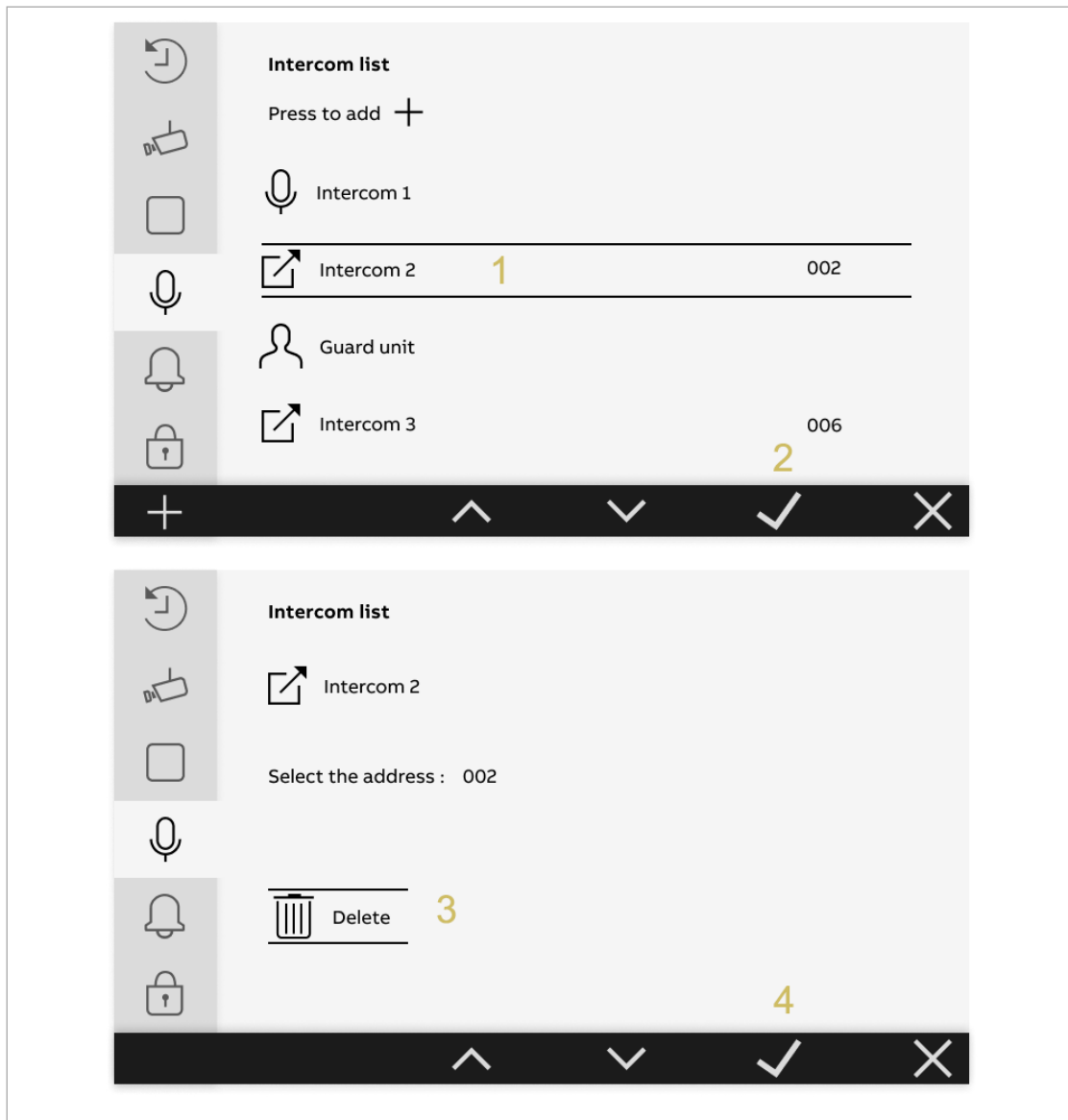
Poznámka

Lze nastavit maximálně 5 interkomů.

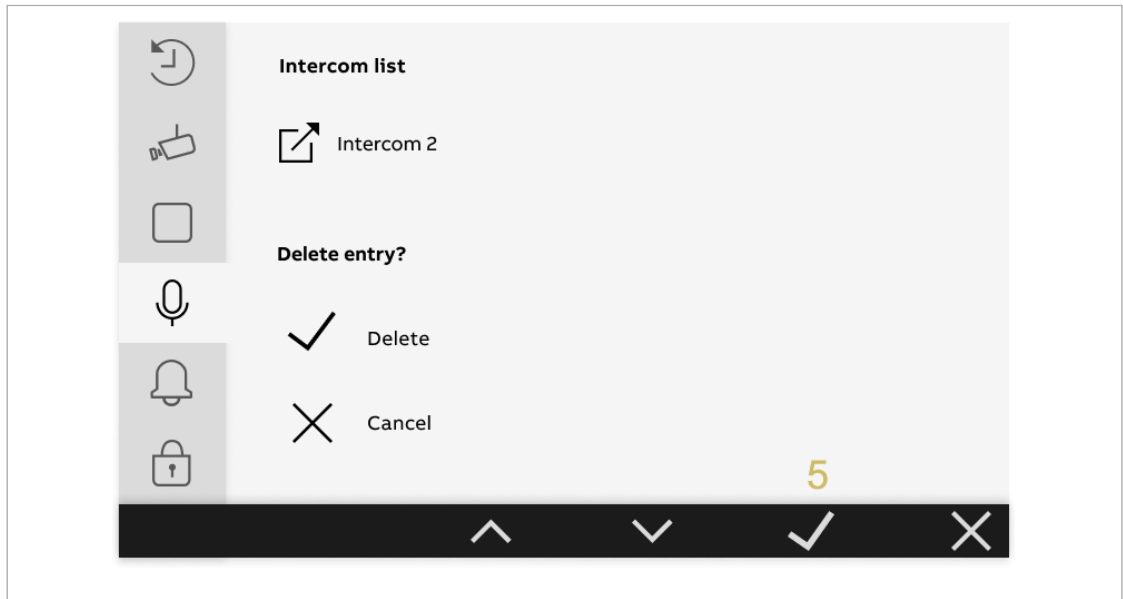
Odebrání interkomu

Postupujte následovně:

- [1] V nabídce „Seznam interkomů“ vyberte řádek s příslušným interkomem.
- [2] Stiskněte „ ✓ “.
- [3] Vyberte „  “.
- [4] Stiskněte „ ✓ “.



[5] Stiskněte „ ✓“.

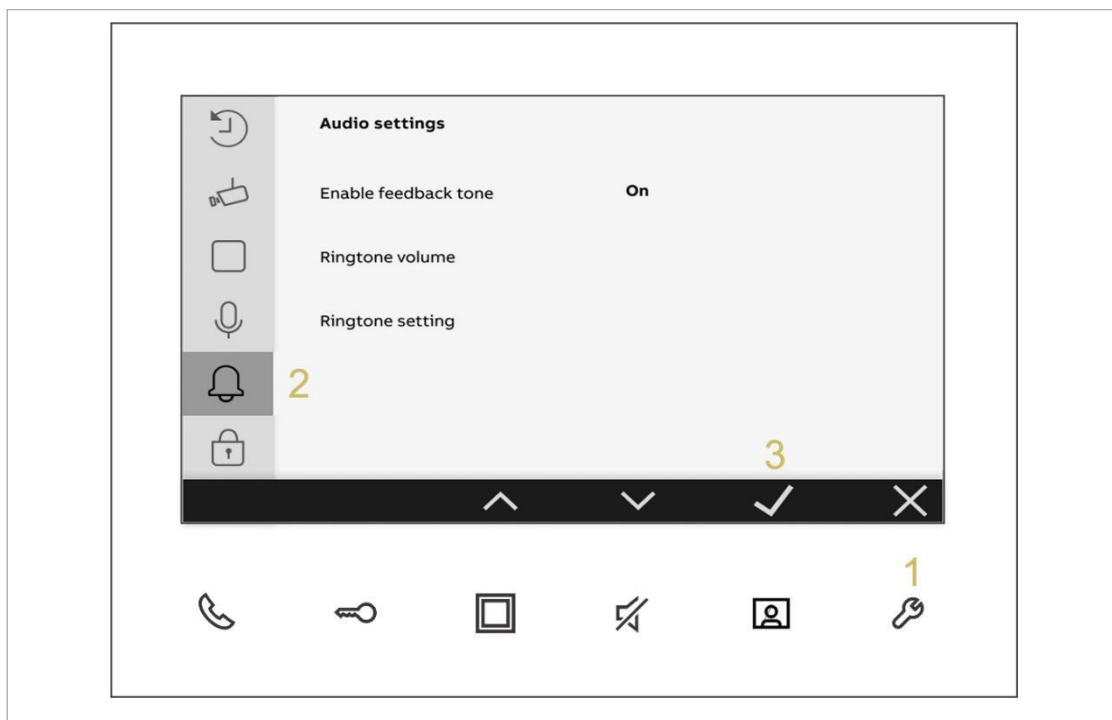


Nastavení zvuku

Zobrazení nabídky nastavení zvuku

Postupujte následovně:

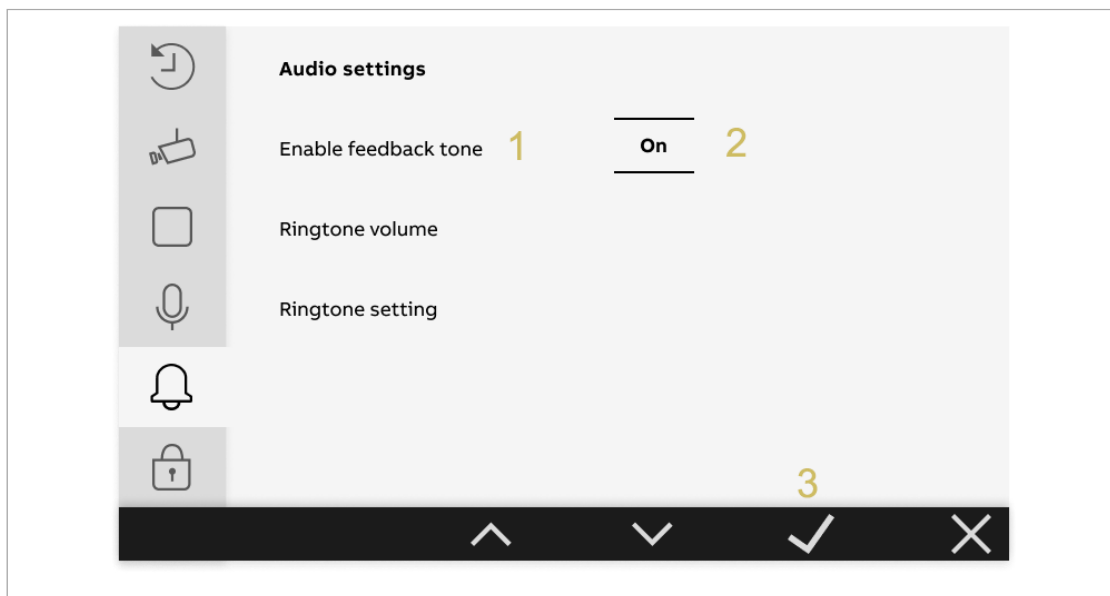
- [1] Stiskněte v pohotovostním režimu tlačítko „🔑“.
- [2] V boční nabídce vyberte „🔔“.
- [3] Stisknutím tlačítka „✓“ otevřete vybranou volbu.



Nastavení tónu odezvy stisku tlačítek

Postupujte následovně:

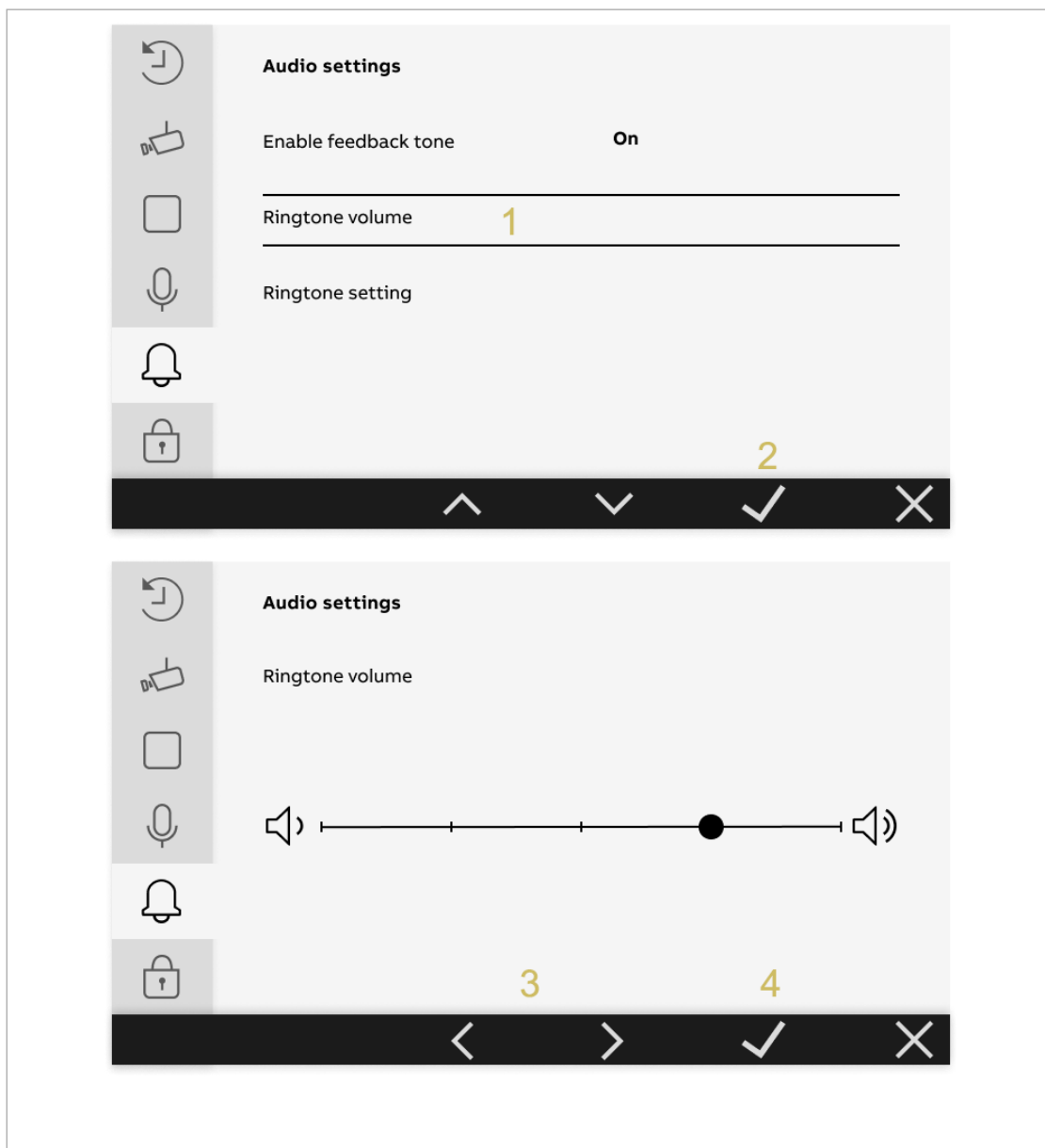
- [1] Na obrazovce „Nastavení zvuku“ vyberte možnost „Povolit tón zpětné vazby“.
- [2] Stisknutím „ ^ “nebo „ v “ funkci povolíte/zakážete.
- [3] Stiskněte „ ✓ “.



Nastavení hlasitosti vyzváněcího tónu

Postupujte následovně:

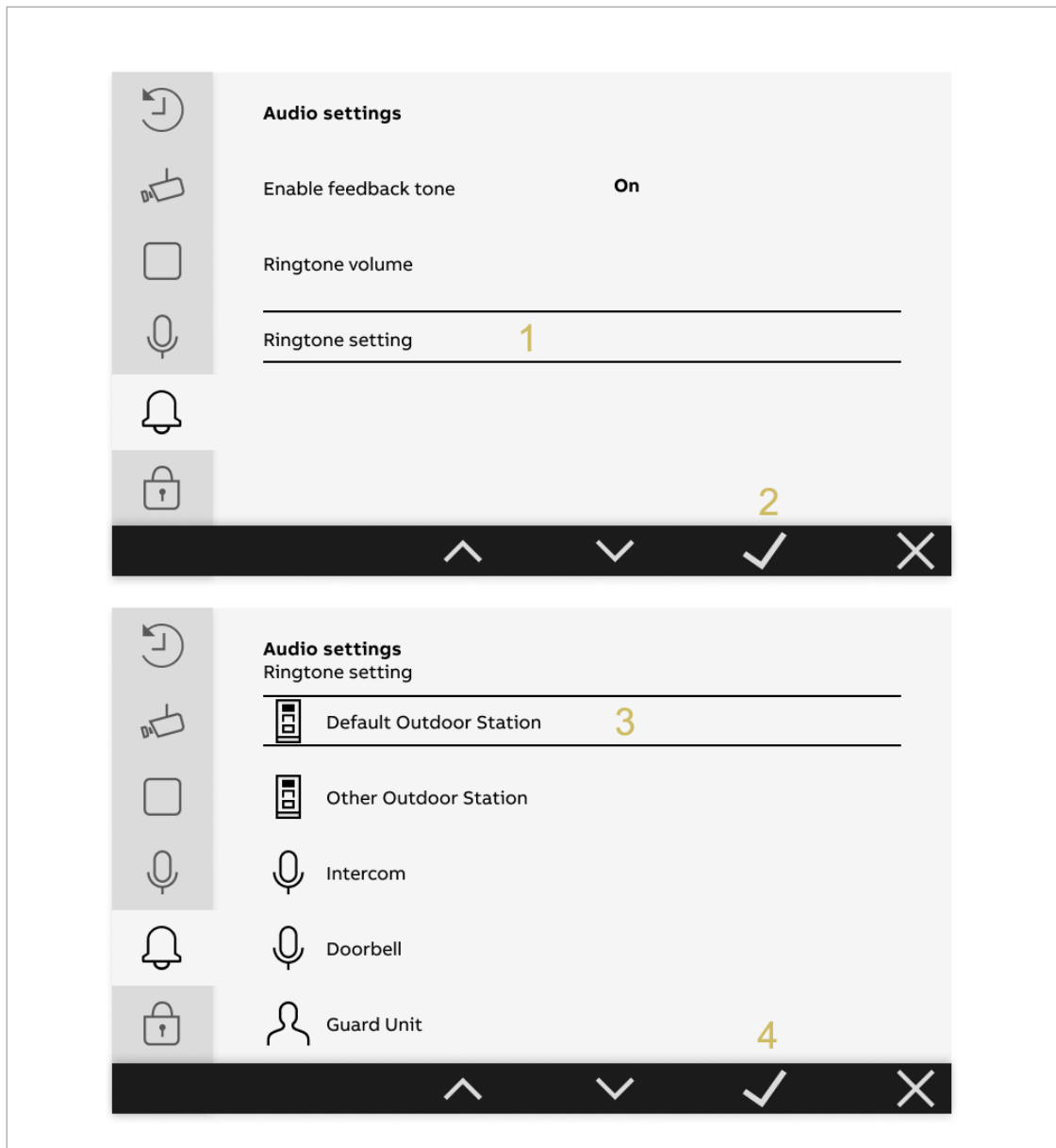
- [1] Na obrazovce „Nastavení zvuku“ vyberte možnost „Nastavit hlasitost vyzváněcího tónu“.
- [2] Stiskněte „ ✓ “.
- [3] Stisknutím „ < “ nebo „ > “ upravíte hlasitost.
- [4] Stiskněte „ ✓ “.



Nastavení melodie vyzvánění

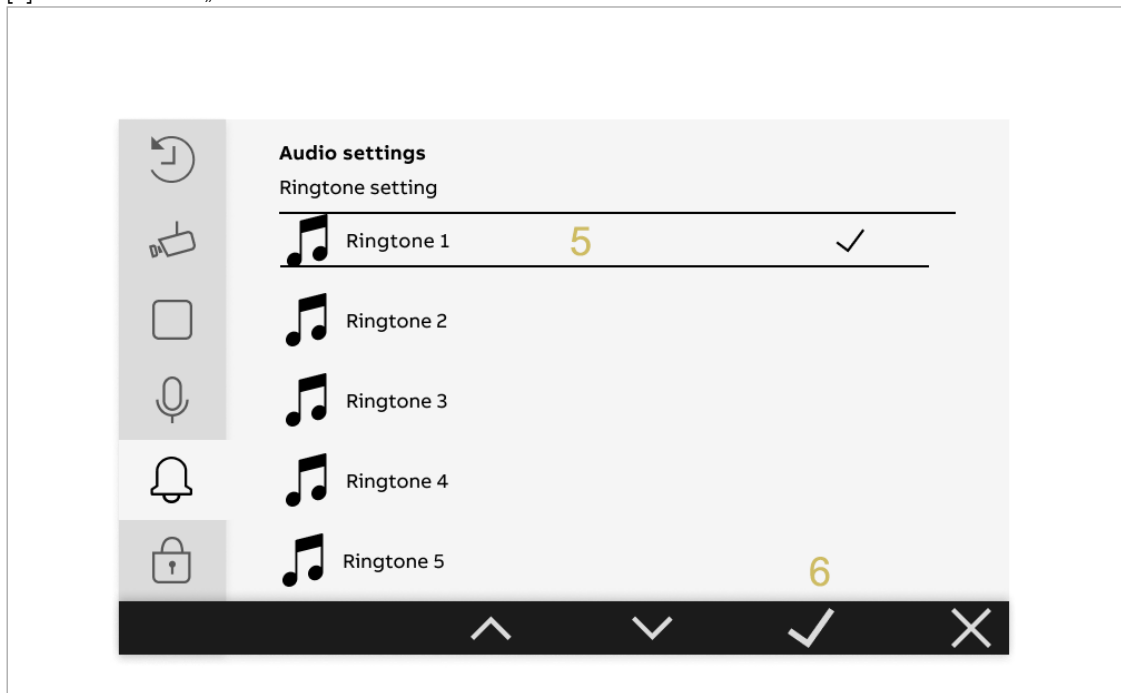
Postupujte následovně:

- [1] Na obrazovce „Nastavení zvuku“ vyberte možnost „Nastavení vyzváněcího tónu“.
- [2] Stiskněte „ ✓ “.
- [3] Vyberte příslušné zařízení; lze ho nastavit jako „Výchozí venkovní stanice“, „Jiná venkovní stanice“, „Interkom“, „Vyzváněcí tón zvonku u dveří“ nebo „Systémový telefon“.
- [4] Stiskněte „ ✓ “.



[5] Vyberte vyzváněcí tón.

[6] Stiskněte „ ✓ “.



Nastavení heslo pro odemknutí kódem

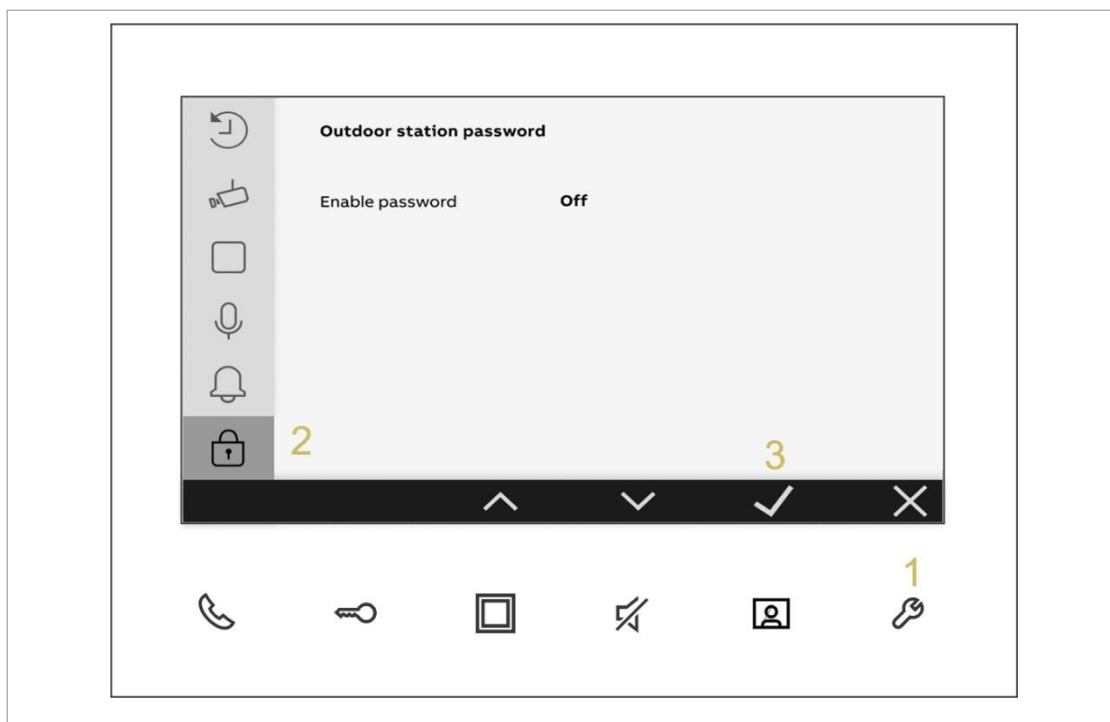


Poznámka

Tuto funkci lze nastavit pouze na primární vnitřní stanici(MASTER/PRIMARY).
Takto nastavené heslo je platné pro všechny venkovní stanice v budově.

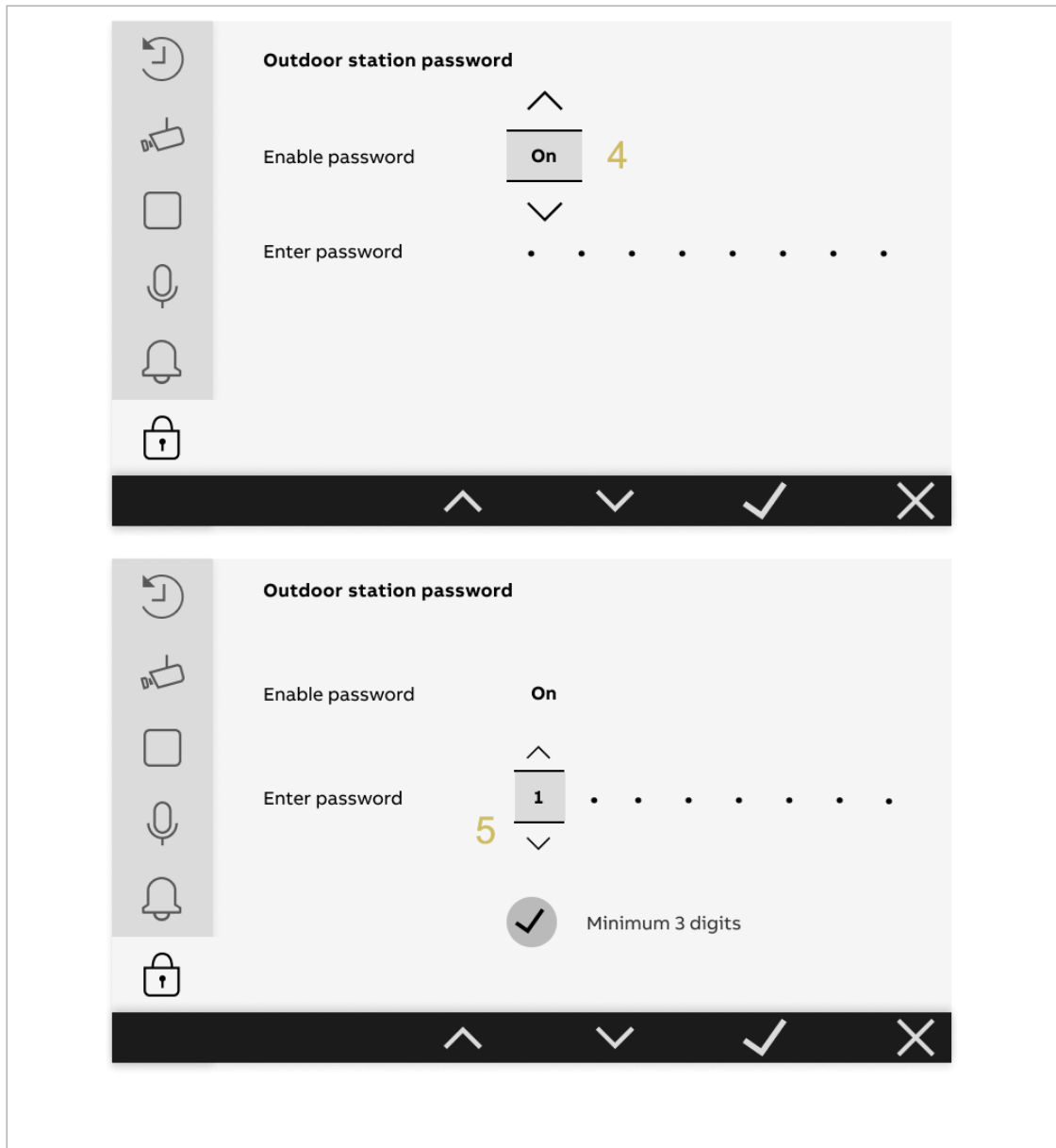
Postupujte následovně:

- [1] Stiskněte v pohotovostním režimu tlačítko „🔑“.
- [2] V boční nabídce vyberte „🔒“.
- [3] Stiskněte „✓“.

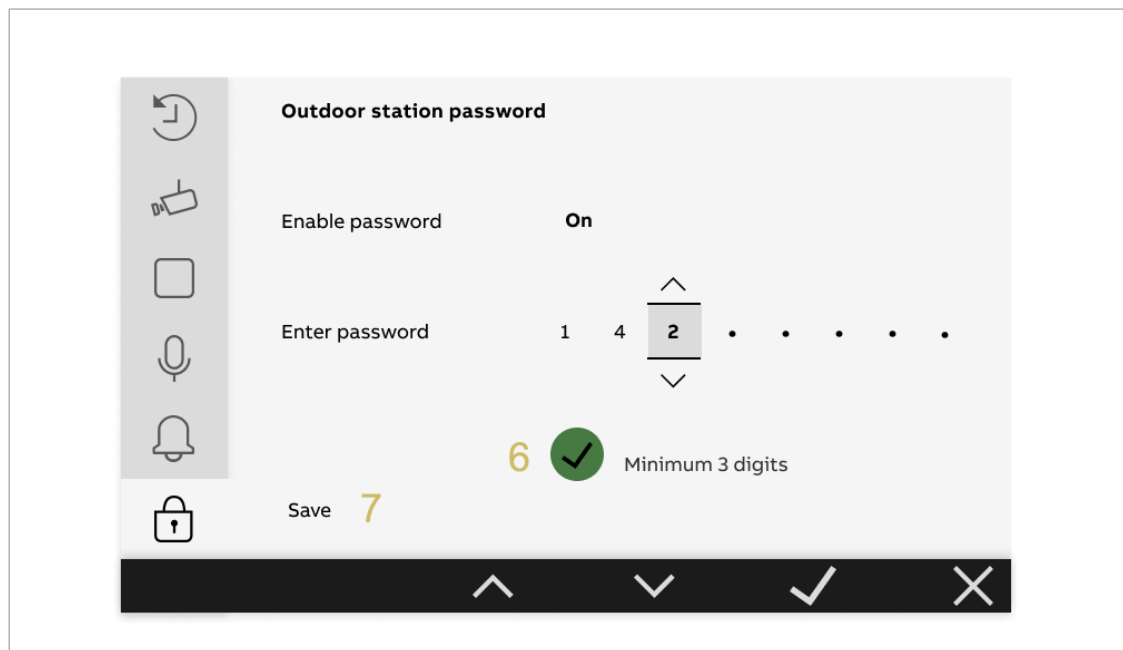


[4] Vyberte možnost „Povolit heslo“ a hodnotu nastavte jako „Aktivní“.

[5] Vyberte možnost „Zadat heslo“ a stisknutím „^“ nebo „v“ postupně nastavíte hodnotu pro jednotlivé číslice (3–8 číslic).










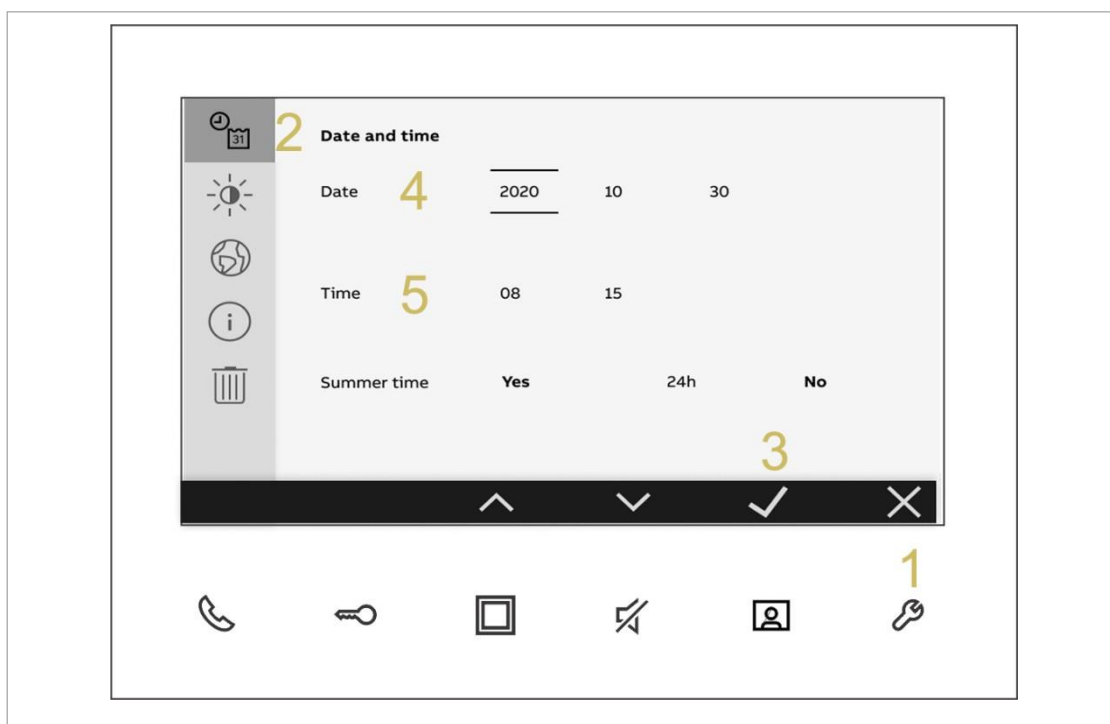
- [6] Pokud počet číslic dosáhne 3, zobrazí se na obrazovce „✔“.
- [7] Vyberte možnost „Uložit“.
- [8] Stiskněte „✔“.



Datum a čas

Postupujte následovně:

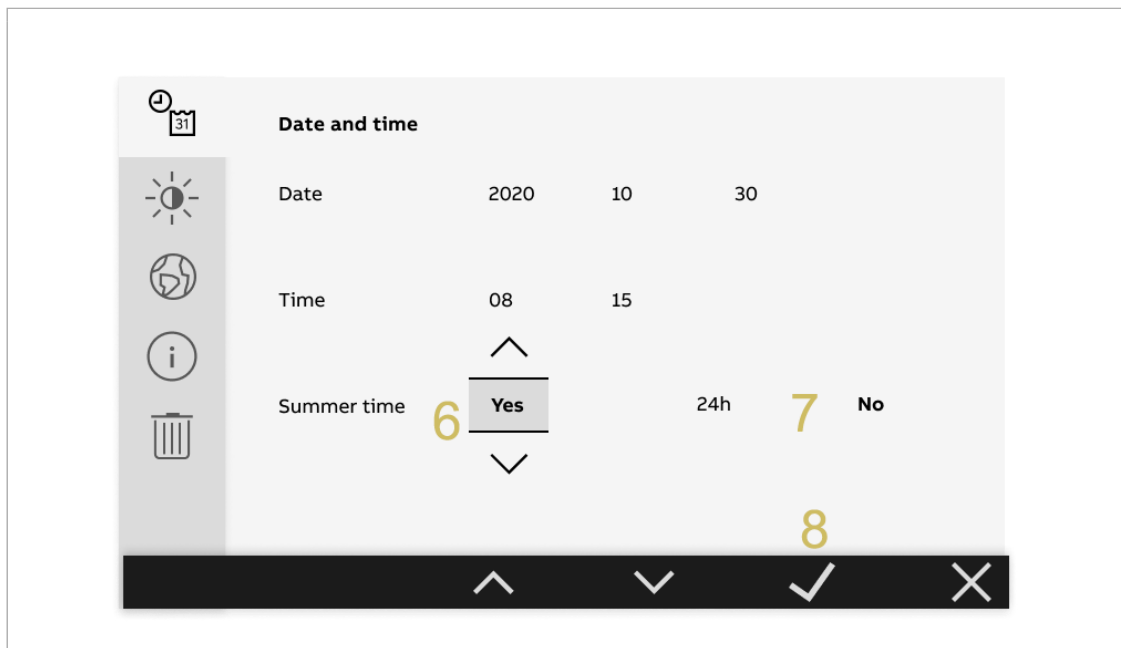
- [1] Stiskněte v pohotovostním režimu tlačítko „“.
- [2] V boční nabídce vyberte „“.
- [3] Stiskněte „“.
- [4] Stisknutím „“ nebo „“ nastavíte datum.
- [5] Stisknutím „“ nebo „“ nastavíte čas.



Poznámka

Při běžném provozu doporučujeme čas jednou za rok překontrolovat.

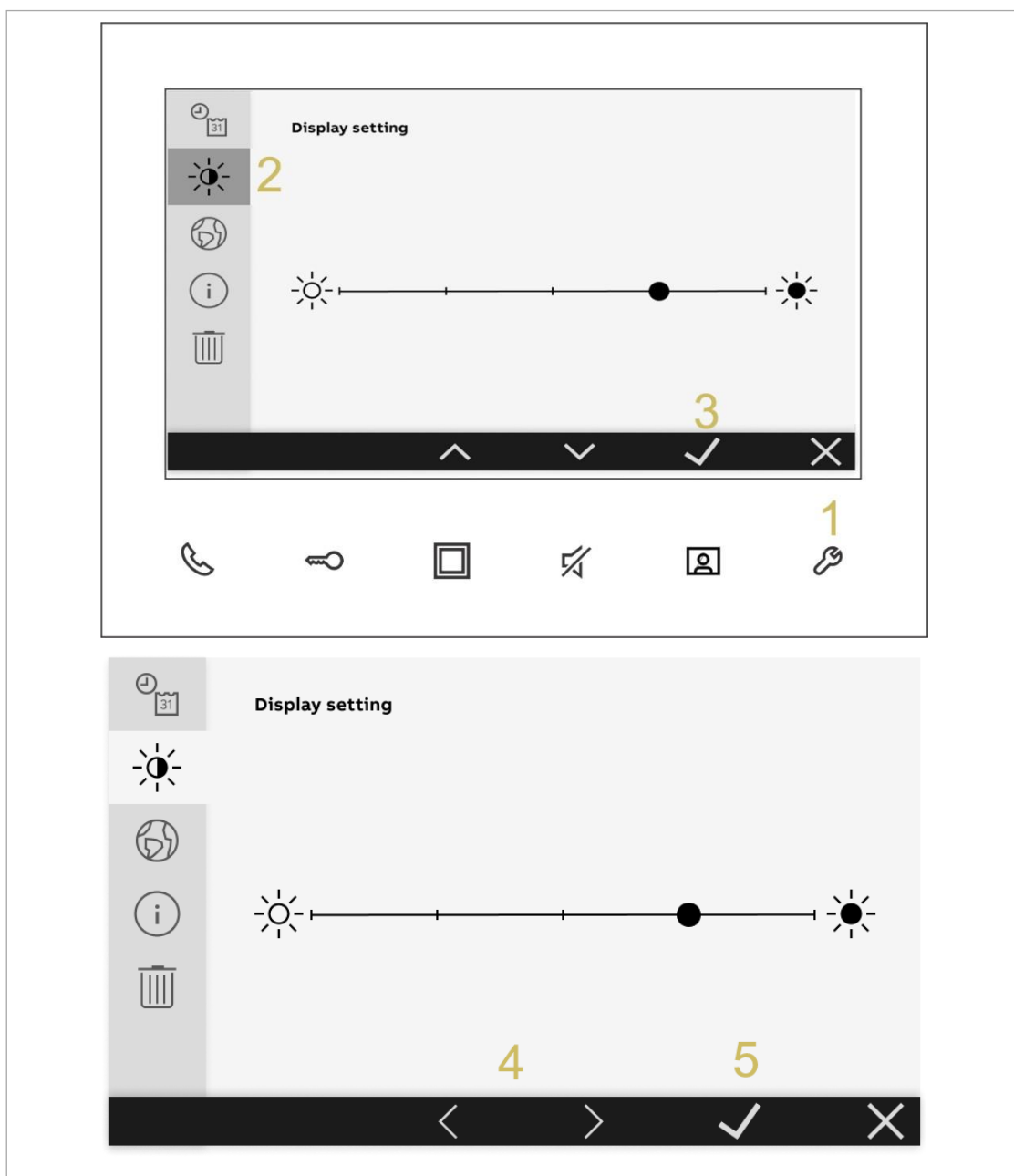
- [6] Stisknutím „ ^ “nebo„ ∨ “povolíte/zakážete funkci „Letní čas“.
- [7] Stisknutím „ ^ “nebo„ ∨ “povolíte/zakážete funkci „24h“.
- [8] Stiskněte „ √ “.



Nastavení displeje







Postupujte následovně:

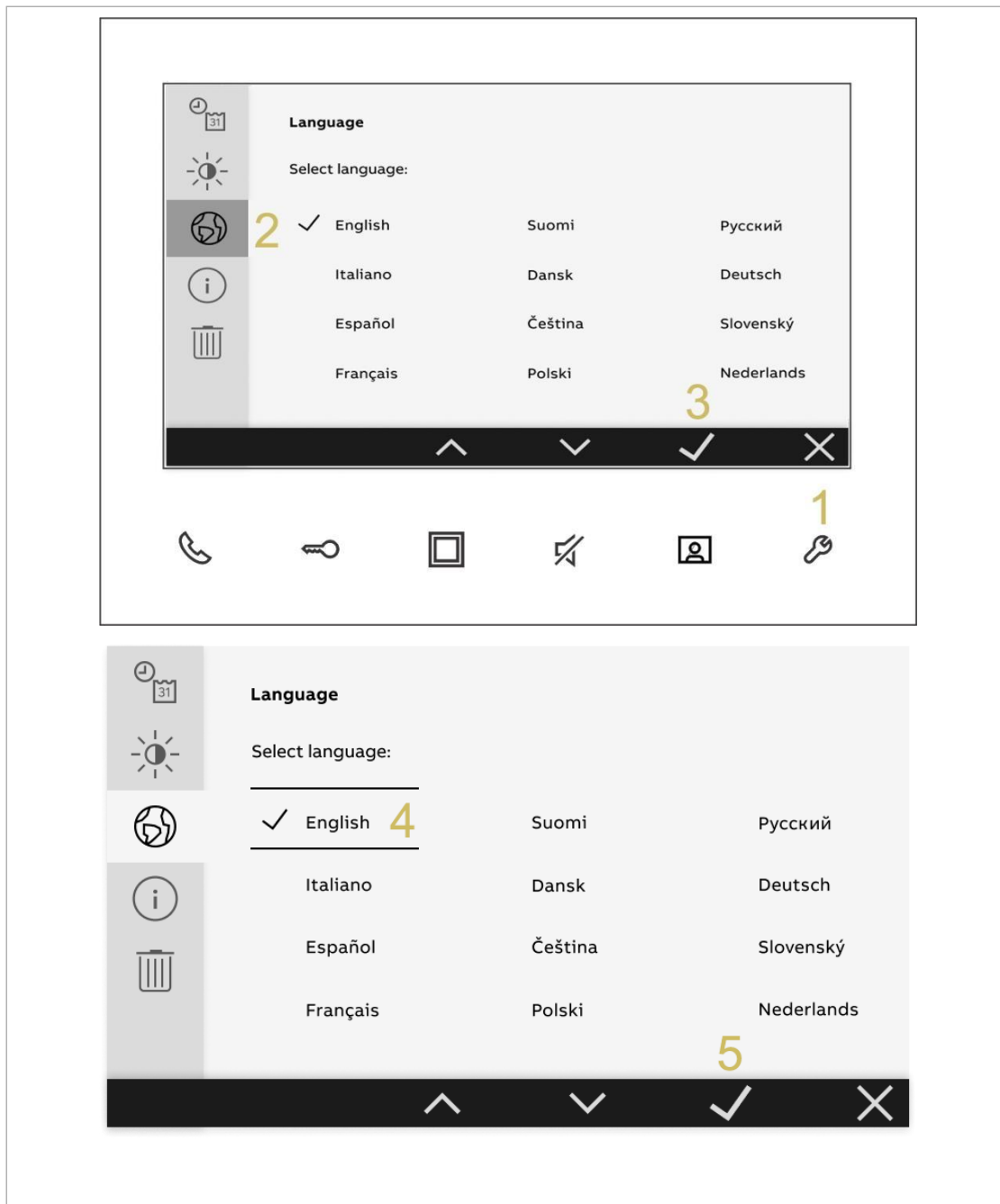
- [1] Stiskněte v pohotovostním režimu tlačítko „🔑“.
- [2] Na obrazovce „Nastavení“ vyberte v boční nabídce „☀️“.
- [3] Stiskněte „✓“.
- [4] Stisknutím „<“ nebo „>“ upravíte jas.
- [5] Stiskněte „✓“.



Nastavení jazyka



Postupujte následovně:

- [1] Stiskněte v pohotovostním režimu tlačítko „“.
- [2] Na obrazovce „Nastavení“ vyberte v boční nabídce „“.
- [3] Stiskněte „“.
- [4] Stisknutím „“ nebo „“ vyberete jazyk.
- [5] Stiskněte „“.



Zobrazení informací o přístroji




Postupujte následovně:

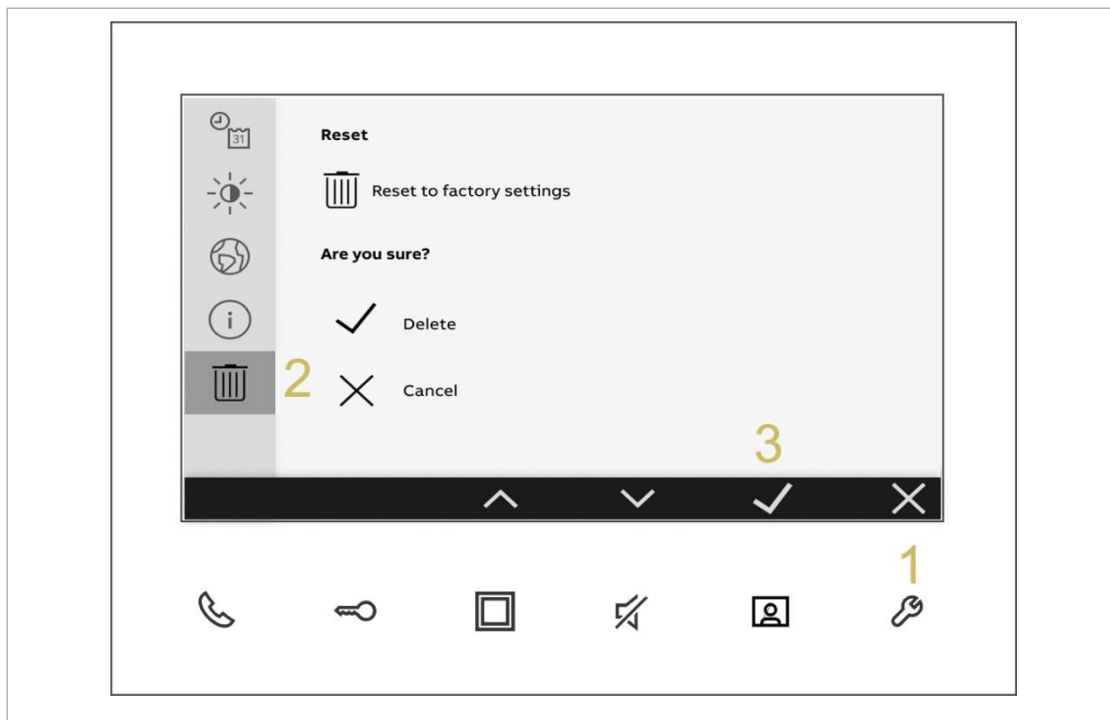
- [1] Stiskněte v pohotovostním režimu tlačítko „“.
- [2] V boční nabídce vyberte „“.
- [3] Zobrazí verzi softwaru.
- [4] Zobrazí typ vnitřní stanice: „Primární“ nebo „Sekundární“.
- [5] Zobrazí adresu vnitřní stanice.
- [6] Zobrazí adresu výchozí vnější stanice.
- [7] Načtením QR kódu otevřete návod k obsluze výrobku.



Obnovení výchozích nastavení (tovární hodnoty)

Postupujte následovně:

- [1] Stiskněte v pohotovostním režimu tlačítko „“.
- [2] Na obrazovce „Nastavení“ vyberte v boční nabídce „“.
- [3] Stiskněte „“.



Příloha č. 17 k Manuálu uživatele

Manuál k údržbě zařizovacích předmětů a koupelnových doplňků Hansa, Kludi, RAF, AXOR, Grohe, Concept, Unidrain, Villeroy&Boch, Easy, Alma, Kaldewei, Zuc- chetti, Duravit, Jika, Laufen, Roca, Hüppe, Tece, Alcaplast

Zařizovací předměty jsou vyrobeny ze zdravotnické keramiky (WC mísy, umyvadla, bidety a výlevky), ze smaltované oceli (vany, sprchové vaničky) a z plastů (vany, sprchové vaničky, umyvadla).

Sanitární keramika

Sanitární keramika (např. umyvadla, záchodové mísy, popř. bidety) je odolná vůči rozdílům teploty studené a horké vody. Glazura je odolná vůči drobnému poškrábání, je stálobarevná a odolná proti stárnutí. Pokud by byl keramický sifon záchodu vystaven mrazu, musí se do vody v sifonu přidat předem mrazuvzdorný přípravek.

K pravidelné údržbě výrobků ze sanitární keramiky lze využít na trhu běžně dostupné vhodné čisticí prostředky. Pokud používáte desinfekční čisticí prostředek či přípravek pro odstranění vodního kamene, zabraňte, aby se prostředek dostal na chromové či nerezové části a gumové dorazy.

Akrylátové vany

Akrylátové vany se dají velmi snadno čistit pomocí běžných saponátů bez abrazivních částic a omývají se teplou vodou. Odolnou špínu, jako jsou mazivo, oleje, barva na vlasy a kosmetické přípravky, lze snadno odstranit čisticím alkoholem. Akrylátové vany se čistí shodným způsobem jako smaltované vany. Životnost povrchové úpravy bude delší, budete-li se řídit následujícími radami:

- Nevstupujte do vany v botách. Částičky štetku a písku na botách mohou poškrábat její povrch a u smaltovaných van urychlí korozi.
- Při malování nezavěšujte na uzávěry (ventily) a vodovodní baterie žádné plechovky s barvami, koše se smetím ani nářadí.
- Nevylévejte do vany chemické látky, mohly by po nich zůstat neodstranitelné skvrny.
- Nevhazujte do vany těžké předměty, může dojít k proražení akrylátové vany, popřípadě oprýsknutí smaltované vany a urychlení koroze.

Čištění odpadu u van, sprchových koutů a umyvadel provádějte mechanicky nebo s přípravky, kde budete dodržovat přesný návod výrobce. Odpad nesmí být vystaven teplotám nad 70 °C.

Další výrobní informace o akrylátových výrobcích:

1. Bezpečné proti uklouznutí: Výrobky mají velmi hladký povrch. Vstoupíte-li do vany, vlhká nebo mokrá pokožka k němu přilne a tím se na minimum snižuje možnost uklouznutí nebo zranění.
2. Tepelné vlastnosti: Materiály přijímají okamžitě teplotu vody, díky tomu si můžete užít lázně, aniž by Vám ji znepříjemnil chladný dotyk s povrchem vany.
3. Izolační vlastnosti: Díky dobrým izolačním vlastnostem materiálu si voda na koupání udrží svou teplotu po dlouhou dobu a není nutno stále přidávat teplou vodu.
4. Tlumení zvuku: Mají tlumicí účinky na zvuk, takže plnění vany způsobuje minimální hluk.
5. Údržba: Povrch je neporézní a nehromadí se na něm bakterie. Stačí umýt povrch žínkou, utřít jej mokrým hadříkem nebo mycí houbou, nebo v případě potřeby použít tekutý saponát.
6. Dezinfekce: Systémy trysek (u masážních van) lze vyčistit pomocí speciálních tablet, přičemž čištění je nutné provádět dle manuálu výrobce. (Poznámka: U těchto typů jsou zcela nevhodné pěny do koupele a obdobné přípravky, ať tekuté či v prášku.)
7. Pevnost: Materiál je odolný proti nárazu a poškrábání. Pokud k tomu přesto dojde, poškozené místo očistěte smirkovým papírem s velmi jemným zrnem (zrnitost min. 500), odmastěte a vyleštěte Iněným kotoučem s abrazivní jemně zrnitou pastou (zrnitost min. 500). U malých typů van není leštění potřeba. Opálená místa (například od cigarety) mohou být rovněž opravena výše uvedeným postupem.

Výrobky z plastů (akrylát, laminát) je dobré čistit po každém použití běžnými tekutými čisticími prostředky nanesenými na jemný hadřík. Nikdy se nesmí používat prostředky obsahující abraziva (písek na nádobí apod.).

Ředidla, rozpouštědla, lak na nehty, odlakovač, jakož i horké předměty (el. kulma apod.) mohou poškodit povrch výrobků.

Vodní kámen a příliš agresivní čisticí prostředky mohou způsobit, že povrch vany časem ztratí svůj původní lesk. Pro obnovení původní lesklosti stačí povrch vany jednoduše vyleštit.

Ocelové vany

Pokyny pro péči o smaltovanou ocel Kaldewei 3,5 mm

1. Po použití opláchněte povrch vany nebo sprchové vaničky vodou a utřete vlhkým hadrem, jelenicí nebo houbou.
2. Lehká znečištění odstraňte prostředky na mytí nádobí nebo neutrálními čisticími prostředky, silnější znečištění nechte 15–20 minut odmočit.
3. Usazování vodního kamene zabráníte, pokud budete dbát na to, aby armatury těsnily, a po použití odstraníte zbytkovou vodu. Případné usazeniny můžete odstranit pomocí vlažného octového roztoku zředěného v poměru 1:1 (nepoužívejte koncentrovaný ocet). Poté dobře opláchněte. Nepoužívejte silně abrazivní čisticí prostředky obsahující písek nebo silně kyselá čisticí prostředky. Dodržujte pokyny pro čištění armatur.
4. Při použití prostředků na čištění odpadů dodržujte návod a prostředky lijte přímo do odpadu. Zabraňte postříkání smaltu a případné kapky ze smaltu ihned odstraňte.
5. Pro příležitostné důkladné čištění nebo při silnějším znečištění doporučujeme čisticí prášek nebo čisticí pastu z příslušenství Kaldewei.

Poškození vzniklé nesprávným zacházením je možné opravit v mnoha případech pomocí opravného laku nebo opravné sady Kaldewei.

Pokyny pro péči o smaltovanou ocel Kaldewei 3,5 mm s perl-effektem

Aby Perl-Effekt vydržel na vanách a vaničkách ze smaltované oceli Kaldewei 3,5 mm více než 30 let, dodržujte prosím následující pokyny.

1. Po použití opláchněte povrch vany nebo sprchové vaničky teplou vodou a utřete měkkým vlhkým hadrem nebo jelenicí.
2. Je-li vaše vana nebo sprchová vanička silně zašpiněna, použijte k čištění pouze obvyklé čisticí prostředky na nádobí, jemné čisticí prostředky pro domácnost, neutrální čisticí prostředky nebo slabě kyselá čisticí prostředky pro koupelny. Naneste čisticí prostředek podle pokynů výrobce pouze pomocí měkké houby, houbovitě nebo textilní tkaniny. Nečistoty nechte případně 15–20 minut odmočit.
3. Usazování vodního kamene zabráníte, pokud budete dbát na to, aby armatury těsnily, a po použití odstraníte zbytkovou vodu. Případné usazeniny většinou otřete hadříkem. Zvláště odolné skvrny můžete odstranit pomocí vlažného octového roztoku zředěného v poměru 1:1 (nepoužívejte koncentrovaný ocet). Poté dobře opláchněte. Dodržujte pokyny pro čištění armatur.
4. Při použití prostředků na čištění odpadů dodržujte návod a prostředky lijte přímo do odpadu. V každém případě je nutno zabránit postříkání povrchu.

Následující materiály trvale poškozují povrchovou úpravu: abrazivní čisticí prostředky, ocelová vlna, abrazivní čisticí houby, silně kyselá nebo silně alkalická čisticí prostředky, prostředky na praní a odpadní louhy z automatických praček. Nepoužívejte čisticí prášek a čisticí pastu Kaldewei na vany a sprchové vaničky s povrchovou úpravou Perl-Effekt. Čisticí prášek a čisticí pasta Kaldewei jsou určeny pouze pro důkladné čištění běžného smaltovaného povrchu. V žádném případě se nesmí do vany nebo sprchové vaničky dostat malta nebo zbytky lepidel na obklady a spárovacích hmot. Totéž platí i pro stavební prach, písek apod. Všechny tyto materiály mají abrazivní účinek a způsobují poškození povrchové úpravy.

Zástěny k vaně a dveře do sprchových koutů

Záruka platí na všechny vlastnosti všech dodaných produktů, na jejich vzhled a kvalitu povrchu. Nevztahuje se pouze na poškození způsobená mechanickými nebo chemickými vlivy (například nevhodným ošetřením povrchu) a na poškození způsobená nevhodným použitím výrobku.

Upozornění:

- Některé typy sprchových zástěn mohou mít nižší třídu nepropustnosti (např. 65 % nebo 80 %). Protékání vody spoji těchto zástěn není předmětem reklamace.
- Stejně jako ostatní materiály, vyžadují i sklo či plast sprchové zástěny pravidelné čištění a údržbu. Kvalitu prosklení můžete poničit např. chemikáliemi, nevhodným používáním nebo nedostatečnou péčí. K údržbě lze použít jemný mycí prostředek, nepoužívejte prostředky na drhnutí ani prášky, agresivní alkalické nebo kyselé čisticí přípravky ani ostré předměty.

Údržba sprchových koutů

Rychlé čištění

Doporučujeme krátké očištění po každém sprchování. Sprchový kout jednoduše osprchujte čistou vodou a zbylé kapky setřete stěrkou. Tak zůstanou tabule skla stále krásně čisté.

Důkladné čištění

Sprchové kouty se musí v pravidelných intervalech důkladně vyčistit. Přitom platí: čím je voda tvrdší, tím častěji se musí čištění provádět. Použijte speciální šetrný čistič, který odstraní usazeniny vodního kamene bez poškození materiálu. Pak sprchový kout jednoduše osprchujte studenou vodou a zbylé kapky setřete stěrkou.

Čištění chromových povrchů

Chromové povrchy se čistí vodou, mýdlovým louhem a jemným hadrem. Optimálního výsledku docílíte s šetrným čističem s názvem TOP PLUS. Pouze se nanese, opláchne a pak vytře koženým hadrem do sucha. Zásadně nepoužívejte žádné čističe obsahující alkohol, chlór, kyseliny nebo abrazivní příměsi, protože mohou napadat povrch a rychle zanechávat škrábance a fleky.

Baterie

Moderní sanitární a kuchyňské armatury, sprchy, doplňky, dřezy, vany a radiátory jsou dnes vyrobeny z velmi rozdílných materiálů, aby vyhověly požadavkům trhu ohledně designu a funkčnosti.

Pro předcházení škodám a reklamacím je nutné při jejich používání i při následném čištění brát v úvahu určitá kritéria. Při péči o produkty společnosti Hansgrohe je třeba dbát na tyto zásady:

- Používat se smí jen ty čisticí prostředky, které jsou pro tuto oblast použití výslovně určeny.
- Čisticí prostředky obsahující kyselinu chlorovodíkovou či mravenčí, chlorové bělicí látky nebo kyselinu octovou nesmějí být použity, protože by mohly způsobit nenapravitelné škody.
- Čistidla s obsahem kyseliny fosforečné jsou použitelná jen v omezené míře.
- Mísení různých čisticích prostředků je zásadně nepřipustné.
- Abrasivně působící pomocné čisticí přípravky a pomůcky, jako jsou nevhodné prostředky na drhnutí, drsné houbičky nebo hadříky z mikrovlákna se rovněž nesmějí používat.
- Bezpodmínečně je nutné dodržovat návody k použití uváděné výrobcem čisticích prostředků.
- Čištění je nutné provádět s předepsaným dávkováním a dobou působení, se zaměřením na specifikované předměty a v závislosti na potřebách.
- Tvorbě usazenin vodního kamene je třeba předcházet pravidelným čištěním.
- Při používání čisticích přípravků ve spreji se v žádném případě nesmí roztok nanášet na produkty Hansgrohe, ale na hadřík, kterým se pak čištění provádí, neboť muže z čistidla vytvořená mlha proniknout do otvoru a štěrbin na armaturách a způsobit tam škody.
- Po čištění musí následovat opláchnutí dostatečným množstvím čisté vody, aby se dokonale odstranily usazené zbytky produktu (čistidla).
- Použití parních čisticích zařízení není dovoleno – vysoké teploty mohou produkty poškodit.

Důležitá upozornění

Také zbytky kosmetických přípravků, jako jsou např. tekutá mýdla, šampony, sprchové gely, barvy na vlasy, parfém, voda po holení nebo lak na nehty mohou způsobit poškození. I zde platí: po použití zbytky pečlivě spláchnout vodou. Právě tak nesmí být pod produkty uskladněny čisticí prostředky nebo chemikálie, např. ve skřínce pod umyvadlem. Výpary mohou v tomto případě produkty poškodit.

U již poškozených povrchů dochází působením čisticích prostředků k dalšímu prohlubování škod. Díly s poškozenými povrchy se musí vyměnit, jinak vzniká nebezpečí úrazu.

Na škody vzniklé neodborným zacházením se nevztahují záruky.

Příloha č. 17.5 k Manuálu uživatele

Návod na čištění sprchových vaniček a zástěn

Čištění pravého skla

Pravé sklo se obvykle čistí snadněji než umělé sklo. Protože jsou ale kapky vody a usazeniny vodního kamene na skle zřetelněji vidět, potřebuje také sklo pravidelnou péči. Na čištění Vašeho skleněného sprchového koutu doporučujeme šetrný čistící prostředek HÜPPE TOP Plus. Tento prostředek se zároveň hodí k čištění celého sanitárního prostoru.



Čištění zušlechtného pravého skla HÜPPE Anti-Plaque

Protože voda z povrchu zušlechtného pravého skla HÜPPE Anti-Plaque podstatně rychleji stéká, na Vašem sprchovém koutu snů se téměř netvoří nebo nezůstává špína a usazeniny z vodního kamene. To, co přece jen zbude, lze jen snadno odstranit bez použití ostrých čistících prostředků.

V žádném případě, prosím, nepoužívejte drhací nebo abrazivní čistící prostředky.

Doporučujeme šetrný čistící prostředek HÜPPE TOP Plus. Tento prostředek se zároveň hodí k čištění celého sanitárního prostoru.



Čištění umělého skla

Opticky není umělé sklo příliš náchylné na ušpinění. Z technických a hygienických důvodů byste měli občas Vaši sprchu z umělého skla důkladně vyčistit. Doporučujeme šetrný čistící prostředek HÜPPE FLIP. Tento prostředek se zároveň hodí k čištění všech omyvatelných materiálů v sanitárním prostoru.



Čištění sprchových vaniček

Naše sprchové vaničky nejsou opticky náchylné na ušpinění. Z technických a hygienických důvodů byste měli občas Vaši sprchovou vaničku důkladně vyčistit. Doporučujeme šetrný čistící prostředek HÜPPE TOP. Tento prostředek se optimálně hodí k čištění hladkých vaniček a také vaniček s protiskluzovou úpravou.



Čištění chromovaných povrchů (profily, panty, stěnové úhelníky)

Chromové povrchy lze čistit vodou, mýdlovým louhem a jemným hadrem. K tomu doporučujeme šetrný čistící prostředek HÜPPE TOP Plus, s kterým docílíte optimálního výsledku čištění. Zásadně nepoužívejte žádné čističe obsahující alkohol, chlór, kyseliny nebo abrazivní příměsi, protože mohou napadat povrch a zanechávat škrábance a fleky.



Příloha č. 18 k Manuálu uživatele

Návod na údržbu dlažeb a obkladů

Pravidelné a správné čištění je nedílnou součástí péče o obklady. Doporučujeme používat čisticí prostředky výrobci určených k tomuto účelu. Např. Rako, které slouží k profesionální údržbě dlaždic a obkladaček.

Při běžné údržbě obkladů doporučujeme omýt keramické obklady čistou vodou s čisticím prostředkem. Na silně znečištěné keramické prvky doporučujeme použít prostředek CL 802 dle návodu, který odstraní mastné nečistoty. Po čištění je nutno povrch vždy opláchnout čistou vodou.

Při postavebním úklidu je třeba pečlivě odstranit zbytky cementu nebo cementových spárovacích hmot z keramických obkladů. Nepatrný cementový povlak na sebe poutá nečistoty a kazí vzhled keramiky. K postavebnímu úklidu je možno použít odstraňovač zbytků cementu např. CL 802 dle návodu.

Čisticí prostředky

Druh a chemické vlastnosti čisticích prostředků, které budou při čištění použity, se stanoví podle druhu a složení znečištění, která je třeba odstranit. Důležité je pH čisticího prostředku, podle něhož lze poznat, zda se jedná o prostředek alkalický, neutrální nebo kyselý.

- **Silně alkalické čisticí prostředky** se nepoužívají k běžnému čištění. Při delší době působení mohou narušit a nezvratně poškodit hliník, sklo nebo plasty. K narušení lakovaných povrchů dochází již po krátké době působení; takovéto plochy nebo prvky v obkladu je nutno zakrýt.
- **Slabě alkalické čisticí prostředky** se hlavně používají na čištění sanitárních zařízení, řadových sprch atd. Při správném dávkování (ředí se vodou) rozpouštějí stopy tělesné mastnoty, kosmetické přípravky, mastné usazeniny a usazenou špínu.
- **Neutrální čisticí prostředky** jsou vhodné pro běžné čištění v místnostech bez mokrého provozu (keramické podlahy s obecným využitím, toalety, šatny atd.). Mají jen malou schopnost rozpouštět tuky.
- **Slabě kyselé čisticí prostředky** odstraňují vápenaté usazeniny (např. výkvěty), močové a jiné minerální usazeniny. Dále se používají při důkladném čištění k odstraňování slabých cementových povlaků zbylých po spárování. Při delším působení poškozují cementové spáry. Aby se tomu zabránilo, je před čištěním třeba obklad důkladně navlhčit a snížit tak nasákavost spár. Možnosti použití slabě kyselých čisticích prostředků závisí na tvrdosti použité vody.
- **Silně kyselé čisticí prostředky** lze doporučit jen pro důkladné čištění k odstranění velmi silných cementových povlaků. Obklad/dlažbu je třeba předem důkladně navlhčit a po čištění zneutralizovat.

Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky obsahující kyselinu fluorovodíkovou, jelikož již po krátké době působení narušují keramické materiály a nevratně je poškozují.

Nepoužívejte ani filmotvorné čisticí prostředky. Mohou významně zhoršit nebo dokonce zcela zlikvidovat protiskluzný účinek keramických dlažeb a zhoršit jejich vzhled (např. šmouhy, viditelná ochranná vrstva) a způsobit problémy s čištěním.

Vždy je třeba se přesně řídit pokyny výrobce čisticích prostředků ohledně použití a dávkování, při nesprávném použití může totiž dojít k narušení a poškození keramických obkladových prvků, spár a elastických těsnících materiálů.

U podlah s podlahovým topením je třeba obzvláště dbát na to, aby byly rozpuštěné nečistoty setřeny dříve, než přischnou.

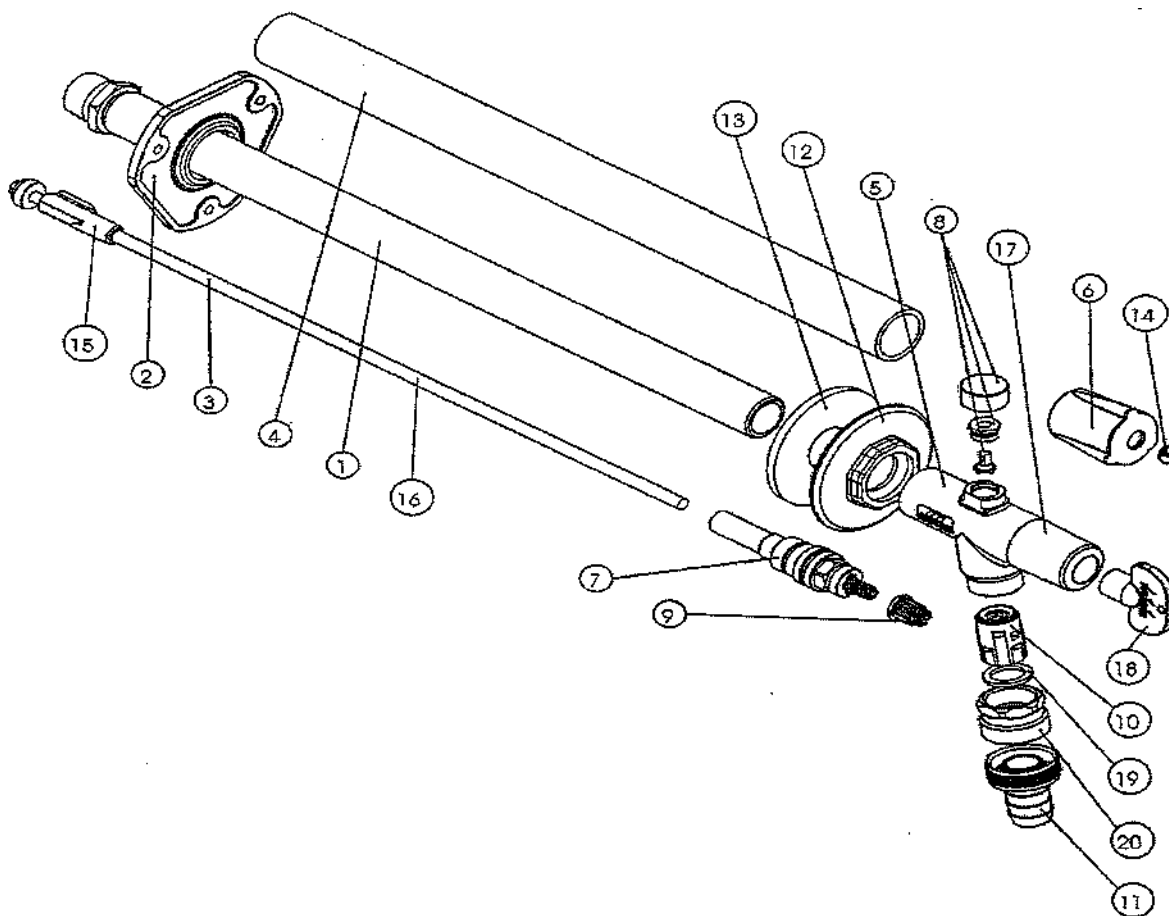
Příloha č. 19 k Manuálu uživatele

Zahradní ventil Kemper Frosti

Díky automatickému vypouštění po každém použití zaručují mrazuvzdorné venkovní ventily společnosti KEMPER celoroční ochranu před škodami způsobenými mrazem a vodou. Tento KEMPER splňuje podmínky pro hygienu pitné vody.

Těleso ventilu je umístěno uvnitř a je chráněno proti mrazu, takže na začátku studeného období není zapotřebí ventil uzavírat a vypouštět. Hadicová přípojka pro tento zahradní ventil se musí na zimu odpojit i s hadicí.

Seznam náhradních dílů



- | | |
|---|---------------------------------|
| 1. Kompletní těleso sedla ventilu | 11. Hadicové šroubení |
| 2. Upevňovací kotouč | 12. Disk na stěnu |
| 3. Kompletní kuželka včetně vřetena | 13. Těsnicí kroužek |
| 4. Ochranná hadice | 14. Barevný terčík modrý |
| 5. Výtokové těleso | 15. Kompletní dolní díl kuželky |
| 6. Rukojeť, matně chromovaná | 16. Volné mezivřeteno |
| 7. Kompletní vnitřní horní část | 17. Krytka pro horní díl |
| 8. Kompletní zavzdušňovač | 18. Křídlový nástrčný klíč |
| 9. Zajišťovací pouzdro | 19. Ploché těsnění |
| 10. Zavzdušňovač potrubí včetně kuželky zavzdušňovače | 20. Nástavec |

Příloha č. 20 k Manuálu uživatele

Manuál na ošetřování a údržbu zeleně

Trávníky

Trávníky jsou dle PD rozděleny na parkové a parterové, dle složení směsi osiva a způsobu ošetřování při následné péči.

Zálivka – po provedení úprav vrchní vrstvy nosného profilu budoucích travnatých ploch pomocí zlepšujícího materiálu je nutné zajistit dostatečnou zálivku v době následné péče o travnatou plochu (kromě ostatních kroků souvisejících

s péčí a údržbou – kosení, hnojení, odplevelování, vertikutace atd.).

Množství vody je nutné upravit vzhledem k aktuálním klimatickým podmínkám, ročnímu období a intenzitě užívání travnatých ploch.

Závlaha by měla být provedena při prvních náznacích zavadání. V období sucha min 1–2× týdně větší dávku. Závlaha využívaných trávníků při nedostatku srážek je žádoucí v dávce 20–25 mm/m²/týdně. Doba závlahy je vhodná ve večerních hodinách. Doba mezi jednotlivými dávkami je závislá na teplotě a povětrnostních podmínkách. Při 20 °C cca 12 dnů, při 30 °C 5 dnů.

Velikost závlahové dávky:

Spotřeba vody trávníkem	
teplota (°C)	mm/m ² /den
< 20	1–2
20–25	2–3
25–30	3–4
30–35	5–6
>35	>7

Orientační potřeba min závlahy v jednotlivých měsících	
období	mm/m ² /měsíc
Březen	30
Duben	50
Květen	70
Červen	90
Červenec	110
Srpen	110
Září	90
Říjen	50

Kosení trávníku parterového

Kosení vhodnou mechanizací s okamžitou likvidací pokosené travní hmoty tentýž den. Vhodnou mechanizací se rozumí pouze rotační anebo vřetenové sekačky. Pokos musí být jednotný bez výškových rozdílů a nedokosených pásů a částí.

Všechny okraje musí být dokoseny, stejně tak jako okolo ostatních překážek a porostů. V rámci sběru trávy se odstraní i případné drobné odpadky obsažené v trávě. Pokud se vyskytnou na okrajích přerostlá stébla trav, požadujeme tyto také odstranit (např. strunovou sekačkou). Případné znečištění okolí pokosenou trávou je nutno odstranit.

Pracovní operace	Četnost	Poznámka	Termín provedení
Kosení s naložením vč. likvidace	28	ostrý břit, 1. seč při výšce trávníku 6–8 cm	III–XI
Hnojení minerální – jaro	1	(0,025 kg/m ²)	III–IV
Hnojení minerální – léto	1	(0,03 kg/m ²)	VI–VII
Hnojení minerální – podzim	1	(0,03 kg/m ²)	IX–X
Provzdušňování – vertikutace s pískováním	2	ostrý křemičitý písek	III–IV, VIII–IX
Chemické odplevelování	3	Lontrel+Starane či alternativa	III–IV, VII–VIII, IX

Kosení trávníku parkového

Kosení vhodnou mechanizací s okamžitou likvidací pokosené travní hmoty, nejpozději však do poloviny druhého kalendářního dne po provedeném kosení. Vhodnou mechanizací se rozumí rotační sekačky. Pokos musí být jednotný bez výškových rozdílů a nepokosených pásů a částí, nebo nahromaděných zbytků posekané biomasy. Všechny okraje musí být řádně dokoseny, stejně tak okolo ostatních překážek a porostů. V rámci sběru trávy se odstraní i drobné odpadky obsažené v trávě. Případné znečištění okolí pokosenou trávou je nutno okamžitě odstranit.

Pracovní operace	Četnost	Poznámka	Termín provedení
Kosení s naložením vč. likvidace	15	ostrý břit, 1. seč při výšce trávníku 8–10 cm	II–X
Hnojení minerální – jaro	1	(0,025 kg/m ²)	III–IV
Provzdušňování – vertikutace	1	ostrý křemičitý písek	III–IV
Chemické odplevelování	2	Lontrel+Starane či alternativa	III–IV, VII–VIII

Obecná poznámka k obsekávání

Považujeme za velice důležité neustále opakovat pracovníkům v péči o zeleň, že je nesmírně důležité obsekávat technické i vegetační prvky tak, aby nedocházelo k poškozování povrchu technických prvků či kmínků a kmenů dřevin vegetačních prvků.

Provzdušňování trávníku

Provádění takzvané vertikutace s cílem provzdušnit kořenovou zónu trávníku a odstranit plst' z trávníku je nutno provést kvalitní mechanizací k tomu určenou a ve vhodném termínu na jaře případně na podzim do konce září.

Trávník v zatravňovacích panelech bude ošetřován stejným způsobem jako trávník parterový – vyjma vertikutace.

Hnojení trávníků

Hnojení minerální – jaro (květen) – např. ENTEC 26

Moderní dusíkaté hnojivo obsahuje inhibitor nitrifikace nové generace. Vyznačuje se vyšší účinností využití dodaného dusíku a současně omezuje zatížení životního prostředí snížením rizika vyplavování nitrátů. Tím je umožněn časnější termín hnojení při vyšší jednorázové, ale nižší celkové aplikační dávce. ENTEC 26 současně plně pokrývá nároky rostlin na obsah síry.

Hnojení minerální – léto (2. pol. srpen) – např. ENTEC Perfect

Entec perfect je speciální hnojivo, jehož hlavní výhodou je stabilizovaný amonný dusík prostřednictvím inhibitoru nitrifikace Entec. Působením Entecu je zpomalována přeměna amonného dusíku na nitrátový dusík (4–10 týdnů). Dusík tím zůstává delší dobu chráněn proti vyplavení. To vede k jeho lepšímu využití, zvýšení výnosů a zabránění vyplavování do spodních vod.

Hnojení minerální – podzim (září n. poč. října) – např. Nitrophoska perfect

Nitrophoska perfect je speciální hnojivo s vysokým podílem draslíku, úzkým poměrem N:K a rychle dostupným fosforem které je vhodné pro všechny oblasti hnojení s intenzivním pěstováním kultur. Obsah draslíku ve formě síranu zajišťuje vysokou kvalitu hnojení u kultur citlivých na chloridy a zásobuje rostliny dostatkem síry. Je vhodný pro časně podzimní hnojení či hnojení tzv. závěrečné, pomáhá k vyžrání pletiv před zimou.

Aplikace herbicidů – chemické odplevelování trávníků

Jediná účinná ochrana proti nadměrnému zaplevelení trávníku je použití herbicidních přípravků. V ČR jsou pro tento účel nejrozšířenější herbicidy na bázi účinných látek MCPA, clopyralid a fluroxypyr, které jsou obsaženy v přípravcích Aminex 500, Agroxone 750, Lontrel 300, Cliphar 300SL, Starane 250 EC a Tomigan 250 EC. Přípravek Bofix obsahuje směs všech tří uvedených účinných látek.

Vhodným termínem ošetření je druhá polovina dubna a měsíc květen, kdy mají plevele již dostatečně vyvinutou listovou plochu, ale ještě se plně nerozvinuly. Ošetření je možné provést i v dalších měsících, je však třeba počítat s poněkud vyššími aplikačními dávkami. Vhodná teplota vzduchu pro ošetření se pohybuje v rozmezí 15–20 °C.

Dávkování je nutné dodržet dle návodu výrobce.

Údržba trvalejšího záhonu

Pokud jsou záhony správně založené a je vhodně zvolený sortiment, jsou záhony málo náročné na údržbu. Záhony ovšem nejsou bezúdržbové. Zvláště v prvním roce je potřeba věnovat péči odstraňování jednoletého i vytrvalého plevelu. Plevel odstraňujeme vždy před kvetením a následnou tvorbou semen. Pletí je potřeba provádět opatrně, aby nedocházelo k promísení vrstvy mulče a substrátu.

V prvním roce je zapotřebí zkontrolovat, zdali se všechny rostliny ujal. Pokud by u nějakého druhu nebo skupiny došlo k neujmutí je nutné rostliny doplnit dodatečně.

Každoročně před nástupem vegetačního období (konec února – začátek března) je zapotřebí odstranit suché části rostlin a odvézt je na odpadní místo. Odstranění suchých částí může být provedeno pomocí křovinořezu (s vysokou mírou opatrnosti) a dočistí se ručně nůžkami cca 5 cm nad povrchem. Ve městech navíc přibývá nutnost odstraňovat ze záhonů odpadky.

Záhony se nezalévají (výjimečně pouze v období velmi dlouhého sucha). V ideálním případě se do výsadby zasahuje co nejméně, osvědčila se návštěva záhonu cca 4–5× v sezoně. Samotná zahradnická práce se pohybuje mezi 10 až 20 minutami na metr čtvereční záhonu za rok.

Keře

Skupiny keřů ve volném terénu – původním porostu (KP1 a KP2) a keře v ucelených skupinách výsadeb dle

PD. Údržbu lze omezit na výchovný a zdravotní řez, odborně dle taxonů.

Dřeviny je vhodné hnojit v jarním období (IV–V) komplexním minerálním hnojivem ve formě granulátu s působením na 6 měsíců v dávce 200 g/m². Zálivku je nutné provádět v období letních přísušků v dávce 5–15 l/m²/týden v ranních hodinách a v případě zjevného uvadání.

Pravidelnou údržbu je nutné svěřit odborné firmě.

Stromy nových výsadeb

Řez patří mezi nejběžnější zásah při péči o strom. Řez jako pěstební zákrok provádíme u různých skupin dřevin odlišným způsobem. Neodborný řez může způsobit nezvratné poškození, které bude ovlivňovat strom po celý jeho život nebo v horším případě život stromu výrazně zkrátí.

Jelikož každý řez má potenciál negativně ovlivnit charakter růstu stromu, neměla by být odříznuta žádná větev bez objektivního důvodu. Obvyklým důvodem pro řez je odstranění suchých větví, odstranění křížících se větví, přehoustlých, vzájemně se utlačujících a odstranění větví, které představují zvýšené riziko pro své okolí. Zásahy do korun dospělých stromů by měly být prováděny postupně a v delším časovém intervalu. Správný řez, s porozuměním biologie stromu, zachovává strom v dobrém zdravotním stavu a zaručuje optimální míru provozní bezpečnosti.

Vhodné období pro ořez:

- první polovina vegetace, tzn. přibližně od března do června (obvykle nevhodnější – při realizaci obvyklého zdravotního řezu je to doba, kdy strom na vzniklé poranění ihned reaguje a kdy je možné rozlišit, které větve jsou suché, málo vitální apod.)
- koncem zimy a předjaří (při realizaci speciálních řezů, kdy dochází k odstraňování většího množství živé hmoty (řezy tvarovací, silnější redukční řezy apod.)
- celoročně bez vlivu na zdraví stromu (řez bezpečnostní a řez suchých větví)
- řez provádět v co nejnižším stádiu jedince, resp. jeho řezané části

Nevhodné období pro ořez:

- období predormance a počátek období vegetačního klidu
- při trvalejší teplotě nižší než -5 °C, resp. hrozí-li ještě její výskyt

Základní typy

řezů:

Řezy stromů můžeme rozdělit podle různých kritérií jak z hlediska časového, tak i cíle, který daný řez sleduje. Níže jsou popsány nejběžněji používané řezy bez ohledu na systematické členění.

řez výchovný

Cílem je vytvoření pevné kostry koruny přirozeného charakteru, či dle předpokládané funkce pozměněná – např. k zajištění dostatečně vysoké báze koruny neomezujících provoz. Postupně odstraňujeme

- výhony (osy) konkurenční (zvláště vidlice), výhony se zarostlou kůrou, křížící a otírající se, poškozené a nemocné, vytvářející přesleny;
- odstraňovat postupně, jak strom přirůstá, spodní větve, udržovat v této době poměr výšky kmenu k výšce koruny přibližně 60:40. Chybou bývá odstraňování již příliš silných výhonů, zbytečné odstraňování nebo zkracování terminálu, ale také pozdní odstranění spodních větví způsobující velké řezné rány.

Na trvalém stanovišti se provádějí cca do 10–20 let věku stromu a potom postupně a plynule přecházejí do řezů udržovacích

řez zdravotní

Nejběžnější a v současnosti nejvíce používaný jehož cílem je vysoká a dlouhodobá funkčnost stromu, minimalizace jeho negativního působení na okolí. Postupně odstraňujeme větve suché, poškozené, nemocné, nevhodně postavené, chybně větvené, zahušťující a provozní bezpečnost ohrožující anebo jejich části.

řez bezpečnostní

Bezpečnostní řez je omezená varianta zdravotního řezu zaměřená na odstranění větví suchých, prasklých, zlomených či jinak poškozených, které svojí velikostí nebo umístěním přímo ohrožují provozní bezpečnost v blízkosti stromu. Tento řez je možné provádět v průběhu celého roku neboť řeší aktuální riziko a odstraňuje na první pohled patrné nedostatky.

Zálivka

U nových výsadeb stromů, keřů – bude prováděna dle potřeby a aktuálních klimatických podmínek.

Zálivku je nutné provádět v období letních přísušků v dávce 25–50 l/strom/1zálivka v ranních hodinách a v případě zjevného uvadání.

Hnojení

Dřeviny je vhodné hnojit v jarním období (IV–V) komplexním minerálním hnojivem ve formě granulátu s působením na 6 měsíců v dávce 200 g/m². Nebo hnojivou zálivkou v dávce 20 l/kus v koncentraci uvedené výrobcem.

Kontrola úvazků

Nově vysazené stromy jsou opatřeny kotvicím systémem a je nutné provádět kontrolu pevnosti úvazků v místě kontaktu. V případě uvolnění je vhodné úvazek utáhnout opětovným uvázáním, v opačném případě povolit úvazek a zabránit zaškrcení kmene.

Kontrola s opravou se provádí 1–2× ročně.

Pracovní operace	Četnost	Poznámka	Termín provedení
Odplevelení a nakypření misky	2	1 ks = 1 m ²	III–IV, VIII–X
Zálivka	dle potřeby	v době přísušků (20 l/strom/1zal)	V–X
Řez stromů výchovný	1	dle taxonů	V–IX
Mulčování	2	jemná borka	III–IV, VIII–X
Hnojení minerální granulátem na 6 měsíců působení v dubnu – pro dřeviny	1	200 g/m ² =0,2 kg/m ² =0,0002 t/m ²	IV
Hnojivá zálivka – kropení	3	opatrně kropit 20 l/kus	III–VIII

Popínavé dřeviny

Popínavé rostliny vysázené do záhonu podél paty zdi, není nutné ošetřovat řezem. Je možná jejich redukce řezem (zkrácení výhonů např. při zarůstání do technických konstrukcí).

Dřeviny je vhodné hnojit v jarním období (IV–V) komplexním minerálním hnojivem ve formě granulátu s působením na 6 měsíců v dávce 200 g/m².

Zálivku je nutné provádět v období letních přísušků v dávce 5–15 l/m²/ týden v ranních hodinách a v případě zjevného uvadání.

Živý plot – Buxus

Z důvodu udržení tvaru je nutné 2–3× ročně ošetřovat řezem do pravidelného tvaru. Pro dokonalé zastřížení je výhodné stříhat plot ručními plotovými nůžkami. V závislosti na budoucí šířce a výšce plotu je nutné dodržovat poměr mezi patou a korunou živého plotu na pomyslném průřezu do mírně konického tvaru.

Dřeviny je vhodné hnojit v jarním období (IV–V) komplexním minerálním hnojivem ve formě granulátu s působením na 6 měsíců v dávce 200 g/m².

Zálivku je nutné provádět v období letních přísušků v dávce 5–15 l/m²/ týden v ranních hodinách a v případě zjevného uvadání.

Pletí všech výsadeb (stromy, keře, trvalkový záhon)

Vypletí, t.j. odstranění všech plevelných rostlin i s kořeny mechanicky, ručně nebo s pomocí ručního nářadí, bez celkového nakypření záhonu, práce se rozumí včetně vnošení odpadu na okraj záhonu nebo (i zpevněnou) plochu do 20 m, naložením odpadu na dopravní prostředek s okamžitým úklidem zbytků po naložení, odvozem týž den. Všechny neplevelné rostliny musí zůstat nepoškozeny a nesmí po provedení práce dojít k zhoršení jejich vzhledu a funkce.

Doplnění: Výsadby jsou mulčovány drcenou kůrou jehličnatých stromů a je vhodné 1–2× ročně mulč doplnit do vrstvy 7 cm.

Péče o trávník

Následná péče o intenzivní trávník probíhá v rámci daného technologického postupu v průběhu takřka celého roku a je možno ji rozepsat do následného měsíčního kalendáře prací.

Březen

S odtátím sněhu začíná růst trávníku, opatrně shrabeme listy, narušíme vzniklou krustu, jemným pohrabáním plastovými vějířovými trávníkovými hráběmi vyhrabeme menší množství plsti, pozdvihneme listy trav a stonky plevelů (účinnější posečení), silné hrabání není vhodné z důvodu poškození trav. Aplikujte širokospektrální fungicid v případě razantnějšího napadení trávníku infekčním onemocněním, postřik do cca 10 dní opakujte. Provádíme hnojení rychle rozpustným trávníkovým hnojivem (např. Sprint) v dávce 25 g/m² a provedeme důkladnou závlivku. V případě, že probíhaly silné zimní mrazy je vhodné trávník usadit lehkým válením, možno použít i vřetenovou sekačku s vysoko zdviženým žacím ústrojím s posečením malých vrcholků trav (pravidelné sečení se však neprovádí).

Duben

V případě že je vyschlá vrchní část vegetační vrstvy trávníku včetně listů (o výšce 3–4 cm), provedeme vertikutaci (nejdéle do třech týdnů po hnojení Sprintem) jednoduchou, nebo křížnou v závislosti na stupni zaplštění, provádíme přisev (0,2–2,8 g/m²). Po vertikutaci můžeme provést hnojení v třech variantách, kdy I. varianta je aplikace dlouhodobého hnojiva (např. Garden-Boom Once a Year) v dávce 80–100 g/m². II. varianta je aplikace jarními dlouhodobými hnojivy v dávce 40 g/m² či III. varianta s aplikací rychle rozpustných hnojiv (např. Profi trávníkové hnojivo) v dávce 30 g/m², vždy však aplikujte 3 týdny po předchozím hnojení. Jednou za 3 roky můžeme provést aplikaci půdních kondicionérů (např. TURCOMP v dávce 50–150 g/m²). Po hnojení provedeme závlivku a můžeme provádět pískování (těžké jílovité půdy) hrubším, nejlépe křemičitým pískem 0,5 kg/m². Provádíme pravidelné kosení na výšku 30–40 mm (vzrůst 40–55 mm) a zavlažujeme s ohledem na výšku srážek a teploty v množství 20–25 l/m² v průměru za 12 dnů.

Květen

Po tento měsíc dostává trávník živiny díky 80% podílu obalovaného dusíku Garden-Boom Once a Year z dubnového hnojení (I. a II. var.), případně provedeme aplikací rychle rozpustných hnojiv (např. Profi trávníkové hnojivo) v dávce 30 g/m² (III. var.), vždy však aplikujte 3–4 týdny po předchozím hnojení a provedeme důkladnou závlivku. V případě potřeby aplikujeme selektivní herbicidy, provádíme pravidelné kosení na výšku 30–40 mm (vzrůst 40–55 mm) a zavlažujeme s ohledem na výšku srážek a teploty v množství 25 l/m² za 8–12 dnů.

Červen

Po tento měsíc dostává trávník živiny díky 80% podílu obalovaného dusíku Garden-Boom Once a Year z dubnového hnojení či z letního či podzimního dlouhodobého hnojiva (I. a II. var.), případně provedeme hnojení letním dlouhodobým hnojivem o dávce 40 g/m² (II. var.) v případě výhledu horkého počasí je vhodnější aplikace podzimního dlouhodobého hnojiva opět v dávce 40 g/m², či letní rychlorozpustná hnojiva v dávce 30 g/m² (např. Agromix Mgo), aplikujeme 3–4 týdny po předchozím hnojení a důkladně zalijeme (III. var.). Za předpokladu, že je vyschlá vrchní část vegetační vrstvy trávníku včetně listů (o výšce 3–4 cm) provedeme vertikutaci jednoduchou, nebo křížnou v závislosti na stupni zaplštění. V případě potřeby bodově aplikujeme selektivní herbicidy, provádíme pravidelné kosení na výšku 30–40 mm (vzrůst 40–55 mm) a zavlažujeme 25 l/m² za 6–8 dnů.

Červenec

Po tento měsíc dostává trávník živiny díky 80% podílu obalovaného dusíku Garden-Boom Once a Year z dubnového hnojení či letního (podzimního) dlouhodobého hnojiva (I. a II. var.), případně letní rychlorozpustná hnojiva (III. var.) v dávce 30 g/m² (např. Agromix Mgo) v případě výhledu horkého počasí je vhodnější aplikace podzimního rychlorozpustná hnojiva v dávce 30 g/m² (např. Agromix NK), vždy aplikujeme 3–4 týdny po předchozím hnojení a provedeme důkladnou závlivku.

Za předpokladu, že nebyla provedena v předchozím měsíci, je v případě vyschlé vrchní části vegetační vrstvy trávníku včetně listů (o výšce 3–4 cm) provedena jednoduchá, nebo křížná vertikutace v závislosti na stupni zaplštění. V případě potřeby aplikujeme selektivní herbicidy, provádíme pravidelné kosení na výšku 30–40 mm (vzrůst 40–55 mm) za období sucha 50 mm (vzrůst 65–70 mm) a zavlažujeme 25 l/m² za 5–8 dnů.

Srpen

Po tento měsíc dostává trávník živiny díky 80% podílu obalovaného dusíku Garden-Boom Once a Year z dubnového hnojení (I. var.), případně aplikace podzimního dlouhodobého hnojiva v dávce 40–50 g/m², případně letní rychlorozpustná hnojiva (III. var.) v dávce 30 g/m² (např. Agromix Mgo) v případě výhledu horkého počasí je vhodnější aplikace podzimního rychlorozpustná hnojiva v dávce 30 g/m² (např. Agromix NK), vždy aplikujeme 3–4 týdny po předchozím hnojení a provedeme důkladnou závlivku. Za předpokladu, že nebyla provedena v předchozím měsíci, je v případě vyschlé vrchní části vegetační vrstvy trávníku včetně listů (o výšce 3–4 cm) provedena jednoduchá, nebo křížná vertikutace v závislosti na stupni zaplštění, můžeme provést přisev travní směsi (0,2–2,8 g/m²). Čistý trávník vyhnojíme rychle rozpustným trávníkovým hnojivem (např. Sprint) v dávce 25 g/m² (aplikujte mezi 3–4 týdny po předchozím hnojení). V případě potřeby aplikujeme selektivní herbicidy, provádíme pravidelné kosení na výšku 30–40 mm (vzrůst 40–55 mm) za období sucha 50 mm (vzrůst 65–70 mm) a zavlažujeme 25 l/m² za 5–8 dnů.

Září

Po tento měsíc trávník přihnojíme podzimním dlouhodobým hnojivem v dávce 40–50 g/m² (I. a II. var.), případně

podzimním rychlorozpustným hnojivem (III. var.) v dávce 30 g/m² (např. Agromix NK) v případě výhledu teplého počasí je vhodnější aplikace letního rychlorozpustného hnojiva v dávce 30 g/m² (např. Agromix Mgo), vždy aplikujeme 3–4 týdny po předchozím hnojení a provedeme důkladnou závlivku. Za předpokladu, že nebyla provedena v předchozím měsíci, je v případě vyschlé vrchní části vegetační vrstvy trávníku včetně listů (o výšce 3–4 cm) provedena jednoduchá, nebo křížná vertikutace v závislosti na stupni zaplštění, provádíme i skarifikaci, můžeme provést přísev travní směsi (0,2–2,8 g/m²). Čistý trávník vyhnojíme rychle rozpustným trávníkovým hnojivem (např. Sprint) v dávce 25 g/m² (aplikujte mezi 3–4 týdny po předchozím hnojení). Provádíme pravidelné kosení na výšku 30–40 mm (vzrůst 40–55 mm) a zavlažujeme 25 l/m² za 8–12 dnů.

Říjen

Po tento měsíc dostává trávník živiny díky obalovanému dusíku (u některých typů i draslíku) v podzimním dlouhodobém hnojivu (I. a II. var.), případně aplikujeme podzimní rychlorozpustné hnojivo (III. var.) v dávce 30 g/m² (např. Agromix NK), vždy aplikujeme 3–4 týdny po předchozím hnojení a provedeme důkladnou závlivku. Za předpokladu, že nebyla provedena v předchozím měsíci, je v případě vyschlé vrchní části vegetační vrstvy trávníku včetně listů (o výšce 3–4 cm) provedena jednoduchá, nebo křížná vertikutace v závislosti na stupni zaplštění. Čistý trávník vyhnojíme rychle rozpustným trávníkovým hnojivem (např. Sprint) v dávce 25 g/m² (aplikujte mezi 3–4 týdny po předchozím hnojení). Provádíme pravidelné kosení na výšku 30–40 mm (vzrůst 40–55 mm).

Listopad

Po tento měsíc dostává trávník živiny díky obalovanému dusíku (u některých typů i draslíku) v podzimním dlouhodobém hnojivu (I. a II. var.), případně z kraje měsíce, nebo v pozdější době s výhledem teplejšího počasí provedeme hnojení podzimním rychlorozpustným hnojivem (III. var.) v dávce 30 g/m² (např. Agromix NK) aplikujeme mezi 3–4 týdny po předchozím hnojení a provedeme důkladnou závlivku. Na celý trávník aplikujte preventivní dávku širokospektrálního fungicidu. Za předpokladu příznivých klimatických podmínek snížíme na zimu výšku listů trávníku na 30–40 mm.

Prosinec

V případě že nebylo provedeno v předcházejícím měsíci provedeme na celý trávník, za předpokladu vhodných klimatických podmínek, aplikaci preventivní dávky širokospektrálního fungicidu. Za předpokladu příznivých klimatických podmínek a v případě nutnosti snížíme na zimu výšku listů trávníku na 30–40 mm.

Technologický list – graf plánu péče – intenzivní trávníky

Číslo	Pracovní operace	I.		II.		III.		IV.		V.		VI.		VII.		VIII.		IX.		X.		XI.		XII.				
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3
1	Válčení (v případě silných mrazů a zejména holomrazů, kdy dochází k povytahování travního dne)																											
2	Vertikutace – vyhrabávání (pročesání) trávníku (při mocnosti plsti od 5 do 10 mm, nad 10 mm provádíme opakovaně)																											
3	Ochrana proti chorobám – širokospektrální fungicid (vysoké napadení po cao 10 dnech opakovat)																											
4	Startovací hnojení – rychlorozpustné trávníkové hnojivo (např. Sprint v dávce 25 g/m ²)																											
5	Hnojení pozvolným (dlouhodobým) hnojivem (např. Gardon Boom Once a Year v dávce 80–100 g/m ²) 3 týdny po předchozím hnojení																											
6	Hnojení pozvolným (dlouhodobým) hnojivem (např. Fenix premium Autumn, Fenix Blancaad Autumn v dávce 25–40 g/m ²) 3 týdny po předchozím hnojení																											
7	TURCOMP – půdní kondicionér (mykorhiza – symbiotické houby, dlouhodobé hnojivo a hydroabsorbent zadržující vodu – gel) 1x za 3 roky (50–150 g/m ²)																											
8	Přísev travní směsi (0,2–2,8 g/m ²)																											
9	Skarifikace – setřetí hrabání																											
10	Závlaha (ráno a večer) dle teplot a srážek v průměru 1x týdně 20–25 l/m ²																											
11	Kosení (max. 1/3 z výšky trávníku, při nárůstu trávníku 15–20 mm nad kosnou výšku), ideální seč na výšku 30–40 mm při vysokých teplotách období sucha do 50 mm, sekat za sucha, počet cao 20–30 sečí																											
12	Chemické odplevelování – selektivní herbicidy (Dicotax – 75 ml/3 l/100 m ² , Boftix – 40 ml/4 l/100 m ² , Travn – 3 kg/m ²), týden po seči, následně seč za 7–10 dnů po aplikaci																											

Hlavní termíny  Možné termíny 

Příloha č. 20.3 k Manuálu uživatele

Údržba extenzivní vegetační střechy

Přístřešky systému Gerhardt Braun jsou konstrukčně provedeny i pro extenzivní zelenou střechu s předem vypěstovanými vegetačními rohožemi. Ze statických důvodů je tato extenzivní struktura složena z tenkých vrstev, které se skládají z ochranné a úložné vrstvy a z vegetační podložky. Vegetace se nazývá mechově-sedimentární vegetace.

- Mechově-sedimentární vegetace, podobně jako jiné formy vegetace, podléhá přirozeným sezónním změnám souvisejícím s počasím.
- Rod Sedum Pflanzen jsou "umělci přežít", velmi schopni regenerace a původně pocházejí z oblastí vápnatých trávníků a kamenů/skal.
- V případě vizuálních nároků doporučujeme údržbu podle směrnic FLL (Guidelines for the Planning and Pflege of Green Roofs).
- Po položení vegetační zeleně doporučujeme 1x týdně po dobu 2-3 týdnů intenzivněji zalít.
- Pokud neproběhne žádná péče, rostliny budou samozřejmě přirozeně růst dál, ale podléhají přírodním zákonům, zejména povětrnostním podmínkám, zavlažování, konkurenčnímu tlaku a obsahu živin.
- Doporučujeme 1 – 2 kontroly / péče ročně:
 - První kontrola je na začátku vegetačního období, přibližně v březnu/dubnu. V této době by se mělo provést tzv. údržovací hnojení s přibližně 100 g/m² hotového ekologického hnojiva. Stávající holá místa v tomto ročním období jsou možná (přirozená sukcese) a v případě potřeby je lze z vizuálních důvodů vyplnit extenzivním minerálním substrátem a posypem výhonky rozchodníků.
 - Druhá kontrola se doporučuje na srpen / září se stejnou prací, v závislosti na ročním počasí a vývoji vegetace. Během této kontroly doporučujeme zkontrolovat i odvodňovací systém a v případě potřeby jej vyčistit.
- Hnojení posiluje rostliny a snižuje výskyt mechů.
- Růst cizích rostlin je u tohoto provedení vcelku možný. Semena trav a divokých bylin – přivátá větrem však v horkých a suchých letních měsících vyschnou. Pionýrské keře, jako jsou bříza nebo olše, jsou odolnější a měly by se odstranit.
- Aby se zachovala charakteristická biologická rozmanitost a složení extenzivní vegetace, je nutné pravidelné zavlažování v závislosti na srážkách – zejména během delších suchých období.
- Při chůzi po střeše buďte opatrní, konstrukce působí „měkce“ a rezonuje.

Příloha č. 21.2 k Manuálu uživatele

Návod na použití měřiče tepla Sensonic 3

Funkce

Sensonic 3 je měřidlo s lopatkovým kolem pro měření tepelné energie podle ČSN EN 1434, které je určeno k měření tepla, chladu nebo kombinace tepla/chladu.



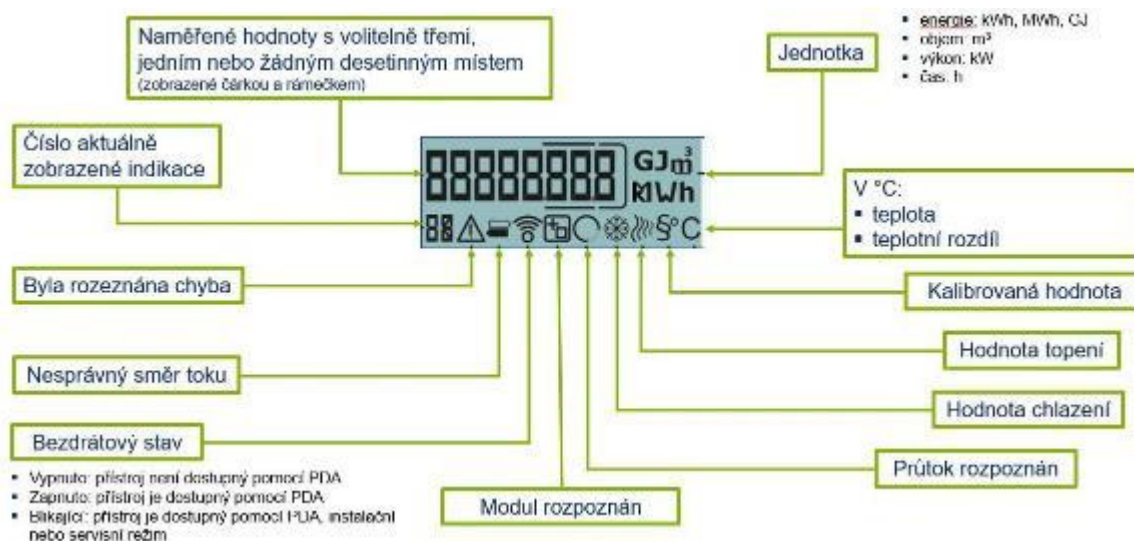
Uživatelské rozhraní

Pomocí tlačítka lze provést následující činnosti:





Funkce tlačítka	Doba / Interval	Funkce ve smyčce
Krátké stlačení tlačítka	< 2 s	Změna údaje ve smyčce
Dlouhé stlačení tlačítka	> 2 s	Neustálá změna zobrazených smyček dokud je tlačítko zmáčknuté (max 1 minutu)
Dvojklik	2 krát během 0.5 sec	Spuštění určité funkce (např. Editor)

Obrazovka

V režimu měření je displej obvykle deaktivovaný, pokud se v průběhu předcházejících 60 sekund nestiskne žádné tlačítko a přístroj nevykazuje žádnou chybu. Stisknutím tlačítka se displej aktivuje. Nejdříve se zobrazí všechny prvky displeje. Displej se automaticky přepne na indikaci 1A.



Smyčky obrazovky

Symbol	Popis
	Obrazovka se automaticky mění každé 2 vteřiny
	Alternativní obrazovka, záleží na stavu zařízení
	Další obrazovka může být vyvolána krátkým stisknutím tlačítka
	Obrazovka / smyčka může být vyvolána dlouhým stisknutím tlačítka
	Obrazovka může být vyvolána dvojklikem

Smyčka 1: měření





Číslo	Obrazovka	Obsah
1A		Aktuální množství energie (topení)
		Aktuální množství energie (chlazení)
1B		Energie k poslednímu dnu odečtu (topení)
		Energie k poslednímu dnu odečtu (chlazení)
		Objem k poslednímu dnu odečtu
		Datum odečtu
		
1C		Předposlední hodnota v rozhodující den odečtení energie Teplo(**)
		Předposlední hodnota v rozhodující den odečtení energie Chlad(**)
		Předposlední hodnota v rozhodující den odečtení objemu
		Datum předposledního rozhodujícího dne
		
1D		Datum dalšího rozhodujícího dne
1E		Aktuální stav měřiče objemu

(*) : Jen u měřičů tepla a kombinovaných měřičů tepla/chlada.

(**) : Jen u měřičů chlada a kombinovaných měřičů tepla/chlada.

Smyčka 2: Bezdrátový servis smyčky

Pomocí bezdrátového servisu smyčky můžete aktivovat bezdrátové uvedení do provozu a aktivovat rychlé servisní majáky.

Číslo	Obrazovka	Obsah
2A		Aktivování instalačních majáků dvojitým kliknutím (max. 14x); pokud se neprovede parametrizace pomocí PDA, deaktivuje se rádiová funkce
		Aktivace 30 rychlých servisních majáků (max. 20x za den)
		Další aktivace instalačních majáků (v zásadě) nebo servisních majáků (až do změny dne) není již možná
2B		Jednorázové aktivování instalačních majáků; pokud se neprovede žádná parametrizace pomocí PDA, rádiová funkce je aktivována standardními parametry

Číslo	Obrazovka	Obsah
2C		Aktivace telegramů bezdrátové sběrnice M dvojitým kliknutím(*)

(*): chráněno heslem 2

Heslo 2

- trojmístné, první tři číslice sériového čísla
- vzor: sériové číslo zařízení „914000069“ má heslo 2 „914“

Smyčka 3: Diagnostický cyklus

Diagnostická smyčka poskytuje četné informace o aktuálním stavu přístroje.

Číslo	Obrazovka	Obsah
3A		Žádná chyba zařízení
		Chyba zařízení (*)
		Počet provozních dnů od výroby
		Počet chybových dnů od výroby
3B		Aktuální průtok
3C		Aktuální výkon teplo(**)
		Aktuální výkon chlad(**)

(*) Popis chyby v sekci chyby

(**) V závěskách na aktuálním počítacím režimu (teplo/chlad)

3D		Aktuální teplota tok vpřed
3E		Aktuální teplota zpětný tok
3F		Aktuální teplotní rozdíl Δt (*)
3G		Maximální průtok od výroby
		Hodiny s průtokem > qp od výroby
		Maximální teplota aktuálního účetního roku
		Maximální teplotní rozdíl Δt aktuálního roku

(*) Bude negativní, pokud je $T_{\text{toku vpřed}} < T_{\text{zpětný chod}}$ (měření chladu nebo čidlo zaměněné)

Smyčka 4: Smyčka typového štítku

Smyčka typového štítku poskytuje četné informace o aktuální konfiguraci přístroje.

Číslo	Obrazovka	Obsah
4A		Identifikační číslo sběrnice M (část sekundární adresy)
4B		Převod turbíny (impulsy na 1 litr)
		Místo instalace teplejší větve(*)
		Místo instalace chladnější větve(*)
4C		Modul sběrnice M rozeznán s adresou sběrnice (primární)(**)
		Rozeznán modul pulzního výstupu(**)

(*): Indikace zobrazí naplánované (naprogramované), nikoli skutečné místo instalace měřiče energie.


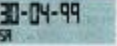

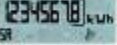





(**): Zobrazí se, pouze pokud byl modul rozeznán.

Číslo	Obrazovka	Obsah		Obrazovka	Obsah
4D		Typ glykolu(*)			 Glythermine
		 Antifrogen L			 Propylene glycol
		 Antifrogen N			 Tyfocor
		 Antifrogen SOL			 Tyfocor L
		 Dowcal 10			 PKL 90
		 Dowcal 20			 PKL 300
		 Ethylene glycol			 Koncentrace glykolu(*)
4E		 Přístroj v režimu Classic nebo neprovedeno uvedení radiové funkce do provozu			 Přístroj v radiovém režimu
4F		 Číslo rádiové sítě (prvních 8 míst)			
4G		 Interval měření v sekundách			
4I		 Verze softwaru			
4J		 Hash kód			

(*) Zobrazí se pouze v případě glykolových měřičů.

Smyčka 5: Statistický cyklus

Pomocí statistické smyčky si můžete odečíst finální měsíční hodnoty pro energii a objem, jakož i příslušné datum rozhodujícího dne za posledních 14 měsíců.


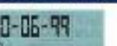



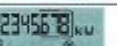

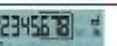

Číslo	Obrazovka	Obsah
5A		 Datum rozhodujícího dne posledního měsíce
		 Finální měsíční hodnota energie Teplo poslední měsíc(*)
		 Finální měsíční hodnota energie Chlad poslední měsíc(**)
		 Finální měsíční hodnota objemu poslední měsíc
5B-5N		Jako 5A za předcházejících 13 měsíců

(*) Jen u měřičů tepla a kombinovaných měřičů tepla/chladu.

(**) Jen u měřičů chladu a kombinovaných měřičů tepla/chladu.

Smyčka 6: Tarifní cyklus

Pomocí tarifní smyčky si můžete odečíst finální měsíční hodnoty pro maximální hodnoty týkající se výkonu a průtoku, jakož i příslušné datum rozhodujícího dne za posledních 14 měsíců.

Číslo	Obrazovka	Obsah
6A		 Datum rozhodujícího dne posledního měsíce
		 Finální měsíční hodnota maximálního výkonu Teplo poslední měsíc(*)
		 Finální měsíční hodnota maximálního výkonu Chlad poslední měsíc(**)
		 Finální měsíční hodnota maximálního průtoku poslední měsíc
6B-6N		Jako 6A za předcházejících 13 měsíců

(*) Jen u měřičů tepla a kombinovaných měřičů tepla/chladu.

(**) Jen u měřičů chladu a kombinovaných měřičů tepla/chladu.

Smyčka P: Parametrizační smyčka

Číslo	Obrazovka	Obsah
PA		Parametrizace stanoveného dne ve formátu DD-MM(*) (**)
PD		Parametrizace primární adresy sběrnice M(*) (**) (***)
PE		Parametrizace modulu pulzního výstupu, typ impulsu(*) (**)
PF		Parametrizace modulu pulzního výstupu, hodnota impulsu(*) (**)

(*): Parametrizováno pouze pokud zařízení ještě nebylo pověřeno pomocí P'UA

(**): Chráněno heslem 1

(***) Parametrizace možná pouze pokud primární adresa sběrnice M zatím nebyla nastavena.

Editor

Funkce tlačítka	Trvání / interval	Funkce v editoru
Krátké stlačení tlačítka	< 2 s	<ul style="list-style-type: none"> Přechod na další pozici (příp. od poslední k první) Přejděte k dalšímu záznamu ve výběrovém seznamu
Dlouhé stlačení tlačítka	> 2 s	Změna aktuální pozice, která se má zadat
Dvojklik	2krát za 0.5 s	Opuštění editoru s uložením změněných hodnot

Aktuálně upravovaná pozice je indikována blikáním.

Zadání hesla

Aby se zabránilo nežádoucím změnám při parametrizaci přístroje, jsou změny parametrů chráněny heslem 1. K zadání hesla se dostanete z parametrizační smyčky nebo 2C obrazovky dvojklikem

Heslo 1 (zabraňuje nežádoucím změnám při parametrizaci přístroje):

- čtyřmístné, skládá se z aktuálního měsíce a roku ve formátu „MMRR“ (příklad: leden 2019 odpovídá „0119“)
- zadejte jednorázově při prvním procesu parametrizace
- platné následně do nejbližší deaktivace displeje

Heslo 2 (aktivace telegramů bezdrátové sběrnice M):

- trojmístné, první tři číslice sériového čísla
- vzor: Sériové číslo zařízení „914000069“ znamená heslo 2 „914“

Číslo	Obrazovka	Obsah
PA-PI		Zadání hesla 1
2B		Zadání hesla 2
		Správné heslo
		Nesprávné heslo

Zadání parametru

Do editoru se dostanete automaticky po úspěšném zadání hesla. Po zadání požadované hodnoty opustíte editor dvojklikem.

Číslo	Obrazovka	Obsah
PA		Stanovený den
PD		Primární adresa sběrnice M
PE		Typ impulsu
		Energie teplo(*)
		Energie chlad(**)
		Objem

(*): Jen u měřčů tepla a kombinovaných měřčů tepla/chladu.

(**): Jen u měřčů chladu a kombinovaných měřčů tepla/chladu.

PF	Frekvence impulsů modulu pulzního výstupu		1 impuls na 1000 kWh (*)	
		1 impuls na zvýšení posledního místa na displeji		1 impuls na 0.001 m ³ (**)
		1 impuls na 0.1 kWh (*)		1 impuls na 0.010 m ³ (**)
		1 impuls na 1 kWh (*)		1 impuls na 0.100 m ³ (**)
		1 impuls na 10 kWh (*)		1 impuls na 1.000 m ³ (**)
		1 impuls na 100 kWh (*)		

(*) Jen u typu impulsů energie teplo a energie chlad

(**) Jen u typu impulsů objemu

Chybový stav

Do editoru se dostanete automaticky po úspěšném zadání hesla. Po zadání požadované hodnoty opustíte editor dvojklikem.

Číslo	Obrazovka	Obsah
3A		Chyba jednotky počítadla – vyměnit přístroj(*)
		Chyba měření teploty – zkontrolujte teplotní čidlo, případně teplotní čidlo a/nebo přístroj vyměňte(*)
		Chyba měření průtoku – vyměnit přístroj(*)
		Interní chyba – vyměnit přístroj(*)
		Konec životnosti – vyměnit přístroj(*)
---		Systémová chyba – vyměnit přístroj(**)

(*) Kombinace uvedených chyb jsou možné

(**) Trvalá indikace. Přístup k indikačním smyčkám už není možný.

Příloha č. 22 k Manuálu uživatele

Návod k použití elektronického inteligentního termostatu DEVreg

Obsah

1	Úvod
1.1	Bezpečnostní pokyny
2	Nastavení
2.1	Nastavení teploty
2.2	Čas a datum
2.3	Období se snížením teploty
2.4	Pryč
2.5	Minimální teplota podlahy
2.6	Obnovení výchozích nastavení teploty
2.7	Bezpečnostní zámek
2.8	Ochrana proti mrazu
2.9	Spotřeba energie
2.10	Intenzita podsvícení
2.11	Jazyk
2.12	Zapnutí a vypnutí termostatu
3	Chybové zprávy
4	Sejmutí přední části termostatu

1.1 Bezpečnostní pokyny

Dodržujte následující pravidla:


- Nezakrývejte termostat např. tím, že před něho pověsíte ručníky nebo podobné předměty! Zhoršila by se tím schopnost termostatu správně detekovat a upravovat teplotu v místnosti.
- Zabraňte polívat termostatu jakoukoli kapalinou.
- Termostat neotevírejte, nerozebírejte ani s ním nijak nedovoleně nemanipulujte.
- Pokud je termostat nainstalován na místě, kde se často vyskytují malé děti, použijte bezpečnostní zámek.
- Nepřerušujte napájení termostatu.

1 Úvod

DEVreg™ Touch je elektronický termostat speciálně určený pro systémy podlahového vytápění. Mimo jiné je termostat vybaven následujícími funkcemi:

- podsvíceným dotykovým displejem;
- snadným ovládním pomocí menu;
- Úsporný režim: Výchozí nebo uživatelem upravený program časovače, včetně plně flexibilních nastavení období dne a času, vám umožňuje přednastavit teplotu na úrovních úspory energie, např. pokud jste v práci nebo spíte – a s optimálním zapnutím či vypnutím topení za účelem dosažení požadované teploty ve správný čas.
- detekcí otevřeného okna, která brání nadměrnému vytápění při náhlém poklesu teploty;
- Nastavení v době nepřítomnosti: Potlačení normálního naplánovaného programu během určených období;
- měřičem spotřeby;
- tlačítkem pro rychlý přístup k funkcím, jako je například Ochrana proti mrazu a funkce Pryč.

2 Nastavení

Základní pravidla pro změny nastavení termostatu	
Přístup k dalším nastavením	Přímo na displeji stiskněte položku, kterou chcete zobrazit.
Zvýšení hodnoty	Stiskněte šipku > (stisknutím a přidržením se bude hodnota měnit rychleji)
Snížení hodnoty	Stiskněte šipku < (stisknutím a přidržením se bude hodnota měnit rychleji)
Potvrzení hodnoty	V pravém horním rohu obrazovky stiskněte symbol  .
Storno změn	V levém horním rohu obrazovky stiskněte šipku zpět, čímž přejdete na předchozí obrazovku bez uložení provedených změn.
Návrat k normálnímu zobrazení teploty	Stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom uprostřed obrazovky s hlavním menu stiskněte symbol  .

2.1 Nastavení teploty

Pokud displej není aktivní, ukazuje aktuální teplotu naměřenou v místnosti:



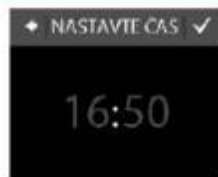
Pokud displej aktivujete, ukazuje vámi požadovanou teplotu (tj. teplotu, kterou jste nastavili).




Pokud systém topí, po levé straně údaje o teplotě budou blikat šipky směřující nahoru.





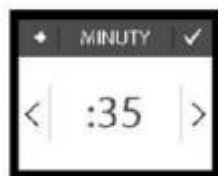
3. Stiskněte číslice hodin.



4. Pomocí šipek < a > nastavte hodiny. Potvrďte nastavení stisknutím ikony .



5. Stiskněte číslice minut a pomocí šipek < a > nastavte minuty. Nastavení potvrďte stisknutím  a dalším stisknutím  přejděte na obrazovku ČAS/DEN.



6. Stiskněte **DATUM**.



Snížení a zvýšení teploty

1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali. Potom na pravé straně obrazovky displeje stiskněte šipku nahoru nebo dolů.



2.2 Čas a datum



Nastavení času a data

1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.




2. V levém dolním rohu menu stiskněte **ČAS/DEN**. Potom stiskněte **ČAS**.



7. Postupně stiskněte den, měsíc a rok a nastavte datum pomocí šipek < a >. Potvrďte nastavení stisknutím . Stiskněte  na obrazovce **NA-STAV.DEN.**



Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte .

2.3 Období se snížením teploty

Termostat můžete nastavit tak, že bude udržovat konstantní teplotu, nebo ho necháte automaticky přepínat mezi obdobími s nižší teplotou (nazývanou rovněž ekonomická teplota) a obdobími s komfortní teplotou.

Ve výchozím nastavení je termostat nakonfigurován na následující období komfortní teploty:

- pondělí – pátek: 6:00 – 8:00 a 16:00 – 22:30.
- sobota – neděle: 7:00 – 22:45.

Časovač termostatu použijte pro změnu přednastavených období komfortní teploty a pro nastavení požadované komfortní a ekonomické teploty. Poznámka: Aby bylo možné přepínat mezi komfortní a ekonomickou teplotou, je nutné aktivovat funkci časovače (ZAP).

Termostat je vybaven funkcí předpovědi. Je-li tato funkce zapnutá (tj. funkce PŘEDPOVĚD je nastavená na ZAP, když stisknete menu NASTAV a potom MOŽNOSTI), stačí, když vyberete dobu, ve které požadujete komfortní a ekonomickou teplotu. Termostat potom spočítá, kdy by se mělo zapnout vytápění, aby bylo dosaženo požadované teploty v zadanou dobu.

Definování období s komfortní a ekonomickou teplotou

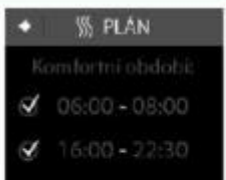
1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.



2. V levém horním rohu menu stiskněte **ČASY**. Potom stiskněte **UPRAVIT PLÁN**.



6. Stiskněte časový údaj vypnutí v prvním období s komfortní teplotou a nadefinujte ji (tj. 08:00 dle ilustračního obrázku).



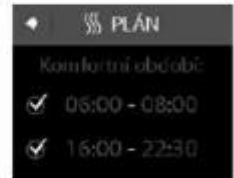
7. Pomocí šipek < a > nastavte čas vypnutí tohoto období s komfortní teplotou. Potvrďte nastavení stisknutím ikony .
8. Chcete-li, opakujte kroky 4 až 7 a nadefinujte čas zapnutí a čas vypnutí v druhém období s komfortní teplotou. Pokud toto nepotřebujete, stisknutím zrušte zaškrtnutí u druhého období s komfortní teplotou, čímž ji deaktivujete.

Poznámka: Všechna časová období mimo nadefinovaná období s komfortní teplotou jsou automaticky považována za období s ekonomickou teplotou.

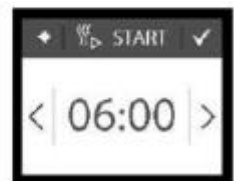
3. Stiskněte den v týdnu, v němž byste chtěli přepínat mezi obdobími komfortní a ekonomické teploty. V rámci jednoho dne můžete definovat až 2 období s komfortní teplotou (a také 2 období s ekonomickou teplotou).



4. Stiskněte časový údaj zapnutí v prvním období (tj. 06:00 dle ilustračního obrázku) a nadefinujte čas zapnutí v prvním období s komfortní teplotou.



5. Pomocí šipek < a > nastavte čas zapnutí tohoto období s komfortní teplotou. Potvrďte nastavení stisknutím ikony .



9. Stisknutím symbolu potvrďte nastavení období s komfortní teplotou. Nyní se objeví obrazovka, která vám umožní zkopírovat nastavená období s komfortní teplotou do dalších dnů týdne.



10. Pokud chcete období s komfortní teplotou aplikovat pouze na tento zvolený den v týdnu, klepněte na **NE** (symbol křížku), nebo klepněte na **ANO** (symbol zaškrtnutí), pokud chcete přejít na obrazovku, kde si budete moci vybrat další odpovídající dny v týdnu. Poté stisknutím symbolu zkopírujete nadefinovaná období s komfortní teplotou do těchto dnů.



11. Opakujte kroky 3 až 7 pro nadefinování období s komfortní teplotou pro další dny v týdnu.

Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte

Definování komfortní a ekonomické teploty

1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.



2. V levém horním rohu menu stiskněte **ČASY**. Potom stiskněte **TEPLOTY**.



3. Stiskněte **KOMFORT** a pomocí šipek < a > nastavte komfortní teplotu. Potvrďte nastavení stisknutím ikony ✓.



3. V pravém dolním rohu obrazovky **VYBERTE DEN** stiskněte ikonu se symbolem informace.



Objeví se týdenní grafický přehled nadefinovaných období s komfortní teplotou.



Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte **o**.

Zapnutí a vypnutí funkce časovače

Časovač můžete chtít vypnout např. v případě, kdy potřebujete o něco prodloužit období s komfortní teplotou.

Pokud je časovač vypnutý, v horní části displeje termostatu se objeví symbol ruky **o** (pro znázornění, že regulace teploty je řízena ručně).

4. Stiskněte **EKONOMICKÝ** a pomocí šipek < a > nastavte ekonomickou teplotu. Potvrďte nastavení stisknutím ikony ✓.



Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte **o**.

Prohlížení nadefinovaných období s komfortní teplotou

1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.



2. V levém horním rohu menu stiskněte **ČASY**. Potom stiskněte **UPRAVIT PLÁN**.



1. Stiskněte tlačítko na boční straně termostatu.



2. Časovač zapnete stisknutím **ZAPNOUT** anebo časovač vypnete stisknutím **VYPNOUT**.



2.4 Pryč

Potlačení normálních nastavení teploty na jeden a více dnů

Jakákoli nastavená teplota se bude udržovat 24 hodin denně dle počtu zvolených dní. Po vypršení tohoto počtu dní bude obnoveno normální nastavení teploty.

1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.



2. V pravém horním rohu menu stiskněte **PRYČ**. Potom stiskněte **OBDOBÍ**.



3. Klepněte na počáteční den a pomocí šipek < a > nastavte datum. Potvrďte nastavení stisknutím ikony . Chcete-li procházet daty rychleji, stiskněte a podržte šipku < nebo >.



4. Klepněte na koncový den a pomocí šipek < a > nastavte datum. Nastavení potvrďte dvojitým stisknutím symbolu .

Vypnutí funkce Pryč

Pokud se vrátíte dříve, než jste plánovali, režim Pryč můžete vypnout.

1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali. V levém dolním rohu stiskněte **vyp**.



2.5 Minimální teplota podlahy

Nastavení minimální teploty podlahy

Poznámka: Tuto funkci lze aktivovat pouze v případě, kdy je k dispozici pokojové čidlo a zároveň také podlahové čidlo.

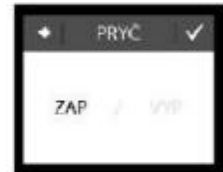
1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.



5. Stiskněte **TEPL. PRYČ** a použitím šipek < a > nastavte teplotu pro období, kdy budete pryč. Potvrďte nastavení stisknutím ikony .



6. Ujistěte se, zda je režim Pryč aktivován. Pokud není, stiskněte **PRYČ** a potom stiskněte **ZAP**. Potvrďte nastavení stisknutím ikony .



Na začátku zadaného počátečního dne se na displeji objeví symbol kufříku.



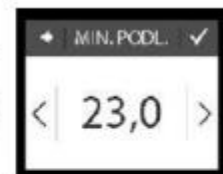
2. V pravém dolním rohu menu stiskněte položku **NASTAV**. Potom stiskněte položku **MOŽNOSTI**.



3. Pomocí šipek na pravé straně displeje přejděte na položku **MIN. TEPL. PODL.** a stisknutím ji vyberte. Potom stiskněte **MIN. PODL.** a **ZAP**. Potvrďte nastavení stisknutím ikony .



4. Stiskněte **TEPLOTA**. Pomocí šipek < a > nastavte minimální teplotu podlahy. Potvrďte nastavení stisknutím ikony .



Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte .

Teplota podlahy bude nyní udržována nad zadanou dolní hranicí.

2.6 Obnovení výchozích nastavení teploty

Obnovení výchozích nastavení teploty

1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.




2. V pravém dolním rohu menu stiskněte položku **NASTAV**. Potom stiskněte položku **MOŽNOSTI**.



3. Pomocí šipek na pravé straně displeje přejděte na položku **OBNOVENÍ TEPL**, a stisknutím ji vyberte. Potvrďte nastavení stisknutím ikony .



Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte .

Nyní se po stisknutí obrazovky objeví symbol zámku.

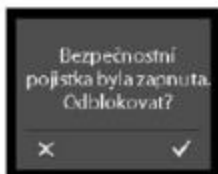


Odemčení displeje obrazovky

1. Stiskněte tlačítko na boční straně termostatu.



2. Displej obrazovky odemknete stisknutím symbolu .



2.7 Bezpečnostní zámek

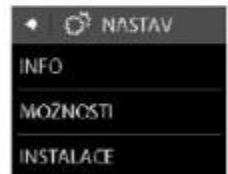
Bezpečnostní zámek se používá k uzamčení displeje obrazovky proti nežádoucím změnám nastavení termostatu.

Uzamčení displeje obrazovky

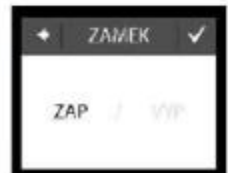
1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.



2. V pravém dolním rohu menu stiskněte položku **NASTAV**. Potom stiskněte položku **MOŽNOSTI**.



3. Stiskněte **ZAMEK**. Potom stiskněte **ZAP**. Potvrďte nastavení stisknutím ikony .



2.8 Ochrana proti mrazu

Funkce ochrany proti mrazu se používá k udržování určité minimální teploty pro zajištění teploty nad bodem mrazu (standardně 5 °C).

Zapnutí funkce ochrany proti mrazu

1. Stiskněte tlačítko na boční straně termostatu.



2. Stiskněte **OCHRANA PROTI**.



Na displeji se zobrazí symbol sněhové vločky.



Vypnutí funkce ochrany proti mrazu

1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali. V levém dolním rohu stiskněte **vyp**.



Nastavení teploty pro ochranu proti mrazu

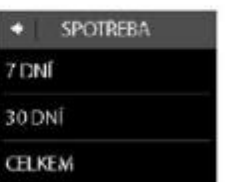
1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.



2.9 Spotřeba energie

Zjištění spotřeby energie

1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.
2. V pravém dolním rohu menu stiskněte položku **NASTAV**. Stiskněte **INFO**.
3. Stiskněte **SPOTŘEBA**. Potom stiskněte příslušné období, za které chcete zobrazit spotřebu energie: posledních 7 dní, 30 dní nebo celkovou spotřebu energie od instalace termostatu.



Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte **↩**.

2. V pravém dolním rohu menu stiskněte položku **NASTAV**. Potom stiskněte položky **INSTALACE** a **RUČNÍ INSTALACE**.



3. Pomocí šipek na pravé straně displeje přejděte na položku **NEZÁMRZ** a stiskněte ji. Potom pomocí šipek < a > nastavte teplotu pro ochranu proti mrazu. Potvrďte nastavení stisknutím ikony **✓**.



Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte **↩**.

2.10 Intenzita podsvícení

Změna intenzity podsvícení

1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.
2. V pravém dolním rohu menu stiskněte položku **NASTAV**. Potom stiskněte položku **MOŽNOSTI**.
3. Pomocí šipek na pravé straně displeje přejděte na položku **ÚTLUM** a stisknutím ji vyberte. Potom stisknutím **ÚTLUM** snižte intenzitu podsvícení nebo stisknutím **VYP** podsvícení úplně vypněte. Potvrďte nastavení stisknutím ikony **✓**.



Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte **↩**.

2.11 Jazyk


Výběr jazyka

1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.




2. V pravém dolním rohu menu stiskněte položku **NASTAV**. Potom stiskněte položku **MOŽNOSTI**.



3. Pomocí šipek na pravé straně displeje přejděte na požadovaný jazyk a stisknutím ho zvolte. Potvrďte nastavení stisknutím ikony  v pravém horním rohu.



Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte .

Zapnutí termostatu

1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali. V levém dolním rohu stiskněte **zap**.



3 Chybové zprávy

Chybová zpráva	Problém	Řešení
	Termostat se vypnul z důvodu přehřátí.	Nechte termostat vychladnout. Potom ho vypněte a zapněte. Pokud chyba přetrvává, zavolejte autorizovaného technika.
	Zkrat podlahového čidla.	Pokud chyba přetrvává, zavolejte autorizovaného technika.
	Podlahové čidlo je odpojené.	Pokud chyba přetrvává, zavolejte autorizovaného technika.

2.12 Zapnutí a vypnutí termostatu

Vypnutí termostatu

1. Stiskněte tlačítko na boční straně termostatu.



2. Stiskněte **VYPNUTÍ**.



Na displeji se zobrazí symbol pro vypnutí.



4 Sejmутí přední části termostatu

Při malování, tapetování nebo jiných podobných akcích, můžete sejmut přední část termostatu z připevněné základny.

Důležité: Při snímání ani při opětovném nasazování přední části **NETLAČTE** na displej.

Zatlačte prsty pod boční stranu přední části a popotáhněte ji směrem k sobě:



Chcete-li termostat opět zprovoznit, nacvakněte přední kryt zpátky na místo.

Příloha č. 23.4 k Manuálu uživatele

Návod k obsluze garážových vrat s el. hřídelovým pohonem

Vjezd do garáže:

Na mobilním telefonu vytočte telefonní číslo (dům India +420 739 436 261, dům Juliett +420 605837 694) V telefonu se ozve vyzváněcí tón a poté dojde k automatickému odmítnutí. Garážová vrata se po tomto úkonu otevírají. Vyčkejte a v momentě jejich úplného otevření můžete vjet do garáže. K automatickému uzavření vrat dojde dle nastaveného časového intervalu.

V případě, že budete potřebovat přidat telefonní číslo pro otevírání garážových vrat, kontaktujte správce domu.

Výjezd z garáže:

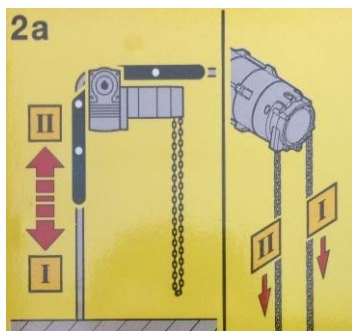


Po příjezdu k vratům použijte ve svém vozidle páčku, která ovládá světelnou houkačku a „2x problíknete“ plochu výjezdových garážových vrat po dobu 2 sekund tak, aby jedno světlo svítilo na krabici se senzorem, který je umístěn uprostřed vrat. Garážová vrata se po tomto úkonu otevírají. Vyčkejte a v momentě jejich úplného otevření můžete vyjet z garáže ven. K automatickému uzavření vrat dojde dle nastaveného časového intervalu.

POZOR: Výška světel jednotlivých automobilů je odlišná, tudíž i vzdálenost k problíknutí vrat.

V případě, že dojde při zavírání ke kontaktu vozidla s bezpečnostní lištou vrat nebo fotobuňkami, nastane okamžitá reverzace (vrata okamžitě zahájí cyklus otevírání a zastaví se až v koncové poloze otevřeno). K automatickému uzavření vrat dojde dle nastaveného časového intervalu.

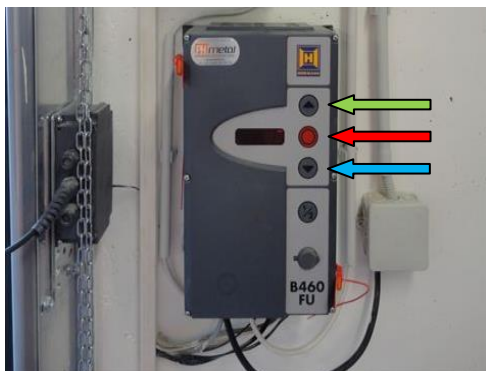
Nouzové odblokování vrat:



Nouzové odblokování lze provádět uvnitř garáže pomocí řetězu, který je součástí pohonu vrat. Tento řetěz je zajištěn plombou, která se musí odstranit. Poté je nutné kontaktovat servisní firmu, která vrata zkontroluje a řetěz opět zajistí plombou.

POZOR: Tento způsob otevírání vrat je opravdu nouzový, je potřeba tahat za řetěz správným směrem a nikdy vrata neotvírat na maximum, protože v případě opaku dojde k uvolnění zamotání tažných ocelových lan => vrata nelze uvést do provozu bez přítomnosti servisních techniků.

Ovládání vrat uvnitř garáže:



Pro otevření vrat stiskněte tlačítko nahoru (zelená šipka).

Pro zastavení vrat stiskněte červené tlačítko STOP (červená šipka).

Pro zavření vrat stiskněte tlačítko dolů (modrá šipka). Tlačítko dolů nebude fungovat v případě aktivované funkce automatického zavírání => vrata se zavřou povypršení časového intervalu. V případě, že ovládání tlačítka nefunguje, došlo k jejich uzamčení na základě požadavku provozovatele těchto vrat.

Příloha č. 24 k Manuálu uživatele

Návod na používání a údržbu dělicích příček TROAX pro sklepní kóje

Užívání příček

- dělicí stěny TROAX jsou určeny pro lehké rozdělení skladových prostor
- příčky nejsou vhodné pro zavěšování nebo opírání břemen těžších než 50 kg
- navařená oka na dveřích slouží k uzamčení kóje pomocí běžně dostupného visacího zámku
- před uzavřením či otevřením dveří se ujistěte, že nic nebrání jejich volnému pohybu
- v kójiích skladujte věci tak, aby nemohlo dojít k jejich samovolnému pádu, a tudíž k možným zraněním

Běžná údržba

- stěny jsou omyvatelné běžnými mycími prostředky
- zámky a dveřní panty je třeba promazávat
- k mytí nepoužívejte rozpouštědla a toxické látky

Příloha č. 26.1.6 k Manuálu uživatele

Návod na obsluhu a údržbu svislé fasádní clony Minirol



Tento symbol označuje vznik nebezpečí, nebo důležitou informaci.



Tento symbol označuje vznik nebezpečí ohrožení zdraví a života v důsledku zasažení elektrickým proudem.



Před prvním použitím věnujte několik minut pozornému přečtení tohoto návodu. To Vám umožní seznámit se se základními pravidly pro provoz screenové clony.

Za silného větru či průvanu, zavíete okna (umístěná za screenovou clonou, pokud je clona ve vytaženém stavu. Uvedené zatížení větrem screeny vydrží pouze při zavíených oknech. Při překročení rychlosti větru 80 km/h je nutné, aby byl screen srolován v boxu, jinak může dojít k poškození výrobku.

Dbejte na to, aby v dráze screenové clony nebyla umístěná překážka, snížíte tím riziko poškození výrobku.

Nesnažte se látku zvedat či stahovat ručně, může dojít k poškození zdraví i výrobku.

Obecné rady a doporučení:



Za mrazu může screenová clona přimrznout k parapetu, v těchto případech se nesnažte screenovou roletu násilím otevřít, ale počkejte, až námraza odtaje, jinak hrozí nebezpečí poškození produktu. Při teplotách nad 30 °C u nepropustných látek nestahujte screenové clony úplně, ale tak, aby mohl vzduch proudit i k oknu, snížíte tím riziko poškození oken či screenových clon (i komponentů oken a screenu).

Bezpečnostní pokyny:



V případě mechanického poškození výrobku, nebo zjištění závady zamezte jeho následnému užívání a povolejte k opravě servisního technika!

Nedovolte dětem hrát si s ovládacím zařízením screenové clony. Udržujte dálkové ovládání mimo dosah dětí.



U výrobků s motorickým ovládním pravidelně provádějte kontrolu instalace z hlediska opotřebení, resp. poškození. Údržba instalace může být prováděna pouze kvalifikovanými osobami. Pro kontrolu, nebo údržbu elektrických částí musí být roleta spolehlivým způsobem odpojena od dodávky energie. Kontrolu těchto zařízení musí provádět kvalifikovaná osoba.



Se screenovou clonou nemanipulujte násilně, nezavěšujte na ni žádné předměty, zamezte rovněž, aby se na ni zavěšovaly děti, dospělé osoby nebo zvířata!

Provozní pokyny:

Motorické ovládání

V případě motorického ovládní stiskněte screenový směrový spínač na stěně pro příslušný směr dolů nebo nahoru.



Dojde-li k přimrznutí těsnícího profilu k parapetu, nesmí být použito k jeho uvolnění násilí, ale vhodný rozmrazovač. Při použití rozmrazovače je nutné dbát opatrnosti na látkovou výplň screenové clony.



S clonou lze libovolně manipulovat v rozmezí teplot od -5 do +50°C. Při relativní vlhkosti nad 75 % provozujte clonu pouze při teplotách nad bodem mrazu.

Provozní doba motoru je cca 4 minut. Při jejím překročení dojde k odpojení motoru tepelnou pojistkou. Po vychladnutí motoru se pojistka opět sepně (cca 15 minut). Toto není důvodem k reklamaci.

V případě, že při ovládní screenové clony dojde k neobvyklému hluku, screen zastavte a dále nepoužívejte. Ihned kontaktujte odbornou firmu, která Vám výrobek dodala.

koncových poloh, resp. jejich seřízení. Toto není důvodem k reklamaci.

Provozní poloha clony je ve spodní fixační či v horní poloze. Při zastavení v mezipoloze může docházet při větru k samovolnému posunu a není důvodem případné reklamace.

V půlročních intervalech doporučujeme kontrolu plynulosti rozvinutí a svinutí, kontrolu stavu látky screenové clony a vodících lišt (mechanické poškození), kontrolu funkce vypínání koncových spínačů pro dolní a horní polohu a kontrolu funkčnosti nástěnného směrového tlačítka. Doporučujeme tuto kontrolu provést pomocí kvalifikované osoby.

Čištění a údržba:

Látku a všechny viditelné pohyblivé části udržujeme v čistotě. Čištění je možné provádět hadrem, nebo měkkou houbičkou, a to čistou vodou, případně čisticím prostředkem určeným na látkové, PVC a lakované povrchy (je zakázáno používat organická ředidla, rozpouštědla atd.). Po vyčištění nechte látku před vtažením do boxu vyschnout.

Barevný odstín: RAL 7016 Antracit
Kontakt na dodavatele:
Sodoma Perfecta s.r.o.
e-mail: praha@perfecta.cz



V případě motorického ovládní zamezte průniku vody do motoru uvnitř boxu. Nepoužívejte vysokotlaké čističe!



O výrobek se nesmí při čištění opírat žebřík, či jiné předměty, může dojít k poškození či ke snížení jeho životnosti.



V případě, že v průběhu používání screenové clony dojde k opakovanému silnému vtlačení do boxu či nadměrnému vytočení látky z boxu, doporučujeme v rámci pravidelného servisu kontrolu

Příloha č. 26.1.7 k Manuálu uživatele

Návod na obsluhu a údržbu kloubových (kazetových) markýz

Před zahájením používání markýzy se seznamte s tímto návodem na obsluhu a údržbu.

MOŽNOSTI POUŽITÍ:

Kloubové markýzy slouží jako ochrana před sluncem a může být užívána pouze k určenému účelu.

POUŽITÉ SYMBOLY:



Tento symbol upozorňuje na nebezpečí!



Tento symbol označuje důležitá upozornění.



BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:

V oblasti chodu markýzy (zasunutí a vysunutí) se nesmí nalézat žádné předměty! Nesahejte při vysouvání a zasouvání markýzy do pohyblivých součástí. Markýzy musí být zasunuty při (jinak mohou vzniknout značné škody):

- síle větru nad 10 m/s (odpovídá technické třídě 2)
- dešti
- sněžení a námraze
- nepřítomnosti
- bouře (silné nárazy větru, silný déšť)



Pokud byla markýza zatažena s mokrou látkou, musí být co nejdříve znovu vysunuta, aby se důkladně vysušila.



Kontrolujte markýzu v pravidelných intervalech, zda nevykazuje známky opotřebení nebo nejsou poškozeny kabely.



V případě zjištění závady vyřaďte markýzu z provozu a dále ji nepoužívejte. O poruše je nutné informovat Vašeho dodavatele.



Jakýkoliv zásah do výrobku, jakož i demontáž a montáž, je nepřipustný z hlediska bezpečnosti a funkčnosti výrobku.



U markýz ovládaných motorem umístěte ovládací prvky mimo dosah dětí.



U demontáže a odstranění markýzy musí být části pod napětím (kloubová ramena) nejprve kompletně uvolněna a zajištěny.



Motorické markýzy mohou být nechtěně uvedeny do chodu. Je třeba zajistit vypnutí markýzy u čisticích prací údržbě (např. vypnutím pojistky).



Listí na látce a jiná cizí tělesa musí být ihned odstraněny – existuje nebezpečí poškození markýzy.



Je-li sklon markýzy menší než 14° (měřeno z roviny), markýza nesmí být v dešti vysunuta. Existuje nebezpečí vytvoření tzv. vodní kapsy na potahu markýzy, kterou může být markýza poškozena, nebo se může zřítit. Dodatečné zatížení markýzy zavěšenými (nebo jinak umístěnými) předměty může vést k poškození, nebo zřícení markýzy a není proto přípustné.



Automatické řízení musí být při mrazu vypnuto.



Za poškození vzniklé silou větru nenese výrobce žádnou zodpovědnost. **Při rychlosti větru větší než 8 m/s** doporučujeme markýzu zasunout. Při rychlosti větru vyšší jak 10 m/s je bezpodmínečně nutné markýzu zasunout, jinak hrozí nebezpečí poškození a vzniku škod.

V případě potřeby (pískání, vrzání) doporučujeme namazat kluznou část uložení hřídele mazivem na kluzné kovové části. Při mazání dbejte zvýšené opatrnosti, aby mazivo nepřišlo do styku s potahem markýzy.

OVLÁDÁNÍ MOTOREM (VYSUNUTÍ / ZASUNUTÍ MARKÝZY):



V markýze je osazen trubkový elektropohon 230 V. Případné poruchy elektrozařízení smí odstranit jen odborník v oboru elektro.

POMOCÍ DÁLKOVÉHO OVLADAČE:



V případě použití nástěnného dálkového ovladače se seznamte se samostatným návodem na obsluhu dálkového ovladače.



Nastavení horních a spodních koncových dorazů probíhá již při výrobě, respektive při montáži a postará se o přesné vymezení chodu markýzy a o optimální napnutí látky.



Při častém vysouvání nebo zasouvání markýzy se může motor přehřát a vypnout (automatický ochranný spínač). Po ochlazení je motor opět připraven k provozu.



Veďte na vědomí, že v extrémních případech může dojít k poškození markýzy silou větru, a to i v případě použití větrného / otřesového čidla. (Po vydání povelu k zatažení je k jeho provedení nutná určitá doba. Z tohoto důvodu může nastat situace, kdy v důsledku prudkých větrných porывů rychlost větru náhle vzroste a během velmi krátké doby výrazně překročí bezpečnou mez. K poškození může dojít během zatahování anebo v samém počátku zatahování, a to i v případě, že automatika zareaguje včas a správně.)

ČIŠTĚNÍ A PÉČE:

Společnost Climax dodává markýzové potahy nejvyšší kvality, které splňují náročné požadavky zákazníka. Aby Vaše markýza měla dlouhou životnost, je třeba dodržovat následující doporučení:



Pravidelné čištění markýzy zabraňuje usazování nečistot a zajišťuje pěkný vzhled.



Malé fleky lze odstranit bezbarvou umělohmotnou gumou.



Skvrny od oleje a jiných mastnot lze odstranit za pomoci technického benzínu a měkké, dobře savé textilie (nejlépe bavlny).



Při znečištění volně stékající tekutinou lze použít rovněž měkkou, dobře savou textilií a její pomocí tekutinu z potahu odstranit.



Prach a volné částice nečistot (rostlinné zbytky jako listy, zbytky květů či plody, papírky či zbytky cigaret) pravidelně odstraňujte za použití měkkého kartáče či proudu vody (např. zahradní hadice – nepoužívejte proud vody pod tlakem, mohlo by dojít k porušení impregnace). Poté nechte markýzu před zasunutím dobře vyschnout.



Je-li nutno potah celkově vyčistit, je třeba tak učinit za pomoci houby či měkkého kartáčku a slabého mýdlového roztoku (např. 2 % roztoku pracího prášku na barevné prádlo – čisticí prostředek nesmí obsahovat bělidla ani chlór, jinak opět dojde k porušení impregnace). Důležité je, poté znovu důkladně potah opláchnout, zbavit jej zbytků mýdlového roztoku a markýzu nechat před zasunutím dobře vyschnout.



V případě, že markýzu nenecháte před zasunutím dobře vyschnout, je riziko napadení markýzové látky plísní a následného znehodnocení impregnace a vzniku neodstranitelných tmavých fleků poměrně vysoké.



Po každém čištění obnovte impregnaci látky běžným sprejem na impregnaci stanů. Impregnaci aplikujte na suchý potah.



Nepoužívejte silně alkalické čisticí prostředky jako draselný louh, sodný louh, soda, silně kyselé výrobky nebo agresivně působící abrazivní látky.



Kovové části Vaší markýzy byly opatřeny dostatečnou povrchovou úpravou. Pěkný vzhled zajistí pravidelné otírání měkkým, vlněným hadrem. Silné znečištění na lakovaných částech může být odstraněno běžnými čisticími prostředky na lakované povrchy osobních aut.

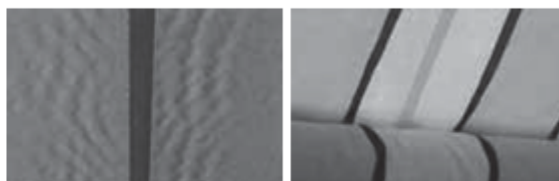
VLASTNOSTI MARKÝZOVÝCH LÁTEK:

Markýzové látky z akrylátových tkanin jsou vysoce kvalitní produkty, které zaručují vysokou stálost barev, stejně tak jsou odolné proti plísním, nepropouštějí vodu, špínu a mastnotu. Poskytnou Vám po mnoho let jistotu a příjemnou ochranu před sluncem. Nezávisle na vysoké technické úrovni výroby markýzových látek existují některé jevy, které jsou nevyhnutelné. Abychom zabránili případným nejasnostem, chtěli bychom poukázat (v rámci vysvětlení pro spotřebitele) na následující vlastnosti, které se můžou vyskytnout. Tyto vlastnosti však v žádném případě nesnižují kvalitu látek.

- **Zatkaná cizí vlákna:** smotky jiné barvy, jejichž vlákna jsou při předání tkaní zatkána.
- **Uzlíky a nopy (husté místo):** Uzlíky vznikají při spojení dvou konců nití, nopy vznikají nahromaděním zádrhelů při předání, soukání a tkaní.
- **Pomačkání, lomy:** vznikají při konfekci a při skládání hotových potahů během jejich expedice. V místě skladu se může barva potahu jevit jako tmavší či světlejší, což je způsobeno jiným lomem světla na povrchu. Je popisováno také jako tzv. křídový efekt. Pomačkání je viditelné především světlejších barev.



- **Zvlnění:** Může se objevit poblíž švů či uprostřed jednotlivých pruhů látky. Během užívání působí na potah různé síly, způsobené zdvojením masy látky ve švech a podložkách, tahem výsuvných ramen, prověšením válce či čelního profilu apod. Pnutí pak může vytvořit tzv. vaflový efekt nebo efekt rybí kostry. Tato deformace může nastat i tehdy, kdy se během vydatného deště na potahu nashromáždila voda a vytvořila tzv. vanu nebo břicho.



- **Zvlnění okraje:** Potah je udržován díky aktivnímu systému pružin v neustálém napětí. Švy a podložení působí jako výztuže a tyto jsou schopny kompenzovat většinu pnutí. Při rolování také dochází ke stlačení švů a záložek, které se postupem času natahují. Toto vše může způsobit, že při vysunutí markýzy jsou okraje potahu lehce vyvššené.



Markýzové látky nejsou odolné vůči vodě. V případě silného deště či dlouhého dešťového období musí markýza zůstat zatažená, aby se předešlo škodám. Pokud potah zmokl, je třeba co nejdříve markýzu vysunout a nechat důkladně vyschnout.

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A UPOZORNĚNÍ PRO OBSLUHU MARKÝZ

1.1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Bezpečnostní pokyny jsou k nalezení přímo v textu a jsou označeny symbolem a poznámkovým textem.



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

Tímto varovným trojúhelníkem jsou označeny pokyny, které poukazují na smrtelné nebezpečí nebo nebezpečí těžkého úrazu anebo také na pokyny, které jsou důležité pro funkci markýzy.



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

Tímto varovným trojúhelníkem jsou označeny pokyny, které poukazují na nebezpečí poranění proudem, které může mít smrtelné následky anebo také na pokyny, které jsou důležité pro funkci markýzy.

1.2. PROČÍTÁNÍ NÁVODU K OBSLUZE

Návod k obsluze musí být ještě před prvním užitím důkladně přečten. Pro bezpečnost osob je důležité řídit se tímto návodem k obsluze.

1.3. ÚČELNÉ UŽÍVÁNÍ

Tato markýza slouží jako ochrana před sluncem a může být užívána pouze k určenému účelu. Při porušení jejího účelného použití může dojít k poškození markýzy nebo ke zranění.

Markýzy mohou být užívány pouze tak jak to definuje návod k obsluze.

Dodatečné zatížení cizími předměty, či zavěšení závěsných lan může vést k poškození nebo případnému stržení markýzy a tudíž není toto dodatečné zatížení povoleno.

1.4. OBSLUHA

Musí být zajištěno, aby děti nebo osoby, které neumí ohodnotit následky při nesprávném užití, neměly přístup k ovládání markýzy a rovněž dálkové ovládání se musí nacházet mimo dosah dětí.

Zde také zohledněte zvláště přiložený návod výrobce pro obsluhu, nastavení, vypínač a ovládání motoru.

1.5. UŽÍVÁNÍ PŘI VĚTRU

Markýza splňuje požadavky přiložené CE-konformity pro třídu větrného odporu do 10 m/s (36 km/h).

Vysvětlení tříd větrného odporu	Definice dle Beauforta	Rychlost
Třída větrného odporu 0:		
Třída větrného odporu 0 odpovídá (dle DIN EN 13561) buď nepožadovanému nebo neměřenému výkonu, nebo produktu, který nesplňuje požadavky třídy 1.	—	—
Třída větrného odporu 1:	Mírný vánek, mírný vítr	
Markýza může být rozrolována do maximální Síly větru 4 .	Vítr pohybuje větvičkami a slabšími větvemi, zvedá prach a volný papír	20-27 km/h = 5,5-7,4 m/s
Třída větrného odporu 2:	Silnější vánek, silnější vítr	
Markýza může být rozrolována do maximální Síly větru 5 .	Menší listnaté stromy se začínají pohybovat, na rozsáhlejší vodní hladině se začínají tvořit bubliny	28-37 km/h = 7,5-10,4 m/s
Třída větrného odporu 3:	Silný vítr	
Markýza může být rozrolována do maximální Síly větru 6 .	Silné větve se pohybují, deštníky jsou těžce k udržení, vytváří se meluzína	38-48 km/h = 10,5-13,4 m/s

Zdroj: Německá meteorologická služba (DWD) - Offenbach

1.6. UŽÍVÁNÍ PŘI DEŠTI

Markýza se při dešti nesmí používat. Vzniká nebezpečí tvoření vodní kapsy na textilií a tím i nebezpečí poškození nebo stržení markýzy.

1.7. UŽÍVÁNÍ PŘI SNĚHU A LEDU



Při hustém sněžení nebo nebezpečí námrazy nesmí být markýza rozrolována. Vzniká nebezpečí, že bude markýza poškozena, nebo stržena. Automatické ovládání musí být bezpodmínečně v případě námrazy vypnuto.

1.8. LISTÍ A CIZÍ TĚLESA



Listí a jiné nečistoty na textilií, markýzové kazetě a kolejnicích se musí neprodleně odstranit. Vzniká nebezpečí poškození markýzy, nebo její stržení.

1.9. ZÁBRANY



Na markýze se nesmějí nacházet žádné předměty, které by mohly bránit v rozrolování markýzy. Vzniká nebezpečí poškození markýzy, nebo její stržení.

1.10. AUTOMATICKÉ OVLÁDÁNÍ



Důležité bezpečnostní pokyny:

Markýza se nikdy nesmí nechat vyjet bez dohledu. Automatické ovládání by mohlo při extrémních podmínkách selhat (např. výpadek proudu, porucha, náhlá změna počasí). Vzniká nebezpečí poškození markýzy, nebo její stržení.

1.11. OBSLUHA PŘI VÝPADKU PROUDU



Motorem poháněná markýza nejde bez proudu zatáhnout. V oblasti častých výpadků proudu, by se mělo vzít v potaz buď náhradní manuální vybavení anebo záložní zdroj energie. Obslužná část manuálního vybavení by měla dosáhnout alespoň do výšky 180cm.

1.12. OČISTA A ÚDRŽBA MECHANIKY MARKÝZY



Motorem poháněné markýzy se mohou neúmyslně uvést do chodu. Je důležité zajistit, aby markýza při čištění a údržbě byla odpojená od zdroje napájení.

1.13. ÚDRŽBA



Bezpečné a bezúhonné užívání markýzy může být zajištěno jen tehdy, pokud markýza bude pravidelně kontrolována a ošetřovaná. Je potřeba zohlednit předpisy a intervaly údržby. U markýzy je třeba pravidelně kontrolovat konstrukci, opotřebení, poškození a napínání. Pokud bude objeveno nějaké poškození, je třeba povolat zkušeného technika nebo specializovanou servisní firmu. Markýzy, které je třeba opravit, nesmějí být používány.



Pravidelně kontrolujte markýzu, zda není opotřebovaná, nebo jestli nejsou poškozeny přívodní kabely. Pokud bude nějaké poškození nalezeno, je třeba povolat kvalifikovaného technika nebo specializovanou servisní firmu. Markýzy, které je třeba opravit, nesmějí být používány.

1.14. NÁHRADNÍ DÍLY



Používat se smějí pouze náhradní díly, které jsou povoleny výrobcem.

1.15. DEMONTÁŽ A LIKVIDACE



Při demontáži a likvidaci musejí být díly, které jsou napínány pružinou (např. ohybové ústrojí, protitahové systémy), kompletně a opatrně rozebrány. K tomuto by měla být přivolána firma se specializací na demontáže.

1.16. HLADINA AKUSTICKÉHO TLAKU



Hladina akustického tlaku, měřeného u markýzy v nenamontovaném stavu, nepřesahuje 70 dB(A).

Návod na obsluhu a údržbu bezdrátového otřesového senzoru ke stínícím markýzám

Eolis 3D WireFree™ io



Eolis 3D WireFree™ io je bezdrátový trojrozměrný senzor pohybu vybavený bezdrátovou technologií homecontrol® io. Umožňuje automatické zatažení markýzy v případě, kdy je vystavena otřesům následkem větru. Detekce otřesů odpovídá prahu citlivosti. Je-li markýza také spojená se senzorem slunečního svitu, pak o větrných a slunečných dnech Eolis 3D WireFree™ io zjišťuje náhodné pohyby a chrání markýzu zablokováním možnosti jejího vysunutí.

Bezpečnostní pokyny

K zamezení poškození výrobku:

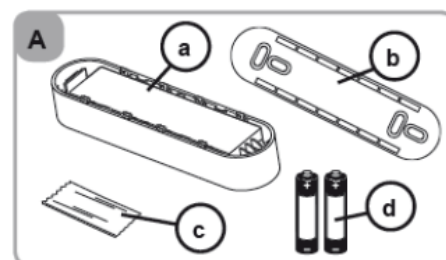
- 1) Vyhněte se nárazům!
- 2) Neupusťte na zem!
- 3) Nenořte do kapalin!
- 4) Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky k čištění produktu.
- 5) Nečistěte proudem vody nebo pomocí vysokotlakých zařízení.

Ujistěte se, že je senzor udržován v čistotě a pravidelně kontrolujte jeho řádnou funkci. Tento senzor chrání markýzu v případě silných náporů větru. Existuje-li riziko takového počasí, ujistěte se, že markýzy zůstanou v zasunuté poloze.

3. Obsah

☞ Obrázek A

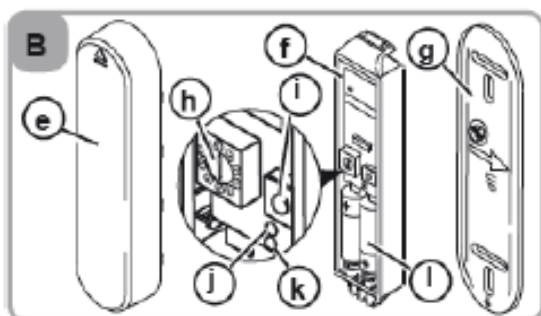
	Popis	Q
a	Eolis 3D WireFree™ io	1
b	Držák	1
c	Oboustranné lepidlo	1
d	Baterie AAA (LR03) 1,5V	2



4. Eolis 3D WireFree™ io podrobně

☞ Obrázek B

- e. Kryt
- g. Držák
- i. Tlačítko programování (PROG.)
- j. Oranžová signálka
- k. Zelená signálka
- l. Uložení baterií
- f. Senzor
- h. Potenciometr



5. Instalace

5.1 Doporučení

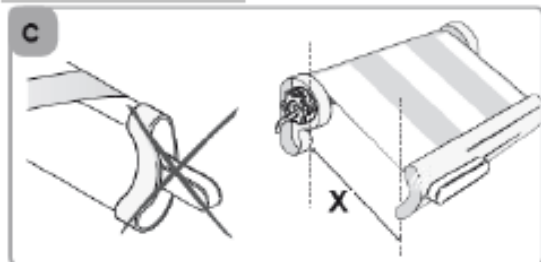
☞ Obrázek C

Eolis 3D WireFree™ io je připevněn k nosné tyči, buďto na koncích nebo uprostřed. Otřesy jsou snadněji zjistitelné na koncích.

! Eolis 3D WireFree™ io nesmí být nikdy uzavřen v nosné tyči!

Eolis 3D WireFree™ io pracuje pouze, když je senzor (f) připevněn k držáku (g) a bylo provedeno nastavení.

Dosah senzoru je $X = 20\text{m}$. Silné místní zařízení používající bezdrátový přenos (např. bezdrátová sluchátka) se stejnou frekvencí jako je frekvence senzoru mohou provoz narušovat.



5.2 Předběžná montáž držáku

! Nikdy nekombinujte několik způsobů uchycení!

5.2.1 Připevnění držáku pomocí lepidla

☞ Obrázek D

! Dodané lepidlo nelze opětovně použít! Vždy používejte lepidla dodané společností Somfy. Použití jakéhokoliv jiného lepidla je zakázáno!

- Vyberte umístění na vnitřní straně nosného prvku markýzy, místo, které je ploché a vhodné pro přilepení držáku.
- Držák (g) dejte do požadované polohy a ujistěte se, že daná poloha umístění nenarušuje chod markýzy (úplně zasunutí) a nepoškozuje tak senzor.
- Očistěte místo nosného prvku markýzy.
- Naneste lepidlo (c) na zadní stranu držáku (g).
- Připevněte držák stranou s naneseným lepidlem na vybrané místo na nosném prvku markýzy: šipka s vyrytým nápisem „UP“ musí směřovat směrem nahoru.

5.2.2. Jiné způsoby připevnění držáku

☞ Obrázek E

Držák (g) lze připevnit bez použití podložek pomocí 2 šroubů s kulovou hlavou o průměru 4mm (nejsou dodány), 2 zápustných šroubů o průměru 4 mm (nejsou dodány), 2 trhacích nýtů (nejsou dodány) nebo 2 upevňovacích doplňků společnosti Somfy (nejsou dodány).

- Držák (g) umístěte na vnitřní straně zatěžovaného nosníku a zkontrolujte, zda zvolené umístění nepřekáží při zasouvání markýzy a nepoškozuje senzor.
- Do nosníku vyvrtejte dvě díry tak, aby bylo možné na ně umístit držák a aby byly vhodné pro zvolenou metodu upevnění (viz „Technické údaje“).
- Držák připevněte: šipka s „UP“ vyrytá do držáku musí směřovat nahoru.

5.3. Instalace baterií

☞ Obrázek F

! Nikdy nepoužívejte nabíjecí baterie.

- Odstraňte senzor (f) z jeho pouzdra (e) pomocí plochého šroubováku.
- Vložte dodané baterie (d) do senzoru, dodržte zobrazenou polaritu.
 - Zelená signálka (k) se na 1 sekundu rozsvítí k potvrzení toho, že byly baterie řádně vloženy.
 - Oranžová signálka (j) začne blikat, pokud baterie neposkytují dostatek energie.
- Ponechte senzor otevřený pro pokračování uvedení do provozu.

6. Uvedení do provozu

! Potom, co byl senzor uveden do provozu, ujistěte se, že nastavený práh umožňuje zasunutí markýzy.

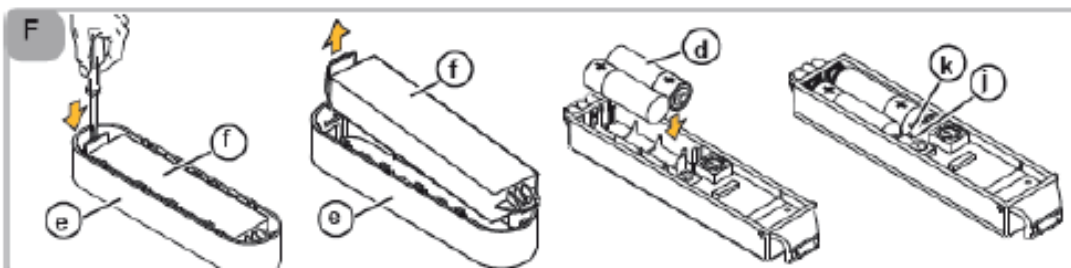
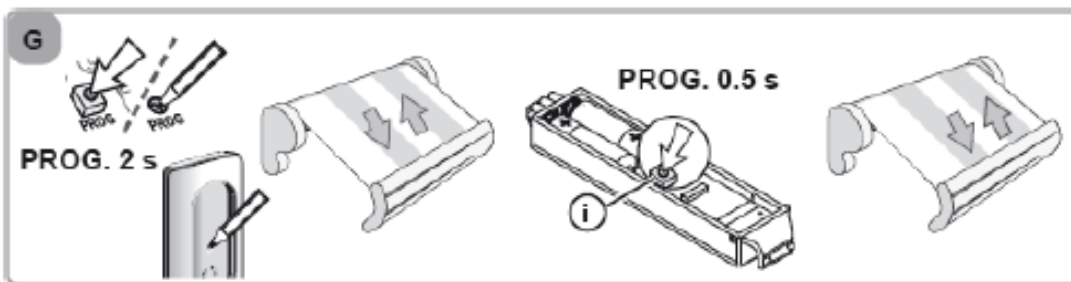
6.1 Spárování Eolis 3D WireFree™ io s motorem io

☞ Obrázek G


! Nepárujte jeden Eolis 3D WireFree™ io k několika motorům.

Motor musí být již nastaven a spárován s místním ovladačem io-homecontrol®

- Stiskněte tlačítko PROG. na ovladači Somfy io dokud koncové zařízení neprovede pohyb nahoru a dolů (cca 2s.).



- Krátce stiskněte tlačítko PROG (i) senzoru: koncové zařízení provede pohyb nahoru a dolů, pokud je senzor spárován.

Pro spárování při použití obousměrného  ovladače Somfy io prosím nahlédněte do příslušného manuálu.

6.2. „Předdefinovaný práh“ metoda úpravy
Úprava pomocí „předdefinovaného prahu“ nastaví detekci otřesů markýzy na jednu z prahovou hodnotu přednastavenou v potenciometru.

Každá hodnota (od 1 do 9) je prahem citlivosti otřesů. Ve výchozím nastavení je Eolis 3D WireFree™ nastaven na práh citlivosti 2, který odpovídá průměrné úrovni citlivosti vůči otřesům k zajištění bezpečnosti většiny koncových zařízení.

Nastavení na „Předdefinovaný práh“

 **Obrázek H**

- Potenciometr (h) nastavte na žádaný práh pomocí plochého šroubováku:
 - Práh 1: otřesy o nízké intenzitě způsobí zasunutí markýzy.
 - Směrem k prahu 9: markýza se zasune při vyšších otřesech.
- Vložte senzor (f) do pouzdra (e).
- Zasuňte senzor do držáku (g) až na doraz: pokud koncové zařízení vykoná krátkodobý pohyb nahoru a dolů, pak byl senzor nastaven.

- Zkontrolujte nastavení a v případě nesprávného nastavení prahu citlivosti toto nastavení změňte.

6.3. Metoda úpravy „Uživatelský práh“

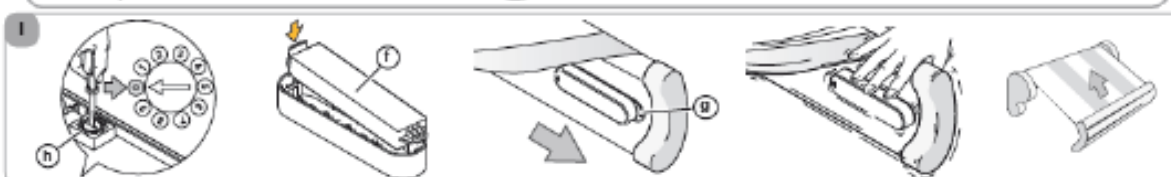
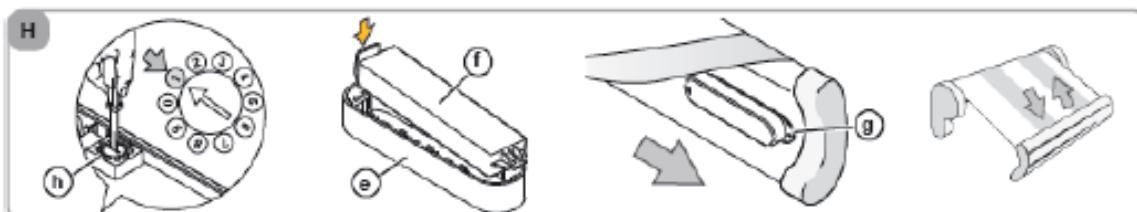
„Uživatelský práh“ umožňuje nastavení citlivosti senzoru dle volby uživatele. Markýzou se třese ručně, dokud se automaticky nezasune: intenzita otřesů je senzorem zaznamenávána. Pokud není markýza otřeseno dříve, než se markýza zasune, přepne se senzor automaticky do své výchozí konfigurace: Eolis 3D WireFree™ je nastaven na prahovou hodnotu 2.

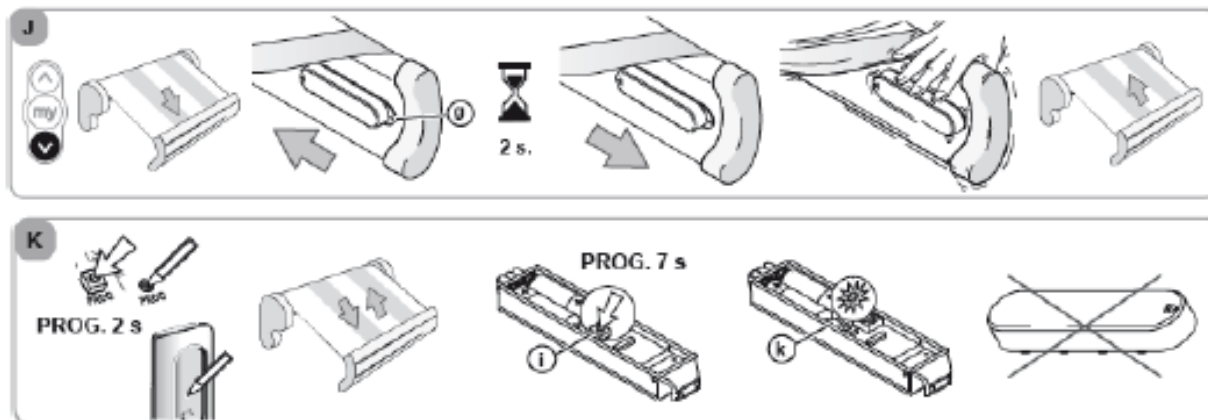
Po nastavení prahu se senzor přepne do demonstračního režimu pro první dva cykly po nastavení. Tento režim umožňuje snadnou modifikaci vybraného nastavení. Prostým stisknutím tlačítka STOP/My zasouvání markýzy zastaví a umožňuje změnu nastavení citlivosti způsobením otřesů markýzy ručně.

Nastavení na „Uživatelský práh“

 **Obrázek I**

- Potenciometr (h) nastavte na 0 pomocí plochého šroubováku.
- Vložte senzor (f) do pouzdra (e).
- Senzor (f) nasuňte na držák (g) na doraz: senzor se nachází v režimu „Uživatelského práh“.
- Markýzou zatřeste, abyste tak simulovali maximální dovolené vibrace, než se markýza zasune: senzor je nastaven a přepne se do demonstračního módu.





Kontrola nastavení:

- Markýzu vysuňte a jemně s markýzou zatřeste, simulujete tak působení větru; to by mělo způsobit zasouvání markýzy.
 - Pokud markýza reaguje uspokojivě, znamená to, že je senzor nastaven správně.
 - Pokud markýza uspokojivě nereaguje, zasouvání markýzy zastavte tlačítkem STOP/My a přejděte na krok „Změna nastavení uživatelského prahu“.

Změna nastavení uživatelského prahu

Obrázek J

- Markýzu vysuňte.
- Sejměte pouzdro se senzorem z držáku (g) a vyčkejte 2 sekundy.
- Vložte pouzdro se senzorem do držáku: senzor je nyní v režimu „Uživatelský práh“.



Je-li pouzdro se senzorem vyjmuté z držáku po více jak 4 sekundy, vykoná koncový produkt pohyb nahoru a dolů: vložte pouzdro se senzorem zpět do držáku a opakujte předchozí dva kroky.

- Markýzou zatřeste k simulaci maximálních povolených otřesů, dokud se markýza nezačne zasouvat: senzor je nastaven.

7. Provoz

- V případě větrného počasí začne markýza vibrovat. Překročí-li otřesy nastavený limit, začne se markýza automaticky zasouvat.



Není možné zabránit zasunutí markýzy, ani ji následně vysunout po dobu 30 sekund.

- Pokud senzor po 30 sekundách nezaznamenal žádné otřesy, je pak možné koncové zařízení ovládat manuálně. Všechny automatické funkce zůstanou uzamčeny po dobu 30 minut.


8. Dodatečná nastavení

8.1 Zrušení spárování Eolis 3D WireFree™ od motoru io

Postup zrušení spárování Eolis 3D WireFree™ je identický s postupem spárování: viz oddíl „Spárování Eolis 3D WireFree™ io s motorem io“.

8.2.Výměna poškozený nebo nefunkční Eolis 3D WireFree™

Obrázek K

- Po vložení baterií do nového Eolis 3D WireFree™ stiskněte tlačítko PROG na ovladači Somfy io , dokud koncové zařízení neprovede krátkodobý pohyb nahoru a dolů (cca 2s).
- Stiskněte tlačítko PROG (i) nového Eolis 3D WireFree™ io po 7 sekund:
 - Zelená signálka (k) se na 2 sekundy rozsvítí a zůstane rozsvícená po dobu 5 sekund.
 - Všechny zničené nebo poškozené senzory jsou z paměti motoru vymazány.
- Eolis 3D WireFree™ io spárujete s motorem io pomocí postupu z oddílu „Spárování Eolis 3D 8.3. Vracení Eolis 3D WireFree™ io do výchozího nastavení
- Stiskněte tlačítko PROG. (i) na Eolis 3D WireFree™ io po 7 sekund:
 - Zelená signálka (k) se na 2 sekundy rozsvítí a zůstane 5 sekund svítit.
 - Eolis 3D WireFree™ io je ve svém výchozím nastavení, hodnota „Uživatelský práh“ byla vymazána.
- K opětovnému použití Eolis 3D WireFree™ io proveďte jednu z metod nastavení prahu citlivosti.

9. Tipy a doporučení

9.1 Otázky týkající se Eolis 3D WireFree™ io?

Pozorování	Možné příčiny	Řešení
Markýza se za větrného počasí nezačne automaticky zasouvat.	Senzor není spárován s motorem io	Spárujte senzor s motorem, viz oddíl „Spárování Eolis 3D WireFree™ io s motorem io“.
	Práh citlivosti je nesprávně nastaven	Změňte práh citlivosti, viz oddíl „Předdefinovaný práh citlivosti“ nebo „Uživatelský práh“
	Senzor nebo motor je nefunkční	Markýzou zatřeste pro její zasunutí. Pokud k zasunutí nedojde, vyměňte baterie. Pokud se přesto nic neděje, zkontrolujte senzor a motor.
Markýza se pravidelně zasouvá i přesto, že není větrné počasí	Baterie jsou vybité.	Vyměňte baterie senzoru, viz oddíl „Výměna baterií“.
	Senzor je nesprávně vložen do držáku.	Vložte senzor do držáku na doraz.
	Senzor je nefunkční.	Vyměňte baterie senzoru, viz oddíl „Výměna baterií“. Pokud se bude markýza stále vysouvat, senzor vyměňte, viz oddíl „Výměna poškozeného nebo nefunkčního Eolis 3D WireFree™ io“.

9.2 Výměna baterií



Při výměně baterií jsou v paměti senzoru uchovány informace o nastavení.

Vyměňte senzor (f) z držáku (g) a postupujte dle postupu popsaného v oddíle „Vložení baterií“.

Senzor (f) vložte do pouzdra (e) a na doraz vložte do držáku (g): koncové zařízení provede pohyb nahoru a dolů.

Technické údaje

Kmitočet: 868,95 MHz,

Io-homecontrol®

Třída ochrany: IP44

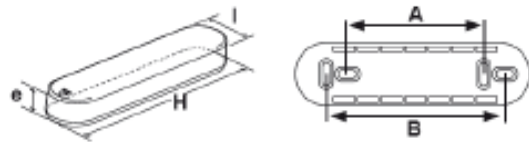
Provozní teplota: -20°C až +60°C

Rozměry v mm (h x l x e): 153 x 38 x 25

Vzdálenosti mezi oválnými otvory: A=93,5mm,

B=120,5mm

Napájení: 2 AAA alkalické 1,5V baterie.



Nevyhazujte baterie do smíšeného odpadu, vyhazujte do kontejnerů určených pro baterie.



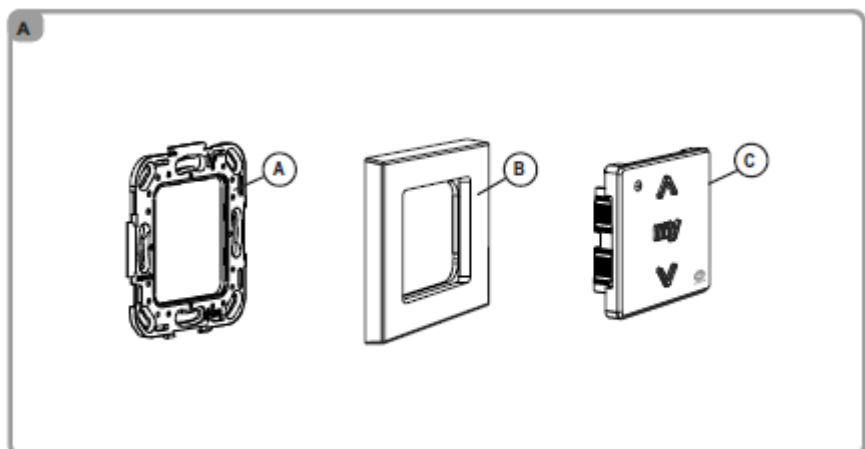
Návod na obsluhu a údržbu bezdrátového otřesového senzoru ke stínícím markýzám

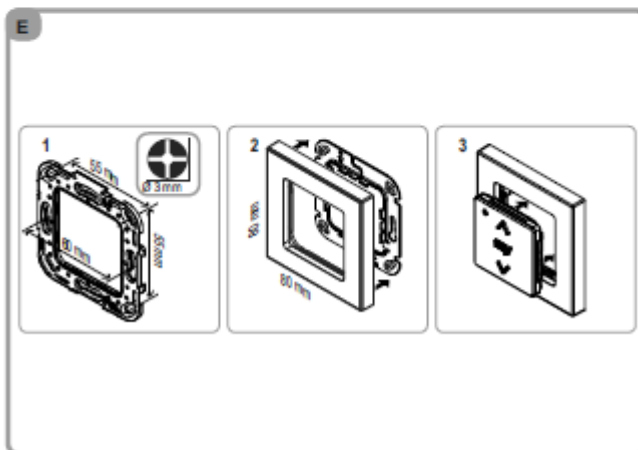
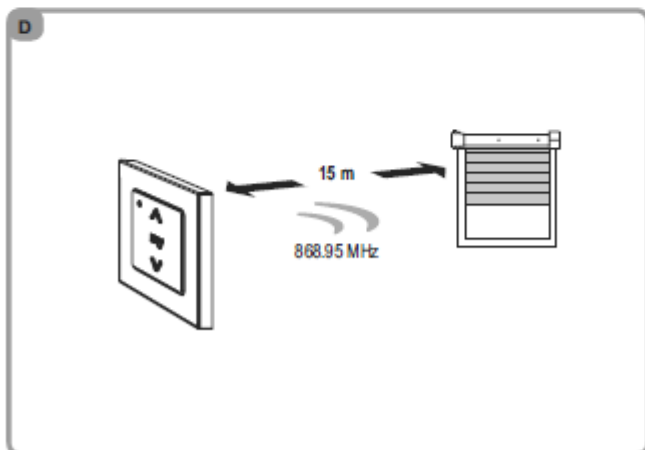
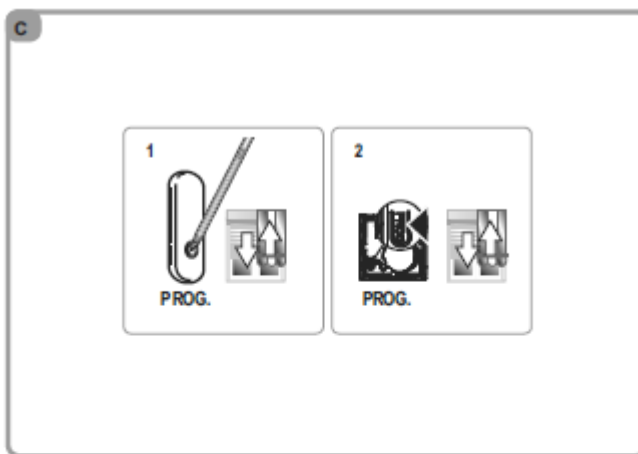
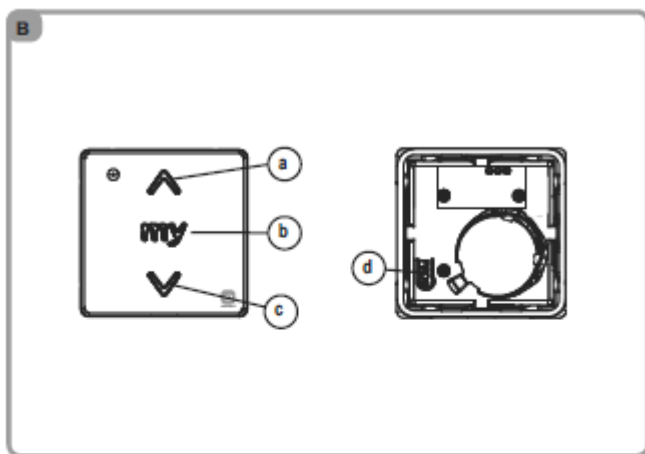
Somfy SAS
50 avenue du Nouveau Monde
F-74300 CLUSES

www.somfy.com

MEMBER OF
somfy

100% recycled paper





CS 1. Úvod

Smoove Origin io je nástěnný dálkový ovládač pro ovládání koncových výrobků, které využívají rádiovou technologii io-homecontrol®, jako například markýzy, rolety, světla, střešní okna, atd.



io-homecontrol® poskytuje moderní a bezpečné bezdrátové systémy, které se jednoduše instalují. Výrobky nesoucí logo io-homecontrol® navzájem komunikují, zvyšují komfort, bezpečnost a šetří energii.

www.io-homecontrol.com

2. Bezpečnost

2.1. Bezpečnost a odpovědnost

Přečtěte si pozorně tento návod, než výrobek nainstalujete a začnete používat.

Tento výrobek Somfy musí instalovat odborný pracovník z oboru motorových pohonných systémů a automatizace budov, pro kterého je určen tento návod.

Tento pracovník musí také dodržet normy a zákony platné v zemi, v níž se výrobek instaluje, a informovat své zákazníky o obsluze a podmínkách údržby výrobku.

Jakékoli použití mimo oblast použití, stanovenou společností SOMFY, je zakázáno. Zanikne tím záruka a společnost Somfy nenese žádnou odpovědnost; totéž platí pro případ nedodržení pokynů, uvedených v tomto návodu.

Než přistoupíte k instalaci, zkontrolujte, zda je tento výrobek kompatibilní s příslušným zařízením a příslušenstvími.

2.2. Zvláštní bezpečnostní pokyny

Aby nedošlo k poškození Smooove Origin io:

- 1) Vyhněte se nárazům!
- 2) Zabraňte pádům!
- 3) Nelijte kapalinu na výrobek a neponořujte jej do kapaliny.
- 4) Na čištění výrobku nepoužívejte brusné čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

3. Obsah balení

ks	Popis	
1	Upevňovací patice	A
1	Rámeček Somfy	B
1	Modul Smooove Origin io	C

☛ Obrázek A

4. Uvedení do provozu

4.1. Popis ovládače Smooove Origin io

- a) Tlačítko (nahoru, zapnout, otevřít, poloha a zvýšení intenzity osvětlení či topení)
- b) Tlačítko (stop, vyvolání mezipolohy [my])
- c) Tlačítko (dolů, zavřít, vypnout, poloha a snížení intenzity osvětlení a topení)
- d) Tlačítko PROG

☛ Obrázek B

4.2 Programování Smooove Origin io v aplikaci nevybavené místním ovládačem io

Přečtěte si návod k použití io motoru nebo io přijímače.

4.3. Naučení / Vymazání ovládače Smooove Origin io

Postupy naučení nebo vymazání ovládače jsou stejné.

K naučení nebo vymazání Smooove Origin io použijte místní ovládač , který je již naučen do koncového výrobku.

Nastavte koncový výrobek do střední polohy.

- 1) Stiskněte a přidrže tlačítko PROG na již naučeném ovládači Somfy io dokud se koncový výrobek krátce nepohne tam a zpět: Pohon io nebo přijímač io je nyní na 2 minuty v programovacím režimu.
- 2) Krátce stiskněte tlačítko PROG (d) na Smooove Origin io: koncový výrobek se krátce pohne tam a zpět: Smooove Origin io je naučen nebo vymazán.

☛ Obrázek C

5. Montáž

Použití jiných bezdrátových zařízení (např. hi-fi rádiových sluchátek), která pracují na stejném kmitočtu, může vést k rušení a podstatně snížit dosah ovládače.

- Budova, v níž se ovládač používá, může negativně ovlivnit dosah ovládače. Obvyklý dosah ovládače je 15 m.

☛ Obrázek D

Nikdy neupevňujte ovládač Smooove Origin io v blízkosti kovových ploch nebo na kovový rám, jinak může dojít ke snížení dosahu ovládače.

Ovládač namontujte mimo dosah proudění vzduchu, které by mohlo vznikat v nástěnném plášti nebo v krycím díle. Tím zamezíte hromadění nečistot v průhledech.

Dříve, než ovládač Smooove Origin io definitivně upevníte, zkontrolujte dosah ovládače.


Tento výrobek je nutno instalovat na vnitřní stěnu a Somfy doporučuje, aby povrch této stěny byl rovný.

- 1) Upevňovací patici přišroubujte (vzdálenost od středu ke středu: 55 mm). (Somfy doporučuje použít zápusťné šrouby, Ø 3 mm).
- 2) Namačkněte rámeček na upevňovací patici (výstupkem dolů).
- 3) Zamačkněte modul Smooove Origin io do sestavy.

☛ Obrázek E


CS 6. Použití**6.1. Mezipoloha (my)**

Přečtěte si návod k použití io pohonu nebo ovládače io pro kontrolu, je-li tato funkce k dispozici.

Krátce stiskněte  koncový výrobek se nastaví do mezipolohy (my).



☛ Obrázek F

6.2. Povel STOP

Koncový výrobek je v pohybu. Krátce stiskněte  koncový výrobek se zastaví.

☛ Obrázek G


6.3. Tlačítka  a 

Krátce stiskněte  nebo . Koncový výrobek se začne pohybovat příslušným směrem.

7. Další nastavení**7.1. Nastavení nebo změna mezipolohy "my"**


Přečtěte si návod k použití io pohonu nebo ovládače io pro kontrolu, je-li tato funkce k dispozici.


1) Nastavte koncový výrobek do požadované mezipolohy "my".

2) Stiskněte a držte  dokud se koncový výrobek krátce nepohne tam a zpět. Nová mezipoloha je uložena do paměti.

☛ Obrázek H

7.2. Vymazání mezipolohy "my"

1) Stiskněte tlačítko  koncový výrobek se dá do pohybu a zastaví se v uložené mezipoloze "my".

2) Stiskněte  znovu a držte, dokud se koncový výrobek krátce nepohne tam a zpět. Mezipoloha je vymazána (není uložena žádná).

☛ Obrázek I

8. Tipy a doporučení**8.1. Možné problémy Smoove Origin io a jejich odstranění**

Situace	Možné příčiny	Řešení
Zařízení vůbec nereaguje na stisknutí tlačítka na dálkovém ovládači.	Baterie v ovládači je vybitá. Ovládač není naprogramován.	Vyměňte baterii. Viz oddíl Naučení / Vymazání ovládače Smoove Origin io.
	Nějaké rádiové zařízení v okolí ruší příjem rádiového signálu.	Vypněte veškerá rádiová zařízení v dosahu.

8.2. Výměna baterie

1) Sejměte rámeček s modulem Smoove Origin io.

2) Vysuňte použitou baterii z držáku pomocí plastového předmětu.

3) Vložte novou baterii s totožnými parametry tak, aby byla strana se značkou plus (+) vidět.


4) Zatlačte baterii do držáku.

5) Namačkněte rámeček a modul Smoove Origin io zpět k sobě.

☛ Obrázek J

8.3. Výměna ztraceného nebo rozbitého ovládače io

Tímto postupem vymažete všechny dálkové ovládače. Bezdrátová čidla slunce a / nebo větru, stejně jako mezipoloha "my", zůstanou uloženy v paměti přijímače.

 Dvojitě odpojení napájecího napětí použijte pouze pro ten koncový výrobek, ve kterém chcete ovládač vyměnit!

- Nastavte koncový výrobek do střední polohy.


1) Odpojte napájení na 2 sekundy.

2) Napájení znovu na 5 až 15 sekund zapněte.

3) Odpojte napájení na 2 sekundy.

4) Znovu zapněte napájení:

► Koncový výrobek bude několik sekund v pohybu.

 Pokud se koncový výrobek nachází v horní nebo dolní koncové poloze, pouze se krátce pohne tam a zpět.

5) Stiskněte tlačítko PROG na novém ovládači Smoove Origin io, dokud se koncový výrobek krátce nepohne tam a zpět: všechny dříve naučené ovládače io jsou vymazány a nový ovládač io je uložen do paměti přijímače.

- Pro naučení dalších ovládačů io se řiďte pokyny v kapitole „Uvedení do provozu“.

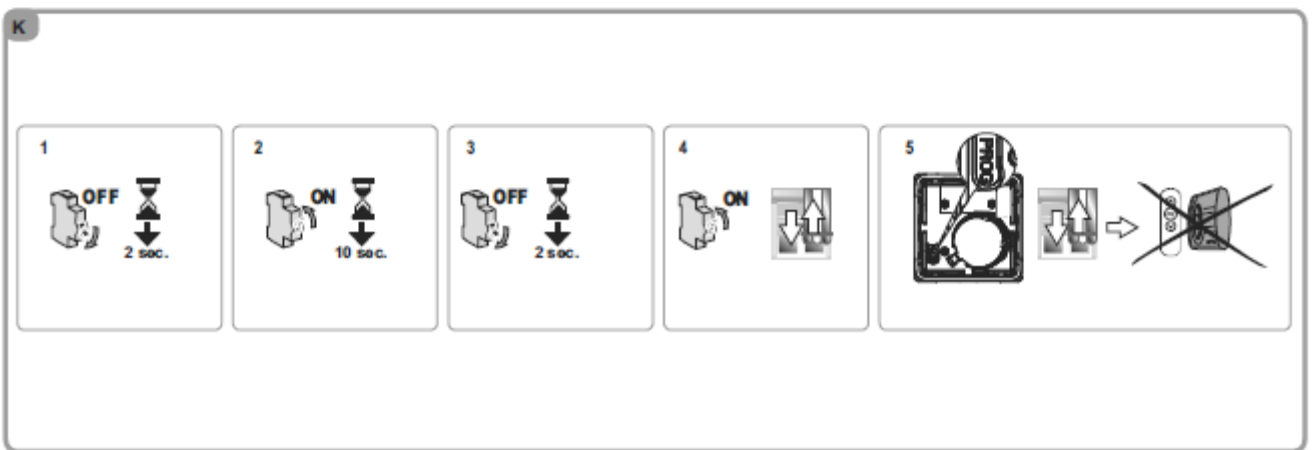
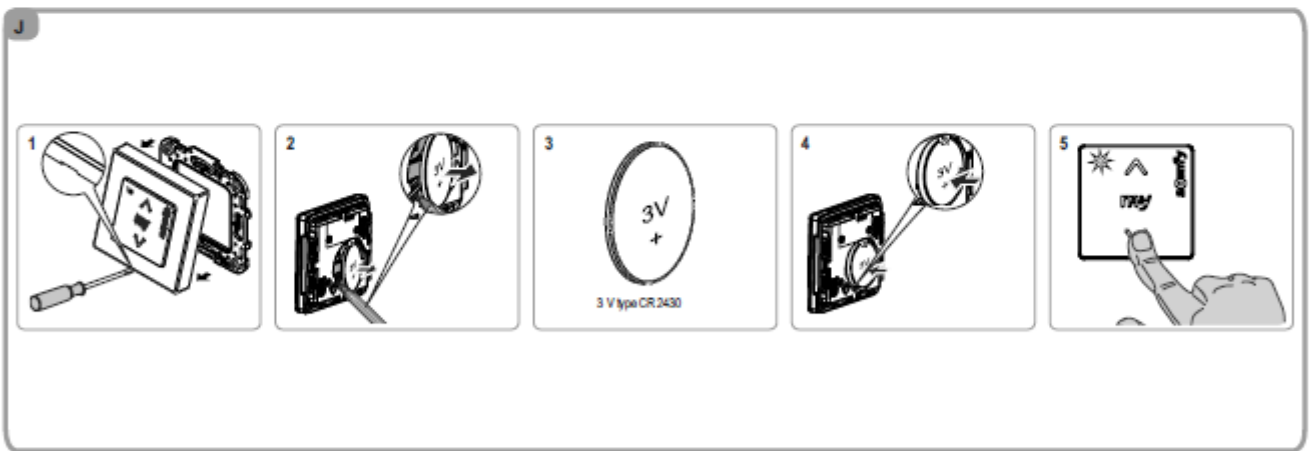
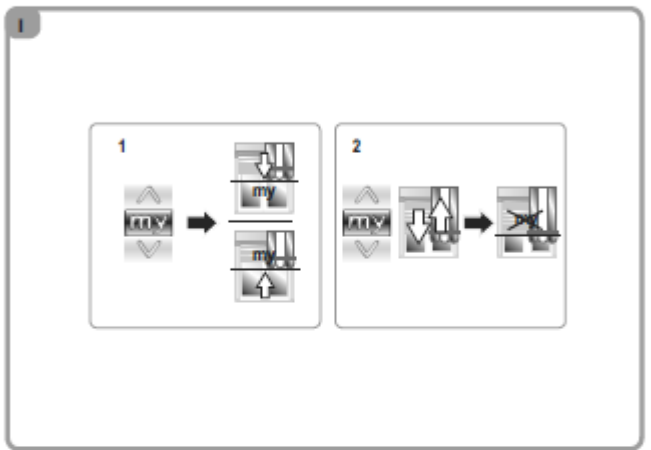
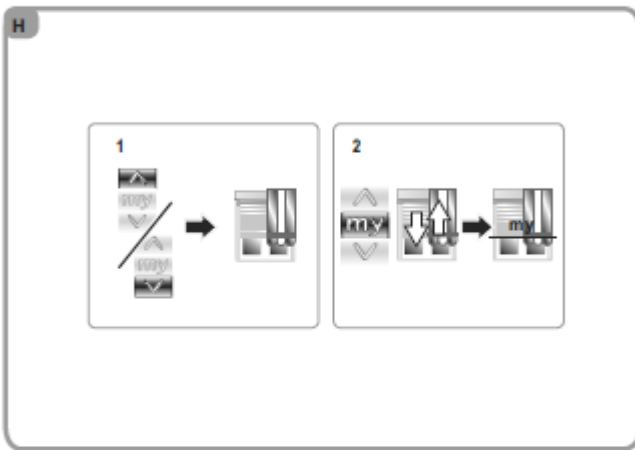
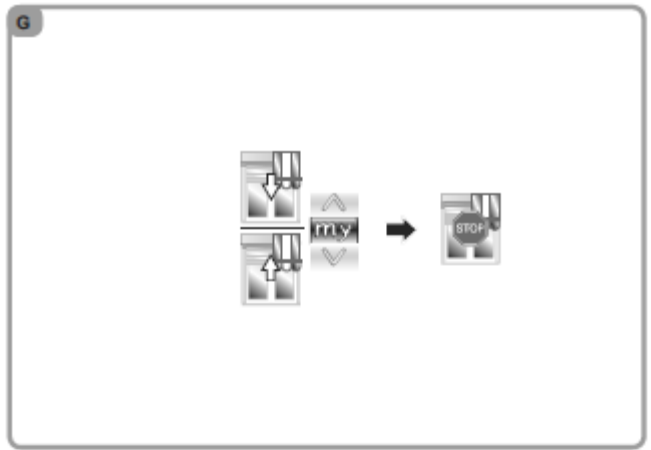
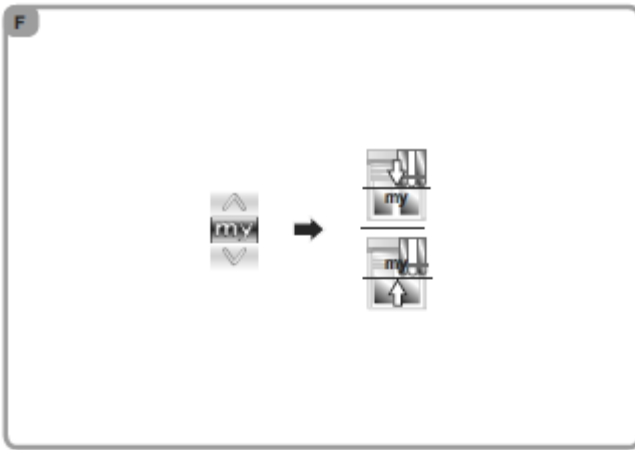
☛ Obrázek K

9. Technické údaje

Pracovní kmitočet:	868,95 MHz, io homecontrol®
Elektrická bezpečnost:	Třída III
Provozní teplota:	0 °C až +60 °C +32 °F to +140 °F
Rozměry rámečku Somfy (A) v mm (v x š x h):	80 x 80 x 10
Rozměry modulu (B) v mm (v x š x h):	50 x 50 x 10
Napájení:	1 ks baterie 3 V typu CR 2430
Krytí:	IP 30

Oddělte akumulátory a baterie od dalších typů odpadu a recyklujte je prostřednictvím místního sběrného místa.





Příloha č. 27.1 k Manuálu uživatele

Návod na údržbu ocelových konstrukcí a zámečnických výrobků

1) Údržba natíraných ocelových konstrukcí

V žádném případě se nesmí na čištění a údržbu používat:

- o jakákoliv ředidla, rozpouštědla (aceton), benzín a jiné chemické látky zásadité, ani kyselé saponáty
- o abrazivní materiály (tekutý písek, drátěnky atd.)
- o ostré předměty (nože, smirkový papír atd.) vše, co může poškodit strukturu nátěru

Údržba se provádí pomocí měkké houbičky, nebo hadru, namočených pouze ve vlažné vodě, dostatečně vyždímaných.

2) Údržba zinkovaných ocelových konstrukcí

Žárový zinek, jako ochrana před korozí, nevyžaduje zvláštní údržbu. Je nutné se vyvarovat otlučení zinkové vrstvy ostrými předměty, aby nedošlo k jejímu porušení. Pro okamžitou opravu porušené vrstvy použijte barvu s vysokým obsahem zinku. (98 %) např. REICOLOR.

Údržba se provádí pomocí měkké houbičky, nebo hadru, namočených pouze ve vlažné vodě, dostatečně vyždímaných.

3) Údržba ocelových konstrukcí s cembritem

Je zakázáno uvolňovat jakékoli šroubové spoje s výjimkou výměny skleněných výplní zábradlí. Výměnu výplně zábradlí smí provádět pouze odborná firma. Cembrtové výplně je možno nahradit pouze cembrity stejné tloušťky a složení.

Všechny povrchy je zakázáno čistit abrazivními prostředky a agresivními chemickými látkami. Pro čištění nerezových částí je povoleno použít pouze prostředky k tomu určené.

Příloha č. 28 k Manuálu uživatele

Kotvení do bytových nenosných příček a předsazených stěn

V projektu jsou použity sádkartonové příčky typu SK12 — příčky na jednoduché podkonstrukci opláštěné z každé strany jednou deskou. Tyto konstrukce jsou použity na mezipokojové příčky a příčky mezi pokoji akomorou, předsíní nebo chodbou. Dále jsou použity předsazené stěny na podkonstrukci z CW profilů typu OK11 — opláštěné jednou deskou. U konstrukcí v koupelnách je provedeno zhuštění profilů na rozteč 416 mm, za kuchyňskou linkou na 313 mm. Pro opláštění jsou použity desky typu RB, RBi, MA. Sádkartonové desky HABITO jsou použity v místech, kde se v projektové dokumentaci předpokládá instalace kuchyňské linky.

Únosnost kotevních prostředků dle typu opláštění a břemene:

1) Kotvení plošných břemen

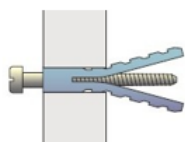
Např. obrázky, rámečky, hodiny, zrcadla apod.

e-odstup těžiště do 50 mm

Pomocí háčků na obrazy:

Přípustné zatížení na upevňovací prostředek	Sádkarton 12,5mm RB, RBi, MA, MAI (kg)	Habito H 12,5mm (kg)
1 hřebík	5	17
2 hřebíky	10	27
3 hřebíky	15	37
3 hřebíky do dvouvrstvého opláštění	20	40

Pomocí hmoždinek:



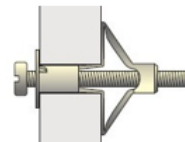
plastová rozpinací hmoždinka



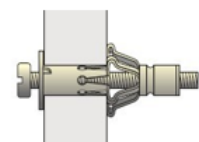
kovová hmoždinka GKM „makrošroub“



natloukáci hmoždinka BIS Gold



kovová dutinová hmoždinka HM



kovová hmoždinka Molly průměr 8mm

Přípustné zatížení na upevňovací prostředek	Sádkarton 12,5mm RB, RBi, MA, MAI (kg)	Habito H 12,5mm (kg)
Plastová hm. 6 mm, šroub 5x35mm	25	25
Kovová hmoždinka „makrošroub“	25	-
BIS Gold	35	-
Vrut do dřeva průměr 5 mm	-	34
HM 6x50	55	70
Molly průměr 8 mm	65	155

Vzájemný odstup hmoždinek musí být min. 150 mm.

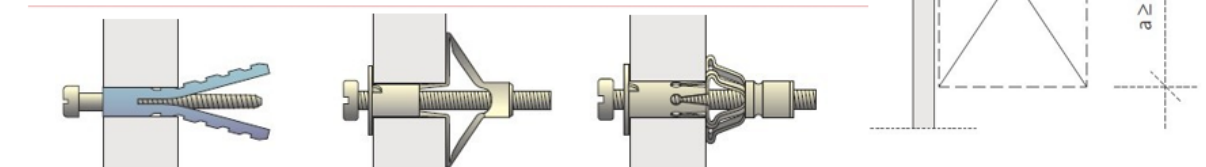
2) Kotvení větších břemen

Např. police, skříňky, těžší obrazy apod.

e – odstup těžiště

a – výška břemene, kterou se opírá o stěnu je min. 300 mm

Pomocí hmoždinek:



plastová rozpínací hmoždinka

kovová dutinová hmoždinka HM

kovová hmoždinka Molly 8 S

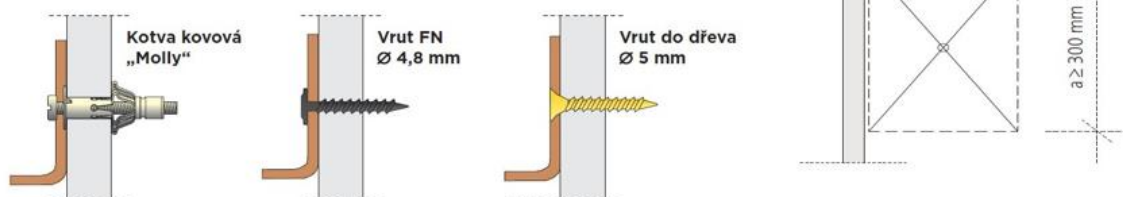
Přípustné zatížení hmoždinek při různých odstupech těžiště									
Hmoždinka		„e“ pro desky RB, RBI, MA, MAI tl. 12,5mm				„e“ pro desky Habito H tl. 12,5mm			
		50	100	150	200	50	100	150	200
Plastová 6 mm, šroub 5x35mm	Kg	25	20	15	10	25	20	15	10
Kovová HM 6x50		55	45	35	30	70	65	60	55
Kovová Molly průměr 8 mm		65	55	40	35	155	155	125	108

Vzájemný odstup hmoždinek musí být min. 150 mm.

3) Kotvení skříňek od kuchyňské linky do desky Habito H

e – odstup těžiště

a – výška skříňky, kterou se opírá o stěnu je min. 300mm



MAXIMÁLNÍ DOVOLENÁ Hmotnost břemene v desce Habito / 1 kotevní bod

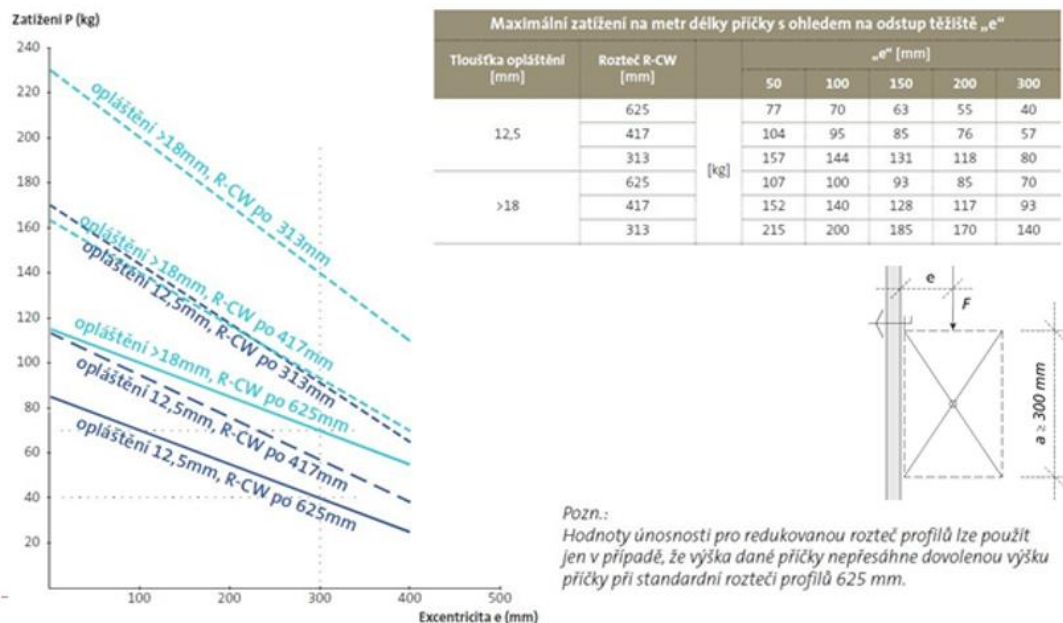
Excentricita těžiště břemene	„e“ = 100 mm	„e“ = 200 mm	„e“ = 300 mm
	(kg)	(kg)	(kg)
Kotva kovová Molly Ø 8 mm *)	155	108	78
Vrut FN Ø 4,8 mm **)	31	28	17
Vrut do dřeva Ø 5 mm **)	34	25	16

*) Vzdálenost sousedních zatěžovacích bodů je min. 150 mm pro opláštění 12,5 mm

**) Vzdálenost sousedních zatěžovacích bodů je min. 30 mm

4) Únosnost celé konstrukce stěny:

Bez ohledu na druh kotvení a únosnost kotevního prostředku, nesmí být překročeno maximální dovolené zatížení stěny.



Nenosné příčky Rigips nesmí být během užívání zatěžovány nosnými konstrukcemi objektu – např. vlivem průhybu či posuvu nosných konstrukcí. Na příčky lze upevňovat dodatečná zatížení na libovolném místě opláštění pomocí vhodných upevňovacích prostředků – viz únosnost kotevních prostředků a stěny. Volba vhodného upevňovacího prostředku přitom závisí jak na hmotnosti a excentricitě (odstup těžiště „e“) upevňovaného zatížení, tak i na tloušťce a druhu opláštění z desek Rigips. Kotvit do opláštění příčky se smí pouze v případech, kdy na konstrukci nejsou kladeny požadavky na požární odolnost. V příčkách s požární odolností se smí kotvit pouze do prvků podkonstrukce.

Příloha č. 28.1 k Manuálu uživatele

Těsná zpětná protipachová klapka pro kuchyňské odsavače par (digestoře)

Potrubí pro připojení kuchyňských odsavačů par a prachů je v rámci stavební přípravy osazeno těsnou zpětnou klapkou, která zabrání pronikání pachů vznikajících při vaření v jiných bytových jednotkách.

Zpětná klapka musí být po montáži kuchyňské linky demontovatelná, přístupná pro servis a obsluhu.

Osa zpětné klapky musí být vždy horizontálně. Pootočení osy zabrání správné funkci (obr. 2). Zpětnou klapku umístíte do potrubí kolmo, max. 0°–5° proti směru proudění vzduchu (obr. 3).

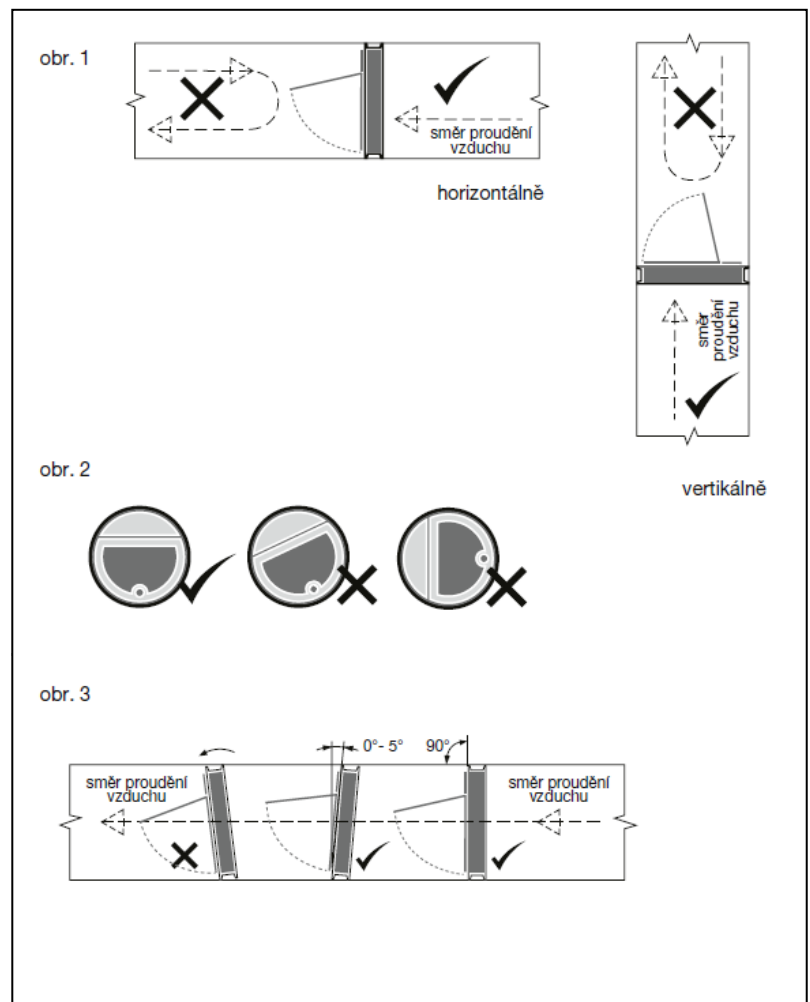
Pozor na směr proudění vzduchu (obr. 1).



Technické parametry

Klapka má těsné provedení dle normy ČSN EN 12183. List klapky je tvořen rámem a silikonovou membránou. Je vhodná pro instalaci do vertikální či horizontální polohy. Montáž se provádí zasunutím do potrubí. Klapka má dvoubřité těsnění pro utěsnění a fixaci v potrubí.

- vsuvná do kruhového potrubí
- provedení samotížné s magnetem
- vyrobena z plastu
- dvoubřité těsnění
- instalace přednostně svisle
- provozní teplota do 80 °C



Příloha č. 29 k Manuálu uživatele

PRŮKAZ ENERGETICKÉ NÁROČNOSTI BUDOVY

vydaný podle zákona č. 406/2000 Sb., o hospodaření energií, a vyhlášky č. 78/2013 Sb., o energetické náročnosti budov
evíd. č.: 230041,1

Ulice, číslo: Nová Toužimská-budova H
 PSČ, místo: 197 00 Praha
 Typ budovy: Bytový dům
 Plocha obálky budovy: 3823,5 m²
 Objemový faktor tvaru A/V: 0,32 m²/m³
 Energeticky vztažná plocha: 3829,1 m²

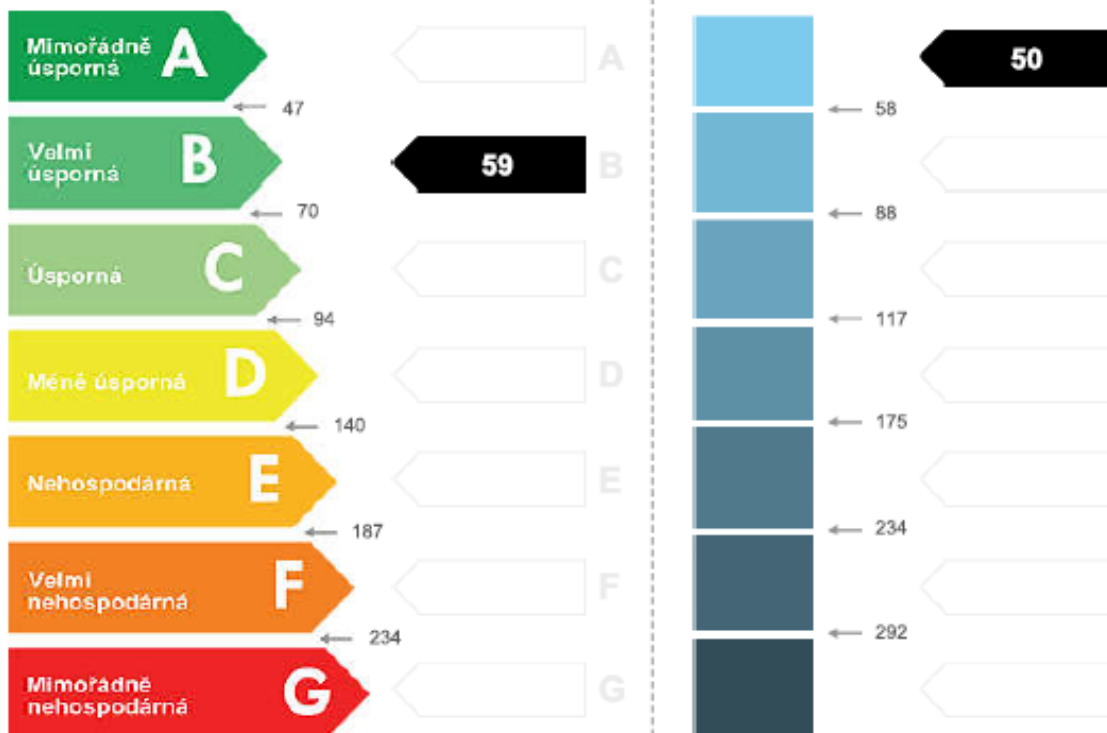


ENERGETICKÁ NÁROČNOST BUDOVY

Celková dodaná energie
(Energie na vstupu do budovy)

Neobnovitelná primární energie
(Vliv provozu budovy na životní prostředí)

Měrné hodnoty kWh/(m²·rok)



Hodnoty pro celou budovu
MWh/rok

226,355

190,250

DOPORUČENÁ OPATŘENÍ

Opatření pro	Stanovena
Vnější stěny:	
Okna a dveře:	
Střechu:	
Podlahu:	
Vytápění:	
Chlazení/klimatizaci:	
Větrání:	
Přípravu teplé vody:	
Osvětlení:	
Jiné:	

Popis opatření je v protokolu průkazu a vyhodnocení jejich dopadu na energetickou náročnost je znázorněno šipkou

Doporučení

PODÍL ENERGOLOSITELŮ NA DODANÉ ENERGII

Hodnoty pro celou budovu
MWh/rok



Elekřina ze sítě: 4,2
 Dálkové teplo: 210,5
 Elekřina z FVKVET: 11,7

UKAZATELE ENERGETICKÉ NÁROČNOSTI BUDOVY

	Obálka budovy	Vytápění	Chlazení	Větrání	Úprava vlhkosti	Teplá voda	Osvětlení
	U_{em} W/(m ² ·K)	Dílčí dodané energie			Měrné hodnoty		
					kWh/(m ² ·rok)		
Mimořádné úsporník	A			0			
	B	0,30	35				4
	C					20	
	D						
	E						
	F						
	G						
Mimořádné energetičtější							
Hodnoty pro celou budovu MWh/rok		134,02		1,58		76,69	14,07

Zpracovatel: Ing. Jiří Cihlár
Kontakt: Fügnerova 34
 613 00 Brno

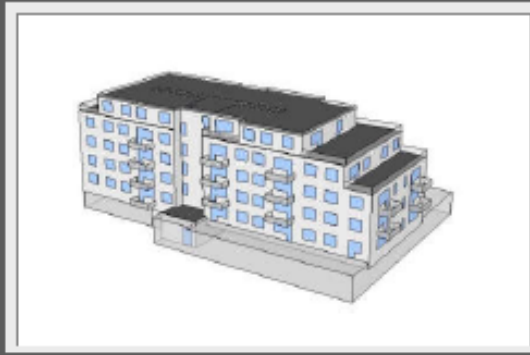
Osvědčení č.: 0997
Vyhotoveno dne: 6.12.2023
Podpis:



PRŮKAZ ENERGETICKÉ NÁROČNOSTI BUDOVY

vydaný podle zákona č. 406/2000 Sb., o hospodaření energií, a vyhlášky č. 78/2013 Sb., o energetické náročnosti budov
 evid. č.: 230042,1

Ulice, číslo: Nová Toužimská-budova I
 PSČ, místo: 197 00 Praha
 Typ budovy: Bytový dům
 Plocha obálky budovy: 3795,0 m²
 Objemový faktor tvaru A/V: 0,32 m²/m³
 Energeticky vztažná plocha: 3821,5 m²

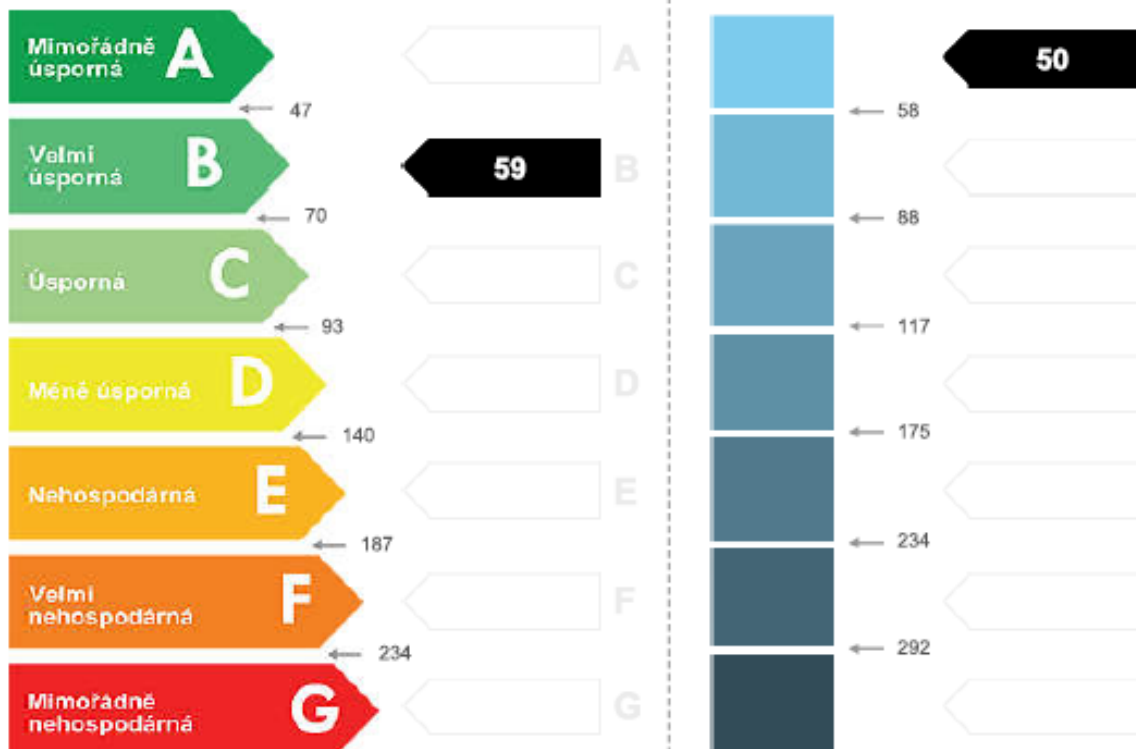


ENERGETICKÁ NÁROČNOST BUDOVY

Celková dodaná energie
 (Energie na vstupu do budovy)

Neobnovitelná primární energie
 (Vliv provozu budovy na životní prostředí)

Měrné hodnoty kWh/(m²·rok)



Hodnoty pro celou budovu
 MWh/rok

226,219

191,818

DOPORUČENÁ OPATŘENÍ

Opatření pro	Stanovena
Vnější stěny:	
Okna a dveře:	
Střechu:	
Podlahu:	
Vytápění:	
Chlazení/klimatizaci:	
Větrání:	
Přípravu teplé vody:	
Osvětlení:	
Jiné:	

Popis opatření je v protokolu průkazu a vyhodnocení jejich dopadu na energetickou náročnost je znázorněno šipkou

Doporučení

PODÍL ENERGOONOSITELŮ NA DODANÉ ENERGII

Hodnoty pro celou budovu
MWh/rok



Elektřina ze sítě: 6,2
 Dálkové teplo: 209,5
 Elektřina z FVKVET: 10,5

UKAZATELE ENERGETICKÉ NÁROČNOSTI BUDOVY

	Obálka budovy	Vytápění	Chlazení	Větrání	Úprava vlhkosti	Teplá voda	Osvětlení
	U_{em} W/(m ² ·K)	Dílčí dodané energie			Měrné hodnoty	kWh/(m ² ·rok)	
Mírnější úspora:							
	0,30	35		0		20	4
Mírnější nárůst náročnosti:							
Hodnoty pro celou budovu MWh/rok		134,03		1,58		76,57	14,04

Zpracovatel: Ing. Jiří Cihlář

Kontakt: Fügnerova 34
613 00 Bno



Osvědčení č.: 0997

Vyhotoveno dne: 6.12.2023

Podpis:

Příloha č. 30 k Manuálu uživatele

Energie v domě – rady a tipy

V domácnosti velmi záleží na tom, na co vlastně elektrický proud používáme a jak kontrolujeme svou spotřebu. Nejvyšší odběr energetické energie ve Vašem domově připadá na pračku se sušičkou a chladničku, naopak nejnižší na svícení a napájení relativně nenáročných spotřebičů, jakými jsou například notebook či nabíječka k mobilnímu telefonu.

Energetická spotřeba by zároveň měla být jedním z kritérií při nákupu nových elektrospotřebičů, mějte proto na paměti úspory energie již při samotném pořízení.

Spotřeba televize si vezme v průměru 10 % z nákladů na elektřinu, proto je dobré používat ekonomický režim a časovač pro případ, že u televize třeba usnete. Při odjezdu na dovolenou ji vypněte zcela a nenechávejte ji ve stand-by režimu.

Když perete prádlo v pračce na 90 stupňů, spotřebujete osm až devětkrát více elektřiny než při praní na 40 stupňů. Vyšší teplota navíc praní nezlepší, současné prášky a gely díky použití enzymů fungují již při nízké teplotě.

Při vaření spotřebují nejvíc energie elektrické sporáky s litinovou plotýnkou, méně sklo-keramika a neúspěšnější jsou indukční desky. Až 20 % spotřeby energie při vaření snížíte použitím pokliček. Myčka nádobí ušetří až 60 % vody ve srovnání s ručním mytím pod tekoucí vodou.

Vytápění obytných prostor má také značný vliv na Vaši spotřebu energií. V chladnějších obdobích roku často zvyšujeme pokojovou teplotu, protože nám je zima, což nemusí být nutně způsobené tím, že je místnost, ve které pobýváme, nedostatečně vytopená. Příčinou může být například naše únava po náročném dni nebo začátek nastupující nemoci. Teplotu v místnosti je proto vhodné, kontrolovat pomocí interiérového teploměru. Prostory, ve kterých se ve dne pohybujeme, by měly být vytápěny na 20 až 21 °C. Vyšší teplota přirozeně znamená i vyšší náklady na energie – ohřátí interiéru o 1 °C zvýší spotřebu energie až o 6 %. Na spaní bychom měli snižovat teplotu zhruba o 3 °C. Pokud zjistíte, že je místnost dostatečně vyhřátá, zvažte, zda nebude vhodnější obléknout si teplejší svetr, anebo zalézt rovnou do postele.

Odběr energie v reálném čase Vám pomůže změřit tzv. Energomonitor, zařízení přenášející aktuální spotřebu elektřiny na internet. Více informací najdete na stránkách www.energomonitor.com/cz.

Budte tvůrčí, inovativní a šetrní – využívejte alternativní zdroje energie. Dnes už existují například solární nabíječky mobilních telefonů, tabletů, GPS navigací, rádií a další drobné elektroniky. Pokud máte děti, potěší Vás i nabídka solárních hraček zahrnující autíčka, stavebnice či roboty. Solární energii můžete využívat všude a nic Vás nestojí.

Aby bylo možné zjistit, zda vaše opatření přináší úsporu, je nutné spotřebu energie monitorovat. V projektu čtvrt' Emila Kolbena 1 jsou navrženy rozvaděče v souladu s požadavky PRE a.s. (MM 501). Tedy elektroměrové rozvaděče jsou na veřejně přístupném místě, dveře na chodbách v jednotlivých podlažích nejsou uzamykatelné.

Fotovoltaická elektrárna

Na každém z objektů (H a I) je nainstalováno 46 fotovoltaických panelů o celkovém výkonu 25,3 kWp. Aby z fotovoltaické elektrárny profitovali všichni klienti, je zapojená tak, že primárně se vyrobená elektřina spotřebuje na společné spotřebě objektu (chodby, výtah) a nespotřebovaný přetok se dále dělí mezi jednotlivé byty. Rozdělení do bytových jednotek je určeno alokačním klíčem dle vztažné podlažní plochy jednotlivých bytů.

Osvětlení

Osvětlení je součástí provozu budovy i Vaší bytové jednotky. LED světelný zdroj je levnější, odolnější vůči nešetrnému zacházení a v neposlední řadě má také mnohem delší životnost. LED žárovky spotřebují zhruba sedmkrát méně elektrické energie než běžné žárovky. Například 60 W žárovka spotřebuje při svícení 4 hodiny denně skoro 90 kWh ročně. Srovnatelná LED žárovka pak pouhých 13 kWh.

Výhody LED žárovek

- **Vysoká životnost** – až 18 let běžného svícení
- **100% intenzita světla ihned po rozsvícení** (na rozdíl od úsporných žárovek)
- **Příjemná barva světla** v teplém tónu (žádné chladné bílé světlo)
- Opakované **spínání nesnižuje jejich životnost**
- LED žárovky neblíkají, nevydávají UV záření, **nepálí, nepřitahují hmyz**, ani nemají negativní vliv na malby a textilie
- LED žárovky jsou robustní a odolné vůči nepříznivým vnějším vlivům i vibracím
- Pokud se rozbijí, neuvolňují se z nich rtuť ani jiné těžké kovy

Vybírejte účinné a kvalitní LED žárovky, a to především do míst kde svítíme nejčastěji. Nekupujte však zázračně levné LED žárovky. Jak tedy správně vybrat LED žárovku?

Při výběru LED žárovky je nutné porovnávat údaj o světelném toku (počet lumenů) namísto výkonu ve watttech. Čím více lumenů, tím více světla LED žárovka dává. Občas narazíte na prodejce, kteří prodávají LED žárovky se zastaralou technologií, které mají větší spotřebu (více wattů), ale přitom méně svítí (méně lumenů) než nové technologie. Zákazník má pak falešný pocit, že kupuje silnější žárovku. Ve skutečnosti ale kupuje něco, co méně svítí a spotřebuje více energie.

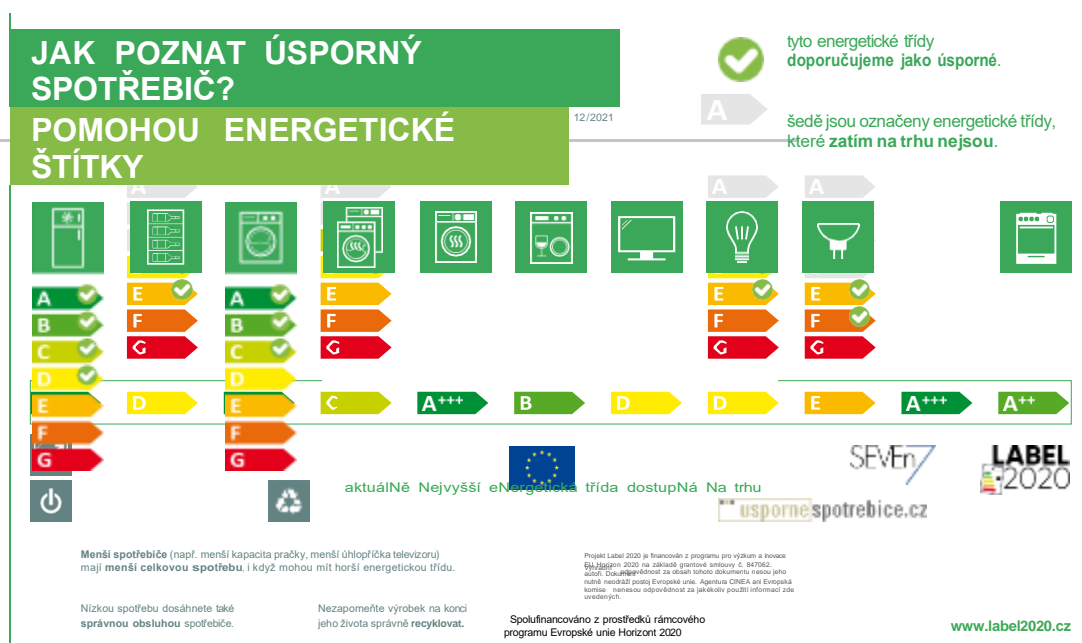
Někteří prodejci uvádějí svítivost LED žárovek v porovnání s obyčejnou žárovkou. Tento údaj je velmi důležitý, ale v mnoha případech je mírně řečeno zkreslený. Je dobré si ho zkontrolovat právě přes jednotku světelného toku – lumen (lm). Obyčejná žárovka o 25 W má 220-230 lumenů, 40 W má 410-430 lumenů, 60 W má 700-750 lumenů. Pokud Vám bude někdo tvrdit, že jeho LED žárovka svítí jako 40 W obyčejná žárovka, a přitom má 300 lumenů, není to pravda. Ekvivalentní hodnoty výkonu led žárovek oproti klasickým žárovkám si snadno zkontrolujete podle této tabulky:

Klasické žárovky s kovovými vlákny	LED žárovky
15 W	90 lm
25 W	200 lm
40 W	400 lm
60 W	700 lm
75 W	900 lm
100 W	1300 lm

(zdrojem těchto údajů je web Evropské Unie)

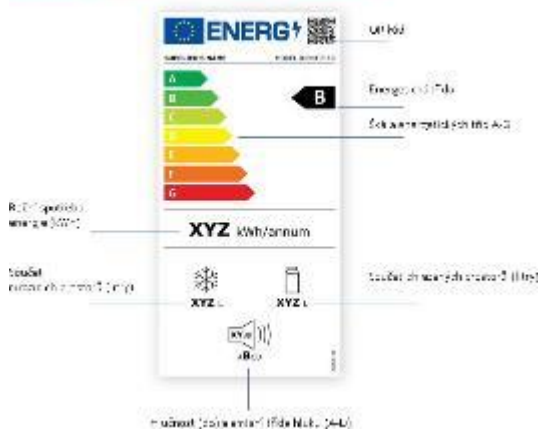
Domácí spotřebiče

Odpovědné pořízení je bezpochyby prvním krokem při snaze snížit spotřebu energií a dopadů na životní prostředí. Níže uvedená tabulka zobrazuje energetické třídy pro jednotlivé druhy spotřebičů a zároveň slouží jako doporučení pro výběr dostatečně efektivní energetické třídy spotřebičů.

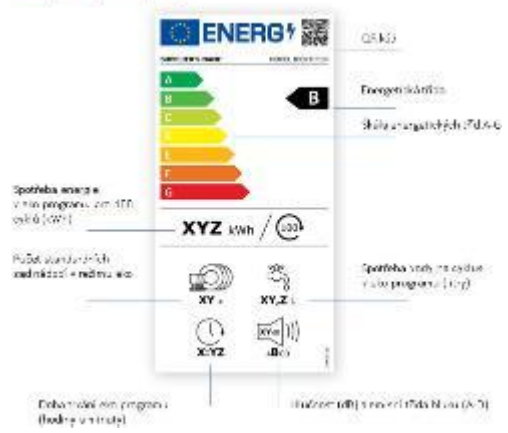


Nejjednodušším vodítkem při výběru domácího spotřebiče z hlediska nízké spotřeby energie je energetický štítek. Je to dobře známý obrazec s barevnou škálou označující úspornost spotřebiče. Ačkoliv je však energetická třída velmi jednoduché označení úspornosti produktu, není to označení dokonalé a měli bychom znát i další hlediska výběru.

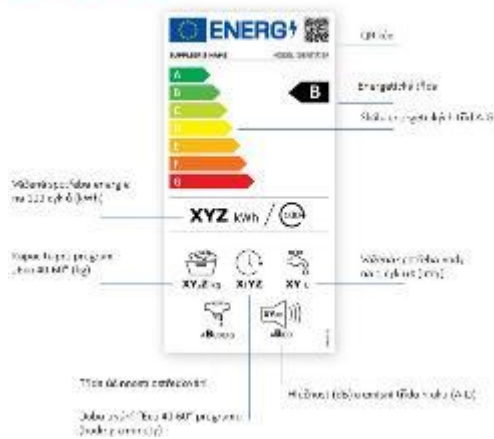
Nový energetický štítek pro chladničky a mrazničky



Nový štítek pro myčky



Nový štítek pro pračky



Co hledat na štítku

Ledničky: na první pohled zjistíte, kolik energie spotřebují ve standardních podmínkách během 24 hodin.

Myčky nádobí: udává se energie potřebná na 280 standardních mycích cyklů a kolik litrů vody při takovém využití výrobek spotřebuje.

Pračky: uvedené jsou kilowatthodiny a litry vody, potřebné ke 220 standardním pracovním cyklům.

SKANSKA

Skanska Home Center

Křížíkova 682/34a 186 00 Praha 8, Karlín
e-mail: residential@skanska.cz

residential.skanska.cz

facebook.com/SkanskaResidential

youtube.com/SkanskaResidential

instagram.com/skanskaresidential